

GHID DE UTILIZARE



PEUGEOT 308



Instructiunile de utilizare online

Alegeti unul din urmatoarele tipuri de acces pentru a consulta instructiunile de utilizare online...

Cautati instructiunile de utilizare pe site-ul PEUGEOT, rubrica "MyPEUGEOT".

Acest spațiu personal vă propune recomandari și alte informații utile pentru întreținerea vehiculului.

Scanati acest cod pentru a accesa direct instructiunile de utilizare.



 Daca rubrica "MyPEUGEOT" nu este disponibilă pe site-ul PEUGEOT din România, puteți consulta instructiunile de utilizare la adresa următoare:

<http://public.servicebox.peugeot.com/ddb/>

Selectați:

- > limba utilizată,
- > vehiculul, tipul de caroserie,
- > perioada de editare a instructiunilor de utilizare corespunzând primei puneri in circulatie a vehiculului.

Consultând instructiuni de utilizare online, aveți acces la ultimele informații disponibile, ușor de identificat prin marcajele de pagină, reperabile cu ajutorul acestei pictograme:



Bine ati venit

Aceste instructiuni de utilizare prezintă toate echipamentele disponibile în ansamblul gamei.

Vehiculul dumneavoastra poate dispune numai de o parte dintre echipamentele descrise în acest document, în funcție de nivelul de echipare, de model, de versiune și de caracteristicile proprii țării în care este comercializat.

Descrierile și schițele sunt oferite fără nici un angajament. Automobile PEUGEOT își rezervă dreptul de a aduce modificări la caracteristicile tehnice, echipamente și accesorii, fără obligația de a actualiza prezentele instrucțiuni de utilizare.

Acest document este parte integrantă a vehiculului. Predați-l noului proprietar în caz de vânzare.

Vă mulțumim că ați ales un 308.

Aceste instructiuni de utilizare sunt concepute pentru a vă permite să profitați din plin de vehiculul dumneavoastră în orice situație.

Legenda

 avertizare privind siguranta

 informație complementara

 contributie la protectia mediului

Vedere de ansamblu	Deschideri	2	Iluminat si vizibilitate	4
	Cheie cu telecomanda	50	Retrovizoare	105
	"Acces si Pornire Maini Libere" cu telecomanda	56	Comanda de iluminat	107
	"Acces si Pornire Maini Libere"	58	Lumini de zi	110
	Portbagaj	61	Aprindere automata a luminilor	111
	Alarma	67	Lumini semnalizatoare de directie (semnalizatoare)	112
	Actionari electrice geamuri	70	Spoturi laterale	113
			Reglare proiectoare pe verticala	113
			Comanda stergatoarelor	114
			Stergere automata	116
Conducere Eco	Ergonomie și confort	3		
	PEUGEOT i-Cockpit	72		
	Reglare volan	72		
	Scaune față	73		
	Scaune spate (berlina)	79		
	Scaune spate (SW)	80		
	Amenajari interioare	82		
	Cotiera fata	84		
	Amenajari portbagaj (berlina)	87		
	Amenajari portbagaj (SW)	88		
	Incalzire si Ventilatie	91		
	Aer conditionat manual	93		
	Aer conditionat manual (Ecran tactil)	94		
	Aer conditionat automat cu 2 zone (Ecran tactil)	95		
	Dezaburire - Degivrare fata	100		
	Dezaburire - degivrare luneta	101		
	Pavilion panoramic	102		
	Plafoniere	103		
	Iluminat de ambienta	104		
Instrumente de bord			Siguranță	5
Tablou de bord	12		Semnal de avarie	118
Martori luminosi	13		Urgenta sau asistenta	119
Indicatori	28		Avertizor sonor	121
Contoare de kilometri	35		Program de stabilitate electronic (ESC)	121
Calculator de bord	37		Centuri de siguranță	124
Ecran tactil	40		Airbaguri	127
Reglare data si ora	47		Transportarea copiilor	131
			Dezactivarea airbagului frontal al pasagerului	134
			Puncte de fixare si scaune ISOFIX pentru copii	140
			Siguranta copii	144

Conducere

6

Recomandari de conducere	146
Pornire-oprire a motorului	148
Frana de stationare manuala	154
Frana de parcare electrica	155
Asistare la pornirea in panta	162
Cutie manuala cu 5 trepte	163
Cutie manuala cu 6 trepte	163
Indicator de schimbare a treptei	164
Cutie de viteze automata	165
Pachet Dinamica (Driver Sport Pack)	169
Stop & Start	170
Memorarea vitezelor	173
Limitator de viteza	174
Regulator de viteza	177
Regulator de viteza adaptiv	180
Afisarea timpului inter-vehicule	187
Avertizare asupra riscului de coliziune, frana automata de urgenta	190
Supravegherea unghiurilor moarte	195
Asistare la parcare	198
Camera video pentru mers inapoi	200
Park Assist (Asistare la parcare)	201
Detectare pneu dezumflat	209

Informații practice

7

Rezervor de carburant	213
Selector de carburant Diesel	214
Lanturi pentru zapada	216
Ecran pentru temperaturi scazute	217
Atasarea unei remorci	218
Mod economie de energie	219
Accesorii	220
Schimbarea unei lame de stergator	222
Montarea barelor portbagaj de acoperis	223
Capota	225
Motor pe benzina	226
Motor Diesel	227
Verificare niveluri	228
Controale	231
Aditiv AdBlue® si sistem SCR (Diesel BlueHDI)	233

In caz de pana

8

Triunghi de presemnalizare (depozitare)	238
Kit de depanare provizorie a pneului	239
Roata de rezerva	246
Înlocuirea unei lămpi	252
Înlocuirea unei sigurate fuzibile	262
Baterie 12 V	268
Remorcarea	272
Pana de carburant (Diesel)	274

Caracteristici tehnice

9

Motorizari benzina	275
Mase benzina	278
Motorizari Diesel	281
Mase Diesel	285
Dimensiuni	289
Elemente de identificare	292

Audio și telematică

Echipament DENON	293
Ecran tactil 7 inci	295
WIP Sound	359

Index alfabetic

Exterior

Acces și Pornire Mâini Libere	56-60, 63-65
Cheie cu telecomanda	50-55, 65
Pornire	148-154

Ștergătoare	114-117
Schimbare lamelă ștergător	117, 222

Portbagaj	61-62
- deschidere / închidere	
- comanda de avarie	
Kit de depanare pneu	239-245
Triunghi de presemanalizare	238

Asistare la parcare	198-199
Camera video de mers înapoi	200
Dispozitiv de remorcă	147, 218
Remorcă	272-273
Sistem de asistare la parcare	201-208

Inlocuire becuri	257-261
- lumini spate	
- al treilea stop	
- lumini de placă de înmatriculare	
- lumini de ceață	

Plafon panoramic	102
Suport de bicicleta, bare portbagaj de acoperis	222-223
Accesorii	220-221

Rezervor, selector de carburant	213-215
---------------------------------	---------

Actionare electrica geamuri, neutralizare	70-71
---	-------

Retrovizoare exterioare	105, 113
Supraveghere unghiuri moarte	195-197

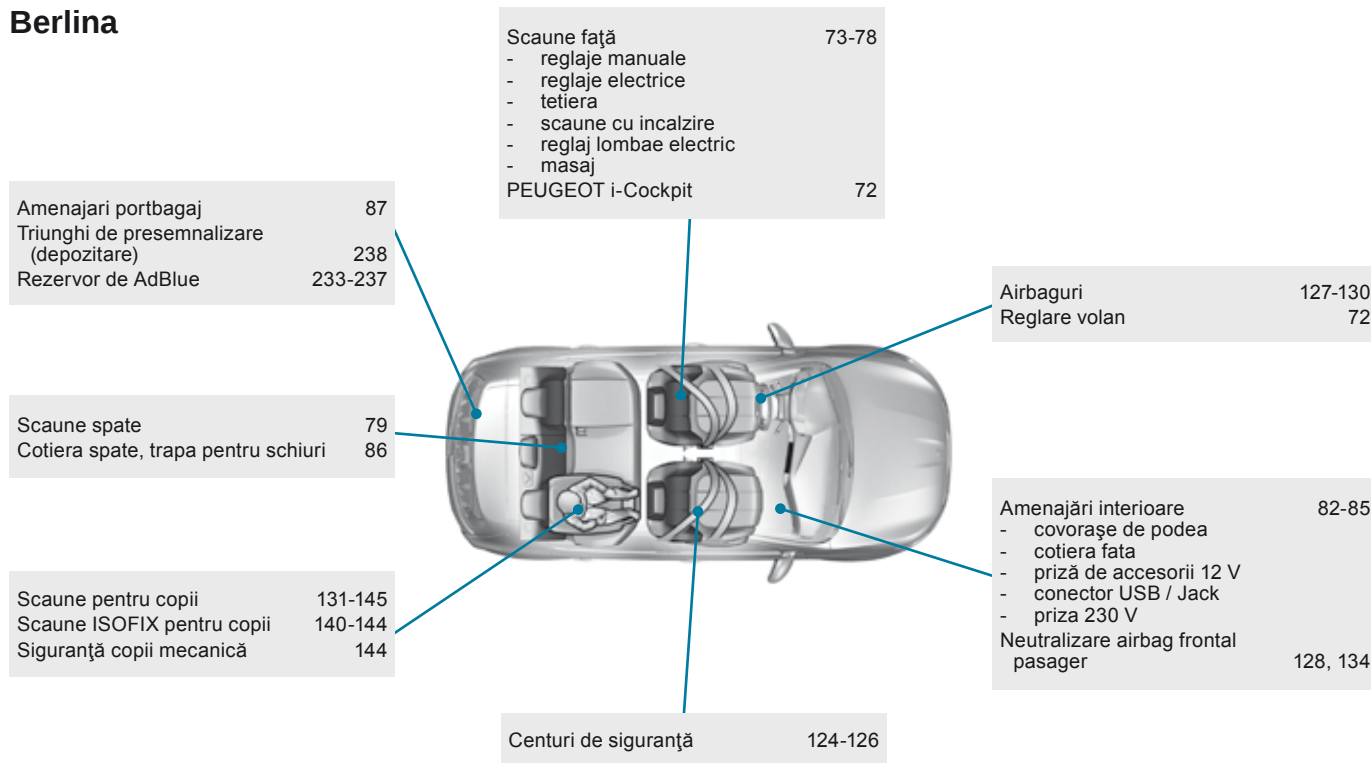
Iluminat	107-113
Lumini de zi (diode electroluminiscente)	110
Reglare proiectoare	113
Inlocuire becuri	252-256
- lumini fata	
- proiectoare anticeata	
- lumini semnalizatoare de directie laterale	
Ecran pentru temperaturi foarte scazute	217
Parbriz si duze cu incalzire	117

Acces și Pornire Mâini Libere	56-60
Uși	50-52, 54
- deblocare / blocare	
- blocare centralizată	
- comanda de avarie	
Alarma	67-69

Program de stabilitate electronică (ESC)	121-123
Țanțuri pentru zăpadă	216
Presiune în pneuri	245, 251, 292
Detectare pneu dezumflat	209-212
Roata de rezerva	246-251
- scule	
- demontare / remontare	
Franare automata de urgenta	190-194

Interior

Berlina



SW

Amenajările portbagajului	88
Element de mascare bagaje	89-90
Fileu de reținere încărcături înalte	90
Triunghi de presemnalizare (depozitare)	238
Rezervor de AdBlue	233-237

Scaune spate	80-81
Cotiera spate, trapa pentru schiuri	86

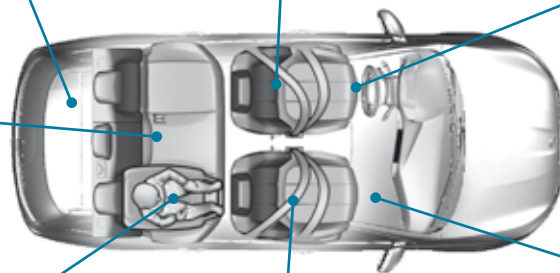
Scaune pentru copii	131-145
Scaune ISOFIX pentru copii	140-144
Siguranța copii mecanică	144

Scaune față	73-78
- reglări manuale	
- reglări electrice	
- tetiera	
- scaune cu încălzire	
- reglare lombară electrică	
- masaj	
PEUGEOT i-Cockpit	72

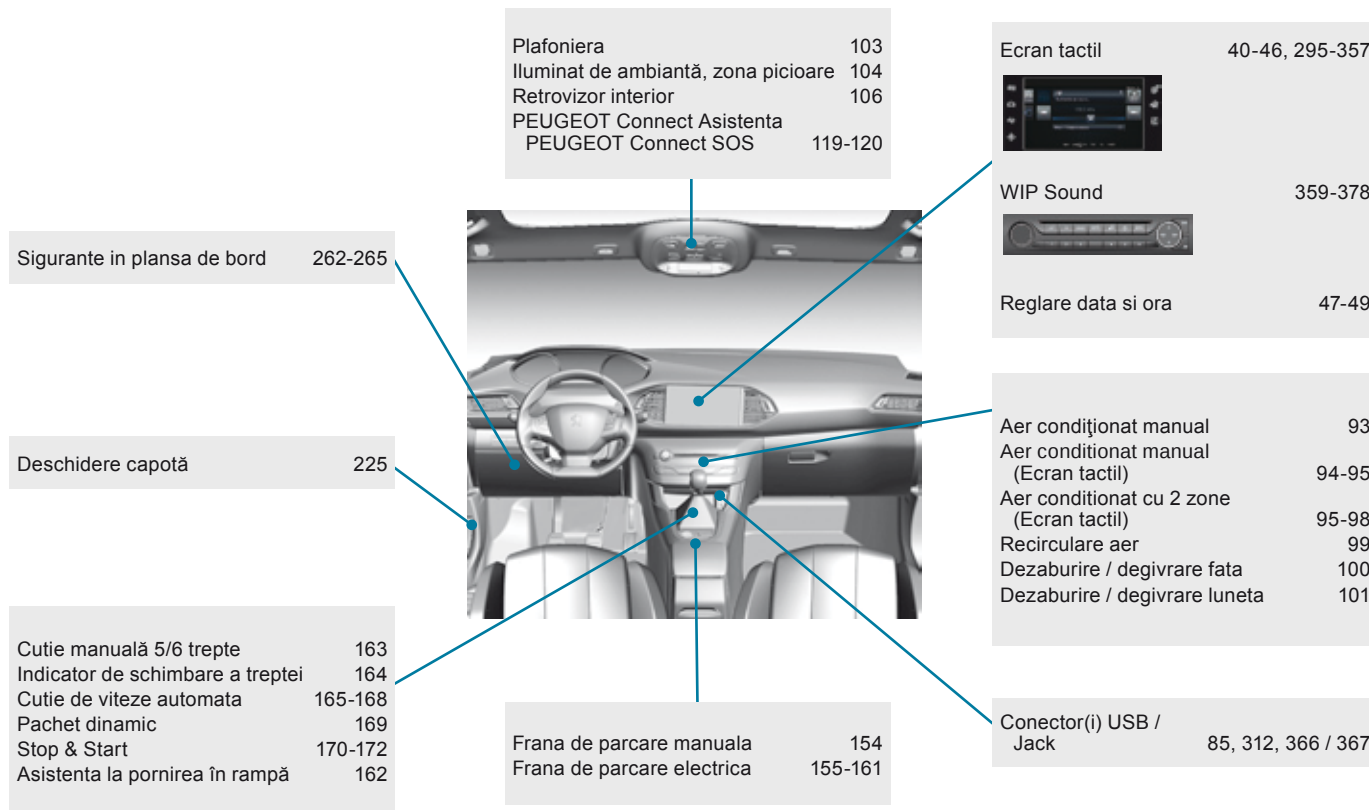
Airbaguri	127-130
Reglarea volanului	72

Amenajări interioare	82-85
- covoraș de podea	
- cotiera față	
- priză de accesorii 12 V	
- priză USB / Jack	
- priză 230 V	
Neutralizarea airbagului pasagerului din față	128, 134

Centuri de siguranță	124-126
----------------------	---------



Post de conducere



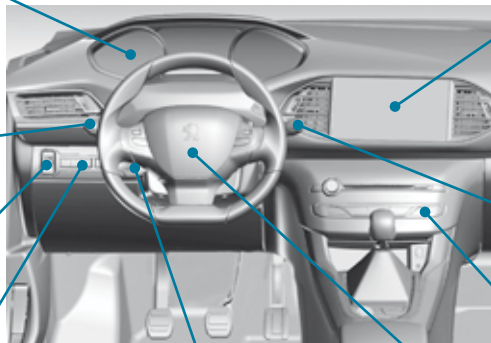
Post de conducere (continuare)

Tablou de bord	12-13
Martori	13-27
Indicatori	28-35
Indicator de schimbare treapta	164
PEUGEOT i-Cockpit	72

Iluminat	107-113
Lumini semnalizatoare de directie	112

Reglare proiectoare	113
---------------------	-----

Stop & Start	170-172
Alarma	67-69
Parbriz si duze cu incalzire	117



Calculator de bord	37, 39
Calculator de bord (Ecran tactil)	38, 39
Reglare data/ora (Ecran tactil)	47
Reglare data/ora (ecrane C, A, A fara sistem audio)	48-49
Camera video de mers inapoi	200
Afisare timp inter-vehicule	187-189
Avertizare privind riscul de coliziune	190-194
Franare automata de urgenta	193-194

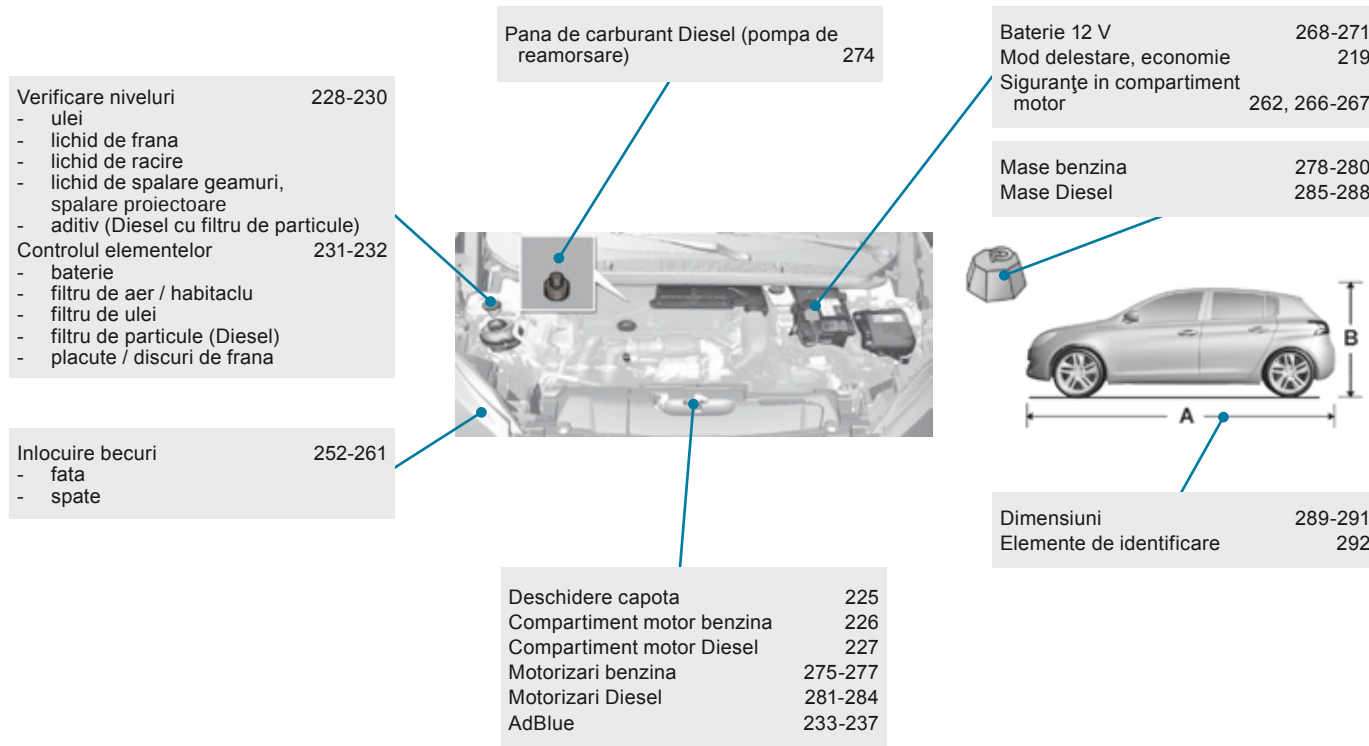
Stergatoare de geam	114-117
Calculator de bord	37-39

Semnal de avarie	118
Blocare / deblocare din interior	66

Reglare volan	72
Claxon	121

Memorare viteze	173
Limitator de viteza	174-176
Regulator de viteza	177-179
Regulator de viteza adaptiv	180-186

Intretinere - Caracteristici



Conducere Eco

Conducerea Eco este un ansamblu de practici de rutina ce permit automobilistului sa optimizeze consumul de carburant si emisiile de CO₂.

Optimizati utilizarea cutiei de viteze

Cu o cutie de viteze manuală, porniti ușor si cuplati fara a astepta treapta de viteze superioara. In faza de accelerare, schimbati vitezele mai devreme.

Cu o cutie de viteze automată sau pilotata, utilizati cu precadere modul automat, fără a apăsa puternic sau brusc pedala de accelerație.

Indicatorul de schimbare a treptei de viteza va invita sa cuplati treapta de viteza adecvata: imediat ce este afisata o indicatie pe tabloul de bord, urmati-o.

Pentru vehiculele echipate cu o cutie de viteze pilotata sau automata, acest indicator nu apare decat in modul manual.

Adoptati un stil de conducere flexibil

Respectați distanțele de siguranță între vehicule, utilizați frâna de motor în locul pedalei de frână, apăsați progresiv pe pedala de accelerație. Aceste maniere de conducere contribuie la reducerea consumului de carburant, a emisiilor de CO₂ și atenuarea fondului sonor produs de circulație.

În condiții de circulație fluidă, dacă dispuneți de comanda "Cruise" la volan, selectați regulatorul de viteză începand de la 40 km/h.

Controlati utilizarea echipamentelor electrice

Înainte de a porni, dacă habitacul este supraîncălzit, aerisiți-l coborând geamurile și pornind ventilația, înainte de a utiliza aerul condiționat. De la 50 km/h în sus, ridicați geamurile și lăsați aeratoarele deschise. Utilizați echipamentele ce permit limitarea temperaturii în habitacul (mascarea trapei de pavilion, stori...).

Opriti aerul condiționat, dacă acesta nu este automat, imediat ce s-a atins temperatura de confort dorită.

Opriti comenzile de degivrare și dezaburire, dacă acestea nu sunt gestionate automat.

Opriti cât mai curand posibil comanda de încălzire a scaunului.

Nu rulați cu proiectoarele anticeață aprinse când condițiile de vizibilitate sunt suficiente.

Evitați menținerea motorului pornit, mai ales în timpul iernii, înainte de a angaja prima treaptă de viteză; vehiculul se încălzește mult mai repede în timpul rulării.

Ca pasager, dacă evitați utilizarea simultană a mai multor suporturi multimedia (film, muzică, jocuri video...), contribuiți la limitarea consumului de energie electrică, ceea ce înseamnă economie de carburant. Debransați dispozitivele portabile înainte de a părăsi vehiculul.

Limitati cauzele supraconsumului

Repartizați greutatea în vehicul; plasați bagajele mai grele din portbagaj cât mai aproape de scaunele din spate.

Limitați încărcarea vehiculului și minimizați rezistența aerodinamică (bare de pavilion, bare transversale, suport de biciclete, remorcă...).

Alegeți utilizarea unui portbagaj de acoperis închis.

Îndepărtați barele de pavilion și barele transversale după utilizare.

Imediat ce s-a încheiat iarna, demontați pneurile de iarnă și montați pneurile de vară.

Respectati recomandările de intretinere

Verificați regulat și la rece presiunea din pneuri, având ca referință eticheta situată pe rama usii conducătorului.

Efectuați această verificare cu precădere:

- înaintea unui drum lung,
- la fiecare schimbare de anotimp,
- după o staționare prelungită.

Nu uitați, de asemenea, roata de rezervă și pneurile remorcii sau rulotei.

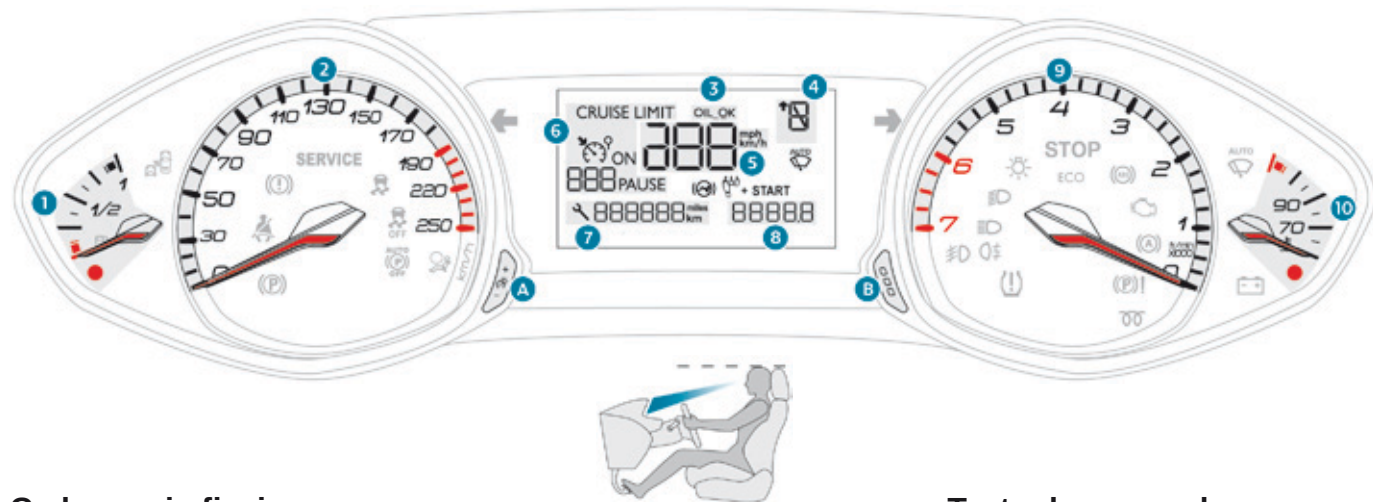
Efectuați regulat întreținerea vehiculului (ulei, filtru de ulei, filtru de aer, filtru habitacul...) și urmați calendarul acestor operații prevăzute în planul de intretinere al constructorului.

Cu un motor Diesel BlueHDi, când sistemul SCR este defect, vehiculul devine poluant; apălați imediat la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat, pentru a readuce nivelul de emisii de oxizi de azot la valori conforme cu reglementările.

În timpul alimentării cu carburant, nu insistați după a treia întrerupere a pompei, pentru a evita revărsarea carburantului.

La volanul vehiculului nou, numai după parcurgerea primilor 3 000 kilometri veți constata o regularizare a consumului mediu de carburant.

Tablou de bord



Cadrane si afisaje

1. Indicator de nivel carburant.
2. Vitezometru analogic (km/h sau mph).
3. Indicator de nivel ulei motor.
4. Indicator de schimbare de treapta.
Treapta in cutia de viteze automata.
5. Vitezometru numeric (km/h sau mph).
6. Valori de referinta pentru regulatorul sau limitatorul de viteza.

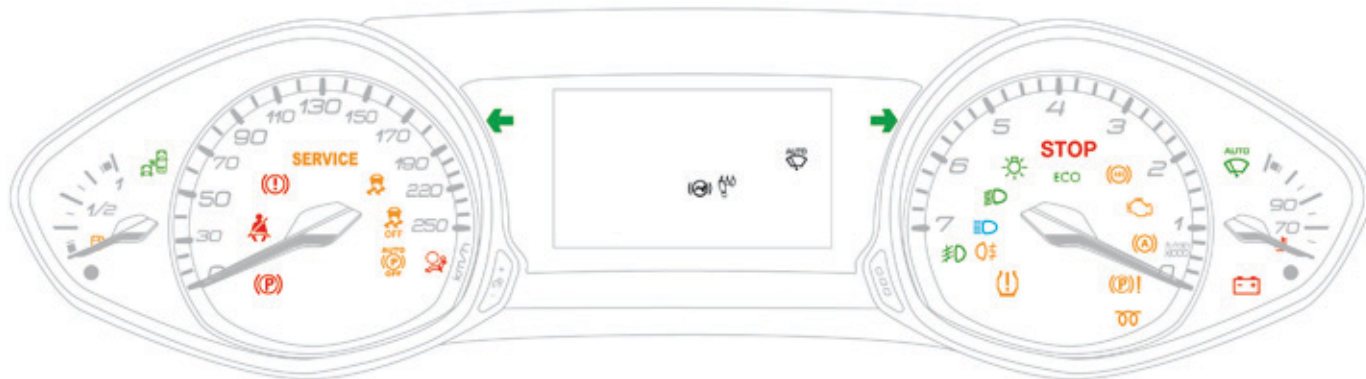
7. Indicator de intretinere, apoi Totalizator de kilometri (km sau mile).
Aceste functii se afiseaza succesiv la punerea contactului.
8. Contor de kilometri zilnic (km sau mile).
9. Tuometru (x 1 000 rot/min sau rpm), gradat in functie de motorizare (benzina sau Diesel).
10. Indicator de temperatură a lichidului de răcire.

Taste de comanda

- A. Reostat de iluminat general.
- B. Aducere la zero a contorului de kilometri zilnic.
Informatie instantanee:
 - referitoare la intretinere,
 - referitoare la autonomie cu aditiv anti-poluare.

Martori luminosi

Repere vizuale care informează conducatorul de punerea în funcțiune a unui sistem (martori de funcționare sau de neutralizare) sau de apariția unei anomalii (martor de avertizare).



La punerea contactului

Unii martori de avertizare se aprind pe tabloul de bord, timp de câteva secunde, la punerea contactului vehiculului.

Imediat după pornirea motorului, acești martori trebuie să se stingă.

În caz că raman aprinsi, înainte de a porni vehiculul, consultați martorul de avertizare respectiv.

Avertizari asociate

Aprinderea unor martori poate fi însoțită de un semnal sonor și de un mesaj.

Aprinderea acestui martor este continuă sau intermitentă.

! Unii martori pot avea ambele tipuri de aprindere: continuă sau intermitentă. Numai asocierea modului de aprindere a martorului cu starea de funcționare a vehiculului va poate informa dacă situația este normală sau a apărut o anomalie. În caz de anomalie, aprinderea martorului poate fi însoțită de un mesaj. Consultați tabelele de mai jos pentru mai multe informații.

Martori de functionare

Aprinderea, în tabloul de bord și/sau pe afișajul din tabloul de bord, a unuia dintre martorii următori confirmă punerea în funcțiune a sistemului corespunzător.

Martor		Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
	Semnalizator de direcție stânga	clipește cu zgomot.	Comanda luminilor este acționată în jos.	
	Semnalizator de direcție dreapta	clipește cu zgomot.	Comanda luminilor este acționată în sus.	
	Lumini de poziție	continuu.	Comanda de iluminat este pe poziția "Lumini de poziție".	
	Fază scurtă	continuu.	Comanda luminilor este pe poziția "Fază scurtă".	
	Fază lungă	continuu.	Comanda luminilor este acționată spre dumneavoastră.	Trageți comanda pentru a reveni la luminile de întâlnire.
	Proiectoare anticeață față	continuu.	Proiectoarele de ceață față sunt pornite.	Rotiți inelul comenzii de doua ori spre inapoi pentru a dezactiva proiectoarele de ceață.



Pentru mai multe informații despre **Comanda luminilor**, consultați rubrica corespunzătoare.

Martor		Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
	Lumini de ceata spate	continuu.	Luminile de ceata spate sunt aprinse.	Rotiți inelul comenzii spre spate pentru a stinge luminile de ceata.
	Preincalzire motor Diesel	continuu.	Contactorul este in pozitia a 2-a (Contact), sau butonul de pornire "START/STOP" a fost actionat.	Așteptați stingerea matorului înainte de pornire. La stingere, pornirea este imediata, cu conditia: - ca pedala de ambreiaj sa fie apasata, la vehiculele cu cutie manuala, - ca pedala de frana sa fie mentinuta apasata, la vehiculele cu cutie automata. Durata de aprindere este determinată de condițiile climatice (până la aproximativ treizeci de secunde în condiții climatice extreme). Dacă motorul nu pornește, puneți contactul din nou și așteptați iar stingerea matorului, apoi porniți motorul.
	Frana de parcare	continuu.	Frana de parcare este actionata, sau eliberata defectuos.	Pentru a stinge martorul: tineti piciorul pe pedala de frână și eliberati frana de parcare. Daca vehiculul este echipat cu frana electrica: cu piciorul pe pedala de frana, apasati (impingeti) clapeta franei electrice. Respectați indicațiile de siguranță. Pentru mai multe informații despre Frana de parcare manuala si Frana de parcare electrica, consultați rubrica corespunzatoare.

Martor		Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
	Stergere automata	continuu.	Comanda de stergere geamuri este actionata in jos.	Stergerea automata a parbrizului este activata. Pentru a dezactiva stergerea automata, actionati comanda in jos, sau plasati comanda de stergere geamuri pe alta pozitie.
	Sistem de airbag de pasager	continuu.	Comanda situata pe plasa de bord, pe partea pasagerului este actionata pe pozitia "ON" . Airbagul frontal al pasagerului este activat. In acest caz, nu instalati un scaun pentru copii, amplasat "cu spatele in directia de mers" pe scaunul pasagerului din fata.	Actionati comanda pe pozitia "OFF" , pentru a neutraliza airbagul frontal al pasagerului. In acest caz, puteti instala un scaun pentru copii, amplasat "cu spatele in directia de mers", cu exceptia cazului in care exista o anomalie in functionarea airbagurilor (martor de avertizare Airbaguri aprins).
	Stop & Start	continuu.	La oprirea vehiculului (semafor, stop, ambuteiaj...), sistemul Stop & Start a pus motorul în mod STOP.	Imediat ce doriți să porniți din nou, martorul se stinge și motorul repornește automat în mod START.
		aprindere intermitentă câteva secunde, apoi se stinge.	Modul STOP este momentan indisponibil. sau Modul START s-a declanșat automat.	Pentru mai multe informații despre sistemul Stop & Start , consultați rubrica corespunzătoare.
	Supravegherea unghiurilor moarte (in functie de versiune)	continuu.	Funcția de supraveghere a unghiurilor moarte a fost activată.	Pentru mai multe informații privind Supravegherea unghiurilor moarte , consultați rubrica corespunzătoare.

Martori de neutralizare

Aprinderea unuia dintre martorii următori confirmă oprirea voluntară a sistemului corespondent.

Aprinderea martorului poate fi însoțită de un semnal sonor și de afisarea unui mesaj.

Martor	Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
	Airbag frontal de pasager	continuu pe afișajul martorilor centurilor și airbagului frontal al pasagerului. Comanda, situată pe planșa de bord, pe partea pasagerului, este acționată pe poziția "OFF". Airbagul frontal al pasagerului este neutralizat. Puteti să instalați un scaun pentru copii "cu spatele în direcția de mers", cu excepția cazului de anomalie de funcționare a airbagurilor (martor de avertizare Airbaguri aprins).	Pentru a activa airbagul frontal al pasagerului, acționați comanda pe poziția "ON"; în acest caz, nu mai este posibil să instalați un scaun pentru copii dispus "cu spatele în direcția de mers" pe acest loc.
	Control dinamic al stabilității (CDS /ASR)	continuu. Tasta este acționată și martorul este aprins. Sistemul CDS/ASR este dezactivat. CDS: control dinamic al stabilității. ASR: antipatinare roți.	Apăsați tasta, pentru a activa sistemul CDS/ASR. Martorul luminos se stinge. Sistemul CDS/ASR este activat automat la pornirea vehiculului. În caz de dezactivare, sistemul se reactivează automat de la aproximativ 50 km/h. Pentru mai multe informații privind Programul de stabilitate electronică (ESC) și mai ales sistemul CDS/ASR, consultați rubrica corespunzătoare.

Martori de avertizare

Motorul fiind pornit sau cu vehiculul în rulare, aprinderea unuia dintre martorii ce urmează indică apariția unei anomalii ce necesită intervenția conducătorului.

Orice anomalie care determină aprinderea unui martor de avertizare necesită un diagnostic suplimentar, cu ajutorul mesajului asociat.

Dacă întâmpinați probleme, nu ezitați să consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Martor		Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
STOP	STOP	continuu, asociat cu un alt martor de avertizare, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj.	Aprinderea martorului este legată de o disfuncție gravă la nivelul motorului, sistemului de frânare, sau de asistare a direcției etc., ori o anomalie electrică majoră.	Oprirea vehiculului este imperativă, imediat ce condițiile de siguranță o permit. Opriți, tăiați contactul și apelați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Martor		Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
SERVICE	Service	aprins temporar.	Apariția unor anomalii minore care nu au un martor specific.	Identificați cauza anomaliei cu ajutorul mesajului asociat, afișat pe ecran. Puteti trata personal unele anomalii, ca o usa deschisa sau inceputul saturarii filtrului de particule (imediat ce conditiile de circulatie o permit, regenerati filtrul de particule ruland cu o viteza minima de 60 km/h pana la stingerea martorului). Pentru celelalte anomalii, ca defectarea sistemului de detectare a pneului dezumflat, consultati rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.
		continuu.	Apariția unor anomalii majore care nu au un martor specific.	Identificați anomalia consultând mesajul afișat și consultați imperativ rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.
+		continuu, asociat aprinderii intermitente, apoi continue a cheii de intretinere.	Termenul de revizie este depasit.	Numai pentru versiunile Diesel BlueHDi. Efectuati revizia vehiculului cat mai curand posibil.

Martor	Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
 Frana de parcare electrica	clipitor.	Frana de parcare electrică nu se acționează automat. Acționarea/eliberarea este defecta.	Oprirea este imperativă în cele mai bune condiții de siguranță. Opriți pe un teren plan, orizontal, cuplați o treapta de viteză (pentru o cutie automată, aduceți maneta de viteză în poziția P), tăiați contactul și consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.
 Anomalie la frana de parcare electrica	continuu.	Frana de parcare electrica este defecta.	Consultați de urgență rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat. Pentru mai multe informații privind Frana de parcare electrica , consultați rubrica corespunzătoare.
 Dezactivarea funcțiilor automate ale franei de parcare electrice	continuu.	Funcțiile "acționare automată" (la oprirea motorului) și "eliberare automată" sunt dezactivate sau defecte. În cazul unei defecțiuni, aprinderea acestui martor este însoțită de un mesaj de avertizare.	Consultați rețeaua PEUGEOT, sau un service autorizat, dacă acționarea / eliberarea nu mai este posibilă. Frana poate fi eliberată manual. Pentru mai multe informații despre Frana de parcare electrica și mai ales reactivarea funcțiilor automate, consultați rubrica corespunzătoare.

Martor	Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
	Frânare	continuu.	Scăderea nivelului de lichid de frana în circuitul de frânare este semnificativă.
		continuu, asociat cu martorul ABS.	Repartitorul electronic de frânare (REF) este defect.
	Antiblocare roți (ABS)	continuu.	Sistemul de antiblocare a roților este defect.
	Control dinamic al stabilității (CDS/ASR)	clipitor.	Sistemul CDS/ASR intră în acțiune.
		continuu.	Sistemul CDS/ASR este defect.

Oprirea este imperativă în cele mai bune condiții de siguranță.
Completați nivelul cu lichid recomandat de PEUGEOT.
Dacă problema persistă, verificați circuitul în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

Oprirea este imperativă în cele mai bune condiții de siguranță.
Efectuați o verificare în cadrul rețelei PEUGEOT sau unui service autorizat.

Vehiculul păstrează frânarea clasică.
Rulați prudent, cu viteză moderată și consultați de urgență rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Sistemul optimizează tracțiunea și permite ameliorarea stabilității direcționale a vehiculului, în caz de pierdere a aderenței sau traiectoriei.

Efectuați o verificare a sistemului în cadrul rețelei PEUGEOT sau unui Service autorizat.

Martor	Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
 Sistem de autodiagnosticare a motorului	clipitor.	Sistemul de control al motorului este defect.	Risc de distrugere a catalizatorului. Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.
	continuu.	Sistemul antipoluare este defect.	Martorul trebuie să se stingă la pornirea motorului. Dacă nu se stinge, consultați imediat rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.
 Franare Automata la Risc de Coliziune (FARC)	clipitor.	Sistemul FARC se activează.	Sistemul franează scurt, pentru a reduce viteza de coliziune frontală cu vehiculul precedent.
	continuu, însoțit de afișarea unui mesaj și de o avertizare sonoră.	Sistemul FARC este defect.	Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT, sau la un Service autorizat.
	continuu.	Sistemul FARC este neutralizat (dezactivare din meniu).	
 Nivel minim de carburant	continuu, cu acul în zona roșie.	La prima aprindere, în rezervor sunt mai puțin de 6 litri de carburant.	Este imperativ să alimentați cu carburant, pentru a evita o pană. Acest martor se aprinde din nou la fiecare punere a contactului, atât timp cât alimentarea cu carburant nu a fost efectuată. Capacitatea rezervorului: aproximativ 53 litri, sau 45 litri (în funcție de versiune). Nu rulați niciodată până la terminarea carburantului din rezervor, deoarece există riscul deteriorării sistemelor de antipoluare și de injecție.

Martor		Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
	Necuplare / decuplare a centurilor	continuu sau clipitor, însoțit de un semnal sonor.	O centură nu a fost cuplata, sau a fost decuplata.	Trageți centura apoi introduceți catarama metalică în dispozitivul de cuplare.
	Airbaguri	aprins temporar.	Se aprinde pentru câteva secunde apoi se stinge la punerea contactului.	Trebuie să se stingă la pornirea motorului. Dacă nu se stinge, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.
		continuu.	Unul dintre sistemele airbag sau de pretensionare pirotehnică a centurilor de siguranță este defect.	Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.
	Încarcare baterie*	continuu.	Circuitul de încărcare a bateriei este defect (borne sulfatate sau slăbite, cureaua alternatorului slăbită sau rupta...).	Martorul trebuie să se stingă la pornirea motorului. Dacă nu se stinge, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

* În funcție de țara de comercializare.

Martor	Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
 Presiune ulei motor	continuu.	Circuitul de ungere al motorului este defect.	Oprirea este imperativă, asigurând cele mai bune condiții de siguranță. Opriți vehiculul, tăiați contactul și consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.
 Pneu dezumflat	continuu, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj.	Presiunea este insuficientă în una sau mai multe roți.	Controlați presiunea din pneuri cât mai curând posibil. Acest control este preferabil să fie efectuat la rece. Sistemul trebuie reinitializat după fiecare ajustare a presiunii din unul sau mai multe pneuri și după înlocuirea uneia sau mai multor roți. Pentru mai multe informații privind Detectarea pneului dezumflat, consultați rubrica corespunzătoare.
+ SERVICE	intermitent apoi continuu, însoțit de martorul de Service.	Funcția prezintă o disfuncție: monitorizarea presiunii din pneuri nu mai este asigurată.	Imediat ce este posibil, verificați presiunea din pneuri. Verificați sistemul în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Martor	Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
	Picior pe frana	continuu.	Pedala de frana trebuie apasata.
	Picior pe ambreiaj	continuu.	În modul STOP al Stop & Start, trecerea în mod START este refuzată, deoarece pedala de ambreiaj nu este complet apăsată.
			La vehiculele cu cutie de viteze automată, apăsați pedala de frana cu motorul pornit înainte de a elibera frana de staționare, pentru a debloca maneta și deplasarea acesteia din poziția P . Dacă doriți eliberarea frânei de staționare fără a apăsa pedala de frână, acest martor va rămâne aprins.
			Dacă vehiculul este echipat cu o cutie de viteze manuală, este necesară debreierea completă, pentru a permite trecerea motorului în mod START.

Martor pe afișajul tabloului de bord	Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
	Usa(i) deschisa(e)	continuu și asociat cu un mesaj ce localizează deschiderea, dacă viteza este mai mică de 10 km/h.	Închideți corect deschiderea vizată.
		continuu, asociat cu un mesaj ce localizează deschiderea și completat de un semnal sonor, dacă viteza este mai mare de 10 km/h.	
		O usa sau portbagajul a(u) rămas deschisa(e).	

Martor pe afișajul tabloului de bord		Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
 + 	AdBlue® (Diesel BlueHDi)	aprindere continua imediat după punerea contactului, însoțită de emiterea unui semnal sonor și afișarea unui mesaj ce indică autonomia de rulare.	Autonomia de rulare este cuprinsă între 600 și 2 400 km.	Completați de urgență cu AdBlue®, sau adresați-vă rețelei PEUGEOT ori unui Service autorizat.
		aprindere intermitentă, asociată cu martorul luminos SERVICE, însoțită de emiterea unui semnal sonor și afișarea unui mesaj ce indică autonomia de rulare.	Autonomia de rulare este cuprinsă între 0 km și 600 km.	Este imperativă completarea cu aditiv AdBlue® pentru a evita o pană , sau apelați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.
		aprindere intermitentă, asociată cu martorul luminos SERVICE, însoțită de emiterea unui semnal sonor și afișarea unui mesaj ce indică interdicția de pornire.	Rezervorul de AdBlue® este gol: dispozitivul de imobilizare electronică împiedică repornirea motorului.	Pentru a reporni motorul, este imperios necesar să completați cantitatea de AdBlue® sau apelați la rețeaua PEUGEOT, sau la un Service autorizat. Este imperativă adăugarea a cel puțin 3,8 litri de AdBlue® în rezervorul de lichid.



Pentru a face o completare, sau pentru mai multe informații privind **AdBlue®** și **sistemul SCR**, consultați rubrica corespunzătoare.

Martor pe afișajul tabloului de bord	Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
	Sistem antipoluare SCR (Diesel BlueHDi)	A fost detectată o disfuncție a sistemului de antipoluare SCR.	Această avertizare dispare imediat ce nivelul de emisii poluante revine în limitele stabilite.
		După confirmarea disfuncției sistemului antipoluare, puteți parcurge până la 1100 km înainte de declansarea dispozitivului de blocare a pornirii motorului.	Apelați imediat ce este posibil la rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat pentru a evita pana.
		Ați depășit limita de rulare autorizată după confirmarea disfuncției sistemului antipoluare: dispozitivul de blocare a pornirii împiedică pornirea motorului.	Pentru a putea reporni motorul, este imperativ să apelați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Indicatori

Indicator de temperatura a lichidului de racire



Cu motorul pornit, când acul se află:

- în zona **A**, temperatura este corectă,
- în zona **B**, temperatura este prea mare; martorul de temperatură maximă și martorul de alertă centralizată **STOP** se aprind, însoțiți de un semnal sonor și un mesaj de alertă pe ecran.

Opriiți în mod obligatoriu vehiculul în cele mai bune condiții de siguranță.

Așteptați câteva minute înainte de a opri motorul.

Consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

După câteva minute de condus, temperatura și presiunea cresc în circuitul de răcire.

Pentru completarea nivelului:

- ☞ așteptați răcirea motorului,
- ☞ deșurubați puțin bușonul, pentru a reduce presiunea din circuit,
- ☞ după ce a scăzut presiunea, scoateți bușonul,
- ☞ completați nivelul până la reperul "MAXI".

! Atenție la riscurile de arsură în cazul completării cu lichid de răcire. Nu umpleți recipientul mai mult de nivelul maxim (indicat pe vas).

Indicator de intretinere

Sistem care informează conducătorul asupra numărului de kilometri până la următoarea revizie ce trebuie efectuată conform planului de întreținere al constructorului.

Această valoare este calculată de la ultima aducere la zero a indicatorului, în funcție de numărul de kilometri parcurși și de timpul scurs de la ultima revizie.

Pentru versiunile Diesel BlueHDi, este luat în considerare și nivelul de degradare a uleiului de motor (în funcție de țara de comercializare).



Distanța până la revizie mai mare de 3 000 km

La punerea contactului, nicio informație de întreținere nu apare pe ecran.

Distanța până la revizie cuprinsă între 1 000 km și 3 000 km

La punerea contactului și timp de încă 5 secunde, cheia care simbolizează operațiile de întreținere se aprinde. Afișajul kilometrajului total indică numărul rămas de kilometri până la următoarea revizie.

Exemplu: vă mai rămân de parcurs 2 800 km până la următoarea revizie.

La punerea contactului și în următoarele 5 secunde, afișajul indică:



La 5 secunde după punerea contactului, **simbolul cheie se stinge**; totalizatorul kilometric își reia funcționarea normală. Afișajul indică kilometrajul total.



Distanța până la revizie mai mică de 1 000 km

Exemplu: vă mai rămân de parcurs 900 km până la următoarea revizie.

La punerea contactului și timp de încă 5 secunde, afișajul indică:



La 5 secunde după punerea contactului, kilometrajul își reia funcționarea normală.

Simbolul cheie rămâne aprins, pentru a vă semnaliza că revizia trebuie făcută în curând.



Termenul limită al reviziei este depășit

La fiecare punere a contactului și timp de încă 5 secunde, **simbolul cheie** clipește pentru a vă semnaliza că revizia trebuie efectuată de urgență.

Exemplu: ați depășit cu 300 km termenul limită prevăzut pentru revizie.

La punerea contactului și timp de încă 5 secunde, afișajul indică:



La 5 secunde după punerea contactului, kilometrajul își reia funcționarea normală.

Simbolul cheie rămâne aprins.

Pentru versiunile Diesel BlueHDi, aceasta avertizare este însoțită de aprinderea continuă a matorului de Service, imediat după punerea contactului.

i Numarul de kilometri ramasi poate fi ponderat cu factorul timp, in functie de stilul de rulare al conducatorului. Simbolul cheie poate să se aprindă, de asemenea, în cazul în care ati depasit timpul scurs de la ultima revizie, indicat in planul de intretinere al constructorului.

Pentru versiunile Diesel BlueHDi, simbolul cheie se poate aprinde si in mod anticipat, in functie de nivelul de degradare a uleiului de motor (in functie de tara de comercializare).

Nivelul de degradare a uleiului de motor depinde de conditiile de conducere a vehiculului.

Resetarea indicatorului de intretinere



După fiecare revizie, indicatorul de întreținere trebuie readus la zero.

Daca ati realizat personal revizia vehiculului:

- ☞ taiati contactul,
- ☞ apăsați și țineți apăsat butonul de aducere la zero al kilometrajului zilnic,
- ☞ puneți contactul; afișajul kilometrilor începe să scadă,
- ☞ când afișajul indică "**=0**", eliberați butonul; simbolul cheie dispare.

Rapel al informatiei de intretinere

În orice moment puteți accesa informația despre întreținere.

- ☞ Apăsați butonul de aducere la zero a totalizatorului de km zilnic. Informația de întreținere se afișează câteva secunde, apoi dispare.

i Daca trebuie sa debransati bateria după această operațiune, blocați deschiderile vehiculului și așteptați cel puțin 5 minute pentru ca readucerea la zero să fie luata in considerare.

Indicator de nivel ulei motor

În cazul versiunilor echipate cu joja electrică, informația referitoare la nivelul de ulei de motor este afișată pentru câteva secunde pe tabloul de bord, la punerea contactului, concomitent cu informațiile despre întreținere.

i Nicio verificare a nivelului nu este valabilă decât dacă vehiculul este pe sol orizontal, cu motorul oprit de mai mult de 30 minute.

Nivel de ulei corect

OIL OK

Este indicat printr-un mesaj pe tabloul de bord.

Lipsa de ulei

OIL

Este indicată printr-un mesaj pe tabloul de bord.

Dacă lipsa uleiului este confirmată prin verificarea cu joja manuală, completați în mod obligatoriu până la nivelul corect, pentru a evita deteriorarea motorului.

Anomalie indicator de nivel ulei

OIL _ _

Este indicată printr-un mesaj pe tabloul de bord. Consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Joja manuala

i Pentru localizarea joiei manuale și completarea cu ulei la un **Motor pe benzina** sau **Motor Diesel**, consultați rubrica corespunzătoare.



Pe joja se găsesc 2 repere:

- **A** = maxim; a nu se depăși niciodată acest nivel.
- **B** = minim; completați cu ulei prin gura de umplere, cu un ulei corespunzător tipului de motorizare.

Indicatoare de autonomie lichid AdBlue®

Imediat ce este atacata rezerva din rezervorul de AdBlue®, sau dupa detectarea unei disfuncții a sistemului de depoluare SCR, un indicator permite cunoasterea, de la punerea contactului, estimarii kilometrajului ramas de parcurs inainte de blocarea pornirii motorului. In cazul detectarii simultane a unei disfuncții si a unui nivel redus de AdBlue®, este afisata autonomia cea mai mica.

In cazul riscului ca motorul sa nu mai porneasca din cauza lipsei de AdBlue®

Autonomie mai mare de 2 400 km

La punerea contactului, pe tabloul de bord nu este afisata automat nicio informatie referitoare la autonomia.



Apasarea acestui buton permite afisarea temporara a autonomiei de deplasare.

In functie de echiparea autovehiculului dumneavoastra, puteti accesa aceasta informatie prin intermediul ecranului tactil.



Selectati meniul **"Driving assistance"**.



Apoi **"Diagnostic"**.



Autonomia de deplasare este afisata temporar.

Valoarea nu este precizata la peste 5 000 de kilometri.

Autonomie cuprinsa intre 600 si 2 400 km



Imediat dupa punerea contactului se aprinde matorul luminos UREA, este emis un semnal sonor si afisat un mesaj (de exemplu: "Top up emissions additive: Starting prevented in 1 500 km" - completati nivelul de aditiv: pornirea va fi blocata dupa parcurgerea a 1 500 de kilometri), indicand autonomia de rulare exprimata in kilometri sau mile. In timpul deplasarii, mesajul este afisat la fiecare 300 de kilometri, atat timp cat nu a fost completata cantitatea de AdBlue®. Adresati-va retelei PEUGEOT sau unui Service autorizat pentru a completa cantitatea de AdBlue®. Puteti, de asemenea, sa efectuati personal aceasta completare.



Dispozitivul reglementat de imobilizare electronica se activeaza automat, imediat dupa golirea rezervorului de AdBlue®.



Pentru mai multe informatii privind **AdBlue®** si sistemul SCR si mai ales completarea cu acest lichid, consultati rubrica corespunzatoare.

Autonomie cuprinsa intre 0 si 600 km

UREA SERVICE



Imediat după punerea contactului se aprinde mărtoșul SERVICE și mărtoșul UREA se aprinde intermitent, este emis un semnal sonor și este afișat un mesaj (de exemplu: "Top up emissions additive: Starting prevented in 600 km" - completați nivelul: pornirea va fi blocată după parcurgerea a 600 de kilometri), indicând autonomia de rulare exprimată în kilometri sau mile.

În timpul rularii, mesajul este afișat la fiecare 30 de secunde, cât timp nu a fost completată cantitatea de AdBlue®.

Adresați-vă rețelei PEUGEOT sau unui Service autorizat pentru a completa cantitatea de AdBlue®.

Puteti, de asemenea, să efectuați personal această completare.

În caz contrar, nu veți mai putea porni vehiculul.

Pana cauzata de lipsa de AdBlue®

UREA SERVICE

La punerea contactului, mărtoșul luminos SERVICE se aprinde și mărtoșul UREA se aprinde intermitent, este emis un semnal sonor și este afișat mesajul "Top up emissions additive: Starting prevented" (completați nivelul de lichid: pornirea a fost blocată). Rezervorul de AdBlue® este gol: dispozitivul de imobilizare electronică reglementar împiedică pornirea motorului.



Pentru a putea reporni motorul, vă recomandăm să apelați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru a completa cantitatea necesară. Dacă efectuați personal această completare, este imperativ să turnați în rezervor o cantitate de minim 3,8 litri de AdBlue®.



Pentru mai multe informații privind completarea cu **AdBlue®** și sistemul **SCR** și mai ales completarea cu acest lichid, consultați rubrica corespunzătoare.

In cazul detectarii unei disfunctii a sistemului antipoluare SCR

! Un dispozitiv de imobilizare electronica a motorului se activeaza automat la depasirea distantei de 1 100 de kilometri parcursi dupa confirmarea disfunctiei sistemului antipoluare SCR. Imediat ce este posibil, apelati la retea PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru verificarea sistemului.

In cazul detectarii unei disfunctii

UREA  SERVICE



Martorii luminosi UREA, SERVICE si autodiagnosticare motor se aprind, este emis un semnal sonor si este afisat mesajul "Emissions fault" (Defect antipoluare), pentru a semnala un defect al sistemului antipoluare. Avertizarea se declanseaza in timpul rularii, cand disfunctia este detectata pentru prima oara, apoi la punerea contactului pentru calatoriile urmatoare, atat timp cat persista cauza disfunctiei.

i Daca este vorba despre o disfunctie temporara, avertizarea dispare in cursul calatoriei urmatoare, dupa controlul autodiagnosticarii sistemului antipoluare SCR.

In timpul fazei de rulare autorizata (intre 1 100 km si 0 km)

UREA  SERVICE

Daca este confirmat defectul sistemului SCR (dupa parcurgerea unei distante de 50 de kilometri pe parcursul careia a fost afisat permanent un mesaj ce semnaleaza o disfunctie), se aprind martorii luminosi SERVICE si autodiagnosticare motor, iar martorul UREA lumineza intermitent, este emis un semnal sonor si este afisat un mesaj (de exemplu: "Emissions fault: Starting prevented in 300 km" - defect sistem antipoluare - pornire interzisa dupa parcurgerea distantei de 300 km) indicand autonomia de deplasare exprimata in kilometri sau in mile.

In timpul deplasarii, mesajul este afisat la intervale de 30 de secunde, atat timp cat continua sa existe disfunctia sistemului antipoluare SCR. Avertizarea este reinnoita imediat dupa punerea contactului.

Imediat ce este posibil, trebuie sa apelati la retea PEUGEOT sau la un Service autorizat. In caz contrar, nu veti mai putea porni vehiculul.

Pornire interzisa

UREA  SERVICE



La fiecare punere a contactului se aprind martorii luminosi SERVICE si autodiagnosticare motor, iar martorul UREA lumineza intermitent, este emis un semnal sonor si este afisat mesajul "Emissions fault: Starting prevented" (Defect antipoluare: Pornire interzisa).

! Ati depasit limita de rulare autorizata: dispozitivul deblocare a pornirii motorului impiedica pornirea acestuia.

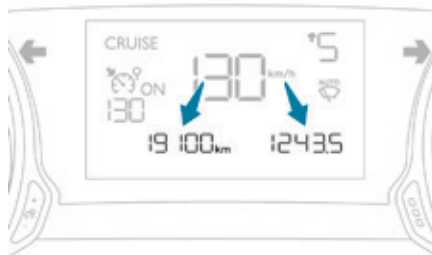
Pentru a putea porni motorul, este imperativ sa va adresati retelei PEUGEOT sau unui Service autorizat.

Contoare de kilometri

Kilometrajele total și zilnic sunt afișate timp de treizeci de secunde după tăierea contactului, la deschiderea usii conducătorului, cât și la blocarea și la deblocarea deschiderilor vehiculului.

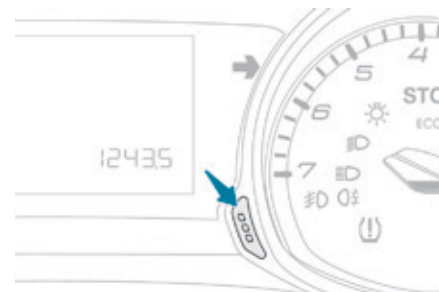
i În cazul în care călătoriți în afara țării, este posibil să fie necesar să schimbați unitatea de măsură a distanțelor: viteza trebuie să fie afișată în unitatea de măsură din țara pe care o tranzitați (km sau mile). Schimbarea unității de măsură se realizează din meniul de configurare a ecranului, cu vehiculul oprit.

Totalizator de kilometri



Măsoară distanța totală parcursă de vehicul de la prima punere în circulație.

Contor de kilometri zilnic



Măsoară distanța parcursă de la aducerea la zero de către conducător.

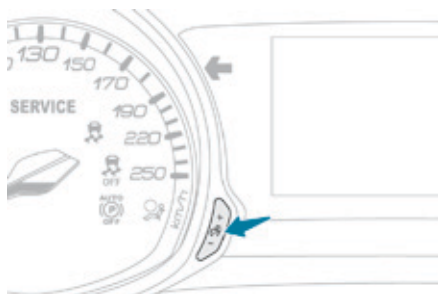
☞ Cu contactul pus, apăsați pe buton până la apariția zerourilor.

Reostat de iluminat

Permite reglarea manuala a intensitatii luminoase la tabloul de bord si ecranul tactil.

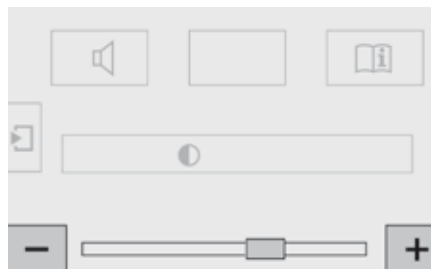
- i** Funcioneaza numai cand luminile vehiculului sunt aprinse.

Tablou de bord



Cu luminile aprinse, apasati pe buton pentru a varia intensitatea iluminatului la postul de conducere, a ecranul tactil si a iluminatului ambiental al vehiculului. Cand este atinsa intensitatea dorita, eliberati butonul.

Ecran tactil



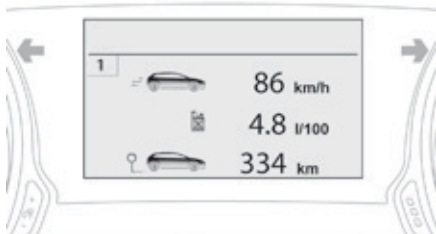
- ☞ Apasati pe meniul **"Configuration"** (Configurare).
- ☞ Reglati luminozitatea (numai pentru ecranul tactil), prin apasarea tastelor "+" sau "-".

Calculator de bord

Sistem ce va ofera informatii privind traseul în curs (autonomie, consum...).

In functie de versiune

Afișaj in tabloul de bord



Afișarea datelor



- ☞ Apăsați pe butonul situat la extremitatea comenzii stergatoarelor de geamuri, pentru a afișa succesiv diferitele informatii.

- Informațiile instantanee continand:
 - autonomia,
 - consumul instantaneu,
 - contorul de timp al Stop & Start.

1

- Parcursul "1" conținând:
 - viteza medie,
 - consumul mediu,
 - distanța parcursă, pentru primul parcurs.

2

- Parcursul "2" conținând:
 - viteza medie,
 - consumul mediu,
 - distanța parcursă, pentru al doilea parcurs.

Aducere la zero a unui parcurs



- ☞ Când parcursul dorit este afișat, apăsați mai mult de două secunde pe butonul situat la extremitatea comenzii stergatoarelor de geamuri.

Parcursurile "1" și "2" sunt independente și se utilizează identic.

Parcursul "1" permite efectuarea, de exemplu, de calcule zilnice, și parcursul "2" de calcule lunare.

Calculator de bord

Ecran tactil

Sistem ce va ofera informatii privind traseul în curs (autonomie, consum...).

Datele pot fi accesate din meniul "**Asistare la conducere**".

Afisarea datelor pe ecranul tactil



Afisaj permanent:

☞ Selectati meniul "**Asistare la conducere**".

Informatiile de la calculatorul de bord sunt afisate pe pagina initiala a meniului.

☞ Apasati pe una din taste pentru a afisa functia dorita.

Afisaj temporar intr-o fereastră speciala:

☞ Apasati pe extremitatea comenzii stergatoarelor de geamuri pentru a accesa informatiile si pentru a afisa diversele functii.



Sectiunea informatiilor instantanee continand:

- autonomia,
- consumul instantaneu,
- contorul de timp Stop & Start.



Sectiunea parcursului "1" cu:

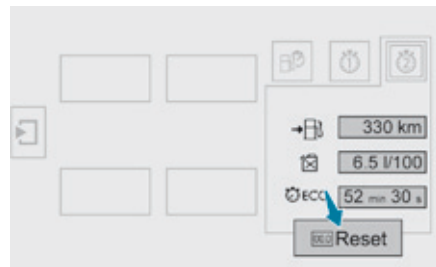
- distanța parcursă,
- consumul mediu,
- viteza medie,
- pentru primul parcurs.



Sectiunea parcursului "2" cu:

- distanța parcursă,
- consumul mediu,
- viteza medie,
- pentru al doilea parcurs.

Aducere la zero a unui parcurs



☞ Când parcursul dorit este afișat, apăsați pe tasta de aducere la zero, pe extremitatea comenzii stergatoarelor de geamuri.

Parcursurile "1" și "2" sunt independente și se utilizează identic.

Parcursul "1" permite efectuarea, de exemplu, de calcule zilnice, și parcursul "2" de calcule lunare.

Calculator de bord, cateva definitii



Autonomie

(km sau mile)

Numărul de kilometri care pot fi încă parcurși cu carburantul care a rămas în rezervor (în funcție de consumul mediu al ultimilor kilometri parcurși).



Această valoare poate varia ca urmare a schimbării stilului de condus sau a reliefului, lucru care determină o variație mare a consumului instantaneu.

Dacă autonomia este mai mică de 30 km, se afișează cateva liniuțe. După o completare cu carburant de cel puțin 5 litri, autonomia este recalculată și afișată dacă depășește 100 km.



Dacă aceste liniuțe se afișează continuu în locul cifrelor, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.



Consum instantaneu

(l/100 km sau km/l sau mpg)

Calculat pentru ultimele secunde de parcurs.



Această funcție nu se afișează decât începând cu 30 km/h.



Consum mediu

(l/100 km sau km/l sau mpg)

Calculat de la ultima aducere la zero a indicatorilor de parcurs.



Viteza medie

(km/h sau mph)

Calculată de la ultima aducere la zero a indicatorilor de parcurs.



Distanța parcursă

(km sau mile)

Calculată de la ultima aducere la zero a indicatorilor de parcurs.



Contor de timp al Stop & Start

(minute / secunde, sau ore / minute)

Un contor de timp însumează duratele de trecere în mod STOP, pentru un parcurs. El revine la zero la fiecare punere a contactului.

Ecran tactil

Permite accesul:

- la comenzile sistemului de incalzire / aer conditionat,
- la meniurile de parametrare a functiilor si echipamentelor vehiculului,
- la meniurile de configurare audio si de afisaj,
- la comenzile echipamentelor audio si ale telefonului si la afisarea informatiilor asociate.

Si, in functie de echipare, permite:

- afisarea mesajelor de avertizare si a asistentei grafice la parcare,
- accesul la comenzile sistemului de navigatie si la serviciile de Internet si afisarea informatiilor asociate.

! Din motive de siguranta, conducatorul auto trebuie sa realizeze operatiunile care necesita o atentie crescuta cu vehiculul oprit. Anumite functii nu sunt accesibile cand vehiculul de deplaseaza.

Functionare generala

Recomandari

Este necesar sa efectuati o apasare lunga, mai ales pentru gesturile de "alunecare" (citire liste, deplasare harta...).

Un simplu periaj nu este suficient.

Ecranul nu ia in considerare miscarile de alunecare efectuate cu mai multe degete.

Aceasta tehnologie permite utilizarea la orice temperatura si cu manusi.

Nu folositi obiecte ascutite pe ecranul tactil.

Nu atingeti ecranul tactil cu mainile ude.

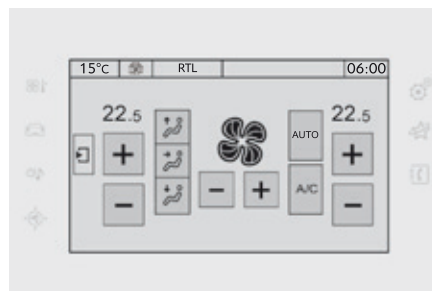
Utilizati o laveta curata si moale pentru a curata l'ecranul tactil.

Starea martorilor luminosi

Anumite taste contin un martor care indica starea functiei respective.

Martor verde: ati activat functia respectiva.

Martor portocaliu: ati dezactivat functia respectiva.



Principii de utilizare

Utilizati tastele dispuse pe fiecare parte a ecranul tactil pentru a accesa meniurile, apoi apasati pe butoanele care apar pe ecranul tactil. Fiecare meniu se afiseaza pe una sau doua pagini (pagina initiala si pagina secundara).



Utilizati aceasta tasta pentru acces la pagina secundara.



Utilizati aceasta tasta pentru a reveni la pagina initiala.



Daca trec cateva secunde fara sa se actioneze asupra paginii secundare, pagina primara se afiseaza automat.



Utilizati aceasta tasta pentru a accesa informatii complementare si reglajele unor anumite functiuni.

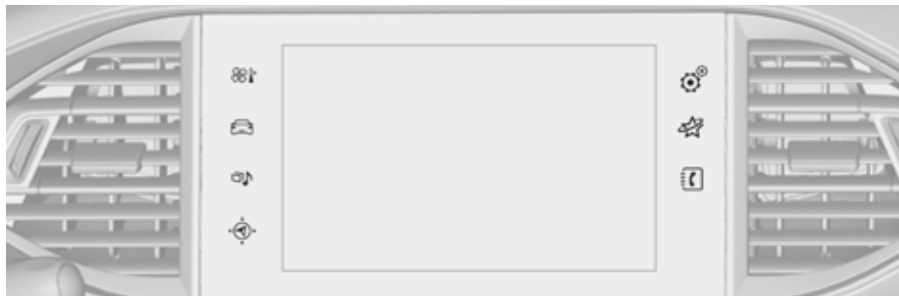


Utilizati aceasta tasta pentru validare.



Utilizati aceasta tasta pentru iesire.

Meniuri de pe ecranul tactil



Climatizare.

Permite accesul la diversele reglaje de temperatura, debit de aer... Consultati rubricile "Incalzire", "Aer conditionat manual" si "Aer conditionat automat".



Asistare la conducere.

Permite activarea, dezactivarea si personalizarea anumitor functii.



Media.

Vezi rubrica "Audio și telematică".



Navigatie.

In functie de nivelul de echipare, navigatia este indisponibila, disponibilă optional sau standard. Vezi rubrica "Audio și telematică".



Configurare.

Permite configurarea afisajului si a sistemului.



Conexiune Internet.

Conexiunea Internet este indisponibila, disponibilă optional sau standard. Vezi rubrica "Audio și telematică".



Telefon.

Vezi rubrica "Audio și telematică".



1. Reglare volum / intrerupere sunet. Vezi rubrica "Audio si telematica".



Meniu Driving assistance (Asistare la conducere)

Funcțiile personalizabile sunt detaliate în tabelul de mai jos.

Tasta	Funcție corespondentă	Comentarii
	Speed settings (Setare viteze)	Memorarea vitezelor care vor fi refolosite în modul limitator sau regulator de viteze.
	Under-inflation initialisation (Initializare sistem de detectare pneu dezumflat)	Reinitializare sistem de detectare pneu dezumflat.
	Blind spot sensors (Supraveghere unghiuri moarte)	Activare funcție.
	Park Assist	Activarea/Neutralizarea funcției.

Tasta	Funcție corespondentă	Comentarii
	Vehicle settings (Parametrare vehicul)	Acces la alte funcții parametrabile. Selectați sau deselectați secțiunile de la partea inferioară a ecranului, pentru a afișa funcțiile dorite. - "Driving assistance" (Asistență la conducere) - "[Automatic rear wiper in reverse]" (activare stergător de luneta cuplat cu mersul înapoi). Pentru mai multe informații privind Comanda stergătoarelor de geamuri, consultați rubrica corespunzătoare. - "[Collision risk alert]" (activare avertizare risc de coliziune). Pentru mai multe informații privind Avertizarea de risc de coliziune și frânarea automată în caz de urgență, consultați rubrica corespunzătoare. - "Lighting" (Iluminat) - "[Guide-me-home lighting]" (iluminat automat de însoțire), - "[Welcome lighting]" (iluminat de primire exterior). Pentru mai multe informații privind Comanda luminilor, consultați rubrica corespunzătoare. - "[Mood lighting]" (iluminat de ambianță). Pentru mai multe informații privind Iluminatul de ambianță, consultați rubrica corespunzătoare. - "Vehicle access" (Acces la vehicul) - "[Driver plip action]" (deblocare selectivă a ușii conducătorului). Pentru mai multe informații privind Cheia cu telecomandă sau sistemul Acces și Pornire Mâini Libere, consultați rubrica corespunzătoare. - "[Deblocare portbagaj]" (deblocare selectivă a portbagajului). Pentru mai multe informații privind Portbagajul, consultați rubrica corespunzătoare.
CHECK	Diagnostic (Diagnosticare)	Recapitularea avertizărilor în curs.
	Parking sensors (Asistență la parcare)	Activare/Neutralizare funcție.
	Active cruise control (Regulator de viteză inteligent)	Alegere regulator de viteză standard sau regulator de viteză adaptiv. Opțiunea regulator de viteză adaptiv este memorată cu condiția ca rola de comandă de pe volan să fie în poziția "CRUISE".

Starea functiilor parametrabile

Anumite functii prezinta o tasta dedicata, careia ii este asociat un martor luminos.

Aprinderea sau stingerea acestui martor luminos indica daca functia este activata sau dezactivata in raport cu parametrarea implicita (reglaje din fabrica).

Martor verde: ati activat functia respectiva.

Martor portocaliu: ati dezactivat functia respectiva.

Avertizare de disfunctie

In cazul disfunctiei unei functii parametrabile, martorul luminos al tastei de activare/dezactivare se aprinde intermitent timp de cateva secunde.

Este afisata o pictograma de avertizare in partea dreapta a pictogramei tastei, apoi, in cazul functiilor care sunt activate in mod implicit, martorul luminos se aprinde continuu.

La fiecare noua apasare a tastei, martorul luminos se va aprinde intermitent timp de cateva secunde.

Exemplu:

- Functie neactivata

AUTO


- Avertizare de disfunctie



 AUTO !


apoi

AUTO !




Meniu "Configurare"

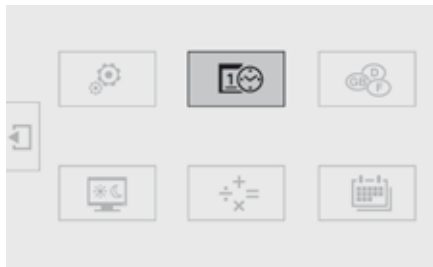
Funcțiile care pot fi accesate din acest meniu sunt detaliate în tabelul de mai jos.

Tasta	Funcție corespundenta	Comentarii
	Audio settings (Setari audio)	Reglare nivel sonor, balans...
	Color schemes	Reglare grafica.
	Interactive help (Asistare interactiva)	Acces la ghidul de utilizare interactiv.
	Turn off screen (Stingere ecran)	
 	Brightness (Reglare luminozitate)	

Tasta	Funcție corespondenta	Comentarii
	System Settings (Setari sisteme)	Alegerea unitatilor de masura: - temperatura (° Celsius, sau ° Fahrenheit) - distante si consumuri (l/100 km, mpg sau km/l).
	Time/Date (Ora/Data)	Reglare data si ora.
	Languages (Limba utilizata)	Alegere limba de afisaj: franceza, engleza, italiana, spaniola, germana, olandeza, portugheza, poloneza, turca, rusa, sarba, croata, maghiara, ceha, portugheza (Brazilia).
	Screen settings (Setari ecran)	Reglare parametri de afisaj (derulare texte, animatii...)
	Calculator (Calculator)	
	Calendar (Calendar)	

Reglare data si ora

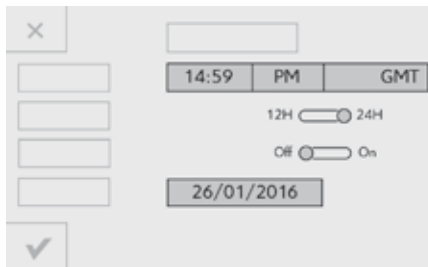
Ecraan tactil



Aceasta functie poate fi accesata de pe ecranul tactil.



- ☞ Selectati meniul "**Configuration**" (Configurare).



- ☞ Pe pagina secundara, apasati pe "**Time/Date**" (Ora/Data).



- ☞ Selectati "**Adjust time**" (Setare ora) sau "**Adjust date**" (Setare data) si modificati parametrii utilizand tastatura numerica, apoi validati.



- ☞ Apasati pe "**Confirm**" (Validare), apoi iesiti din meniul.

Ecran C



- Apăsați tasta **MENIU** pentru a accesa meniul general.



- Apasați pe una din tastele "◀" sau "▶" pentru a selecta meniul **Personalizare-configurare**, apoi validați apăsând tasta "OK".



- Apăsați pe tastele "▲" sau "▼" pentru a selecta meniul **Configurare afisaj**, apoi validați apasand tasta "OK".
- Apasați pe una din tastele "▲" sau "▼" si "◀" sau "▶" pentru reglarea valorilor datei si orei, apoi validați apasand tasta "OK".

i Pentru mai multe informatii privind meniul **Multimedia**, consultati rubrica "Audio și telematică".

Ecraan A



- ☞ Apăsați tasta **"MENU"** pentru a accesa **meniul general**, apoi apăsați tastele **"▲"** sau **"▼"** pentru acces la meniul **Reglaje afisaj**.
- ☞ Apăsați pe tasta **"OK"** pentru a selecta meniul dorit.

Veti putea accesa reglajele următoare:

- anul,
- luna,
- ziua,
- ora,
- minutele,
- modul 12 sau 24 de ore.



- ☞ După ce ați selectat un reglaj, apăsați pe tastele **"◀"** sau **"▶"**, pentru a-i schimba valoarea.



- ☞ Apăsați tastele **"▲"** sau **"▼"**, pentru a trece la reglajul următor sau a vă întoarce la reglajul anterior.
- ☞ Apăsați pe tasta **"OK"**, pentru a înregistra modificarea și a reveni la afișajul curent sau apăsați tasta **"↵"** pentru anulare.

Ecraan A (fara sistem audio)



- ☞ După ce ați selectat un reglaj cu tastele **"▲"** sau **"▼"**, apăsați tasta **"OK"** pentru a varia valoarea sa.
 - ☞ Așteptați aproximativ 10 secunde pentru ca modificarea să fie înregistrată, sau apăsați tasta **"ESC"** pentru a o anula.
- În continuare, ecranul revine la afișajul curent.

Cheie cu telecomanda

Sistem ce permite deblocarea sau blocarea centralizată a deschiderilor vehiculului de la încuietoare sau de la distanță.

El asigură de asemenea deschiderea și închiderea busonului de carburant, localizarea și pornirea vehiculului, cât și o protecție împotriva furtului.

Depliere / Pliere cheie

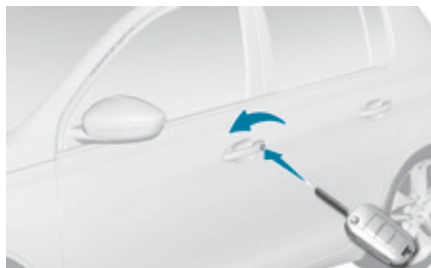


☞ Apăsați pe acest buton pentru a deplia / plia cheia.

! Dacă nu apăsați pe buton, riscați să deteriorați telecomanda.

Deblocare totală deschideri

Cu cheia



☞ Rotiți cheia spre partea din față a vehiculului a debloca deschiderile, apoi trageți de maner pentru a deschide ușa.

Dacă vehiculul este echipat, alarma nu se dezactivează. Deschiderea unei uși va declanșa alarma care se va opri la punerea contactului.

Cu telecomanda



☞ Apăsați pe acest buton pentru a debloca deschiderile vehiculului.

i Deblocarea deschiderilor este semnalată de clipirea rapidă a semnalizatoarelor de direcție timp de aproximativ două secunde. În același timp, în funcție de versiunea vehiculului, retrovizoarele exterioare se depliază.

Deblocare selectiva

Din setare inițială, este activată deblocarea tuturor deschiderilor. Această setare se face din meniul **"Asistare la conducere"**, apoi **"Vehicle settings"** (Parametrare vehicul) și **"Vehicle access"** (Acces la vehicul).



Utilizați această tastă pentru a vizualiza informații suplimentare.

Cu telecomanda



Pentru a debloca numai ușa conducătorului, apăsați prima dată pe acest buton.

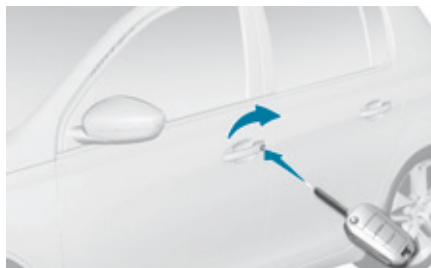
Pentru a debloca celelalte uși și portbagajul, apăsați a doua oară pe acest buton.



Deblocarea este semnalată de o clipire rapidă a luminilor semnalizatoare de direcție, timp de aproximativ două secunde. În același timp, în funcție de versiunea vehiculului, retrovizoarele exterioare se depiază.

Blocare simplă

Cu cheia



Rotiți cheia spre spatele vehiculului pentru blocarea tuturor deschiderilor vehiculului. Dacă vehiculul este echipat, alarma nu se activează.

Cu telecomanda



Apăsați pe acest buton, pentru a bloca toate deschiderile vehiculului.

Mentținerea comenzii de blocare a vehiculului (cheie sau telecomandă) permite închiderea automată a geamurilor.



Blocarea este semnalată prin aprinderea cu lumină continuă a semnalizatoarelor de direcție timp de aproximativ două secunde. În același timp, în funcție de versiunea vehiculului, retrovizoarele exterioare se depiază.



Rularea cu uși blocate poate face dificil accesul echipelor de intervenție în habitaclu, în caz de urgență. Ca măsură de siguranță (copii la bord), nu părăsiți niciodată vehiculul fără cheie, chiar și pentru o scurtă perioadă de timp.



Dacă una dintre uși sau portbagajul nu este închis(a) corespunzător, cu motorul în funcțiune sau când vehiculul se deplasează (cu o viteză mai mare de 10 km/h), un mesaj este afișat pe ecran timp de câteva secunde.

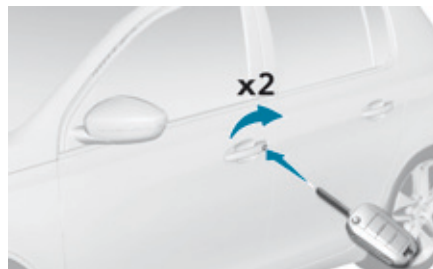
i Dacă una dintre uși sau portbagajul rămân deschise blocarea centralizată nu se efectuează. Vehiculul fiind blocat, în caz de deblocare accidentală, acesta se va bloca înapoi automat după treizeci de secunde, exceptând cazul în care este deschisă o ușă.

Si, daca vehiculul este echipat, alarma nu se reactiveaza. Plierea și deplicarea oglinzilor retrovizoare exterioare poate fi dezactivată în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Superblocare

! Superblocarea face inoperante comenzile exterioare și interioare ale portierelor. Aceasta dezactivează, de asemenea, butonul comenzii centralizate manuale. Astfel, nu lăsați niciodată o persoană în vehicul când acesta este superblocat.

Cu cheia



- ☞ Rotiți cheia spre spate în încuietorea portierei de la șofer pentru a bloca complet vehiculul.
- ☞ În decurs de cinci secunde, rotiți cheia din nou înspre spate pentru a supra-bloca vehiculul.

Cu telecomanda



- ☞ Apăsați pe acest buton pentru a bloca toate deschiderile vehiculului.

- ☞ În următoarele cinci secunde, apăsați din nou pe acest buton pentru a superbloca deschiderile vehiculului.

i Superblocarea este semnalată prin aprinderea cu lumină continuă a semnalizatoarelor de direcție timp de aproximativ două secunde. În același timp, în funcție de echiparea vehiculului, retrovizoarele laterale se pliază.

Localizarea vehiculului

Această funcție permite identificarea vehiculului de la distanță, mai ales în condiții de luminositate slabă. Deschiderile vehiculului trebuie să fie blocate în prealabil.



Apăsați pe acest buton.

Aceasta va determina atât aprinderea plafonierelor, cât și clipirea timp de aproximativ 10 secunde a luminilor semnalizatoare de direcție.

Iluminat la distanță



O apăsare scurtă a acestui buton declanșează iluminatul la distanță (aprindere lumini de poziție, lumini de întâlnire, lumini de placă de înmatriculare).

A doua apăsare, înainte de sfârșitul temporizării, anulează iluminatul la distanță.

Protecție antifurt

Imobilizare electronică

Cheia conține un cip electronic ce are un cod special. La punerea contactului, codul trebuie să fie recunoscut pentru ca demarajul să fie posibil.

Acest antidemaraj electronic blochează sistemul de control al motorului la câteva secunde după ce a fost întrerupt contactul și împiedică pornirea vehiculului prin efracție.

SERVICE În cazul în care sistemul nu funcționează, acest martor se aprinde, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj pe ecran.

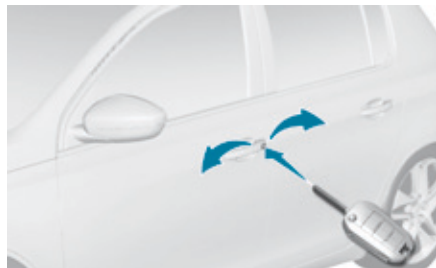
În acest caz, vehiculul nu pornește; consultați de urgență rețeaua PEUGEOT.

i Pastrati cu grija, in afara vehiculului, eticheta atasata la cheile ce va sunt predate la cumpararea vehiculului.

Comanda de avarie

Pentru a bloca sau debloca mecanic usile în caz de disfuncție a sistemului de blocare centralizată sau pană de baterie.

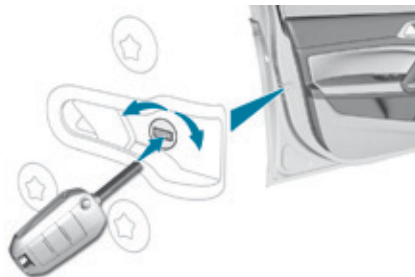
Usa conducătorului



- ☞ Introduceți cheia în mecanismul de încuiere, pentru a bloca sau debloca usa.

i Dacă vehiculul este echipat, alarma nu se dezactivează la blocarea/deblocarea deschiderilor vehiculului. Deschiderea unei uși va declanșa alarma, oprirea ei făcându-se la punerea contactului.

Usile pasagerilor



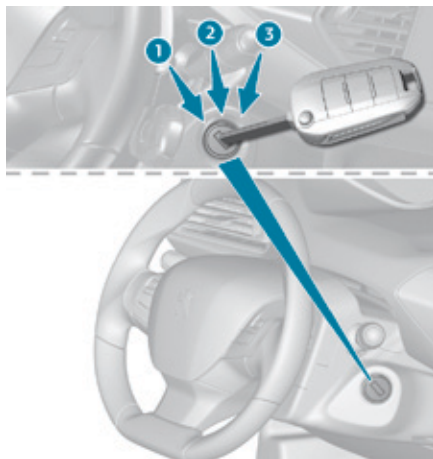
- ☞ Verificați dezactivarea siguranței pentru copii pe usile din spate.
- ☞ Introduceți cheia integrată în mecanismul de încuiere situat pe panoul ușii și rotiți-o cu o optime de tură către dreapta, pentru latura dreapta și la stanga pentru latura stanga a vehiculului.
- ☞ Închideți usile și verificați corecta blocare a deschiderilor vehiculului de la exterior.

Probleme cu telecomanda

După debransarea bateriei, schimbarea bateriei sau, în caz de nefuncționare a telecomenzii, nu mai puteți debloca sau bloca deschiderile vehiculului, ori localiza vehiculul.

- ☞ În primă fază, utilizați cheia pentru a debloca sau bloca deschiderile vehiculului de la încuietorea ușii.
- ☞ În a doua fază, reinițializați telecomanda. Dacă problema persistă, consultați urgent rețeaua PEUGEOT.

Reinitializare



- ☞ Taiati contactul.
- ☞ Puneți cheia în poziția 2 (**Contact**).



- ☞ Apăsați imediat pe lacătul închis pentru câteva secunde.

- ☞ Taiati contactul și scoateți cheia din contact.

Telecomanda este din nou complet operațională.

Inlocuirea bateriei



Reper baterie: CR1620 / 3 Volți.

SERVICE În cazul uzării bateriei, veți fi avertizați prin aprinderea acestui maror pe tabloul de bord combinat, un semnal sonor și un mesaj pe ecran.

- ☞ Deschideți carcasa cheii, cu ajutorul unei șurubelnițe mici la nivelul scobiturii.
- ☞ Îndepărtați carcasa.
- ☞ Scoateți bateria uzată din locul său înspre exterior.
- ☞ Montați bateria nouă în locul ei, respectând polaritatea.
- ☞ Închideți carcasa.



Nu aruncați bateriile de la telecomandă, ele conțin metale nocive pentru mediu. Duceți-le la un punct de colectare autorizat.

"Acces și Pornire Mâini Libere" cu telecomanda

Sistem ce permite deblocarea sau blocarea centralizată a deschiderilor vehiculului de la încuietore sau de la distanță.

El asigură de asemenea localizarea și pornirea vehiculului, cât și o protecție contra furtului.

Deblocare totala



Apăsați pe acest buton pentru de debloca deschiderile vehiculului.

Deblocare selectiva

Din setare initiala, este activata deblocarea totala.

Aceasta parametrare se face prin meniul "Driving assistance", apoi "Vehicle settings" si "Vehicle access".



Utilizati aceasta tasta pentru a accesa informatii complementare.



Pentru a debloca numai usa conducatorului, apasati prima data pe acest buton.

Pentru a debloca celelalte usi si a putea deschide portbagajul, apasati a doua oara pe acest buton.



Deblocarea este semnalizata prin clipirea rapida a luminilor semnalizatoare de directie timp de aproximativ doua secunde. In acelasi timp, in functie de versiunea vehiculului, retrovizoarele exterioare se depliază. Si, daca vehiculul este echipat, alarma se dezactiveaza.

Blocarea deschiderilor



Apăsați pe acest buton, pentru a bloca toate deschiderile vehiculului. Tineti apasat acest buton pana la inchiderea completa a geamurilor.



Blocarea deschiderilor este semnalată prin aprinderea cu lumină continuă a luminilor semnalizatoare de direcție timp de cateva secunde. In functie de versiunea vehiculului, retrovizoarele exterioare se pliază. Alarma se activeaza.



Rularea cu usile blocate poate face accesul echipei de prim ajutor mai dificil in habitacul, in caz de urgenta. Fiti atenti la copii in timpul acestor manevre.



Daca o usa sau portbagajul este inchis defectuos, **cu motorul in functiune sau vehiculul in rulare** (viteza mai mare de 10 km/h), un mesaj apare pentru cateva secunde.

Localizarea vehiculului

Această funcție permite identificarea vehiculului de la distanță, mai ales în condiții de luminositate slabă. Deschiderile vehiculului trebuie să fie blocate în prealabil.



Apăsați pe acest buton.

Aceasta va determina atât aprinderea plafonierelor, cât și clipirea timp de aproximativ 10 secunde a luminilor semnalizatoare de direcție.



Ca măsură de siguranță (copii la bord), nu părăsiți niciodată vehiculul fără cheia sistemului Acces și Pornire Mâini Libere, chiar și pentru o scurtă durată. Aveți grijă la furturi atunci când cheia sistemului Acces și Pornire Mâini Libere se află în zona definită și deschiderile vehiculului sunt deblocate.

Pentru a păstra bateria cheii electronice, funcțiile "Maini libere" trec în veghe prelungită în cazul neutilizării timp de mai mult de 21 de zile. Pentru a restabili aceste funcții trebuie să apăsați pe unul din butoanele telecomenzii, sau să porniți motorul cu cheia electronică în cititor.

"Acces și Pornire Mâini Libere"

Sistemul permite deblocarea, blocarea deschiderilor și pornirea vehiculului, păstrând cheia electronică asupra dumneavoastră.

- i** Blocarea centralizată nu se efectuează:
- dacă contactul este pus,
 - dacă una dintre uși sau portbagajul rămân deschise,
 - dacă o cheie a sistemului Acces și Pornire Mâini Libere este lăsată în interiorul vehiculului.

Deschiderile vehiculului fiind blocate, în caz de deblocare accidentală, acestea se vor bloca din nou, automat, după treizeci de secunde, exceptând cazul în care este deschisă o ușă.

Și, dacă vehiculul este echipat, alarma nu se reactivează.

Plierea și deplierea oglinzilor retrovizoare exterioare cu telecomandă pot fi dezactivate în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Deblocare totală



- ☞ Având cheia electronică asupra dumneavoastră în zona de recunoaștere **A**, prindeți mânerul unei uși din față pentru a debloca deschiderile vehiculului, apoi trageți de maner pentru a deschide ușa.

Deblocare selectivă

Când este activată deblocarea selectivă a ușii conducătorului:

- ☞ Pentru a debloca numai ușa conducătorului, cu cheia electronică în zona părții conducătorului, prindeți manerul ușii conducătorului și deschideți ușa.
- ☞ Pentru a debloca întregul vehicul, cu cheia electronică în zona părții pasagerului din față, prindeți manerul ușii pasagerului față și deschideți ușa.

Deblocarea totală este activată din setare inițială. Această parametrare se face prin meniul **"Driving assistance"**, apoi **"Vehicle settings"** și **"Vehicle access"**.



Utilizați această tastă pentru a accesa informații complementare.

- i** Deblocarea este semnalată prin clipirea rapidă a semnalizatoarelor de direcție timp de aproximativ două secunde. În funcție de versiune, retrovizoarele exterioare se depiază, alarma este dezactivată.

Blocarea deschiderilor



☞ Cu cheia în zona de recunoaștere **A**, apăsați cu un deget pe unul din mânerele usii fata (la nivelul reperelor), pentru a bloca deschiderile vehiculului sau apăsați pe comanda de blocare de pe capacul de portbagaj.

Țineți degetul apasat până la închiderea completa a geamurilor.



Dacă o ușa sau portbagajul este închis defectuos, **cu motorul în funcțiune** sau **vehiculul în rulare** (viteza mai mare de 10 km/h), un mesaj apare pentru câteva secunde.



Blocarea deschiderilor este semnalată prin aprinderea continuă a luminilor semnalizatoare de direcție timp de câteva secunde.

În funcție de versiunea vehiculului, oglinzile retrovizoare exterioare se pliază. Alarma se activează.



Asigurați-vă ca nicio persoană nu împiedică închiderea corectă a geamurilor. Atenție la copii în timp ce acționați geamurile.



Din motive de siguranță și pentru a evita furtul, nu lăsați niciodată cheia electronică în vehicul, chiar dacă sunteți în apropierea lui.

Se recomandă păstrarea cheii la dumneavoastră.

Superblocare

- ! Superblocarea face inoperante comenzile exterioare și interioare ale usilor.
- Ea dezactivează, de asemenea, butonul de blocare centralizata manuala.
- Nu lăsați deci, niciodată, o persoană în vehicul, când deschiderile acestuia sunt superblocate.

Cu telecomanda



- ☞ Apăsați pe acest buton pentru a bloca toate deschiderile vehiculului.
- Mentineți apasarea, pentru a închide și geamurile.
- ☞ În următoarele cinci secunde, apăsați din nou pe acest buton, pentru a superbloca deschiderile vehiculului.

- ! Asigurați-va ca niciun obiect și nicio persoană nu împiedică închiderea corectă a geamurilor.
- Fiti deosebit de atenți la copii în timpul acționării geamurilor.

Cu Acces si Pornire Maini Libere



- De la uși sau de la capacul de portbagaj:
- ☞ Cu cheia electronică la dumneavoastră, în zona de recunoaștere A, apăsați cu un deget pe mânerul ușii (la nivelul reperelor), pentru a bloca deschiderile vehiculului sau pe comanda de blocare a deschiderilor situată pe capacul de portbagaj (în dreapta).



- ☞ În următoarele cinci secunde, apăsați din nou pe mânerul ușii, pentru a efectua o superblocare a deschiderilor vehiculului sau pe comanda de blocare a deschiderilor situată pe capacul de portbagaj (în dreapta).

- ! Acumularea de murdarie pe suprafața interioară a mânerului poate altera detecția (apa, praf, noroi, sare, ...).
- Dacă o curățare cu o lavetă a suprafeței interioare a mânerului nu restabilește detecția, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.
- Un aflus brusc de apă (jet de apă, spălare la înaltă presiune, ...) poate fi considerat de sistem ca fiind o intenție de acces în vehicul.

Portbagaj

Deschidere cu cheia



- ☞ După deblocarea deschiderilor vehiculului cu telecomanda, apăsați pe acest buton, apoi ridicați capacul de portbagaj.

Deschidere cu telecomanda "Acces și Pornire Maini Libere"

Deblocare totală



- ☞ Apăsați pe acest buton. Deschiderile **vehiculului** sunt deblocate.
- ☞ Apăsați pe comanda de deschidere, apoi ridicați capacul portbagajului.

Deblocare selectivă

Din setare inițială, este activată deblocarea totală. Această parametrare se face din meniul "**Driving assistance**", apoi "**Vehicle settings**" și "**Vehicle access**".



- ☞ Apăsați pe acest buton. Portbagajul este deblocat.
- ☞ Apăsați pe comanda de deschidere, apoi ridicați capacul portbagajului.



Utilizați această tastă pentru a accesa informații complementare.

Deschidere cu Acces și Pornire Mâini Libere

Deblocare totală



- ☞ Cu cheia electronică la dumneavoastră și în zona de recunoaștere **A**, apăsați pe comanda de deschidere, apoi ridicați capacul portbagajului.

Deblocare selectivă

Deblocarea totală este setată în mod implicit. Această parametrare se face din meniul "**Driving assistance**", apoi "**Vehicle settings**" și "**Vehicle access**".

Cand este activata numai deblocarea portbagajului:

- ☞ Pentru a debloca numai capacul portbagajului, cu cheia electronica in zona de recunoastere **A**, apasati comanda de deschidere a portbagajului pentru a debloca doar capacul acestuia, apoi ridicati capacul portbagajului.

Deblocarea este semnalata prin aprinderea intermitenta cu frecventa ridicata a luminilor semnalizatoare de directie timp de cateva secunde.



Utilizati aceasta tasta pentru a accesa informatii complementare.

Inchidere

- ☞ Coborâți capacul portbagajului, utilizand unul din manerele de la interior.

Când portbagajul nu este corect inchis, (mecanismul de inchidere are doua trepte), daca **motorul este in functiune** sau **vehiculul in mers** (viteza mai mare de 10 km/h), un mesaj apare pentru cateva secunde.

Blocare cu Acces și Pornire Mâini Libere



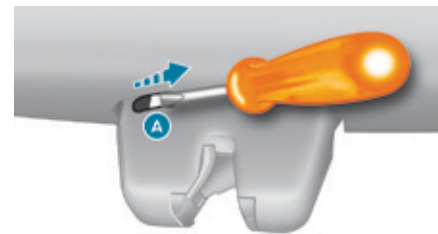
- ☞ Pentru a bloca deschiderile vehiculului, cu cheia in zona de recunoastere **A**, apasati comanda de blocare a capacului portbagajului.

Blocarea este semnalata prin aprinderea intermitenta a luminilor semnalizatoare de directie timp de cateva secunde.

Comanda de avarie

Dispozitiv pentru deschiderea mecanică a portbagajului în cazul defectării bateriei sau a sistemului de închidere centralizată.

Deblocare



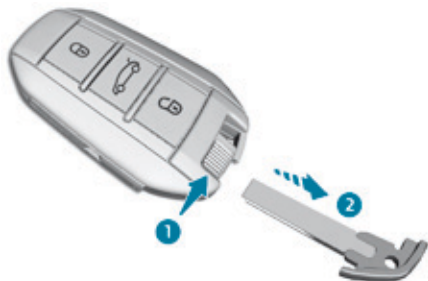
- ☞ Rabateți scaunele din spate pentru acces la broasca prin interiorul portbagajului.
- ☞ Introduceți o șurubelniță mică în orificiul **A** al încuietorii pentru a debloca portbagajul.
- ☞ Deplasați zavorul către dreapta.

Blocare dupa deschidere

Dupa inchidere, daca disfuncția persista, portbagajul va ramane blocat.

Cheie de avarie

Deblocare / blocare cu cheia integrată a sistemului Acces si Pornire Maini Libere



Cheia integrată servește la blocarea sau deblocarea deschiderilor vehiculului când cheia electronică nu funcționează:

- baterie uzată, bateria vehiculului descărcată sau debransată, ...
 - vehiculul este situat într-o zonă cu emisii puternice electromagnetice.
- ☞ Mențineți butonul 1 tras, pentru a extrage cheia integrată 2.

i Dacă alarma este activată, avertizarea sonoră declanșată la deschiderea unei uși cu cheia (integrată în telecomandă), va fi oprită la punerea contactului.

Blocarea ușii conducătorului



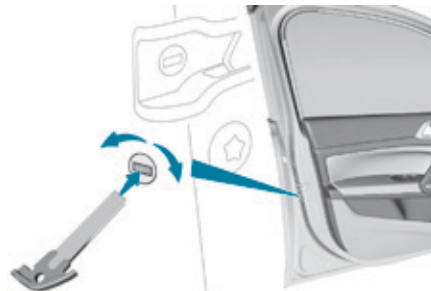
- ☞ Introduceți cheia integrată în încuietorea ușii, apoi rotiți-o spre înapoi.

Deblocarea ușii conducătorului

- ☞ Introduceți cheia integrată în încuietorea ușii, apoi rotiți-o spre înainte.

i Pentru mai multe informații privind **Siguranța pentru copii**, consultați rubrica corespunzătoare.

Blocare uși pasageri



- ☞ Deschideți ușile.
- ☞ Pentru ușile din spate, verificați ca sistemul de siguranță copii să nu fie activat.
- ☞ Introduceți cheia integrată în încuietorea situată în câmp și rotiți-o o optime de tură către dreapta, pentru partea dreaptă și spre stânga pentru partea stângă.
- ☞ Închideți ușile și verificați buna blocare a deschiderilor vehiculului, de la exterior.

Deblocare uși de pasageri

- ☞ Trageți de comandă interioară de deschidere a ușii.

Inlocuirea bateriei



Reper baterie: CR2032 / 3 Volți.

Această baterie de schimb este disponibilă în rețeaua PEUGEOT sau într-un service autorizat. Un mesaj apare pe tabloul de bord când este necesară înlocuirea bateriei.

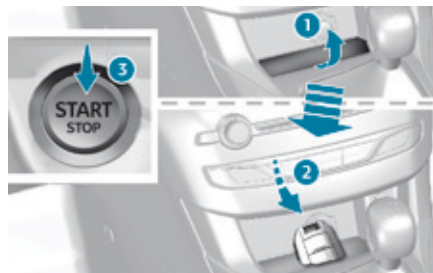
- ☞ Desprindeți capacul, acționând cu o șurubelniță mică în degajare.
- ☞ Ridicați capacul.
- ☞ Scoateți bateria uzată din locașul său.
- ☞ Introduceți bateria nouă în locașul ei, respectând polaritatea.
- ☞ Fixați capacul pe telecomandă.



Nu aruncați bateriile de la telecomandă, ele conțin metale nocive pentru mediu. Duceți-le la un punct de colectare autorizat.

Defectare - reinitializarea telecomenzii

După debransarea bateriei, schimbarea bateriei sau în caz de nefuncționare a telecomenzii, nu mai puteți bloca și debloca deschiderile sau nu mai puteți localiza vehiculul.



- ☞ Introduceți cheia mecanică (integrată în telecomandă) în încuietoarea ușii, pentru a debloca deschiderile vehiculului.
- ☞ Îndepărtați covorasul de sub priza de 12 V.
- ☞ Depuneți cheia electronică în locașul prevăzut în acest scop.
- ☞ Puneți contactul, apăsând pe "START/STOP".

Cheia electronică este din nou complet operațională.

Dacă problema persistă, consultați de urgență rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

! Pierdere chei, telecomanda, cheie electronica

Prezentati-va in rețeaua PEUGEOT cu certificatul de înmatriculare a vehiculului, cartea dvs. de identitate si, daca este posibil, cu eticheta ce contine codul cheilor.

Rețeaua PEUGEOT va putea recupera codul cheii și codul transponder pentru a comanda o cheie noua.

Telecomanda

Telecomanda pe inalta frecvență este un sistem sensibil; nu o manipulați prin buzunare pentru că există riscul de a debloca deschiderile vehiculului fără să vreți.

Evitați manipularea butoanelor telecomenzii când sunteți departe și nu vedeți vehiculul. Riscați să o faceți inoperantă si va fi necesară o nouă reinițializare.

Telecomanda nu funcționează atât timp cât cheia este în antifurt, chiar când contactul este întrerupt.

Blocarea deschiderilor vehiculului

Conducerea cu usile blocate poate face accesul mai dificil în habitaclu în caz de urgenta.

Ca măsură de siguranță (copii la bord), scoateți cheia din contact sau luați cheia electronică daca parasiti vehiculul, chiar și pentru puțin timp.

Perturbari electrice

Există riscul ca cheia electronică de Acces și Pornire Mâini Libere să nu funcționeze dacă este în apropierea unui aparat electronic: telefon, calculator portabil, campuri magnetice intense, ...

Protectie antifurt

Nu aduceți nici o modificare la sistemul de imobilizare electronica, deoarece ar putea genera disfuncții.

Nu uitați să rotiți volanul pentru a bloca coloana de direcție.

Cand cumparati un vehicul de ocazie

Efectuați o memorare a cheilor în rețeaua PEUGEOT, pentru a fi siguri că cheile pe care le aveți sunt singurele care permit pornirea vehiculului.

Blocare / deblocare deschideri din interior

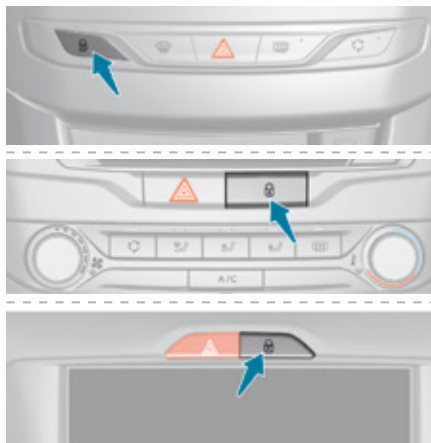
Blocare centralizata automata a usilor

Uşile se pot bloca automat în timpul mersului (viteza mai mare de 10 km/h).



Pentru a activa sau neutraliza această funcție, apăsați lung butonul până la apariția unui mesaj pe ecran.

i După deblocare, dacă nu este deschisă nicio ușă în interval de 30 de secunde, ușile vor fi blocate automat.



Apăsați pe buton.
Permite blocarea sau deblocarea usilor si portbagajului.

! Rularea cu ușile blocate poate face accesul în habitacul mai dificil în caz de urgență.

! Dacă deschiderile vehiculului sunt superblocate sau blocate cu telecomanda ori de la manerale usilor, butonul este inoperant. În acest caz, utilizați cheia sau telecomanda pentru a debloca deschiderile.

i În cazul transportării unui obiect voluminos cu portbagajul deschis, puteți apăsa pe buton pentru a bloca doar ușile.
Dacă se efectuează blocarea din interior, retrovizoarele exterioare nu se pliază.

Alarma



Sistem de protecție și de descurajare împotriva furtului și efracției.

Asigura următoarele tipuri de monitorizare:

Perimetrica

Sistemul controlează deschiderile vehiculului. Alarma se declanșează dacă cineva încearcă să deschidă o usa, portbagajul sau capota.

Volumetrica

Sistemul controlează variația volumului din habitacul.

Alarma se declanșează dacă cineva sparge un geam, patrunde în habitacul, sau se mișcă în interiorul vehiculului.

i Pentru vehiculele echipate cu funcția de supraveghere volumetrică, aceasta este incompatibilă cu preconditionarea termică programată.

Antiridicare*

Sistemul controlează schimbările de asietă a vehiculului.

Alarma se declanșează dacă vehiculul este ridicat, deplasat sau lovit.

! Funcție de autoprotecție

Sistemul controlează scoaterea din funcțiune a componentelor sale. Alarma se declanșează dacă cineva deconectează sau deteriorează bateria de la butonul sau conductorii sirenei.

Pentru orice intervenție asupra sistemului de alarmă, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Blocarea deschiderilor vehiculului cu sistem de alarma complet

Activare

Taiati contactul și ieșiți din vehicul.



Blocati deschiderile vehiculului cu telecomanda.

sau

Blocati deschiderile vehiculului cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere".

Sistemul de monitorizare este activ: martorul de pe buton clipește o dată pe secundă și luminile semnalizatoare de direcție se aprind timp de aproximativ 2 secunde.

În urma cererii de blocare a deschiderilor vehiculului cu telecomanda, sau cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere", monitorizarea perimetrică este activată în timp de 5 secunde, iar monitorizarea volumetrică după 45 de secunde.

Dacă o deschidere (usa, portbagaj, capota...) este incorect închisă, deschiderile vehiculului nu se blochează, dar monitorizarea se activează după 45 secunde.

* La versiunile GT și GTi.

Dezactivare



☞ Apasati acest buton de deblocare de pe telecomanda.

sau

☞ Deblocati deschiderile vehiculului cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere".

Sistemul de supraveghere este dezactivat: martorul de pe buton se stinge și luminile semnalizatoare de direcție se aprind intermitent pentru aproximativ 2 secunde.

i În caz de reblocare automată a deschiderilor vehiculului (după un interval de 30 secunde fără deschidere de ușă sau de portbagaj), sistemul de supraveghere nu se reactivează automat. Pentru a-l reactiva, este necesar să deblocati deschiderile vehiculului și să le blocați din nou, utilizând telecomanda sau sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere".

Blocarea deschiderilor vehiculului numai cu monitorizare perimetrica

Neutralizați monitorizarea volumetrică (și antiridicare, dacă vehiculul este echipat), pentru a evita declanșarea intempestivă a alarmei în unele cazuri, după cum urmează:

- când în vehicul este prezent un ocupant (ocupanți),
- când lăsați un geam întredeschis,
- la spălarea vehiculului,
- la schimbarea unei roți,
- la remorcarea vehiculului,
- la transportul pe un vapor.

Neutralizarea monitorizării volumetrice

Alarma antiridicare este și ea neutralizată, dacă vehiculul este echipat.



☞ Taiati contactul și, în următoarele zece secunde, apăsați pe acest buton până la aprinderea continuă a martorului.

☞ Ieșiți din vehicul.



☞ Blocați imediat deschiderile vehiculului cu telecomanda, sau cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere".

Rămâne activat numai sistemul de protecție perimetrică: martorul de pe buton clipește o dată pe secundă. Pentru a fi luată în considerare, această neutralizare trebuie efectuată după fiecare tăiere a contactului.

Reactivarea monitorizării volumetrice

Alarma antiridicare este și ea reactivată, dacă vehiculul este echipat.



- ☞ Dezactivați supravegherea perimetrică deblocând deschiderile vehiculului cu telecomanda sau cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere".

Martorul de pe buton se stinge.



- ☞ Reactivați sistemul de alarmă complet, blocând deschiderile vehiculului cu telecomanda sau cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere".

Martorul de pe buton clipește din nou o dată pe secundă.

Declansarea alarmei

Se manifestă, timp de treizeci secunde, prin declanșarea sirenei și clipirea semnalizatoarelor de direcție. Funcțiile de monitorizare rămân active până la a unsprezecea declanșare consecutivă a alarmei.



La deblocarea vehiculului cu telecomanda sau cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere", clipirea rapidă a marteorului butonului vă informează că alarma a fost declanșată în timpul cât ați lipsit. La punerea contactului, marteorul se stinge imediat.

Pana de telecomanda

Pentru dezactivarea funcțiilor de monitorizare:

- ☞ Deblocați deschiderile vehiculului cu cheia (integrată în telecomanda), prin introducerea în încuietorea ușii conducătorului.
- ☞ Deschideți ușa; alarma se declanșează.
- ☞ Puneți contactul, alarma se oprește. Martorul de pe buton se stinge.

Blocarea deschiderilor vehiculului fără activarea alarmei

- ☞ Blocați sau superblocați deschiderile vehiculului cu cheia (integrată în telecomanda) în încuietorea de la ușa conducătorului.

Disfuncție



La punerea contactului, aprinderea continuă a marteorului de pe buton indică o disfuncție a sistemului.

Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

Activare automată

Această funcție poate fi indisponibilă, opțională sau în serie.

La 2 minute după închiderea ultimei uși sau a portbagajului, sistemul se activează automat.

- ☞ Pentru a evita declanșarea alarmei la intrarea în vehicul, apăsați în prealabil butonul de deblocare al telecomenzii sau efectuați deblocarea cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere".

Actionari electrice geamuri



1. Stanga fata.
2. Dreapta fata.
3. Dreapta spate.
4. Stanga spate.
5. Neutralizarea comenzilor electrice ale geamurilor spate.

i Menținerea apăsării pe butonul de blocare a deschiderilor (pe cheie sau telecomanda), permite închiderea automată a geamurilor.

Functionare manuala

Pentru a deschide sau închide geamul apăsați pe buton sau trageți-l fără a depăși punctul de rezistență. Geamul se oprește imediat ce ați eliberat comanda.

Functionare automata

Pentru a deschide sau închide geamul apăsați butonul sau trageți-l, trecând de punctului de rezistență: geamul se deschide sau se închide complet după ce ați eliberat întrerupătorul. Un nou impuls oprește mișcarea geamului.

Comenzile geamurilor rămân active aproximativ un minut după scoaterea cheii. La expirarea acestui timp, orice acționare a geamurilor este inoperantă. Pentru a o activa, puneți din nou contactul.

Antilovire (în funcție de versiune)

Când geamul urcă și întâlnește un obstacol, el se oprește și coboară din nou parțial.

În caz de deschidere intempestivă a geamului la închiderea sa automată, apăsați pe comandă până la deschiderea sa completă și apoi imediat trageți de comandă până la închidere. Mențineți comanda încă o secundă după închidere.

În timpul acestor operațiuni funcția de anti-lovire este inoperantă.

Neutralizarea comenzilor electrice ale geamurilor



Pentru siguranța copiilor dumneavoastră, apăsați pe aceasta comanda pentru dezactivarea comenzilor electrice ale geamurilor de la ușile din spate, oricare ar fi poziția acestora.

Cand motorul este aprins, comenzile spate sunt neutralizate.

Cand motorul este aprins, comenzile spate sunt active.

Reinitializarea actionarii electrice a geamurilor

După o rebranșare a bateriei trebuie să reinițializați funcția antilovire.

Funcția antilovire este dezactivată în timpul acestor operații:

- coborâți complet geamul, apoi ridicați-l; el va urca în etape de câțiva centimetri la fiecare apăsare; repetați operația până la completa închidere a geamului,
- mențineți comanda în sus încă aproximativ o secundă după ce s-a atins poziția de geam închis.



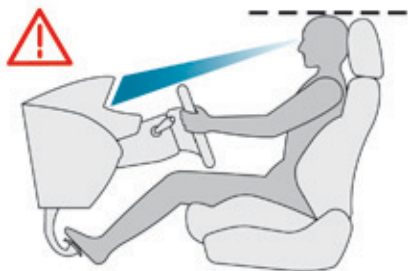
Scoateți întotdeauna cheia din contact când părăsiți vehiculul, fie și pentru scurt timp.

În caz de lovire la actionarea geamurilor, trebuie să inversați mișcarea geamului. Pentru aceasta, apăsați comanda corespunzătoare. Când conducatorul acționează comanda geamurilor pasagerilor, acesta trebuie să se asigure că nu este nimeni care să împiedice închiderea corectă a geamurilor.

Conducatorul trebuie să se asigure că pasagerii folosesc corect actionarea geamurilor.

Aveți grijă la copii în timp ce manevrați geamurile.

PEUGEOT i-Cockpit



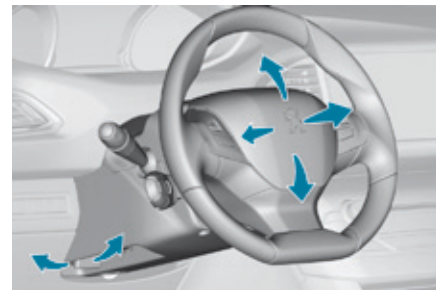
Înainte de a porni la drum și pentru a profita de ergonomia specifică i-Cockpit PEUGEOT, reglați în ordinea următoare:

- înălțimea tetierei,
- înclinarea spatarului,
- înălțimea pernei de sezut a scaunului,
- poziția longitudinală a scaunului,
- profunzimea, apoi înălțimea volanului,
- retrovizoarele exterioare și de la interior.

i După efectuarea acestor reglaje, verificați din poziția de conducere, buna vizibilitate a tabloului de bord cu privirea la drum, pe deasupra volanului cu diametru redus.

! Înainte de a iniția o manevră de deplasare a scaunului către înapoi, verificați ca nimeni și nimic să nu deranjeze cursa scaunului către înapoi, pentru a evita orice risc de lovire a pasagerilor din spate, sau de blocare a scaunului prin prezența unor obiecte mari așezate pe podea în spatele scaunului. În cazul blocării scaunului, întrerupeți manevra imediat.

Reglare volan



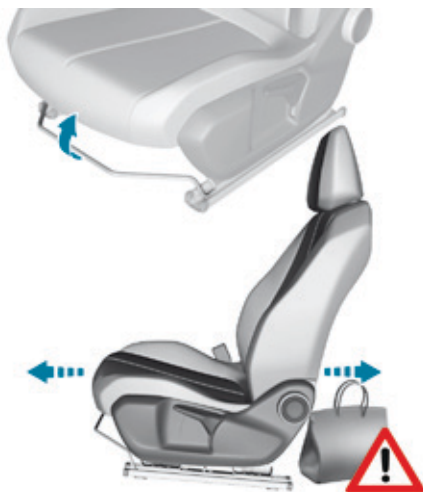
- ☞ **Cu vehiculul oprit**, ridicați comanda pentru a debloca volanul.
- ☞ Reglați înălțimea și adâncimea volanului pentru a vă adapta poziția de condus.
- ☞ Trageți comanda pentru a bloca volanul.

! Ca măsură de siguranță, aceste manevre trebuie făcute cu vehiculul oprit.

Scaune față cu reglaj manual

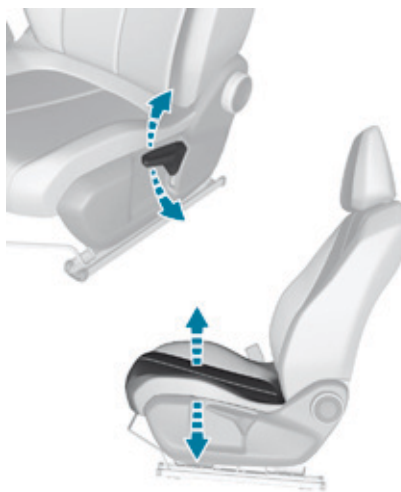
Din motive de siguranță, reglajul scaunului trebuie făcut numai cu vehiculul în staționare.

Longitudinal



- ☞ Ridicați comanda și culsați scaunul către înainte sau către înapoi.

În înălțime



- ☞ Trageți comanda în sus, pentru a ridica sau în jos pentru a coborî, de câte ori va fi necesar pentru a obține poziția dorită.

Inclinare spatar



- ☞ Rotiti rozeta pentru a regla spatarul.

Lombar

- ☞ Rotiți manual rola pentru a obține sprijinul lombar dorit.



Înainte de a iniția o manevra de deplasare a scaunului către înapoi, verificați ca nimeni și nimic să nu deranjeze cursa scaunului către înapoi, pentru a evita orice risc de lovire a pasagerilor din spate, sau de blocare a scaunului prin prezenta unor obiecte mari așezate pe podea în spatele scaunului. În cazul blocării scaunului, întrerupeți manevra imediat.

Scaun de conducator cu reglaje electrice

Longitudinal



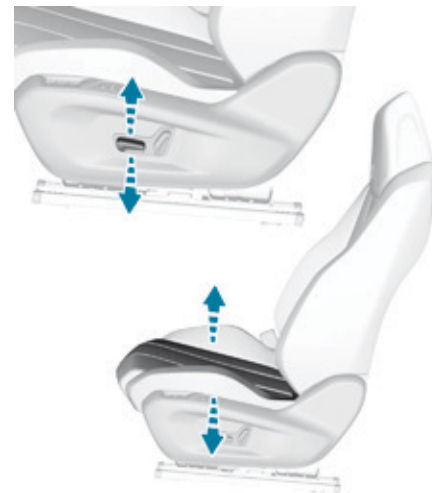
- ☞ Împingeți comanda înainte sau înapoi, pentru a culisa scaunul.

Inclinare spatar



- ☞ Basculați comanda înainte sau înapoi pentru a regla înclinarea spătarului.

Înălțime și înclinare perne de sezut



- ☞ Basculați partea din spate a comenzii, în sus sau în jos, pentru a obține înălțimea dorită.
- ☞ Basculați partea din față a comenzii, în sus sau în jos, pentru a obține înclinarea dorită.

! Înainte de a iniția o manevra de deplasare a scaunului către înapoi, verificați ca nimeni și nimic să nu deranjeze cursa scaunului către înapoi, pentru a evita orice risc de lovire a pasagerilor din spate, sau de blocare a scaunului prin prezenta unor obiecte mari așezate pe podea în spatele scaunului. În cazul blocării scaunului, întrerupeți manevra imediat.

i Pentru a evita descărcarea bateriei, efectuați aceste reglaje cu motorul pornit.

Memorizarea pozițiilor de conducere



Sistem care ia în considerare reglajele electrice ale scaunului conducătorului.

El permite memorarea și apelarea a două poziții, cu ajutorul tastelor de pe partea laterală a scaunului conducătorului.

Memorizarea unei poziții cu tastele M / 1 / 2

- ☞ Puneți contactul.
- ☞ Reglați scaunul.
- ☞ Apăsați tasta **M**, apoi într-un interval de patru secunde apăsați tasta **1** sau **2**.

Un semnal sonor este emis pentru a indica faptul că a avut loc memorarea.

Memorarea unei noi poziții o anulează pe cea precedentă.

Apelarea unei poziții memorate

- ☞ Cu contactul pus sau motorul pornit, apăsați tasta **1** sau **2** pentru a reveni la poziția respectivă.

Sfârșitul reglării este semnalat printr-un semnal sonor.

Puteti intrerupe miscarea in curs, apasand pe tasta **M**, **1** ori **2**, sau utilizand o comanda de reglare a scaunului.

Solicitarea unei poziții în timpul rularii este imposibilă.

Solicitarea unei poziții este neutralizată la aproximativ 45 de secunde după tăierea contactului.

Reglaje complementare

Încalzire scaune



Cu motorul pornit, scaunele din față pot fi încălzite separat.

☞ Utilizați rola de reglare, pentru a porni și pentru a alege nivelul de încălzire dorit:

- 0: Oprit.
- 1: Slab.
- 2: Mediu.
- 3: Puternic.



Nu utilizați funcția când scaunul nu este ocupat.

Reduceti intensitatea încălzirii imediat ce este posibil.

Când temperatura scaunului sau cea din habitacul a atins un nivel suficient, puteți opri funcția; un consum mai redus de curent permite diminuarea consumului de carburant.



Pentru persoanele cu pielea sensibilă, nu este recomandabilă o utilizare prelungită cu reglajele la maxim. Pentru persoanele cu percepția caldurii alterată (boala, medicație, ...), există riscul de arsuri.

Risc de supraîncălzire a sistemului în cazul utilizării de materiale izolatoare, cum ar fi husele de scaune.

Nu utilizați funcția:

- dacă purtați îmbrăcăminte umedă,
- dacă există montat un scaun pentru copii.

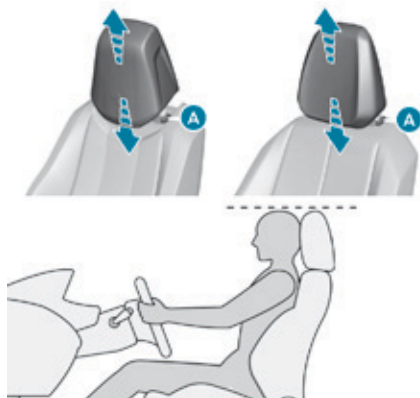
Pentru menținerea integrității foliei de încălzire:

- nu așezați pe scaun obiecte grele,
- nu stați pe scaun în genunchi sau în picioare,
- nu așezați / utilizați obiecte tăietoare,
- nu varsati lichide.

Pentru a preveni un scurtcircuit:

- nu utilizați produse lichide pentru întreținerea scaunului,
- nu utilizați niciodată funcția cât timp perna de sezut este umedă.

Inaltimea tetierei



- ☞ Pentru a o ridica, trageți-o în sus.
- ☞ Pentru a o scoate, apăsați pe proeminența **A** și ridicați tetiera.
- ☞ Pentru a o remonta, introduceți tijele tetierei în orificii, având grijă să fie paralele cu axa spătarului.
- ☞ Pentru a o coborî, apăsați simultan pe proeminența **A** și pe tetieră.



Tetiera este dotată cu o armatură care are o serie de creștături, ceea ce împiedică coborârea acesteia; acest sistem de creștături este un dispozitiv de siguranță în caz de impact.
Reglajul este corect când marginea superioară a tetierei se află la același nivel cu partea de sus a capului.
 Nu circulați niciodată cu tetierele demontate; acestea trebuie să fie la locul lor și reglate corect.

Reglare sprijin lombar electrică



- ☞ Apasați pe comanda, pentru a obține sprijinul lombar dorit.

Funcția de masare

Această funcție asigură masarea regiunii lombare pentru ocupanții locurilor din față și nu este activă decât cu motorul în funcțiune, ca și în modul STOP al Stop & Start.

Activare / Dezactivare



 Apăsați pe acest buton.
Martorul sau se aprinde, iar funcția de masare este activată pentru o oră.

În acest interval de timp, masajul se efectuează în 6 cicluri de câte 10 minute (6 minute de masaj urmate de 4 minute de pauză). După o oră, funcția se dezactivează, iar martorul se stinge.
Dezactivați funcția de masare prin apăsare pe buton; martorul butonului se stinge.

Reglarea intensității



 Apasați pe acest buton, pentru a regla intensitatea masajului.
Sunt propuse două niveluri de masare.

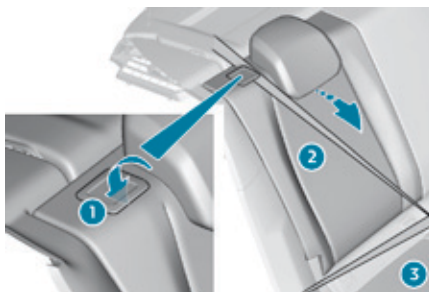
Scaune spate (berlina)

Banchetă cu perna de sezut monobloc fixa și spatar rabatabil (2/3 - 1/3), pentru modularea spațiului de încărcare a portbagajului.

Rabaterea spatelui



- ☞ Deplasați către înainte scaunul din față corespunzător, dacă este necesar.
- ☞ Poziționați centura laterală lângă spătarul corespunzător și blocați-o.
- ☞ Aduceți tetierele în poziția joasă.



- ☞ Apăsați comanda 1 pentru a debloca spătarul 2.
- ☞ Basculați spătarul 2 pe perna de șezut 3.

! În momentul rabaterii, trebuie ca centura centrală să nu fie blocată, ci întinsă pe lângă spatar.

i Perna de sezut spate nu poate fi rabatută. Pentru a mari volumul de încărcare a portbagajului poate fi rabatut numai spatarul.

Readucerea în poziție a spatelui



- ☞ Redresați spătarul 2 și blocați-l.
- ☞ Verificați ca marorul de culoare roșie, situat la nivelul comenzii 1, să nu fie vizibil.
- ☞ Deblocați centura laterală și puneți-o la loc la marginea spătarului.

! La re poziționarea spatelui, atenție să nu blocați centurile.

3

Scaune spate (SW)

Banchetă rabatabilă (1/3 - 2/3), pentru a modula spațiul de încărcare din portbagaj.

Rabaterea scaunului dinspre portbagaj

Fiecare parte a banchetei (1/3 sau 2/3) are propria sa comandă pentru deblocarea din portbagaj a spătarului.

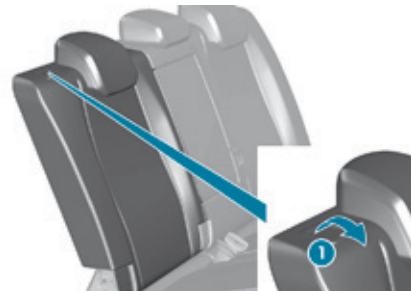


- ☞ Verificați dacă mișcarea de rabatare a spătarului nu este împiedicată de prezența unui obiect (centuri, ...) și dacă nu există vreun obiect care să poată împiedica manevrarea scaunului (deasupra sau dedesubt).
- ☞ Plasați tetierele în poziție joasă.



- ☞ Trageți comanda din portbagaj, spătarul este rabatat peste perna de sezut.

Rabaterea scaunului dinspre spate

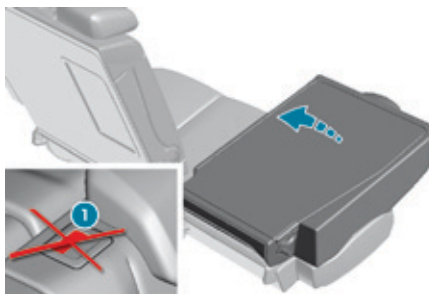


- ☞ Verificați ca nimic să nu împiedice rabaterea spătarului și să nu existe niciun obiect care să împiedice manevrarea scaunului (deasupra sau dedesubt).
- ☞ Deplasați scaunul corespunzător înainte, dacă este necesar,
- ☞ Verificați poziționarea corectă a centurii pe partea laterală a spătarului,
- ☞ Amplasați tetierele în poziție coborâtă.



- ☞ Trageți înainte comanda 1, spătarul basculează peste perna de sezut.

Readucerea scaunelor in pozitia initiala



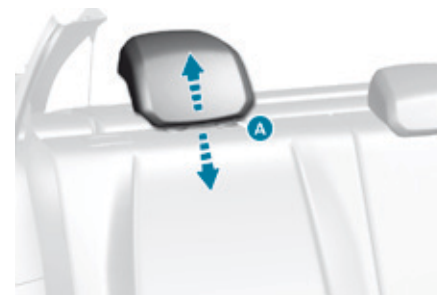
- ☞ Ridicați spătarul și blocați-l.
- ☞ Verificați dacă martorul roșu, situat la nivelul comenzii 1, nu mai este vizibil.
- ☞ Ridicați sau puneți la loc tetierele.



La readucerea în poziție a scaunului din spate, fiți atenți să nu prindeți centurile și să le poziționați corect.

Tetiere spate laterale

Au o singură poziție de utilizare (înaltă) și o poziție de depozitare (joasă).
Tetierele sunt demontabile și interschimbabile.



Pentru a îndepărta o tetiera:

- ☞ trageți tetiera în sus, până la limită,
- ☞ apoi, apăsați pe proeminența A.



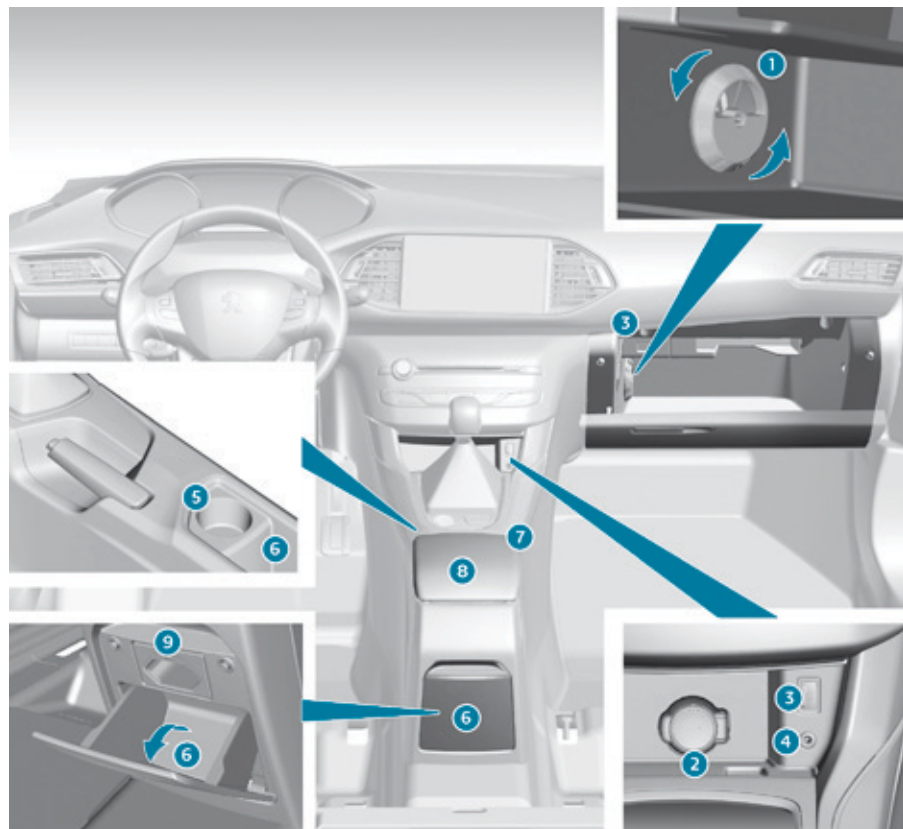
Tetiera centrala nu este reglabila.



Nu conduceți niciodată cu tetierele demontate; acestea trebuie să fie montate și reglate corect.

Amenajări interioare

1. Torpedo refrigerabil, echipat cu o duza de ventilație.
2. Prize de accesorii 12 V (120 W)
Respectați puterea maximă, pentru a nu deteriora accesoriul.
3. Conector USB
4. Conector JACK
5. Suport de pahar / doza (in functie de versiune).
6. Compartimente de depozitare (in functie de versiune)
7. Compartiment de depozitare - Suport de pahar/doza escamotabil
Basculati suportul, pentru a avea acces la suportul de pahar/doza.
8. Cotiera fata
9. Priza de accesorii 230 V (120 W)
Respectați puterea maximă, pentru a nu deteriora accesoriul.

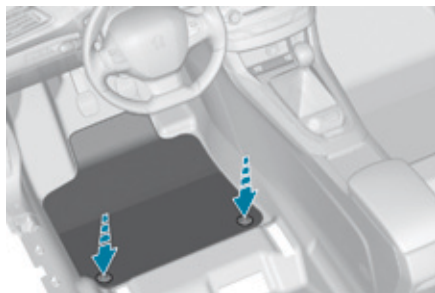


Covorase de podea

Montare

La prima montare, pe partea conducatorului, utilizați exclusiv elementele de fixare din plicul atașat.

Celelalte covorașe sunt numai așezate pe mochetă.



Demontare

Pentru demontare, pe partea conducatorului:

- ☞ deplasați scaunul către înapoi la maxim,
- ☞ desprindeți din punctele de fixare,
- ☞ îndepărtați covorașul.

Remontare

Pentru remontare, pe partea conducatorului:

- ☞ poziționați corect covorașul,
- ☞ prindeți în punctele de fixare, prin apăsare,
- ☞ verificați fixarea corectă a covorașului.



Pentru a preveni orice risc de blocare a pedalelor:

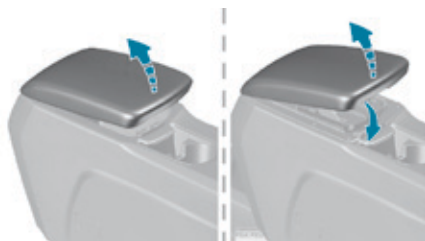
- folosiți numai covorașe adaptate punctelor de fixare deja existente în vehicul; folosirea lor este imperativă,
- nu suprapuneți niciodată mai multe covorașe.

Utilizarea covorașelor neomologate de PEUGEOT poate incomoda accesul la pedale și afecta funcționarea regulatorului / limitatorului de viteză. Covorașele omologate de PEUGEOT sunt prevăzute cu două elemente de fixare situate sub scaun.

Cotiera fata

Capacul cotierei este reglabil pe înălțime și în lungime pentru a îmbunătăți confortul.

Reglare în înălțime



- ☞ Ridicați capacul până la poziția dorită (joasă, intermediară sau ridicată).
- ☞ Dacă-l ridicați ușor după ce l-ați reglat în poziția înaltă, însoțiți mișcarea până la coborârea în poziție joasă.

Reglare longitudinală



- ☞ Lăsați-l să culiseze complet înainte sau înapoi.

Depozitare



- ☞ Ridicați paleta.
- ☞ Ridicați capacul complet.

Priza de accesorii 12 V



- ☞ Pentru a bransa un accesoriu de 12 V (putere max.: 120 W), ridicați capacul și bransați adaptorul adecvat.

! Respectați limitarea de putere pentru a nu deteriora accesoriul.

! Conectarea unui echipament electric neomologat de PEUGEOT, cum ar fi un încărcător cu conector USB, poate provoca perturbări în funcționarea subansamblor electrice ale vehiculului, de exemplu o recepție radio de slabă calitate sau perturbarea datelor afisate pe ecrane.

Conector USB



Permite conectarea unui echipament portabil de tip iPod®, sau a unei memorii USB.

Permite redarea fișierelor audio transmise sistemului audio pentru a fi redade prin sistemul de difuzoare existent în vehicul.

Redarea fișierelor poate fi gestionată prin utilizarea comenzilor de la volan, sau prin comenzile sistemului audio.

i Pe durata utilizării sale în USB, acumulatorul echipamentului portabil se poate încărca automat. În timpul reincărcării, un mesaj este afișat pe ecran în cazul în care consumul echipamentului portabil este mai mare decât amperajul furnizat de vehicul.

Pentru mai multe detalii privind utilizarea acestui echipament, consultați rubrica "Audio și telematică".

Conector JACK



Permite conectarea unui echipament portabil pentru a asculta fișiere audio prin difuzoarele vehiculului.

Gestionarea redării fișierelor audio se face prin acționarea comenzilor echipamentului portabil.

i Pentru mai multe detalii privind utilizarea acestui echipament, consultați rubrica **Audio și telematică**.

Priza 230 V / 50 Hz

O priza de 230 V / 50 Hz (putere maximă: 120 W) este amplasată în compartimentul din spate.

Această priză funcționează când motorul este în funcțiune, ca și în modul STOP al Stop & Start.



- ☞ Deschideți compartimentul.
- ☞ Verificați ca mărtoșul luminos să fie aprins de culoare verde.
- ☞ Conectați aparatul multimedia, sau orice alt aparat electric (încărcător de telefon, laptop, CD-DVD player, încălzitor de biberon...).

În caz de disfuncție a prizei, mărtoșul luminos de culoare verde se aprinde intermitent. Verificați în rețeaua de reparații agreați PEUGEOT sau la un Service autorizat.



Bransati un singur aparat la priza (nu utilizati prelungitoare sau prize multiple).
Bransati numai aparate cu izolatie de clasa II (indicata pe aparat).
Nu utilizati aparate cu carcasa metalica.
Din motive de siguranta, in caz de supraconsum si cand sistemul electric al vehiculului o cere (conditii climatice deosebite, suprasarcina electrica...), curentul furnizat de priza va fi intrerupt; martorul luminos de culoare verde se stinge.



Diferitele "prize" pot fi indisponibile, optionale sau standard, in functie de nivelul de echipare a modelului.

Cotiera spate

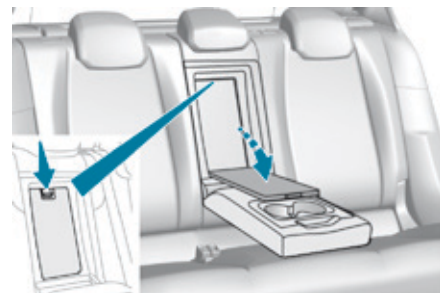


☞ Coborâți cotiera pentru a îmbunătăți astfel poziția de confort.

Ea poate fi echipată cu suport pentru pahare și permite accesul la trapa de skiuri.

Trapa pentru schiuri

Permite transportul obiectelor lungi.



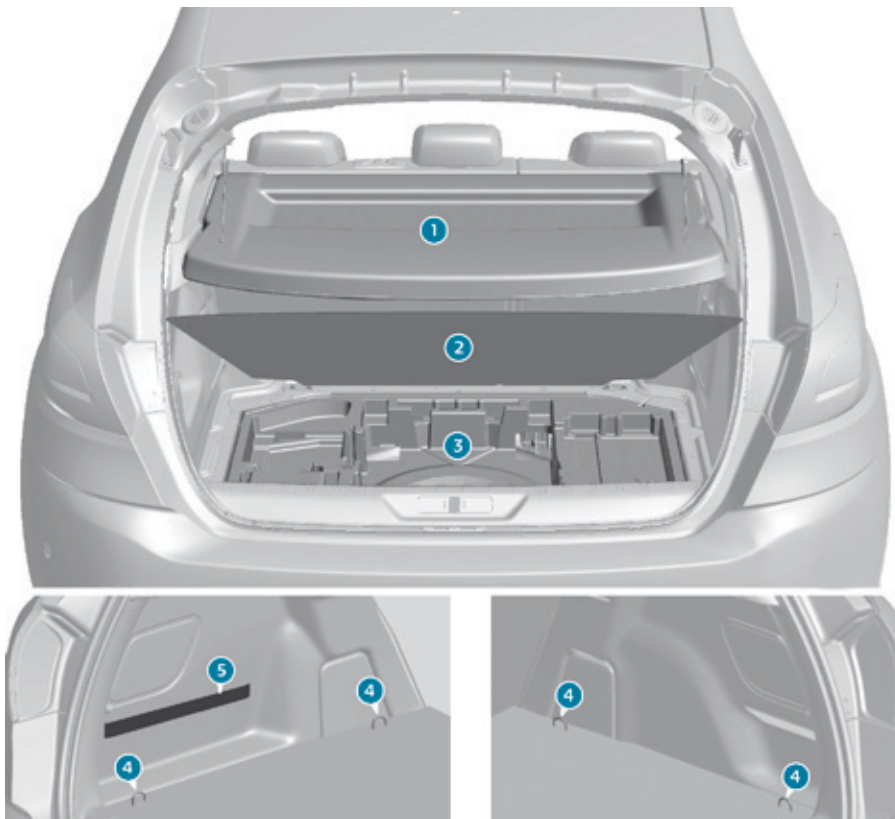
- ☞ Coborati cotiera.
- ☞ Apasati comanda de deschidere a trapei.
- ☞ Coborati trapa.
- ☞ Asezati obiectele dinspre interiorul portbagajului.



Nu lasati trapa deschisa daca nu o utilizati pentru transportul unor obiecte lungi.

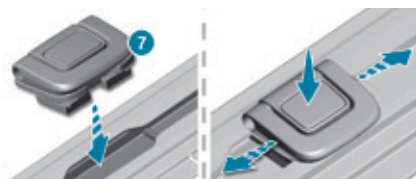
Amenajari portbagaj (berlina)

1. Panou de mascare bagaje
2. Podea de portbagaj
Ridicati podeaua, pentru a avea acces compartimentele de depozitare.
3. Compartimente de depozitare
In care sunt depozitate:
 - inelul de remorcare,
 - kitul de depanare provizorie a pneurilor,
 - roata de rezerva, in functie de versiune si de echipare, optionala sau standard.
4. Inele de ancorare
5. Chinga (in functie de versiune)

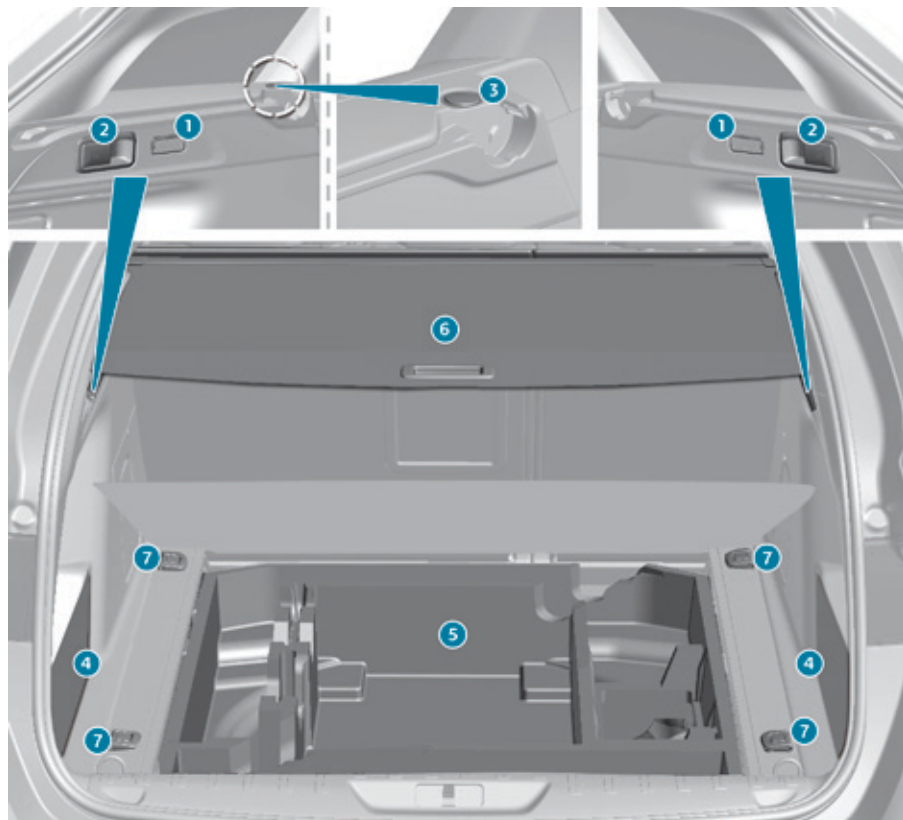


Amenajari portbagaj (SW)

1. Iluminat de portbagaj
2. Comenzi de rabatare a scaunelor spate
3. Priza de accesorii 12 V (maxim 120 W)
4. Compartimente de depozitare detasabile
Trageți în sus pentru a le desprinde.
5. Compartimente de depozitare în care sunt depozitate:
 - inelul de remorcare,
 - kitul de depanare provizorie a pneului,
 - roata de rezervă, în funcție de versiune și de echipare, opțională sau standard.
6. Panou de mascare bagaje
(vezi rubrica corespunzătoare).

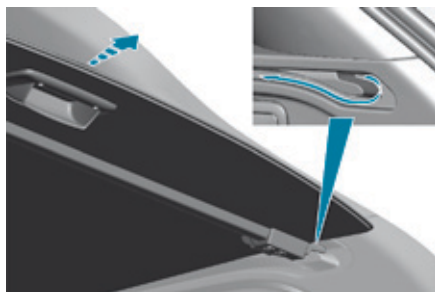


7. Inele de atașare a plasei (retenție bagaje)
(în funcție de versiune)
 - ☞ Scoateți inelele unul câte unul și glisați-le în locul alungit.
 - ☞ Ținând butonul apăsător, deplasați inelul în poziția dorită.
 - ☞ Respectați sensul de montare (inelele în poziție verticală spre exteriorul vehiculului).



Rulou de mascare bagaje (SW)

Rulare



- ☞ Retrageți ghidajele ruloului de mascare bagaje de pe stalpii portbagajului.
- ☞ Eliberați ruloul de mascare a portbagajului, acesta se rulează automat.

Demontare



- ☞ Țineți o mână în stânga, **sub** ruloul de mascare bagaje.
- ☞ Pivotați extremitatea ruloului de mascare bagaje către partea frontală (în sens orar), pentru a-l debloca.
- ☞ Procedați la fel pentru partea dreaptă (în sens antiorar).

Depozitare



O cavitate situată în portbagaj, sub covorasul acestuia, permite depozitarea, în diagonală, a ruloului de mascare bagaje.

i Această cavitate nu este disponibilă împreună cu încălțăminte de sunete joase.

3

Instalare



- ☞ Pozitionați partea stângă a ruloului și apoi partea dreaptă, în locurile aferente.
- ☞ Pozitionați mainile **pe** rulou și apoi pivotați ansamblul înspre spate, pentru a-l bloca.
- ☞ Derulați ruloul până la fixarea pe stâlpii portbagajului.

Încarcatura înaltă (SW)

Plasa de retenere

Aceasta permite utilizarea întregului volum de încărcare până la pavilion:

- în spatele scaunelor din față (rândul 1), când scaunele din spate sunt rabatate.
- în spatele scaunelor din spate (rândul 2).



randul 1

- ☞ Rabateți scaunele din spate.
- ☞ Îndepărtați masca de pe fiecare parte, la partea superioară, la nivelul pavilionului.
- ☞ Amplasați carligele superioare ale plasei pe pavilion.
- ☞ Fixați plasa în carligele la partea inferioară, situate la nivelul elementelor de fixare ale centurilor de siguranță.
- ☞ Trageți cataramele pentru a întinde plasa. Plasa montată nu incomodează rabaterea spatelor scaunelor din spate.

randul 2

- ☞ Îndepărtați mastile de pe fiecare parte, la partea superioară, la nivelul pavilionului.
- ☞ Amplasați carligele de la partea superioară a plasei pe pavilion.
- ☞ Fixați plasa la partea inferioară de inelele situate fie de o parte și de alta a covorașului din portbagaj, fie pe sinele din portbagaj (în funcție de nivelul de echipare).
- ☞ Tensionați chingile pentru a întinde plasa.

Incalzire si Ventilatie

Intrare aer

Aerul care circulă prin habitacul este filtrat și provine, fie din exterior prin grila situată la baza parbrizului, fie din interior prin recirculare.

Comenzi

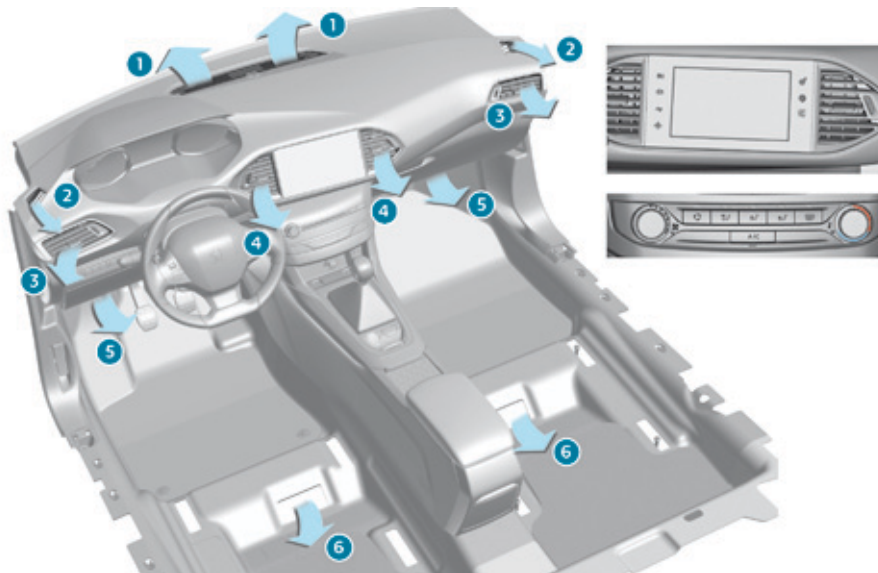
Aerul care intră urmează diferite trasee în funcție de comenzile selectate de șofer, pasagerul față sau pasagerii spate în funcție de nivelul de echipare.

Comanda temperaturii vă permite să obțineți nivelul de confort dorit prin amestecarea aerului provenit din circuite diferite.

Comanda de repartitie a aerului permite alegerea punctelor de difuzare a aerului în habitacul, prin combinarea tastelor asociate.

Comanda debitului de aer permite creșterea sau scăderea vitezei de suflare a ventilatorului.

În funcție de vehicul, comenzile sunt accesibile din meniul **"Air conditioning"** al ecranul tactil, sau sunt grupate pe panoul consolei centrale.



Difuzarea aerului

1. Duze de dezghețare sau dezaburire a parbrizului.
2. Duze de dezghețare sau dezaburire a geamurilor laterale din față.
3. Aeratoare laterale obturabile și orientabile.
4. Aeratoare centrale obturabile și orientabile.
5. Guri de aer la picioarele pasagerilor față.
6. Guri de aer la picioarele pasagerilor spate.

Recomandari privind ventilatia si aerul conditionat

i Pentru ca aceste sisteme să fie eficiente pe deplin, respectați următoarele reguli de utilizare și întreținere:

- ☞ Pentru a obține o repartizare perfect omogenă a aerului, aveți grijă să nu obturați grilele de intrare a aerului din exterior, situate în partea de jos a parbrizului, aeratoarele și gurile de aer, precum și evacuarea aerului din portbagaj.
- ☞ Nu mascați senzorul de luminozitate, situat pe planșa de bord; acesta servește la reglarea sistemului de aer condiționat automat.
- ☞ Porniți sistemul de aer condiționat între 5 și 10 minute, o dată sau de două ori pe lună pentru a-l păstra în stare perfectă de funcționare.
- ☞ Aveți grijă ca filtrul de habitacul să fie în stare bună de funcționare și înlocuiți periodic elementele filtrante.
Vă recomandăm să utilizați un filtru combinat pentru habitacul. Datorită aditivului activ specific, el contribuie la purificarea aerului respirat de pasageri și la curățarea habitaculului (reducerea simptomelor alergice, a mirosurilor grele și a depunerilor de grăsime).
- ☞ Pentru a asigura buna funcționare a aerului condiționat, vă recomandăm de asemenea să îl verificați conform indicațiilor din carnet de întreținere și garanții.
- ☞ Dacă sistemul nu produce frig, dezactivați-l și consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

În cazul tractării unei sarcini maxime pe o pantă abruptă și la o temperatură ridicată, oprirea aerului condiționat permite recuperarea puterii motorului, ameliorând astfel capacitatea de remorcare.

☘ Dacă, după o staționare îndelungată la soare, temperatura interioară este foarte ridicată, aerisiți habitacul câteva momente.

Plasați comanda de debit de aer la un nivel suficient, pentru a asigura o bună aerisire a habitaculului.

Sistemul de aer condiționat nu conține clor, astfel că nu reprezintă nici un pericol pentru stratul de ozon.

i Condensul creat de aerul condiționat provoacă, la oprire, o scurgere de apă normală sub vehicul.

i Stop & Start

Sistemele de încălzire și de aer condiționat nu funcționează decât cu motorul pornit.

Pentru a menține confortul termic în habitacul, aveți posibilitatea să neutralizați temporar funcția Stop & Start.

Pentru mai multe informații privind sistemul **Stop & Start**, consultați rubrica corespunzătoare.

Aer condiționat manual

Sistemul de aer condiționat funcționează numai cu motorul pornit.



Reglarea temperaturii



Rotiți comanda de la albastru (rece) la roșu (cald), pentru a modifica temperatura după dorință.

Reglarea debitului de aer



Rotiți comanda pentru a obține un debit de aer suficient pentru a vă asigura confortul.

i Dacă plasați comanda debitului de aer în poziția **minima** (neutralizarea sistemului), confortul termic nu mai este gestionat. Un flux de aer de intensitate redusă, datorat deplasării vehiculului, rămâne totuși perceptibil.

Reglarea repartitiei aerului



Parbriz și geamuri laterale.



Aeratoare centrale și laterale.



Picioare pasageri.

Repartizarea aerului poate fi modificată, acționând tastele corespunzătoare împreună.

Pornire / Oprire aer condiționat

A/C

Aerul condiționat este prevăzut pentru a funcționa eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise.

Acesta permite:

- vara, să scădeți temperatura,
- iarna, când temperatura este mai mare de 3° C, să sporiți eficiența dezaburirii.

Pornire

Apăsăți pe acesta tasta; mărtoșul ei luminos se aprinde.

i Aerul condiționat nu funcționează când reglajul debitului de aer este neutralizat.

Pentru a obține aer rece mai rapid, puteți utiliza recircularea aerului din interior pentru câteva momente. Apoi, reveniți la accesul aerului din exterior.

Oprire

Apăsăți din nou această tasta; mărtoșul ei luminos se stinge.

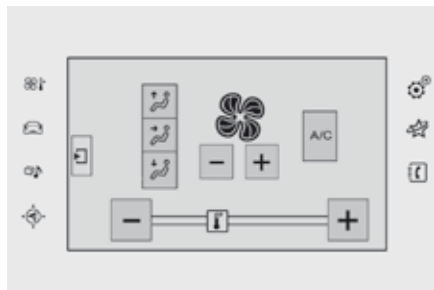
Oprirea aerului condiționat poate genera disconfort (umiditate, condens).

Aer conditionat manual (Ecran tactil)

Sistemul de aer condiționat manual funcționează cu motorul pornit.



Apăsați tasta meniului "Air conditioning" (Climatizare), pentru a afișa pagina de comenzi a sistemului.



Reglarea temperaturii



Apăsați pe una din aceste taste pentru a diminua, sau a crește valoarea.

Reglarea debitului de aer



Apăsați una din aceste taste pentru creșterea sau diminuarea debitului de aer produs de ventilator.

Simbolul pentru debitul de aer (elicea) se va umple progresiv în funcție de cantitatea de aer selectată.

Prin reducerea la minim a debitului de aer, sistemul de ventilare se va opri.

i Evitați rularea îndelungată cu ventilația oprită (risc de formare a condensului și de degradare a calității aerului).

Reglarea repartitiei aerului

Aceste taste permit orientarea aerului în habitacul, combinand mai multe guri de aerare.



Parbriz.



Aeratoare centrale și laterale.



Picioare pasageri.

Repartizarea aerului poate fi modificată folosind mai multe taste simultan: aprinderea matorului semnalează trimiterea de aer în direcția indicată; stingerea matorului semnalează absența unui debit de aer în acea direcție.

Pentru o distribuție omogenă în habitacul, cele trei taste pot și activate simultan.

Pornire / Oprere aer condiționat

A/C Aerul condiționat este prevăzut pentru a funcționa eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise.

Acesta permite:

- vara, să scădeți temperatura,
- iarna, când temperatura este mai mare de 3° C, să sporiiți eficiența dezaburirii.

Pornire

A/C Apăsați pe acesta tasta; matorul ei luminos se aprinde.

i Aerul condiționat nu funcționează când reglajul debitului de aer este neutralizat.

Pentru a obtine aer rece mai rapid, puteti utiliza recircularea aerului din interior pentru cateva momente. Apoi, reveniti la accesul aerului din exterior.

Opreire

A/C Apăsați din nou aceasta tasta; matorul ei luminos se stinge.

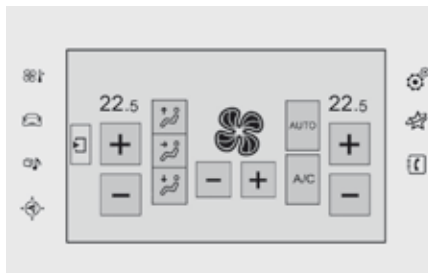
Opreirea aerului condiționat poate genera disconfort (umiditate, condens).

Aer condiționat automat cu 2 zone (Ecran tactil)

Sistemul de aer condiționat funcționează când motorul este pornit, dar aveți acces la ventilație și comenzile ei când este contactul pus. Activarea sistemului de aer condiționat, temperatura de ieșire din duze și aeratoare, debitul și repartizarea aerului în habitacul sunt reglate în mod automat, în funcție de temperatura din habitacul și nivelul temperaturii de referință.



Apasați tasta de meniu "Air conditioning" (Climatizare), pentru a afișa pagina de comenzi ale sistemului de climatizare.



Reglarea temperaturii

Conducătorul și pasagerul din față pot regla temperatura în mod individual.



Apăsați una dintre aceste taste pentru a mări valoarea.

Apăsați una dintre aceste taste pentru a micșora valoarea.

Valoarea afișată corespunde nivelului de confort și nu unei temperaturi precise. Se recomandă evitarea unei diferențe de reglare între partea stângă și partea dreaptă mai mare de 3.

Program automat confort

AUTO Apasati tasta **"AUTO"** pentru a activa sau dezactiva modul automat al sistemului de aer conditionat.

Atunci cand marorul luminos al tastei este aprins, sistemul de aer conditionat functioneaza in mod automat: in functie de nivelul de confort selectat, sistemul va gestiona in mod optim temperatura, debitul si repartizarea aerului in habitacul.



Intensitatea programului automat confort poate fi reglata prin alegerea unei optiuni din cadrul celei de-a doua pagini a meniului **"Air conditioning"** (Climatizare).

Pentru a modifica o optiune selectata, semnalata de marorul luminos aprins in culoarea verde, apasati tasta ce corespunde modului dorit:



Soft: asigura o funcționare optimă, lină și silențioasă prin limitarea fluxului de aer.



Normal: oferă cel mai bun raport între confortul termic și funcționarea silențioasă (reglaj initial).



Fast: asigura o distribuție a aerului dinamică și eficientă.

Optiunea este asociata exclusiv modului AUTO. Totsi, la dezactivarea modului AUTO, marorul luminos corespunzator ultimei optiuni selectate ramane aprins.

Modificarea optiunii nu reactiveaza modul AUTO daca acesta a fost dezactivat.



Pe timp rece si cu motorul rece, pentru a limita difuzia aerului rece in habitacul, debitul de aer creste progresiv pana la atingerea valorii de confort. Cand intrati in vehicul, daca temperatura din habitacul este prea scazuta sau prea ridicata fata de valoarea de confort solicitata, nu este util sa modificati valoarea afisata pentru a atinge mai rapid confortul dorit. Sistemul compenseaza automat diferenta de temperatura.

Functionarea manuala

Aveți posibilitatea de a regla manual una sau mai multe dintre aceste funcții, menținând celelalte funcții gestionate de sistem:

- debitul de aer,
- repartizarea aerului.

Martorul luminos al tastei **"AUTO"** se stinge imediat după ce modificați o reglare.

- ☞ Apăsați încă o dată tasta **"AUTO"** pentru a activa din nou programul automat confort.

AUTO

Reglarea debitului de aer



- ☞ Apăsați una dintre aceste taste pentru a mări sau a reduce turatia ventilatorului.

Simbolul debitului de aer (elicea) se umple progresiv în funcție de cantitatea de aer cerută. Prin reducerea la minim a debitului, opriți ventilația. Langa elice se afișează **"OFF"**.



Evitați să rulați o perioadă de timp prea mare cu ventilația oprită (risc de aburire și de degradare a calității aerului).

Reglarea repartizării aerului

Cu ajutorul acestor trei taste puteți regla repartitia aerului în habitacul.



Parbriz.



Aeratoare centrale laterale.



Picioarele ocupanților.

Orice apăsare a unei taste activează sau dezactivează funcția. Martorul luminos este aprins atunci când este activată tasta. Pentru o difuzie omogenă în habitacul, cele trei taste pot fi activate simultan.

În modul AUTO, marorii luminoși ai celor trei taste sunt stinși.

Pornire / Opreire aer condiționat

A/C

Aerul condiționat este de prevăzut să funcționeze eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise.

Acestă permite:

- vara, reducerea temperaturii din habitacul,
- iarna, la temperaturi mai mici de 3°C, creșterea eficacității dezaburirii.

Pornire

☞ Apasați tasta **A/C** pentru a activa sistemul de aer condiționat.

Când mărtoșul luminos situat sub tasta este aprins, funcția de aer condiționat este activată.

Aerul condiționat nu funcționează când comanda debitului de aer este închisă.

Opreire

☞ Apasați din nou tasta **"A/C"** pentru a dezactiva sistemul de aer condiționat.

Când mărtoșul luminos situat sub tasta este stins, funcția de aer condiționat este dezactivată.

Funcția de ventilație "cu contactul pus"

La punerea contactului, puteți beneficia de sistemul de ventilație și aveți acces la meniul **"Air conditioning"** (Aer condiționat) pentru a efectua reglarea **debitului de aer** și **repartizarea aerului** în habitacul.

Această funcție este disponibilă timp de câteva minute, în funcție de nivelul de încărcare a bateriei vehiculului.

Această funcție nu activează funcționarea sistemului de aer condiționat.

Puteți beneficia de căldura reziduală a motorului pentru a încălzi habitacul acționând tastele de reglare a temperaturii.

Funcția "Mono"

Nivelul de confort de pe partea pasagerului poate fi stabilit la aceeași valoare ca a celui de pe partea conducătorului (o singură zonă).

Pornind de la a doua pagină a meniului **"Climatizare"**:



☞ Apasați această tastă pentru a activa/dezactiva funcția "Mono". Mărtoșul luminos al tastei este aprins atunci când funcția este activată.

Funcția este dezactivată automat în momentul în care pasagerul utilizează tastele din partea sa pentru a regla temperatura.

Intrare aer / Recirculare aer



Intrarea aerului din exterior permite evitarea aburirii parbrizului și a geamurilor laterale. Recircularea aerului interior permite izolarea habitaculului de mirosurile și fumul din exterior.



☞ Apăsați pe aceasta tastă pentru a comanda recircularea aerului din interior. Martorul tastei se aprinde.

☞ Apăsați din nou pe tastă pentru a comanda intrarea aerului din exterior. Martorul tastei se stinge.



De îndată ce este posibil, reveniți la intrarea de aer din exterior, pentru evitarea riscurilor de degradare a calității aerului și evitarea formării de condens.



Aceasta permite obținerea, punctual și mai rapid, de aer cald sau rece.

Dezaburire - Degivrare fata



Aceste simboluri de pe panou indica poziția comenzilor pentru dezaburirea sau degivrarea rapidă a parbrizului și geamurilor laterale.

Cu aer conditionat manual



- ☞ Plasați comenzile de debit de aer, de temperatură și de repartizare a aerului în poziția indicată prin simbolul dedicat.
- ☞ Apasați tasta **"A/C"** pentru aerul condiționat. Martorul tastei se aprinde.

Cu aer conditionat manual sau automat cu 2 zone

(cu ecranul tactil)



- ☞ Apasați pe aceasta tasta pentru a dezaburi sau degheța rapid parbrizul și geamurile laterale.

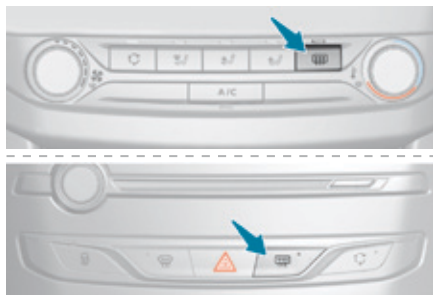
Sistemul gestionează automat aerul condiționat, debitul de aer, accesul aerului și repartizează ventilația în mod optim către parbriz și geamurile laterale.

- ☞ Pentru oprire, apăsați din nou pe aceasta tasta, sau pe **"AUTO"**.

Sistemul se reactivează cu valorile anterioare neutralizării.

i Pe un vehicul echipat cu Stop & Start, cât timp este activată dezaburirea, modul STOP nu este disponibil.

Dezaburire - degivrare luneta



Oprire

Degivrarea se opreste automat pentru a evita un consum de curent prea mare.



- ☞ Este posibilă oprirea degivrării înainte de oprirea automată, apăsând încă o dată tasta. Martorul asociat tastei se stinge.

Pornire



- ☞ Apăsați pe această tastă pentru degivrarea lunetei și, în funcție de versiune, a retrovizoarelor exterioare.

Martorul asociat tastei se aprinde.



Opriti degivrarea lunetei și retrovizoarelor exterioare când considerați că este necesar, deoarece un consum redus de curent electric determină reducerea consumului de carburant.



Dezaburirea - dezghetarea lunetei nu se poate face decât cu motorul pornit.

Pavilion panoramic

Transperantul de obturare, actionat electric, amelioreaza confortul termic si acustic.

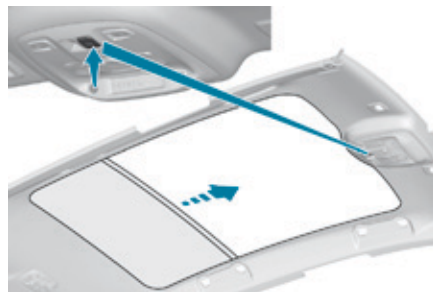
Transperant actionat electric

Deschidere



☞ Apasati pe partea din spate a comenzii, fara a depasi punctul de rezistenta. Transperantul se opreste la eliberarea comenzii.

Inchidere



☞ Apasati pe partea din fata a comenzii, fara a depasi punctul de rezistenta. Transperantul se opreste la eliberarea comenzii.

! Puteti, de asemenea, sa apasati pe comanda sau sa trageți dincolo de punctul de rezistenta: transperantul se deschide sau se inchide **complet** dupa eliberarea comenzii. Un nou impuls opreste miscarea transperantului.

! Antiprindere

În timpul deplasării transperantului, la întâlnirea unui obstacol, trebuie să inversați sensul mișcării. Pentru aceasta, utilizați comanda.

Nu uitați să tăiați contactul când părăsiți vehiculul, chiar și pentru o perioadă scurtă de timp. Când conducătorul auto acționează transperantul, trebuie să se asigure că nimic nu împiedică buna derulare a manevrei.

Conducătorul auto trebuie să se asigure că pasagerii utilizează corect transperantul.

Aveți grijă la copii în timpul acționării transperantului.

Plafoniere



1. Plafoniera fata
2. Lumini de citit harta fata



3. Plafoniera spate
4. Lumini de citit harta spate

Plafoniere fata - spate



În această poziție plafoniera se aprinde treptat:

- la deblocarea deschiderilor vehiculului,
- la scoaterea cheii electronice din cititor,
- la deschiderea unei usi,
- la activarea butonului de blocare de pe telecomandă, pentru a localiza vehiculul.

Se stinge progresiv:

- la blocarea deschiderilor vehiculului,
- la punerea contactului,
- la 30 de secunde după închiderea ultimei usi.



Stinsa in permanenta.



Aprinsa in permanenta.



In functie de versiune, puteti aprinde sau stinge plafoniera si prin apasarea acestei taste.

Lumini de citit harta fata - spate

Cu contactul pus, acționați întrerupătorul corespunzător.



Aveți grijă ca nimic să nu intre în contact cu plafonierele.



Cu modul "iluminarea permanentă", durata de funcționare variază, în funcție de context:

- după întreruperea contactului, aproximativ 10 min,
- în modul economie de energie aproximativ 30 secunde,
- motorul pornit, fără limită.

Iluminat de spatiu pentru picioare

Pornire



Funcționarea este identică cu aceea a plafonierelor. Luminile se aprind la deschiderea unei uși.

Iluminat de ambienta

Aprinderea unei lumini difuze în habitacul facilitează vizibilitatea în vehicul, în caz de luminozitate redusă.

Punere în funcțiune



Noaptea, luminile comenzilor de deschidere de la interior a ușilor fata se aprind automat, la aprinderea luminilor de poziție. Iluminatul de ambianță se oprește automat la stingerea luminilor de poziție.

Intensitatea iluminatului de ambienta poate fi reglat din pagina secundară a meniului **"Driving assistance"**.

- ☞ Selectați meniul **"Vehicle settings"** (Parametrare vehicul).
- ☞ Bifați randul **"Iluminat de ambienta"**.



Apasați pe pictograma **"Iupa"**, pentru a regla intensitatea luminoasă.

Retrovizoare

Retrovizoare exterioare



Fiecare retrovizor este echipat cu câte o oglindă reglabilă, care permite vederea înapoi și în lateral, necesară în depășiri sau la parcare. Ele pot fi pliate pentru a parca într-un loc îngust.

Dezaburire - Degivrare



Dezaburirea - degivrarea retrovizoarelor exterioare se efectuează, când motorul este pornit, apăsând pe comanda de degivrare a lunetei.

Pentru informații suplimentare privind Dezaburirea - Degivrarea lunetei, consultați rubrica corespunzătoare.

Reglare



- ☞ Deplasați comanda **A** la dreapta sau la stânga, pentru a selecta retrovizorul corespunzător.
- ☞ Deplasați comanda **B** în cele patru direcții, pentru a efectua reglarea.
- ☞ Aduceți din nou comanda **A** în poziție centrală.



Ca măsură de siguranță, retrovizoarele trebuie reglate pentru a reduce "unghiul mort". Obiectele văzute prin oglinda retrovizoare sunt în realitate mai aproape decât par. Țineți cont de acest lucru pentru a aprecia corect distanța față de vehiculele care vin din spate.

Rabatere

- ☞ Din exterior; blocați vehiculul cu ajutorul cheii electronice, sau cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere".
- ☞ Din interior; contactul fiind pus, trageți comanda **A** în poziție centrală către înapoi.



Dacă retrovizoarele sunt pliate cu comanda **A**, ele nu se vor deplia la deblocarea deschiderilor vehiculului. Trebuie să trageți din nou comanda **A**.

Depliere

- ☞ Din exterior; deblocați vehiculul cu ajutorul cheii electronice sau cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere".
- ☞ Din interior; contactul fiind pus, trageți comanda **A** în poziție centrală către înapoi.



Plierea și deplierea retrovizoarelor exterioare cu telecomandă pot fi dezactivate în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

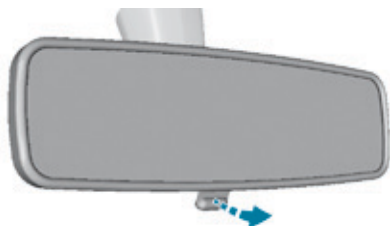


În caz de necesitate, este posibilă rabaterea manuală a retrovizoarelor.

Retrovizor interior

Conține un dispozitiv antiorbire, care confera oglinzii o nuanță mai închisă pentru a reduce disconfortul la nivelul privirii conducătorului generat de farurile celorlalte vehicule, sau din cauza reflexiei luminii solare...

Model manual



Reglare

- ☞ Reglați oglinda retrovizoare pentru a orienta mai bine oglinda în poziția "zi".

Poziție zi / noapte

- ☞ Trageți de comanda pentru a trece în poziția anti-orbire "noapte".
- ☞ Împingeți comanda pentru a trece pe poziția normală "zi".

Model "electrocrom" automat



Datorită unui senzor ce măsoară luminozitatea provenită din spatele vehiculului, acest sistem asigură automat și progresiv trecerea între utilizările zi sau noapte.

i Pentru a asigura o vizibilitate optimă în timpul manevrelor, oglinda se luminează automat imediat ce a fost cuplat mersul înapoi.

Comanda de iluminat

Selectare și comandă a diferitelor lumini față și spate care asigură iluminatul și semnalizarea vehiculului.

Iluminat principal

Disponeti de diferite lumini:

- luminile de poziție, pentru a fi văzut,
- lumini de întâlnire, pentru a vedea fără a orbi ceilalți șoferi,
- lumini de drum, pentru a vedea bine în cazul în care drumul este liber,
- lumini de zi la partea din fata, pentru a fi văzut pe timpul zilei.

Iluminat aditional

Alte tipuri de lumini sunt instalate pentru a corespunde condițiilor speciale de mers:

- lumini de ceață spate, pentru o mai bună semnalizare pe timp de ceață,
- lumini anticeață față, pentru a o vizibilitate mai bună pe timp de ceață și pentru a optimiza iluminarea intersecțiilor și manevrelor în parcare.

Automatizari iluminat

Sunt de asemenea disponibile diferite moduri de comandă automată a iluminatului, după următoarele opțiuni:

- iluminat de însoțire (la distanță),
- iluminat de primire,
- iluminat de zi (lumini de zi),
- aprindere automată a luminilor.

Programare

Puteti programa unele funcții:

- iluminat de însoțire (la distanță),
- iluminat de primire.

4

I În unele condiții de climă (temperatură scăzută, umiditate), este normală apariția fenomenului de aburire a suprafeței interioare a farurilor și a luminilor din spate; acesta dispare în câteva minute, după aprinderea luminilor.

i Deplasari în străinătate

Lumini cu halogen

Dacă folosiți vehiculul într-o țară în care sensul de circulație este inversat față de cel din țara de comercializare a vehiculului, este necesar să adaptați reglajele proiectoarelor de pe vehiculul propriu, pentru a nu jena conducătorii care circulă din sens invers. Consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Lumini cu LED-uri

Modul în care sunt concepute luminile din fata cu LED-uri permit conducerea într-o țară unde sensul de circulație este inversat fata de cel din țara de comercializare a vehiculului dvs. fara nicio modificare.



Selectarea modului de iluminat principal

Rotiți-l pentru a plasa simbolul dorit în dreptul reperului.

Fara aprindere AUTO



O

Lumini stinse (contact taiat) / Lumini de zi fata (motor pornit).

AUTO

Aprindere automată a farurilor.



Numai lumini de poziție.



Lumini de intalnire sau lumini de drum.

Cu aprindere AUTO



Inversarea luminilor



Trageți de comanda pentru a comuta luminile de intalnire cu luminile de drum.

În modul de funcționare cu lumini stinse și lumini de poziție, conducatorul poate aprinde direct luminile de drum ("apel cu farurile") atat timp cât menține maneta trasă.

Afisare

Aprinderea matorului corespunzător de pe tabloul de bord confirmă punerea în funcțiune a tipului de iluminat selectat.

Luminile anticeata si de ceata



Numai lumina de ceata spate

Luminile de intalnire sau cele de drum trebuie sa fie aprinse.

- ☞ Pentru a o aprinde, rotiți inelul spre înainte. La o stingere automată a luminilor (cu model AUTO), lumina de ceata spate se stinge.
- ☞ Pentru a o stinge rotiți inelul spre înapoi.



Proiector anticeata fata si lumini de ceata spate

Luminile anticeata fata si luminile de ceata spate functioneaza numai daca luminile de pozitie sau de intalnire sunt aprinse (in mod manual sau in mod automat).

Dați un impuls, rotind inelul:

- ☞ spre inainte, o prima data, pentru a aprinde proiectoarele anticeata fata,
- ☞ spre inainte, a 2-a oara, pentru a aprinde luminile de ceata spate,
- ☞ spre inapoi, o prima data, pentru a stinge luminile de ceata spate,
- ☞ spre inapoi, a 2-a oara, pentru a stinge proiectoarele anticeata fata.

În momentul stingerii automate a luminilor (cu model AUTO), sau în cazul stingerii manuale a luminilor de întâlnire, luminile anticeata fata și luminile de poziție vor rămâne aprinse.

- ☞ Rotiți inelul spre înapoi pentru a stinge luminile anticeată. Luminile de poziție se vor stinge si ele.

! Pe timp frumos sau pe ploaie, atât ziua cât și noaptea, este interzis să se folosească farurile ceață din față și luminile ceață spate. În aceste cazuri puterea fasciculelor luminoase poate orbi pe ceilalți participanți la trafic. În aceste condiții climatice, aprinderea luminilor anticeata și a luminilor de poziție trebuie efectuată de către conducător, deoarece traductorul de luminozitate poate detecta o lumină suficientă.

Nu uitați să stingeți farurile ceață din față și luminile de ceață din spate imediat ce nu mai sunt necesare.

i Stingerea luminilor la tăierea contactului

La tăierea contactului, toate luminile se sting instantaneu, cu excepția luminilor de întâlnire, dacă iluminatul de însoțire automat este activat.

i Aprinderea luminilor după tăierea contactului

Pentru a reactiva comanda de iluminat, rotiți inelul **A** în poziția **"0"** - lumini stinse, apoi în poziția dorită.

La deschiderea ușii conducătorului, un semnal sonor temporar vă reamintește că există lumini aprinse.

Ele se vor stinge automat după un timp care depinde de nivelul de încărcare a bateriei (intrare în mod economie de energie).

Lumini de zi față (diode electroluminiscente)



Se aprind automat la pornirea motorului, când comanda de iluminat este în poziția **"0"** sau **"AUTO"**.

Aprindere automata a luminilor

Datorită unui senzor de luminozitate, în cazul detectării unei luminozități externe reduse, luminile plăcuței de înmatriculare, cele de poziție și de întâlnire se aprind automat, fără intervenția conducătorului. Ele se pot aprinde de asemenea în cazul detectării ploii, odată cu pornirea automată a ștergătoarelor de parbriz. Se sting automat de îndată ce luminozitatea a devenit din nou suficientă, sau ștergătoarele s-au oprit.

Punere in functiune



- ☞ Rotiți inelul în poziția **"AUTO"**. Activarea funcției este însoțită de afișarea unui mesaj pe ecran.

Oprire

- ☞ Rotiți inelul pe o altă poziție. Neutralizarea funcției este însoțită de apariția unui mesaj pe ecran.

Anomalie de functionare

SERVICE

În caz de disfuncție a senzorului de luminozitate, acest martor se afișează pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și/sau de un mesaj.

Consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.



Pe timp de ceață sau zăpadă, senzorul de luminozitate poate detecta o lumină suficientă. În acest caz, luminile nu se aprind automat. Nu mascați senzorul de luminozitate, cuplat la senzorul de ploaie situat în partea superioară a parbrizului, în spatele retrovizoarelor interioare; funcțiile asociate nu vor mai fi comandate.

Iluminat de insotire

Manual



Menținerea temporară a fazei scurte aprinse după ce s-a tăiat contactul vehiculului, facilitează ieșirea conducătorului din vehicul în caz de luminozitate scăzută.

Pornire

- ☞ Contactul fiind tăiat, efectuați un "apel cu farurile" folosind comanda pentru lumini.
- ☞ Un nou "apel cu farurile" oprește funcția.

Oprire

Iluminatul de însoțire manual se oprește automat, după trecerea unei perioade de timp prestabilite.

Aprindere automata

Cand functia de aprindere automata a luminilor este activata (comanda luminilor in pozitia "AUTO"), in caz de luminozitate redusa, luminile de intalnire se aprind automat la taierea contactului.



Activarea sau neutralizarea, ca si durata iluminatului de insotire sunt parametrabile prin meniul "Driving assistance" (Asistare la conducere), apoi "Vehicle settings" (Parametrare vehicul) din pagina secundara.

Iluminat de primire exterior

Aprinderea de la distanță a luminilor ușurează apropierea de vehicul în cazul luminozității reduse. El se activează cand comanda de iluminat este in pozitia "AUTO" si cand intensitatea luminoasă detectată de senzorul de luminozitate este redusa.

Punere in functiune



Apăsati pe lacătul deschis al telecomenzii sau pe manerul uneia din usile din fata cu sistemul Acces și Pornire Mâini Libere.

Luminile de intalnire si de pozitie se aprind; deschiderile vehiculului sunt deblocate.

Oprire

Iluminatul exterior se întrerupe automat dupa o perioada determinata, la punerea contactului, sau la blocarea deschiderilor vehiculului.

Programare



Activarea, dezactivarea si alegerea duratei de menținere a luminilor de primire se face din meniul "Driving assistance" (Asistenta la conducere), apoi din "Vehicle settings" (Parametrare vehicul).

Lumini semnalizatoare de directie (semnalizatoare)



- ☞ Stânga: coborâți comanda luminilor, trecând de punctul de rezistență.
- ☞ Dreapta: ridicați comanda luminilor, trecând de punctul de rezistență.

Trei aprinderi intermitente

- ☞ Dați un impuls în sus sau în jos, fără a depăși punctul de rezistență; luminile semnalizatoare de direcție corespunzătoare se vor aprinde de trei ori.

Spoturi în retrovizoare



Pentru a ușura apropierea de vehicul, ele luminează:

- zonele situate în dreptul ușilor conducătorului și pasagerului din față,
- zonele din fața retrovizoarelor și din spatele ușilor față.

Pornire



Când plafoniera este în această poziție, spoturile se aprind automat:

- la deblocarea deschiderilor vehiculului,
- la tăierea contactului,
- la deschiderea unei uși,
- la efectuarea comenzii de localizare a vehiculului cu telecomandă.

Oprire

Luminile laterale se sting după o durată prestabilită (temporizare).

Reglare proiectoare pe verticală

Reglare manuală proiectoare cu halogen

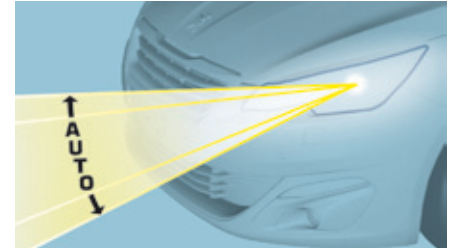


Pentru a nu-i incomoda pe ceilalți participanți la trafic, proiectoarele cu lămpi cu halogen trebuie să fie reglate pe înălțime în funcție de sarcina vehiculului.

- 0 Conducător, sau conducător + pasager față.
- Conducător + pasager față + pasageri spate.
- 1 5 persoane.
- 5 persoane + încărcătura în portbagaj.
- 2 Conducător + încărcătura în portbagaj.

i Reglaj inițial în poziția "0".

Reglare automată proiectoare cu tehnologie "Full LED"



Pentru a nu-i incomoda pe ceilalți participanți la trafic, acest sistem corectează automat înălțimea fasciculului luminos al acestui tip de proiectoare, în funcție de încărcătura vehiculului.

În caz de disfuncție, acest maror se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.

SERVICE

Sistemul aduce în acest caz proiectoarele în poziție joasă.



Nu demontați proiectoarele cu tehnologie "Full LED" - Risc de electrocutare!

Verificați sistemul în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Comanda stergatoarelor

Programare

Vehiculul poate fi echipat si cu unele functii parametrabile:

- ștergere automată pentru ștergătorul de parbriz,
- ștergere luneta la cuplarea mersului inapoi.

i In conditii de iarna, indepartati zapada, gheata sau givrajul prezente pe parbriz, in jurul bratelor si lamelelor stergatoarelor de geam si de pe garnitura parbrizului, inainte de a pune in functiune stergatoarele.

! Nu actionati stergatoarele pe un parbriz uscat. Pe timp extrem de rece sau extrem de cald, inainte de a pune in functiune stergatoarele, verificati ca lamelele stergatoarelor de geam sa nu fie lipite de parbriz.

Comenzi manuale



Comanda stergatoarelor de geamuri se efectuează direct de la conducator.

Cu stergere manuala (intermitenta)



Cu stergere AUTO



Stergatoare de parbriz

Comanda de selectare a cadentei de stergere: ridicati sau coborati comanda pana in pozitia dorita.

2

Stergere rapida (precipitații puternice).

1

Stergere normala (ploaie moderata).

Int

Stergere intermitenta (proporționala cu viteza vehiculului).

0

Oprit.



Stergere pas cu pas (apăsați în jos sau trageți comanda scurt catre dumneavoastra, apoi eliberati).
sau

AUTO

Stergere automată (apasati in jos, apoi eliberati).
Stergere pas cu pas (trageți comanda scurt spre dumneavoastra).

Stergator de luneta



Inel de selectare a ștergătorului de luneta:



Oprit,



Stergere intermitentă,



Stergere cu spălare geam (durata determinată).

Mers înapoi

La cuplarea mersului înapoi, dacă ștergătorul față funcționează, ștergătorul de luneta se va pune în funcțiune automat.

Activarea sau dezactivarea acestei funcții automate este parametrabilă în ecranul tactil.



Selectați meniul "**Driving assistance**" (Asistare la conducere), apoi "**Vehicle settings**" (Parametrare vehicul).



Din setare inițială, această funcție este activată.



În caz de ninsoare sau de îngheț puternic și la utilizarea unui suport pentru bicicletă pe portbagaj, dezactivați ștergerea automată a lunetei la mers înapoi.

Spălarea geamurilor și a proiectoarelor



4

Trageți către dumneavoastră comanda ștergătoarelor. Spălarea apoi ștergerea parbrizului și a proiectoarelor are loc o perioadă fixă de timp.

Spălarea proiectoarelor nu se activează decât dacă **faza scurtă este aprinsă** și vehiculul **rulează**.

În cazul luminilor de zi, pentru a activa spălătoarele proiectoarelor, poziționați comanda luminilor pe faza scurtă.



La vehiculele echipate cu aer condiționat automat, la activarea spălării geamurilor este oprită intrarea aerului din exterior pentru a nu introduce miros de lichid de spălare.

Nivel minim lichid de spalare parbriz / spalare faruri

SERVICE

Pentru vehiculele echipate cu instalatii de spălare faruri, dacă nivelul minim este atins, acest martor se afișează pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj.

Acesta se afișează la punerea contactului, sau la fiecare acționare a manetei de comandă când rezervorul nu a fost umplut.

La următoarea oprire, umpleți rezervorul cu lichid pentru spălare parbriz / faruri.

Stergere automata parbriz

Ștergătorul funcționează automat, fără intervenția șoferului în caz de detectare a ploii (senzorul din spatele oglinzii retrovizoare din interior) și își adaptează viteza în funcție de intensitatea precipitațiilor.

Pornire



Dați un impuls scurt comenzii în jos. Un ciclu de stergere confirma luarea in considerare a solicitarii.

Acest martor se aprinde pe tabloul de bord și un mesaj este afisat.

Oprire



Dați un nou impuls scurt comenzii în jos sau plasați comanda pe o altă poziție (Int, 1 sau 2).

Acest martor se stinge pe tabloul de bord și un mesaj este afisat.



Reactivarea ștergerii automate este necesară după fiecare întrerupere a contactului mai lungă de un minut, printr-un impuls în jos asupra comenzii.

Anomalie de functionare

În caz de disfuncție a ștergerii automate, ștergătorul va funcționa intermitent. Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau în cadrul unui service autorizat.



Nu acoperiți senzorul de ploaie, cuplat cu senzorul de luminozitate și situat pe mijlocul parbrizului, în spatele oglinzii retrovizoare interioare.

La spălare într-o spălătorie automată, dezactivați sistemul de ștergere automată. Iarna, este recomandat să așteptați dezghețarea completă a parbrizului înainte de a acționa ștergerea automată.

Pozitie speciala a ștergătoarelor de parbriz



Această poziție permite degajarea lamelor ștergătoarelor de parbriz.

Permite curățarea lamelor sau înlocuirea ștergătoarelor. De asemenea, poate fi utilizată, pe timp de iarnă, pentru a degaja lamele de pe parbriz.

- ☞ În minutul ce urmează tăierii contactului, orice acțiune a comenzii ștergătoarelor de geamuri poziționează ștergătoarele în poziție verticală.
- ☞ Pentru a readuce ștergătoarele în poziție normală după intervenție, puneți contactul și acționați comanda.

- i** Pentru a păstra eficacitatea ștergătoarelor cu lame plate, vă recomandăm:
- să le manipulați cu atenție,
 - să le curățați în mod regulat cu apă cu săpun,
 - să nu le utilizați pentru a susține o placă de carton presată pe parbriz,
 - să le înlocuiți la primele semne de uzură.

Parbriz si duze cu incalzire*

Pe timp rece, aceasta functie comanda incalzirea parbrizului si a duzelor.



În zona 1, incalzirea permite dezlipirea ștergătoarelor când ele sunt lipite prin înghețare sau din cauza zapezii.

În zona 2, incalzirea ameliorează vizibilitatea prin evitarea acumulării de zăpadă când ștergătoarele funcționează.

Pornire



- ☞ Cu motorul pornit, apăsați pe acest buton; mărtoșul din buton se aprinde.

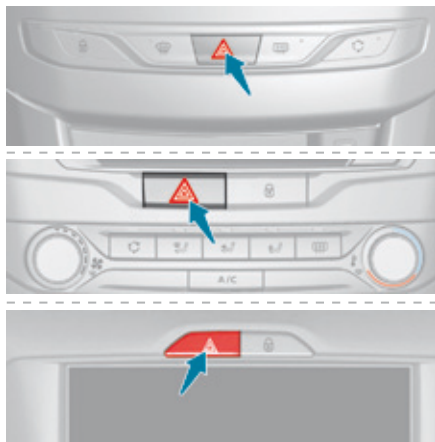
Durata de funcționare depinde de temperatura exterioară.

O nouă apăsare pe acest buton oprește funcția; mărtoșul se stinge.

* În funcție de țara de comercializare.

Semnal de avarie

Avertizare vizuala pentru a atenționa ceilalți participanți la trafic prin luminile de semnalizare aprinse despre o pană, în caz de tractare, sau dacă a avut loc un accident.



☞ Apăsați acest buton, luminile semnalizatoare de direcție clipesc. Poate funcționa și cu contactul taiat.

Aprindere automată a luminilor de avarie

La o frânare de urgență și în funcție de decelerare, în cazul activării sistemului ABS sau al unui șoc, luminile de avarie se aprind automat.

Ele se sting automat la prima accelerare.

☞ De asemenea, le puteți stinge apăsând pe buton.

Apel de urgență sau de asistență



PEUGEOT connect SOS



În caz de urgență, apăsați timp de mai mult de 2 secunde pe această tastă.

Clipirea LED-ului verde și un mesaj vocal confirmă lansarea apelului către centrul de "PEUGEOT connect SOS"**.

O nouă apăsare imediată pe această tastă anulează cererea.

LED-ul verde se stinge.

LED-ul verde rămâne aprins (fără a clipi) când este stabilită comunicația.

El se va stinge la finalul acesteia.

Centrul de PEUGEOT connect SOS localizează imediat vehiculul și intră în contact cu dumneavoastră în limba maternă** și solicită, dacă este cazul, trimiterea serviciilor de asistență publică competente**. În țările în care platforma nu este operațională, sau când serviciul de localizare a fost refuzat în mod expres, apelul este direcționat direct către serviciile de urgență (112), fără localizare.



! În caz de detectare a unui impact la calculatorul de airbaguri și independent de eventuala declanșare a airbagurilor, este lansat automat un apel de urgență.

i Dacă beneficiați de oferta PEUGEOT Connect Packs cu pachet SOS și asistența inclusă, dispuneți de servicii complementare în spațiul personal MyPEUGEOT via Internet, site-ul din tara dumneavoastra.

* În funcție de condițiile generale de utilizare a serviciului disponibil la punctul de vânzare și sub rezerva limitărilor tehnologice și tehnice.

** În funcție de acoperirea geografică a "PEUGEOT connect SOS", "PEUGEOT connect asistență" și de limba națională oficială aleasă de proprietarul vehiculului. Lista țărilor acoperite și a "serviciilor PEUGEOT CONNECT" este disponibilă la punctele de vânzare sau pe www.peugeot.com.ro.

Functionarea sistemului



La punerea contactului, martorul verde se aprinde timp de 3 secunde, indicând funcționarea corectă a sistemului.

Pentru toate tarile cu exceptia Rusiei, Bielorusiei si Kazahstanului.



Martorul rosu clipește, apoi se stinge: sistemul prezintă o disfuncție.

Martorul rosu este aprins continuu: bateria de rezerva trebuie inlocuita.

Pentru Rusia, Bielorusia si Kazahstan.



Martorul rosu este aprins continuu: sistemul prezintă o disfuncție.

Martorul rosu clipește: bateria de rezerva trebuie inlocuita.

În ambele cazuri, există riscul ca serviciile de urgență și de asistență să nu funcționeze. Consultați un reparator calificat în cel mai scurt timp.

i Disfuncția nu împiedică vehiculul să ruleze.

PEUGEOT connect asistenta



Apăsați mai mult de 2 secunde această tastă, pentru a lansa o cerere de asistență în cazul imobilizării vehiculului. Un mesaj vocal confirmă că apelul este lansat**.

O nouă apăsare imediată a acestei taste anulează cererea. Anularea este confirmată printr-un mesaj vocal.

Geolocalizare



Puteti dezactiva geolocalizarea prin apasarea simultana a tastelor "PEUGEOT connect SOS" si "PEUGEOT connect asistenta", urmata de o apasare pe "PEUGEOT connect asistenta" pentru validare.

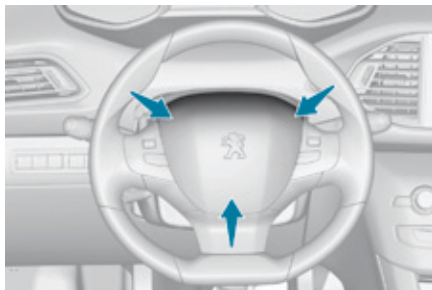
Pentru a reactiva geolocalizarea, apasati din nou, simultan, pe tastele "PEUGEOT connect SOS" si "PEUGEOT connect asistenta" urmata apoi de apasare pe "PEUGEOT connect asistenta" pentru validare.

i Dacă nu ați cumpărat vehiculul din rețeaua PEUGEOT, verificați configurarea acestor servicii și cereți modificările dorite în rețeaua dumneavoastră. Într-o țară în care există mai multe limbi oficiale, configurarea este posibilă în limba națională oficială, la alegere.

i Din motive tehnice, în mod deosebit pentru calitatea serviciilor servicii PEUGEOT CONNECT de care beneficiază clientul, constructorul își rezervă dreptul de a opera în orice moment actualizări ale sistemului telematic imbarcat pe vehicul.

** În funcție de acoperirea geografică a "PEUGEOT connect SOS", "PEUGEOT connect asistenta" și de limba națională oficială aleasă de proprietarul vehiculului. Lista țărilor acoperite și a servicii PEUGEOT CONNECT este disponibilă la punctele de vânzare sau pe www.peugeot.com.ro.

Avertizor sonor



☞ Apasati pe zona centrala a volanului.

Program de stabilitate electronic (ESC)

Programul de stabilitate electronic (ESC: Electronic Stability Control) integrează următoarele sisteme:

- antiblocarea roților (ABS) și repartitorul electronic de frânare (REF),
- asistarea la frânarea de urgență (AFU),
- antipatinarea roților (ASR),
- controlul dinamic al stabilității (CDS).

Definitii

Antiblocare roți (ABS) și repartitor electronic de frânare (REF)

Acest sistem crește stabilitatea și maniabilitatea vehiculului în timpul frânării și asigură un mai bun control în viraje, mai ales pe carosabil deteriorat sau alunecos.

ABS împiedică blocarea roților în cazul unei frânări de urgență.

REF asigură o gestionare integrală a presiunii de frânare pe fiecare roată.

Asistenta la frânarea de urgență (AFU)

Acest sistem permite, în caz de urgență, atingerea mult mai rapidă a presiunii optime de frânare, reducând astfel distanța de oprire. El se declanșează în funcție de viteza de acționare a pedalei de frână. Aceasta se traduce prin diminuarea rezistenței pedalei și creșterea eficacității frânării.

Antipatinare roți (ASR)

Sistemul ASR optimizează tracțiunea, pentru a limita patinarea roților, acționând asupra frânelor roților motoare și asupra motorului. El permite, de asemenea, ameliorarea stabilității direcționale a vehiculului la accelerare.

Control dinamic al stabilității (CDS)

În cazul apariției unei diferențe între traiectoria urmată de vehicul și cea dorită de conducător, sistemul CDS monitorizează fiecare roată și acționează automat frâna uneia sau mai multor roți și asupra motorului pentru a înscrie vehiculul pe traiectoria dorită, în limita legilor fizicii.

Control inteligent al tracțiunii

În funcție de versiune, vehiculul este echipat cu un sistem de asistare a tracțiunii pe zăpadă: **controlul inteligent al tracțiunii**.

Această funcție detectează situațiile în care aderența este redusă, ceea ce ar putea face dificile pornirile și deplasarea vehiculului în zăpadă adâncă, proaspăt căzută, sau pe zăpadă tasată. În aceste situații, **controlul inteligent al tracțiunii** gestionează patinarea roților din față, pentru a optimiza tracțiunea și urmărirea traiectoriei vehiculului.

Pe un drum cu aderență scăzută, utilizarea pneurilor de iarnă este indicată.

Sistem de antiblocare a roților (ABS) și repartitor electronic de franare (REF)

Aprinderea continuă a acestui martor indică o disfuncție a sistemului ABS.



Vehiculul își păstrează funcția de franare clasică. Conduceți prudent, cu viteză moderată.



Aprinderea acestui martor, cuplata cu martorul **STOP** și martorul ABS, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj, indică o disfuncție a repartitorului electronic de franare (REF).

Oprirea în cele mai bune condiții de siguranță este imperativă.

În ambele cazuri, apălați la rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat pentru verificarea rapidă.

i În cazul schimbării roților (pneuri și jante), verificați ca acestea să fie omologate pentru vehiculul dumneavoastră. Funcționarea normală a sistemului ABS se poate manifesta prin vibrații ușoare ale pedalei de frână.

! În cazul unei franări de urgență, apăsați foarte puternic pedala de frână, fără a slăbi apăsarea.

Control dinamic al stabilității (CDS) și antipatinare roți (ASR)

Activare



Acest sistem este activat automat la fiecare pornire a vehiculului.

Imediat ce detectează o problemă de aderență sau de traiectorie, aceste sisteme acționează asupra funcționării motorului și franelor.



Această acțiune este semnalizată prin aprinderea intermitentă a acestui martor în tabloul de bord.

Neutralizare

În condiții excepționale (pornirea vehiculului împotmolit, imobilizat în zăpadă, pe sol instabil...), poate fi utilă dezactivarea sistemului CDS, pentru a permite patinarea roților pentru a-și regăsi aderența.

Dar este recomandată reactivarea sistemului imediat după aceea.



☞ Apăsați butonul.



Acest martor și ledul butonului se aprind: sistemul CDS nu mai intervine asupra funcționării motorului.

Reactivare

Sistemul se reactivează automat după fiecare tăiere a contactului, sau la peste 50 km/h (cu excepția versiunilor GT și GTi).



☞ Apăsați din nou pe buton, pentru reactivare manuală.

Anomalie de funcționare



Aprinderea acestui martor, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj, indică o disfuncție a acestui sistem.

Consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat pentru verificarea sistemului.



Sistemul CDS oferă un surplus de siguranță în conducere normală, dar nu trebuie să înceteze conducătorul la asumarea de riscuri suplimentare, sau să ruleze cu viteză prea mare. Funcționarea sistemului este asigurată sub rezerva respectării indicațiilor constructorului referitoare atât la roți (pneuri și jante), cât și la elementele sistemului de frânare, elementele electronice, procedurile de montare și intervenție a rețelei PEUGEOT. Pentru a beneficia de eficacitatea acestor sisteme în condiții de iarnă, este imperativă echiparea vehiculului cu pneuri pentru zăpadă, care vor permite păstrarea unui comportament neutru al vehiculului. După un impact, efectuați o verificare a sistemului în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Centuri de siguranță

Centuri de siguranță față



Centurile de siguranță din față sunt echipate cu un sistem de pretensiune pirotehnică și cu un limitator de efort.

Acest sistem îmbunătățește siguranța pe locurile din față, în caz de șocuri frontal și lateral. În funcție de mărimea șocului, sistemul de pretensiune pirotehnică întinde centurile instantaneu și le strânge pe corpurile pasagerilor. Centurile cu pretensiune pirotehnică sunt activate atunci când este pus contactul. Limitatorul de efort atenuează presiunea centurii pe toracele persoanei care ocupă acel loc, îmbunătățind astfel protecția acesteia.

Centuri de siguranță spate



Locurile din spate sunt echipate fiecare cu o centură, dotată cu trei puncte de ancorare și de un dispozitiv de înfășurare cu limitator de efort (cu excepția pasagerului central spate).

Blocare



- ☞ Trageți centura, apoi introduceți dispozitivul de prindere în cataramă.
- ☞ Verificați blocarea încercând să trageți centura.

Deblocare

- ☞ Apăsați butonul roșu al cataramei.
- ☞ Țineți centura până este complet retractată.

Martor(i) de necuplare / decuplare a centurii(lor)



1. Martor de necuplare / decuplare a centurii față și/sau spate, pe tabloul de bord.
2. Martor de centură față stânga.
3. Martor de centură față dreapta.
4. Martor de centură spate dreapta.
5. Martor de centură spate, central.
6. Martor de centură spate stânga.



Începând de la aproximativ 20 km/h și timp de două minute, acești martori clipeșc însoțiți de un semnal sonor. Trecând aceste două minute, martorii rămân aprinși atât timp cât șoferul sau pasagerul(ii) nu își cuplează centurile.

Martor(i) de centura(i) fata si spate



La punerea contactului, martorul 1 se aprinde pe tabloul de bord și martorul corespunzător (2 - 6) se aprinde în roșu pe afișajul martorilor de centură și de airbag frontal al pasagerului; dacă centura corespunzătoare nu este cuplată sau este decuplată.



Dacă una din centurile spate nu este cuplată, martorul corespunzător (4 - 6) se aprinde pentru aproximativ 30 de secunde.

i Recomandari

Conducatorul trebuie să se asigure că pasagerii utilizează centurile de siguranță în mod corect și că toate centurile sunt corect cuplate, înainte de a porni.

Oricare ar fi locul dumneavoastră în mașină, cuplați întotdeauna centura de siguranță chiar pe distanțe reduse.

Nu inversați punctele de prindere a centurilor, pentru că astfel acestea nu își mai îndeplinesc pe deplin rolul.

Centurile de siguranță sunt dotate cu dispozitive de rulare care permit reglarea automată a lungimii centurii după conformația dumneavoastră. Retractarea centurii se face automat, când aceasta nu este folosită.

Înainte și după utilizare, asigurați-vă că centura este rulată corect.

Ramura inferioară a centurii trebuie poziționată cât mai jos posibil, deasupra bazinului.

Ramura superioară trebuie poziționată la jumătatea distanței dintre gat și umăr.

Dispozitivele de rulare sunt dotate cu un mecanism de blocare automată, care se declanșează în momentul unei coliziuni, al unei frânări de urgență sau al răsturnării vehiculului. Puteți debloca mecanismul trăgând ferm de centură și eliberând-o pentru a se retrage ușor.

Pentru a fi eficientă, o centură de siguranță:

- trebuie să fie întinsă cât mai aproape de corp,
- trebuie să fie trasă prin fața cu o mișcare regulată, verificând-o să nu se răsucească,
- nu trebuie să mentina decât o singură persoană,
- nu trebuie să fie ruptă sau deșirată,
- nu trebuie să fie transformată sau modificată, pentru a nu-i afecta performanțele.

În conformitate cu actualele reguli de siguranță, pentru orice intervenție la centurile de siguranță ale vehiculului, adresați-vă unui Service autorizat care dispune de competența și materialele adecvate, ceea ce rețeaua PEUGEOT este în măsură să ofere.

Verificați, periodic, centurile în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat și, în special, verificați dacă acestea prezintă urme de deteriorare.

Ștergeți curelele centurilor cu apă cu săpun sau cu un produs de curățare pentru textile, comercializat în rețeaua PEUGEOT.

După rabatarea sau deplasarea unui scaun sau a banchetei spate, asigurați-vă că centura este poziționată și rulată corect.

Recomandari pentru copii

Folosiți scaune pentru copii adecvate, dacă pasagerul are mai puțin de 12 ani sau măsoară mai puțin de 1,50 m.

Nu folosiți niciodată aceeași centură pentru mai multe persoane.

Nu călătoriți niciodată cu un copil în brațe. Pentru informații suplimentare privind

Scaunele pentru copii, consultați rubrica corespunzătoare.

In caz de impact

In functie de natura si intensitatea impactului, dispozitivul pirotehnic poate să se declanșeze înainte și independent de depierea airbagurilor. Declanșarea dispozitivelor de pretensionare este însoțită de o ușoară degajare de fum inofensiv și de un zgomot, cauzate de activarea cartuşului pitotehnic integrat în sistem. Indiferent de situație, martorul de airbaguri se aprinde.

După un impact, verificați și eventual înlocuiți sistemul de centuri de siguranță în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

Airbaguri

Generalitati

Airbagurile au fost concepute pentru a contribui la siguranța pasagerilor (exceptând pasagerul din spate centru) în caz de ciocniri violente.

Airbagurile completează acțiunea centurilor de siguranță cu limitator de efort (cu excepția celei a pasagerului din spate centru).

În acest caz, detectoarele electronice înregistrează și analizează șocurile frontale și laterale suportate în zonele de detectare:

- în caz de șoc violent, airbagurile se declanșează imediat și contribuie la o bună protecție a ocupanților mașinii (mai puțin pasagerul din centru spate); imediat după șoc, airbagurile se dezumflă rapid pentru a nu împiedica nici vizibilitatea, nici eventuala ieșire din vehicul a pasagerilor,
- în caz de șoc redus, de impact din spate și în anumite condiții de răsturnare, este posibil ca airbagurile să nu se activeze, fiind suficientă în aceste cazuri numai acțiunea centurii de siguranță pentru a vă asigura protecția.

! Airbagurile nu funcționează cu contactul tăiat.

Acest echipament nu se declanșează decât o singură dată. Dacă intervine un al doilea șoc (în timpul aceluiași accident sau în cazul unui alt accident), airbagul nu se va mai declanșa.

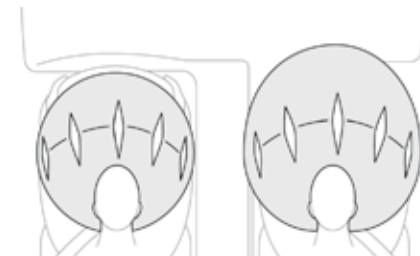
Zone de detectare a impactului



- A. Zonă de impact frontal.
- B. Zonă de impact lateral.

i Declanșarea unui airbag este însoțită de o ușoară degajare de fum și de un zgomot, datorate activării cartușului pirotehnic integrat în sistem. Acest fum nu este nociv, dar poate fi iritant pentru unele persoane sensibile. Zgomotul de detonare legat de declanșarea unuia dintre airbaguri poate antrena o ușoară diminuare a capacității auditive pentru o perioadă scurtă de timp.

Airbaguri frontale



În caz de impact frontal violent sistemul protejează conducătorul și pasagerul din față pentru a limita riscurile de traumatisme la cap și torace.

Pentru conducător, airbagul este integrat în centrul volanului; pentru pasagerul din față acesta este integrat în plansa de bord, deasupra torpedoului.

Declansare

Se declanșează simultan, cu excepția situației în care airbagul frontal al pasagerului este neutralizat, în caz de șoc frontal violent pe întreaga sau numai pe o parte din zona de impact frontal A, pe axa longitudinală a vehiculului, în plan orizontal și în sensul orientat dinspre față spre partea din spate a vehiculului. Airbagul frontal se interpune între toracele și capul ocupantului vehiculului și volan, pe partea conducătorului și plansa de bord, pe partea pasagerului, pentru a amortiza proiectarea către înainte.

Neutralizare airbag frontal de pasager

Numai airbagul frontal al pasagerului poate fi neutralizat.



- ☞ **Cu contactul taiat**, introduceți cheia în comanda de dezactivare a airbagului pasagerului.
- ☞ Rotiți cheia pe poziția **"OFF"**.
- ☞ Scoateți cheia, menținând-o în această poziție.



La punerea contactului, acest martor se aprinde pe afisajul cu martorii de centuri. El ramane aprins pe toata durata neutralizarii.



Pentru siguranța copilului dumneavoastră, este imperativ sa neutralizați airbagul frontal al pasagerului când instalați un scaun pentru copii "cu spatele în direcția de mers" pe scaunul pasagerului din fata. În caz contrar, copilul risca să fie grav rănit sau omorât la declanșarea airbagului.

Reactivare airbag frontal de pasager

Imediat dupa indepartarea scaunului pentru copii, **cu contactul taiat**, rotiți comanda în poziția **"ON"**, pentru a activa din nou airbagul și a asigura astfel siguranța pasagerului în caz de impact.



La punerea contactului, acest martor se aprinde pe afisajul cu martorii de centuri, pentru aproximativ un minut, pentru a semnala ca airbagul frontal al pasagerului este activat.

Anomalie de functionare



Dacă acest martor se aprinde pe tabloul de bord, este imperativ sa consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat pentru verificarea sistemului. Airbagurile ar putea să nu se mai declanșeze în caz de impact violent.

Airbaguri laterale



Dacă vehiculul este echipat, acest sistem protejează, în caz de impact lateral violent, conducatorul și pasagerul din față, pentru a limita riscurile de traumatisme la nivelul bustului, între abdomen și cap.

Fiecare airbag lateral este integrat în armătura spătarului scaunului, în partea dinspre usa.

Declansare

Se declanșează unilateral, în caz de șoc lateral violent, aplicat pe întreaga zonă de impact, sau parțial pe zona de impact laterală, exercitându-se perpendicular pe axa longitudinală a vehiculului, în plan orizontal și în sensul de la exterior spre interiorul vehiculului.

Airbagul lateral se interpune între abdomenul și capul ocupantului locului din față al vehiculului și panoul ușii corespunzătoare.

Airbaguri cortina

Sistem care, în caz de impact lateral violent, sporește protecția conducătorului și a pasagerilor (cu excepția pasagerului de pe locul central-spate), pentru a limita riscurile de traumatisme în zona laterală a craniului. Fiecare airbag cortină este integrat în stâlpi și în partea superioară a habitaculului.

Declansare

Airbagul cortina se declanșează simultan cu airbagul lateral corespunzător, în caz de impact lateral violent, aplicat pe întreaga parte laterală sau parțial pe zona de impact lateral B, exercitat perpendicular pe axa longitudinală a vehiculului, în plan orizontal și dinspre exterior spre interiorul vehiculului.

Airbagul cortină se interpune între ocupantul din față sau din spate și geamuri.

Anomalie de functionare



Dacă acest martor se aprinde pe tabloul de bord, este imperativ să consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat pentru verificarea sistemului.

Este posibil ca airbagurile să nu se mai declanșeze în caz de impact violent.



În momentul unui șoc sau al unui acroșaj ușor pe partea laterală a vehiculului, sau în cazul răsturnării laterale a vehiculului, este posibil ca airbagurile să nu se declanșeze. În cazul unei coliziuni frontale sau din spate, nu se declanșează niciunul dintre airbagurile laterale.

! Pentru ca airbagurile să fie pe deplin eficiente, respectați următoarele reguli de siguranță:

Adoptați o poziție așezată normală, verticală.

Luați loc în scaun și asigurați-vă cupland corect centura de siguranță.

Nu permiteți interpunerea copiilor, animalelor, obiectelor între pasageri și airbaguri, nu fixați și nu lipiți nimic în apropierea sau pe direcția de declansare a airbagurilor, pentru a nu răni pasagerii la declansarea acestora.

Nu modificați niciodată echiparea originală a vehiculului, în special în raza de acțiune directă a airbagurilor.

După un accident, sau când vehiculul a făcut obiectul unui furt, verificați sistemul de airbaguri.

Orice intervenție asupra sistemului de airbaguri trebuie realizată exclusiv în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

Chiar respectând toate măsurile de prevedere menționate, nu este exclus riscul de rănire sau arsuri ușoare în zona capului, bustului sau brațelor în momentul declanșării airbagului. Sacul airbagului se umflă aproape instantaneu (în câteva milisecunde), apoi se dezumflă evacuând în același timp gazul cald prin orificiile prevăzute în acest scop.

Airbaguri frontale

Nu conduceți ținând volanul de brațe sau ținând mâinile în zona centrală a acestuia. Nu puneți picioarele pe bord, pe partea pasagerului.

Abțineți-vă de la fumat, declansarea airbagurilor putând provoca arsuri sau răni din cauza țigării sau pipei.

Nu demontați, înțepați sau loviți violent volanul.

Nu fixați și nu lipiți nimic pe volan sau pe plansa de bord, deoarece acest lucru ar putea cauza raniri la declansarea airbagurilor.

Airbaguri cortină

Nu fixați și nu lipiți nimic pe pavilion, acest lucru ar putea cauza răni la nivelul capului în momentul depierii airbagului cortină.

Dacă vehiculul este echipat, nu demontați mânerul montat pe pavilion. Ele contribuie la fixarea airbagurilor cortină.

Airbaguri laterale

Folosiți pentru scaune numai huse omologate, compatibile cu modul de declanșare a airbagurilor laterale. Pentru a cunoaște gama de huse adaptate la vehiculul dumneavoastră, puteți consulta rețeaua PEUGEOT.

Pentru mai multe informații privind **Accesoriile**, consultați rubrica corespunzătoare.

Nu fixați și nu lipiți nimic pe spătarele scaunelor (haine...). Acest lucru ar putea cauza răni la nivelul toracelui și brațelor în momentul declanșării airbagului lateral. Nu apropiați mai mult decât este necesar bustul de usa.

Panourile usilor din fata includ senzori de impact lateral.

O usa deteriorata, sau orice intervenție neconforma (modificare sau reparare) la usile din fata, sau garnitura lor interioara, poate compromite functionarea acestor senzori - Risc de disfunctionii la nivelul airbagurilor laterale!

Aceste lucrări trebuie realizate exclusiv în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Transportarea copiilor

Generalitati

Preocupare constantă pentru PEUGEOT din momentul proiectării vehiculului, siguranța copiilor depinde în aceeași măsură și de dumneavoastră.

Pentru a asigura o siguranță optimă respectați sfaturile următoare:

- conform reglementărilor europene, **toți copiii cu vârsta mai mică de 12 ani sau cu înălțime mai mică de un metru cincizeci trebuie transportați în scaune pentru copii omologate, adaptate greutății lor**, pe locurile echipate cu centură de siguranță sau cu sistem de prindere ISOFIX*,
- **statistic, locurile cele mai sigure pentru transportul copiilor sunt cele din spatele vehiculului,**
- **copilul care are mai puțin de 9 kg trebuie obligatoriu transportat în poziția "cu spatele în direcția de mers", atât pe locurile din față cât și pe cele din spate.**

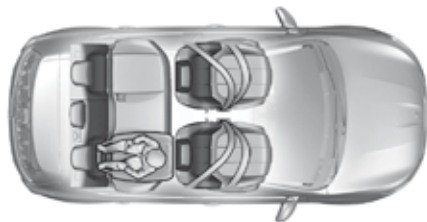
i PEUGEOT va recomanda să transportați copiii pe **scaunele din spate** ale vehiculului:

- **"cu spatele în direcția de mers",** până la vârsta de 3 ani,
- **"cu fata în direcția de mers",** peste vârsta de 3 ani.

* Reglementarea referitoare la transportul copiilor este specifică fiecărei țări. Consultați legislația în vigoare din țara dumneavoastră.

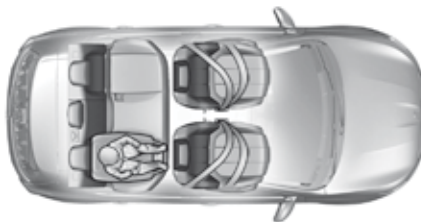
Scaun pentru copii in spate

"Cu spatele in directia de mers"



Cand pe **locul pasagerului din spate** este instalat un scaun pentru copii amplasat "cu spatele in directia de mers", deplasati scaunul din fata al vehiculului catre inainte si aduceti spatarul la verticala, astfel incat scaunul pentru copii amplasat "cu spatele in directia de mers" sa nu atinga scaunul din fata al vehiculului.

"Cu fata in directia de mers"



Cand pe **locul pasagerului din spate** este instalat un scaun pentru copii amplasat "cu fata in directia de mers", deplasati scaunul din fata al vehiculului catre inainte si aduceti spatarul la verticala, astfel incat gambele copilului instalat in scaunul pentru copii dispus "cu fata in directia de mers" sa nu atinga scaunul din fata al vehiculului.

Loc central spate

Un scaun pentru copii echipat cu punct de sprijin nu trebuie instalat niciodata pe **scaunul central de pasager din spate**.

O instalare necorespunzatoare a scaunului pentru copii intr-un vehicul compromite protectia copilului in cazul unui accident.

i Asigurati-va ca centura de siguranta este bine tensionata.
In cazul scaunelor pentru copii cu suport, aveti grija ca acesta sa fie in contact stabil cu podeaua. Daca este necesar, reglati scaunul din fata.

Scaun pentru copii în față*

"Cu spatele în direcția de mers"



Când scaunul pentru copii este instalat "cu spatele în direcția de mers" pe **locul pasagerului din față**, reglați scaunul vehiculului în poziție longitudinală la maxim către înapoi, în poziția cea mai înaltă și cu spătarul la verticală. Este imperativ ca airbagul frontal al pasagerului să fie neutralizat. În caz contrar, **copilul riscă să fie grav rănit, sau chiar omorât la deplierea airbagului.**

"Cu fața în direcția de mers"



Când scaunul pentru copii este montat "cu fața în direcția de mers" pe **locul pasagerului din față**, reglați scaunul vehiculului în poziție longitudinală retras la maxim către înapoi, în poziția cea mai înaltă, cu spătarul ridicat și lăsați airbagul frontal al pasagerului activat.

i Asigurați-vă că centura de siguranță este tensionată corect. Asigurați-vă că scaunul cu suport pentru copii este în contact ferm cu podeaua. Dacă este necesar, ajustați poziția scaunului pasagerului.



Scaun de pasager reglat în poziția cea mai înaltă și în poziție longitudinală deplasat la maxim spre înapoi.

5

* Consultați legislația în vigoare în țara dumneavoastră înainte de a așeza copilul pe acest loc.

Dezactivarea airbagului frontal al pasagerului

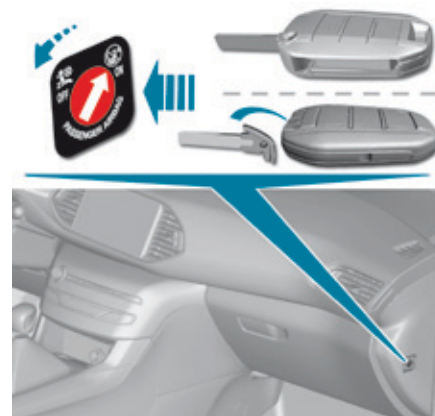
! Nu instalați niciodată un sistem de retenție pentru copii "cu spatele în direcția de mers" pe un scaun din vehicul protejat de un airbag frontal activat. Aceasta poate provoca decesul copilului sau rănirea lui gravă.

Eticheta de avertizare prezenta pe ambele fețe ale parasolarului de pasager repeta această indicație.

Conform reglementărilor în vigoare, veți găsi în tabelele următoare acest avertisment scris în toate limbile considerate necesare.



Airbag de pasager OFF



i Pentru mai multe informații privind **Airbagurile**, consultați rubrica corespunzătoare.

AR	لا يجب أبدا تركيب نظام لإجلال الطفل الوجه باتجاه الراء على مقعد سيارة مجهز بوسادة أمان هوائية أمامية مغلقة، فقد يؤدي هذا إلى التسبب بوفات الطفل أو بإصابات خطيرة لديه.
BG	НИКОГА НЕ инсталирайте детско столче на седалка с АКТИВИРАНА предна ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. Това може да причини СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на детето.
CS	NIKDY neumistujte dětské zadržné zařízení orientované směrem dozadu na sedadlo chráněné AKTIVOVANÝM čelním AIRBAGEM. Hrozí nebezpečí SMRTI DÍTĚTE nebo VÁŽNĚHO ZRANĚNÍ.
DA	Brug ALDRIG en bagudvendt barnestol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG. BARNET risikerer at blive ALVORLIGT KVÆSTET eller DRÆBT.
DE	Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.
EL	Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με την πλάτη του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, σε μια θέση που προστατεύεται από ΜΕΤΩΠΙΚΟ αερόσακο που είναι ΕΝΕΡΓΟΣ. Αυτό μπορεί να έχει σαν συνέπεια το ΘΑΝΑΤΟ ή το ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ του ΠΑΙΔΙΟΥ
EN	NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
ES	NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.
ET	Ärge MITTE KUNAGI paigaldage "seljaga sõidusuunas" lapseistet juhi kõrvalistmele, mille ESITURVAPADI on AKTIVEERITUD. Turvapadja avanemine võib last TÕSISELT või ELUOHTLIKULT vigastada.
FI	ÄLÄ KOSKAAN aseta lapsen turvaistuinta selkä ajosuuntaan istuimelle, jonka edessä suojana on käyttöön aktivoitu TURVATYYNY. Sen laukeaminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.
FR	NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT
HR	NIKADA ne postavljati dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo zaštićeno UKLJUČENIM prednjim ZRAČNIM JASTUKOM. To bi moglo uzrokovati SMRT ili TESKU OZLJEDU djeteta.
HU	SOHA ne használjon menetiránynak háttal beszerelt gyermekülést AKTIVÁLT (BEKAPCSOLT) FRONTLÉGSZÁKKAL védett ülésen. Ez a gyermek HALÁLÁT vagy SÜLYÖS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.
IT	NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.
LT	NIEKADA neįrenkite vaiko prilaikymo priemonės su atgal atgretu vaiku ant sėdynės, kuri saugoma VEIKIANČIOS priekinės ORO PAGALVĖS. Išsiskleidus oro pagalvei vaikas gali būti MIRTINAI arba SUNKIAI TRAUMUOTAS.

LV	NEKAD NEuzstādiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļi priekšējā pasažiera sēdvietā, kurā ir AKTIVIZĒTS priekšējais DROŠĪBAS GAISA SPILVENS. Tas var izraisīt BĒRNA NĀVI vai radīt NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.
MT	Qatt m'ghandek thalli tifel/tifla marbut f'siggu dahru lejn l-Airbag attiva, ghalix tista' tikkawza korrimment serju jew anke mewt lit-tifel/tifla
NL	Plaats NOOIT een kinderzitje met de rug in de rijrichting op een zitplaats waarvan de AIRBAG is INGESCHAKELD. Bij het afgaan van de airbag kan het KIND LEVENSGEVAARLIJK GEWOND RAKEN
NO	Installer ALDRI et barnesete med ryggen mot kjøreretningen i et sete som er beskyttet med en frontal AKTIVERT KOLLISJONSPUTE, BARNET risikerer å bli DREPT eller HARDT SKADET.
PL	NIGDY nie instalować fotelika dziecięcego w pozycji "tyłem do kierunku jazdy" na siedzeniu wyposażonym w CZŁOWIA PODUSZKĘ POWIETRZĄ w stanie AKTYWNYM. Może to doprowadzić do ŚMIERCI DZIECKA lub spowodować u niego POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
PT	NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada num banco protegido por um AIRBAG frontal ACTIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.
RO	Nu instalati NICIODATA un sistem de retenere pentru copii, dispus cu spatele in directia de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Aceasta ar putea provoca MOARTEA COPILULUI sau RANIREA lui GRAVA.
RU	ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ
SK	NIKDY neinštalujte detské zádržné zariadenie orientované smerom dozadu na sedadlo chránené AKTIVOVANÝM čelným AIRBAGOM. Mohlo by dôjsť k SMRTELNÉMU alebo VÁŽNEMU PORANENIU DIEŤATA.
SL	NIKOLI ne nameščajte otroškega sedeža s hrbtom v smeri vožnje, če je VARNOSTNA BLAZINA pred sprednjim sopotnikovim sedežem AKTIVIRANA. Takšna namestitev lahko povzroči SMRT OTROKA ali HUDE POŠKODBE.
SR	NIKADA ne koristite dečje sedišta koje se okreće unazad na sedištu zaštićenim AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, jer mogu nastupiti SMRT ili OZBILJNA POVREDA DETETA.
SV	Passagerarkrockkudden fram MÅSTE vara avaktiverad om en bakåtvänd bilbarnstol installerats på denna plats. Annars riskerar barnet att DÖDAS eller SKADAS ALLVARLIGT.
TR	KESİNLİKLE HAVA YASTIĞI AKTİF olan ön koltuğa yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Bu ÇOCUĞUN ÖLMESİNE veya ÇOK AĞIR YARALANMASINA sebep olabilir.

Scaune pentru copii recomandate de PEUGEOT

PEUGEOT propune o gamă de scaune înregistrate pentru copii, fixate **cu centura de siguranță în trei puncte**.

Grupa 0+: de la naștere până la 13 kg	Grupele 2 și 3: de la 15 la 36 kg	
 L1 "RÖMER Baby-Safe Plus" Se instalează cu spatele în direcția de mers.	 L4 "KLIPPAN Optima" Începând de la 22 kg (aproximativ 6 ani), este folosit numai înălțătorul.	 L5 "RÖMER KIDFIX" Poate fi fixat pe elementele de ancorare ISOFIX de pe vehicul. Copilul este reținut de centura de siguranță.

Amplasare scaune pentru copii atasate cu centura de siguranta

Conform reglementărilor europene, acest tabel indică posibilitatea instalării scaunelor pentru copii, fixate cu centura de siguranță și omologate la ca universale (a), în funcție de greutatea copilului și locul din vehicul.

Greutatea copilului / vârstă orientativă				
Loc	Sub 13 kg (grupele 0 (b) și 0+) Până la ≈ 1 an	de la 9 la 18 kg (grupa 1) De la 1 la ≈ 3 ani	De la 15 la 25 kg (grupa 2) De la 3 la ≈ 6 ani	De la 22 la 36 kg (grupa 3) De la 6 la ≈ 10 ani
Scaunul pasagerului din fata (c) (d) - reglabil pe inaltime - neregabil pe inaltime (cu spatarul la verticala)	 U (R) U (R)	U(R) U (R)	U(R) U (R)	U(R) U (R)
Berlina				
Scaune laterale spate (e)	 U	U	U	U
Scaun central spate (e)	 U (f)	U (f)	X	X
SW				
Scaune laterale spate (e)	 U	U	U	U
Scaun central spate (e)	 X	X	X	X

- U** Loc adaptat pentru instalarea scaunului pentru copii fixat cu centura de siguranță și omologat ca universal "cu spatele în direcția de mers" și/sau "cu față în direcția de mers".
- U(R)** Idem **U**, cu scaunul vehiculului reglat în poziția cea mai înaltă și în poziție longitudinală la maxim către înapoi.
- X** Loc neadaptat pentru instalarea unui scaun pentru copii din grupa de greutate indicată.

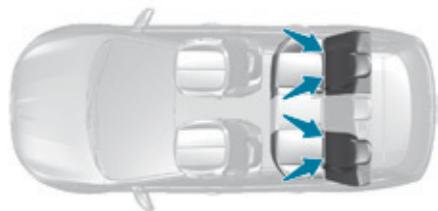
- (a) Scaun universal pentru copii: scaunul pentru copii se poate fixa în orice vehicul cu centura de siguranță.
- (b) Grupa 0: de la naștere la 10 kg. Landourile și paturile "auto" nu pot fi instalate pe locul pasagerului din față.
- (c) Consultați legislația în vigoare în țara dumneavoastră, înainte de a instala copilul dumneavoastră pe acest loc.
- (d) Când pe locul pasagerului din față este instalat un scaun pentru copii dispus "cu spatele în direcția de mers", este imperativ ca airbagul frontal al pasagerului să fie neutralizat. În caz contrar, copilul risca să fie grav rănit sau omorât la deplierea airbagului. Când pe locul pasagerului din față este instalat un scaun pentru copii dispus "cu fața în direcția de mers", lăsați airbagul frontal al pasagerului activat.
- (e) Pentru a instala un scaun pentru copii pe un loc din spate, cu spatele în direcția de mers sau cu fața în direcția de mers, deplasați scaunul din față către înainte, apoi aduceți spatarul lui la verticală, pentru a lăsa loc suficient pentru scaunul și picioarele copilului.
- (f) Un scaun pentru copii cu punct de sprijin nu trebuie instalat niciodată pe locul central spate.

i Îndepărtați tetiera înainte de a instala un scaun pentru copii cu spatar pe locul unui pasager.
Remontați tetiera imediat după îndepărtarea scaunului pentru copii.

Puncte de fixare "ISOFIX"

Autoturismul dumneavoastră este omologat conform **ultimei reglementari** ISOFIX.

Scaunele prezentate mai jos (versiune berlina) sunt echipate cu puncte de ancorare ISOFIX reglementate.

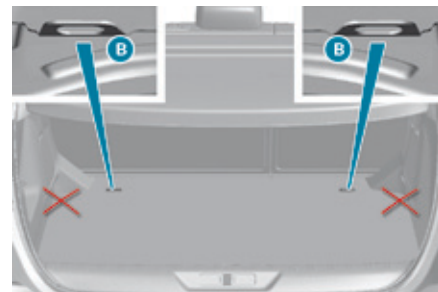


Exista trei inele de fixare pe fiecare scaun. Doua inele **A**, situate intre spatar si perna de sezut a scaunului, semnalate printr-un marcaj ISOFIX.

i Aceste inele sunt situate in spatele elementelor de mascare (berlina) sau fermoarelor (SW).

Pentru acces:

- ☞ Trageti catre inainte pentru a desprinde masca si pivotati-o in sus (berlina).
- ☞ Trageti fermoarul in sus pentru a-l deschide (SW).



Un inel **B**, situat in portbagaj (semnalat printr-un marcaj), denumit **TOP TETHER**, pentru fixarea chingii superioare.

Inelul TOP TETHER permite fixarea chingii superioare a scaunului pentru copii, daca scaunul este echipat.

In caz de impact frontal, acest dispozitiv limiteaza bascularea scaunului pentru copii catre inainte.

Inelul TOP TETHER este situat pe podeaua portbagajului, in spatele spatarelor.

! Nu utilizati inelele de fixare a fileului de mentinere bagaje (berlina) sau inelele de ancorare (SW), situate pe laturile podelei portbagajului.

Acest sistem de fixare ISOFIX asigură o montare fiabilă, solidă și rapidă a scaunului pentru copii în mașină.

Scaunele ISOFIX pentru copii sunt prevăzute cu două dispozitive de fixare care se ancorează ușor în cele două inele **A**.

Unele scaune dispun și de o **centura superioară** care se atașează la inelul **B**.

Pentru a fixa scaunul pentru copii la inelul **TOP TETHER**:

- Îndepărtați tetiera scaunului vehiculului înainte de a instala scaunul pentru copii pe acest loc (remontați tetiera imediat ce ați îndepărtat scaunul pentru copii),
- Treceți chinga scaunului pentru copii în spatele spatarului scaunului de pe vehicul, centrand-o între orificiile tijelor de tetiera,
- fixați chinga superioară a scaunului pentru copii în inelul **B**,
- întindeți chinga superioară.

! O instalare incorectă a scaunului pentru copii în vehicul compromise protecția copilului în cazul unui accident. Respectați cu strictețe indicațiile de montare din instrucțiunile de instalare livrate împreună cu scaunul pentru copii.

i Pentru informații privind instalarea scaunelor ISOFIX pentru copii în vehicul, consultați tabelul recapitulativ pentru amplasarea scaunelor ISOFIX pentru copii.



Dacă vehiculul este echipat cu o roată de rezerva de același tip cu celelalte roți (de dimensiuni standard), este necesară aplicarea procedurii următoare:

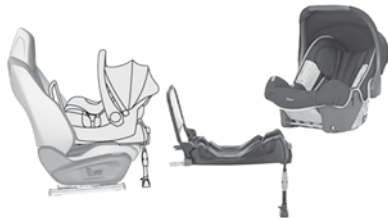
- ☞ treceți chinga și carabiniera prin podeaua de portbagaj (prin fanta),
- ☞ ridicați podeaua de portbagaj,
- ☞ îndepărtați caseta de depozitare superioară, situată lângă roata,
- ☞ cuplați carabiniera la inelul **TOP TETHER**,
- ☞ așezați la loc caseta de depozitare și podeaua de portbagaj.

Scaune ISOFIX pentru copii recomandate de PEUGEOT

I PEUGEOT propune o gama de scaune pentru copii ISOFIX avand reperul marcii si fiind omologate pentru vehiculul dumneavoastra. Consultati, de asemenea, instructiunile de instalare date de producatorul scaunului pentru copii, pentru a cunoaste indicatiile de montare si de demontare a scaunului.

"RÖMER Baby-Safe Plus" si baza sa ISOFIX (clasa de marime: E)

Grupa 0+: de la nastere pana la 13 kg



Se instaleaza "cu spatele in directia de mers", utilizand o baza ISOFIX care se cupleaza pe inelele **A**.

Baza include un punct de sprijin reglabil in inaltime, care se sprijina pe podeaua vehiculului.

Acest scaun pentru copii poate fi fixat, de asemenea, cu centura de siguranta. In acest caz, este utilizata numai carcasa scaunului, ea fiind atasata de scaunul vehiculului cu centura de siguranta in trei puncte.

"Baby P2C Midi" si baza ISOFIX (clase de marime: D, C, A, B, B1)

Grupa 1: de la 9 la 18 kg



Se instaleaza "cu spatele in directia de mers", utilizand o baza ISOFIX care se cupleaza pe inelele **A**.

Baza include un punct de sprijin reglabil in inaltime, care se sprijina pe podeaua vehiculului.

Se poate instala si "cu fata in directia de mers". Acest scaun **nu** poate fi fixat cu o centura de siguranta.

Se recomanda ca, pentru copiii pana la 3 ani, sa fie orientat "cu spatele in directia de mers".

"RÖMER Duo Plus ISOFIX" (clasa de marime: B1)

Grupa 1: de la 9 la 18 kg



Se instalează doar "cu față în direcția de mers".

Se fixează pe inelele **A**, ca și pe inelul **B**, denumit TOP TETHER, utilizând o chinga superioară.

3 înclinări ale scaunului: așezat, repaus și alungit.

Acest scaun pentru copii poate fi de asemenea utilizat pe locuri neechipate cu sisteme de ancorare ISOFIX. In acest caz, este obligatoriu ca el sa fie atasat la scaunul vehiculului cu centura de siguranta cu prindere in trei puncte. Reglati scaunul din fata astfel incat picioarele copilului sa nu atinga spatarul.

Amplasarea scaunelor ISOFIX pentru copii

Conform reglementării europene, acest tabel indică posibilitățile de instalare a scaunelor ISOFIX pentru copii în locurile din vehicul dotate cu sistem de prindere ISOFIX.

Pentru scaunele pentru copii ISOFIX universale și semiuniversale, clasa de mărime ISOFIX a scaunului pentru copii, determinată de o literă cuprinsă între **A** și **G**, este indicată pe scaunul de copii alături de logo-ul ISOFIX.

	Greutatea copilului / varsta orientativa									
	Mai puțin de 10 kg (grupa 0) Până la aprox. 6 luni		Mai puțin de 10 kg (grupa 0) Mai puțin de 13 kg (grupa 0+) Până la aprox. 1 an			De la 9 la 18 kg (grupa 1) De la 1 la 3 ani aprox.				
Tip de scaun ISOFIX pentru copii	Nacela		"cu spatele in directia de mers"			"cu spatele in directia de mers"		"cu fata in directia de mers"		
Clasa de mărime ISOFIX	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Scaun de pasager fata 	Non ISOFIX									
Berlina										
Scaune laterale spate 	IL-SU (a+b)		IL-SU (c)	IL-SU (a)		IL-SU (c)	IL-SU (a)	IUF IL-SU		
Scaun central spate 	Non ISOFIX									
SW										
Scaune laterale spate 	IL-SU (a+b)		IL-SU (c)	IL-SU (a)		IL-SU (c)	IL-SU (a)	IUF IL-SU		
Scaun central spate 	Non ISOFIX									

IUF Loc adaptat pentru instalarea unui scaun Isofix Universal, "cu Fata în direcția de mers" care se fixează cu chinga superioară.

IL-SU Loc adaptat pentru instalarea unui scaun Isofix Semi-Universal fie:

- "cu spatele în direcția de mers", echipat cu o chinga superioară sau cu punct de sprijin,
- "cu față în direcția de mers", echipat cu punct de sprijin,
- un landou dotat cu centură superioară sau cu punct de sprijin.

X Loc neadaptat pentru instalarea unui scaun pentru copii la grupa de greutate indicată.

- (a) Deplasati scaunul din fata catre inainte cu 1 treapta dincolo de pozitia longitudinala mediana, daca este un scaun fara reglare pe inaltime. Daca scaunul este cu reglare pe inaltime, el trebuie reglat la inaltime maxima.
- (b) Instalarea unei nacele pe un loc lateral spate blocheaza celelalte doua locuri din spate.
- (c) Daca scaunul este cu reglare pe inaltime, el trebuie reglat la inaltime maxima. Deplasati scaunul din fata cu 5 trepte spre inainte din pozitia longitudinala mediana, daca este un scaun fara reglare pe inaltime.

i Pentru mai multe informatii privind **Fixarile si scaunele ISOFIX pentru copii** si mai ales chinga superioara, consultati rubrica corespunzatoare.

! Indepartati si depozitati tetiera inainte de a instala un scaun pentru copii pe scaunul unui pasager. Remontati tetiera dupa ce ati indepartat scaunul pentru copii de pe acel loc.

Siguranța copii

Acest dispozitiv mecanic impiedica deschiderea ușii din spate de la comanda interioara.

Comanda este situată pe cantul usii spate si blocarea este independenta pentru fiecare dintre usi.



Blocare

- ☞ Cu cheia integrată, rotiți comanda până la capăt:
- spre stanga, pe usa din stanga spate,
 - spre dreapta, pe usa dreapta spate.

Deblocare

- ☞ Cu cheia integrată, rotiți comanda până la capăt:
- spre dreapta, pe usa din stanga spate,
 - spre stanga, pe usa din dreapta spate.

Recomandari

! Scaune pentru copii

Instalarea defectuoasă a unui scaun pentru copii într-un vehicul compromise protecția copilului în caz de coliziune.

Aveți grijă ca sub scaunul pentru copii să nu se afle centuri de siguranță sau cataramă ale acestora, deoarece ar putea afecta stabilitatea scaunului.

Fixați centurile de siguranță sau centurile scaunului copilului, **limitand la maxim jocul** fata de corpul copilului, chiar pe trasee scurte.

În cazul instalării unui scaun pentru copii cu centura de siguranță, verificați dacă aceasta este strânsă bine pe scaun și susține ferm scaunul pe locul vehiculului dumneavoastră. Dacă scaunul pentru pasager este reglabil, deplasați-l în față dacă este necesar.

În cazul locurilor din spate, lăsați întotdeauna un spațiu suficient între scaunul față și:

- scaunul pentru copii instalat "cu spatele în direcția de mers",
- picioarele copilului așezat într-un scaun pentru copii "cu față în direcția de mers".

Pentru acestea, deplasați scaunul în față și, dacă este necesar, ridicați și spătarul acestuia.

Pentru instalarea optimă a scaunului pentru copii "cu față în direcția de mers", verificați ca spătarul scaunului pentru copii să fie cât mai apropiat de spătarul scaunului vehiculului, dacă este posibil să fie în contact.

Trebuie să îndepărtați tetiera înainte de orice instalare a unui scaun pentru copii cu spătar pe unul din scaunele pasagerilor.

Asigurați-vă că tetiera este bine depozitată sau fixată, pentru a evita transformarea ei în proiectil în caz de frânare puternică.

Remontați tetiera imediat ce ati îndepărtat scaunul pentru copii.

Copiii pe locul din față

Reglementarea transportului copiilor pe locul pasagerului din față este specifică fiecărei țări. Consultați legislația în vigoare din țara în care calătoriți.

Dezactivați airbagul frontal al pasagerului imediat ce un scaun pentru copii "cu spatele în direcția de mers" este instalat pe locul pasagerului din față.

În caz contrar, copilul riscă să fie grav rănit sau chiar omorât la deplierea airbagului.

Instalarea unui înălțător

Partea toracică a centurii trebuie să fie poziționată pe umărul copilului, fără să atingă gâtul.

Verificați dacă partea abdominală a centurii de siguranță trece peste șoldurile copilului. PEUGEOT vă recomandă folosirea unui înălțător cu spătar, echipat cu un ghidaj de centură la nivelul umărului.

Pentru siguranță, nu lăsați:

- unul sau mai mulți copii singuri și fără supraveghere în interiorul vehiculului,
- un copil sau un animal în interiorul vehiculului, la soare, cu geamurile închise,
- cheile la îndemână copiilor în interiorul vehiculului.

Pentru a împiedica deschiderea accidentală a ușilor, folosiți dispozitivul "Siguranța copii". Aveți grijă să nu deschideți mai mult de 1/3 geamurile din spate.

Pentru a vă proteja copiii de razele soarelui, echipați geamurile din spate cu storuri laterale.

Recomandari de conducere

Respectati codul rutier si fiti concentrat la drum indiferent de conditiile de circulatie.

Fiti atent la trafic si mentineti intotdeauna mainile pe volan pentru a fi pregatit sa reactionati in orice moment si in orice situatie. In cazul unei calatorii lungi, este recomandat sa faceti o pauza la fiecare doua ore. In caz de intemperii, adoptati un stil flexibil de conducere, anticipati situatiile de franare si mariti distantele de siguranta.

Conducere pe un drum inundat

Nu este recomandat sa conduceti pe un drum inundat, deoarece acest lucru ar putea deteriora grav motorul, cutia de viteze si sistemele electrice ale vehiculului.

In cazul in care trebuie sa traversati un drum inundat:



- asigurati-va ca apa nu are o adancime mai mare de 15 cm, tinand cont de valurile ce pot fi generate de ceilalti utilizatori ai drumului,
- dezactivati functia Stop & Start,
- rulati cu o viteza cat mai mica posibil, fara a accelera. Nu depasiti in niciun caz viteza de 10 km/h,
- nu va opriti si nu opriti motorul.

La iesirea de pe drumul inundat, imediat ce conditiile de siguranta permit acest lucru, franati usor de mai multe ori pentru a usca discurile si placutele de frana.

Daca aveti dubii cu privire la starea vehiculului dumneavoastra, consultati reseaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Important!

! Nu conduceti niciodata cu frana de parcare actionata - Pericol de supraincalzire si de deteriorare a sistemului de franare!
Pericol de incendiu!
Deoarece sistemul de evacuare este fierbinte, chiar si dupa mai multe minute de la oprirea motorului, nu stationati si nu lasati motorul sa functioneze in zone in care deasupra materialelor inflamabile sunt prezente iarba, frunze, etc...

! Nu lasati niciodata un vehicul nesupravegheat, cu motorul pornit. Daca trebuie sa parasiti vehiculul cu motorul pornit, actionati frana de stationare si deplasati maneta de viteze in punctul mort sau in pozitia **N** sau **P**, in functie de tipul cutiei de viteze.

In cazul tractarii unei remorci

Repartizarea incarcaturii

- ☞ Repartizați încărcătura în remorcă astfel încât obiectele cele mai grele să fie cât mai aproape de axa roților, iar sarcina verticală pe brațul de remorcă să fie aproape de, dar să nu depășească, valoarea maximă autorizată.

Densitatea aerului scade odată cu altitudinea, reducând astfel performanțele motorului. Sarcina maximă remorcabilă trebuie redusă cu câte 10% pentru fiecare 1 000 m de altitudine suplimentari.

- i** Pentru mai multe informații privind **Masele**, consultați rubrica corespunzătoare.

Vant lateral

- ☞ Țineți cont de creșterea sensibilității la vânt.

Racire

Tractarea unei remorci în pantă crește temperatura lichidului de răcire. Ventilatorul fiind acționat electric, capacitatea sa de răcire nu depinde de turatia motorului.

- ☞ Pentru a reduce regimul motorului, reduceți viteza.

Sarcina maximă remorcabilă în pantă timp îndelungat depinde de înclinarea acesteia și de temperatura exterioară.

În orice caz, fiți atenți la temperatura lichidului de răcire.



- ☞ În cazul aprinderii marotorului de avertizare și a marotorului **STOP**, opriți vehiculul și motorul cât mai curând posibil.

Frane

Tractarea unei remorci crește distanța de frânare.

Pentru a limita încălzirea frânelor, este recomandată utilizarea frânei de motor.

Pneuri

- ☞ Verificați presiunea în pneurile vehiculului tractor și ale remorcii tractate, respectând presiunile recomandate.

Iluminat

- ☞ Verificați semnalizarea electrică a remorcii și reglarea proiectoarelor vehiculului pe verticală.

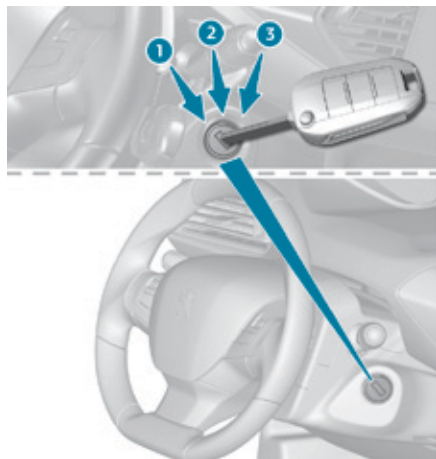
- i** Pentru mai multe informații privind **Reglarea manuală a proiectoarelor pe verticală**, consultați rubrica corespunzătoare.

- i** În cazul utilizării unui dispozitiv de remorcă original PEUGEOT și pentru a evita semnalizarea sonoră, asistarea la parcare cu spatele va fi neutralizată automat.

Pornire-oprire a motorului, cheie cu telecomanda

Aduceți maneta de viteze în punctul mort.

Contactor



1. Poziție **Stop**.
2. Poziție **Contact**.
3. Poziție **Pornire**.

Pornire cu cheia



Frana de staționare trebuie să fie acționată.



- ☞ Cu o cutie de viteze manuală, deplasați maneta de viteze în punctul mort, apoi apăsați pedala de ambreiaj până la capătul cursei.



- ☞ Pentru o cutie de viteze automată, plasați selectorul în poziția **N** sau **P**, apoi apăsați pedala de frână până la capăt.



- ☞ Introduceți cheia în contact.
- Sistemul recunoaște codul de pornire.
- ☞ Deblocați coloana de direcție, rotind simultan volanul și cheia.

i În unele cazuri, este posibil să depuneți un efort mare pentru manevrarea roților (de exemplu, dacă roțile sunt îndreptate către un trotuar).

☞ In cazul unui motor pe benzina, actionati demarorul rotind cheia in pozitia **3** pana la pornirea motorului, fara a accelera. Immediat ce motorul a pornit, eliberati cheia.

☞ In cazul unui motor Diesel, rotiti cheia in pozitia **2**, contact pus, pentru a activa dispozitivul de preincalzire a motorului.



☞ Asteptati stingerea acestui mator de pe tabloul de bord, apoi actionati demarorul rotind cheia in pozitia **3** pana la pornirea motorului, fara a accelera. Immediat ce motorul a pornit, eliberati cheia.

i In conditii de iarna, durata de aprindere a matorului poate fi mai indelungata. Cand motorul este cald, matorul nu se aprinde.

! Daca motorul nu porneste imediat, taiati contactul. Asteptati cateva secunde pentru a reporni. Daca dupa cateva incercari motorul nu porneste, nu insistati: Exista riscul sa deteriorati demarorul si motorul. Consultati reseaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

i In conditii de clima temperata, nu incalziti motorul dupa o oprire, ci porniti imediat si rulati cu o turatie moderata.

! Nu lasati motorul pornit intr-un loc inchis, fara aerisire suficienta: motoarele termice emit gaze de esapament toxice, precum monoxidul de carbon. Pericol de intoxicare si de deces.

In conditii de iarna foarte grea (temperaturi sub -23° C), pentru a asigura buna functionare si o durata lunga de viata a elementelor mecanice ale vehiculului dumneavoastra, motorul si cutia de viteze, lasati motorul sa functioneze timp de 4 minute inainte de a porni vehiculul.

Oprire cu cheia

- ☞ Imobilizați vehiculul.
- ☞ Rotiți cheia la maxim spre dumneavoastră, în poziția **1 (Stop)**.
- ☞ Scoateți cheia din contact.
- ☞ Pentru a bloca coloana de direcție, acționați volanul până la blocare.

i Pentru a facilita deblocarea coloanei de direcție, se recomandă aducerea roților din față pe axa vehiculului, înainte de a opri motorul.



- ☞ Asigurați-vă ca frana de staționare este acționată corect, în special pe un teren inclinat.



- În cazul franei de parcare manuale, maneta trebuie să fie acționată (trasa).
- În cazul franei de parcare electrice, mărtoșul de pe clapeta trebuie să fie aprins.

! Nu tăiați contactul înainte de imobilizarea completă a vehiculului.

i Când părăsiți vehiculul, pastrați cheia la dvs. și blocați ușile.

! Oprirea motorului antrenează pierderea asistării la franare.

i Evitați agatarea unui obiect greu la cheie sau la telecomandă, care ar apăsa asupra axei acesteia când este în contact și ar putea cauza disfuncții. Acest lucru ar putea cauza raniri la declansarea airbagului frontal.

i Cheie uitată

În cazul în care uitați cheia în contactor în poziția **2 (Contact)**, tăierea automată a contactului are loc după aproximativ o oră.

Pentru a pune contactul din nou, rotiți cheia în poziția **1 (Stop)**, apoi din nou în poziția **2 (Contact)**.

Pornire-oprire motor, "Acces și Pornire Mâini Libere"

Pornire



- Plasati cheia electronică în interiorul vehiculului, în zona de recunoastere.
- Dacă vehiculul este echipat cu cutie de viteze manuala, plasati maneta de viteze la punctul mort, apoi apasati pedala de ambreiaj pana la capat.
- Dacă vehiculul este echipat cu cutie de viteze automata, plasati selectorul in pozitia **P**, apoi apasati pedala de frana pana la fund.



- Apăsați pe butonul **"START/STOP"**.

Coloana de directie se deblocheaza si motorul porneste aproape instantaneu.

(Cititi avertismentul pentru versiunile Diesel).



Pentru **vehiculele Diesel**, în cazul temperaturilor negative, pornirea nu se va efectua decât după stingerea matorului de preîncălzire.

Dacă acest mator se aprinde după o apăsare pe butonul **"START/STOP"**, va trebui sa mentineti pedala de frana sau de ambreiaj apasata pana la stingerea matorului si sa nu mai apasati pe **"START/STOP"** pana la pornirea completa a motorului.



Prezenta cheii electronice a sistemului **"Acces și Pornire Mâini Libere"** este imperativa in zona de recunoastere. Din motive de siguranta, nu iesiti din aceasta zona lasand vehiculul pornit. In cazul in care cheia electronica nu este detectata in zona, este afisat un mesaj. Deplasati cheia electronica in zona, pentru a putea porni motorul.



Dacă una dintre condițiile de pornire nu este indeplinita, un mesaj este afișat pe tabloul de bord. În unele cazuri, este necesar să mișcați volanul în timp ce apăsați pe butonul **"START/STOP"**, pentru a ajuta deblocarea coloanei de direcție, un mesaj avertizându-vă în acest scop.

Oprire

☞ Imobilizați vehiculul.



☞ Cu cheia electronică în interiorul vehiculului, apăsați pe butonul "START/STOP".

Motorul se oprește și coloana de direcție se blochează.

i Dacă vehiculul nu este imobilizat, motorul nu se va opri.

Punerea contactului (fara pornire)



Cu cheia electronică a sistemului Acces și Pornire Mâini Libere la interiorul vehiculului, apăsarea pe butonul "START/STOP", **fără nici o acțiune asupra pedalelor**, permite punerea contactului.

Aceasta permite și activarea accesoriilor (exemple: sistem audio, iluminat...).

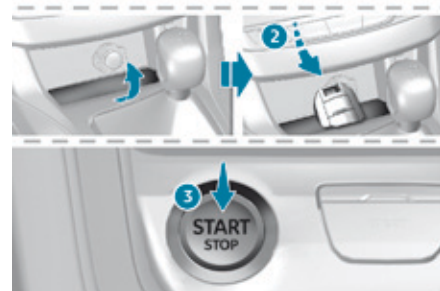


☞ Apasați pe butonul "START/STOP", tabloul de bord se aprinde, dar motorul nu pornește.

☞ Apasați din nou pe buton, pentru a taia contactul și a permite blocarea deschiderilor vehiculului.

i Cu contactul pus, sistemul va trece automat în modul economie de energie, pentru a menține un nivel suficient de încărcare a bateriei.

Cheie nedetectată Pornire de avarie



Când cheia electronică este în zona de recunoaștere și vehiculul nu pornește, după o apăsare pe butonul "START/STOP":

☞ Inserați cheia electronică în cititor.

- ☞ Dacă vehiculul este echipat cu cutie de viteze manuala, plasati maneta de viteze la punctul mort, apoi apasati pedala de ambreiaj pana la capat.
- ☞ Dacă vehiculul este echipat cu cutie de viteze automata, plasati selectorul in pozitia **P**, apoi apasati pedala de frana pana la fund.



- ☞ Apasati pe butonul "START/STOP".

Motorul porneste.

Oprire de avarie



Dacă cheia electronică nu mai este în zona de recunoastere, un mesaj apare pe tabloul de bord la inchiderea unei deschideri sau în momentul solicitarii de oprire a motorului.



- ☞ Pentru a confirma solicitarea de oprire a motorului, apasati timp de aproximativ 5 secunde pe butonul START/STOP.

În cazul unei disfunctii a cheii electronice, consultati rețeaua PEUGEOT sau un atelier calificat.

Oprire de urgenta



În caz de urgență, motorul poate fi oprit necondiționat (chiar în rulare).

Apasati timp de aproximativ 5 secunde pe butonul "START/STOP".

În acest caz, coloana de direcție se blochează imediat ce vehiculul este imobilizat.

i Cheie uitata

În cazul uitarii cheii electronice în cititor, un mesaj va avertizeaza la deschiderea usii conducatorului.

Protecție antifurt

Imobilizare electronica

Cheile conțin un cip electronic ce are un cod secret. La punerea contactului, codul trebuie să fie recunoscut, pentru ca pornirea să fie posibilă.

Acest sistem de imobilizare electronica blochează sistemul de control al motorului la câteva secunde după ce a fost tăiat contactul și împiedică pornirea vehiculului prin efracție.

Dacă sistemul nu funcționează, sunteți avertizați de un mesaj pe afișajul tabloului de bord.

În acest caz vehiculul nu pornește; dacă este necesar, consultați rețeaua PEUGEOT.

! Din motive de siguranță și pentru a evita furtul, nu lăsați niciodată cheia electronică în vehicul, chiar dacă sunteți în apropierea lui. Se recomandă păstrarea cheii la dumneavoastră.

Frana de staționare manuala

Actionare

☞ Cu piciorul pe pedala de frana, trageți maneta frânei de staționare pentru a imobiliza vehiculul.



! Când parcați în pantă, bracați roțile spre trotuar pentru a le bloca, acționați frâna de staționare, cuplați o treaptă de viteză și tăiați contactul.

i Apăsarea pedalei de frana facilitează acționarea/eliberarea a franei de staționare manuală.

Eliberare

☞ Cu piciorul pe pedala de frana, trageți ușor maneta frânei de staționare, apăsați butonul de deblocare, apoi coborâți maneta până la capăt.



Când vehiculul se află în mișcare, aprinderea acestui martor, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj, indică faptul că frâna a rămas acționată sau este incomplet eliberată.

Frana de parcare electrica



Acest sistem permite actionarea franei de parcare la oprirea motorului si eliberarea acesteia la punerea in miscare a vehiculului.

Martor luminos de functionare



Acest martor luminos se aprinde in acelasi timp pe tabloul de bord si pe clapeta pentru a confirma actionarea franei de parcare.



Martorul se stinge pentru a confirma eliberarea franei de parcare.

Conducatorul poate interveni in orice moment pentru a actiona sau a elibera frana de parcare prin actionarea clapetei de comanda.



- **Tragand** scurt clapeta pentru a o actiona.



- **Impingand** scurt clapeta si apasand pedala de frana in acelasi timp, pentru a o elibera.



Aprinderea intermitenta a acestui martor luminos pe clapeta are loc la o solicitare manuala de actionare sau de eliberare.



Tehnologia utilizată pentru frâna de parcare electrică nu permite montarea roților de 15 inci.



In cazul unei pene a bateriei, frana de parcare cu comanda electrica nu mai functioneaza.

Pentru siguranta, in cazul in care frana de parcare nu este actionata, imobilizati vehiculul prin instalarea unei cale la una dintre roti.

In cazul unei cutii de viteze manuale, puteti imobiliza vehiculul prin cuplarea unei trepte de viteza.

Apelati rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.



Nu lăsați un copil singur în vehicul, contactul fiind pus. Copilul ar putea elibera frâna de parcare electrica.



In cazul parcarii cu o remorca atasata in panta abrupta, sau daca vehiculul este foarte incarcat, virati roțile spre trotuar si cuplati o treapta de viteza. In cazul tractarii unei remorci, vehiculul este omologat pentru a putea stationa pe pante cu un grad de inclinare mai mic de 12 %.

Eliberarea automata

Asigurati-va in prealabil ca motorul este pornit si usa conducatorului este inchisa corect. Frana de parcare **se elibereaza automat si progresiv la punerea in miscare a vehiculului**.

In cazul unei cutii de viteze manuale: apasati pedala de ambreiaj pana la capat, cuplati treapta 1-a sau mersul inapoi; apasati pedala de acceleratie si eliberati pedala de ambreiaj.

In cazul unei cutii de viteze automate: selectati pozitia **D**, **M** sau **R**, apoi apasati pedala de acceleratie.



Eliberarea completa a franei de parcare este confirmata prin stingerea matorului luminos de franare si a matorului luminos **P** al clapetei, insotita de afisarea unui mesaj.



La oprire, cu motorul in functiune, nu accelerati in mod inutil, pentru ca riscati sa eliberati frana de parcare.

Actionare automata

Vehiculul fiind oprit, frana de parcare **se actioneaza automat la taierea contactului**.



Actionarea franei de parcare este confirmata prin aprinderea matorului luminos de franare si a matorului luminos **P** al clapetei, insotita de afisarea unui mesaj.



Daca motorul este calat sau in modul STOP al sistemului Stop & Start, nu are loc actionarea automata a franei.



In functionare automata, puteti actiona sau elibera manual frana de parcare in orice moment, cu ajutorul clapetei.

Eliberare manuala

Contactul fiind pus sau motorul în funcțiune, pentru eliberarea frânei de parcare:

- ☞ apăsați pedala de frana,
- ☞ împingeți ușor clapeta.

Eliberarea completa a franei de parcare este confirmata de stingerea matorului luminos de franare si a matorului luminos **P** al clapetei, insotita de afisarea unui mesaj si de un semnal sonor continuu pana la inchiderea usilor.

- i** Dacă apăsați pe clapeta fara a apăsa pe pedala de frana, frana de parcare nu se eliberează și este afișat un mesaj.

Actionare manuala

Vehiculul fiind oprit, trageți scurt de clapeta.

Primirea comenzii de actionare este semnalata de aprinderea intermitenta a matorului luminos al clapetei.



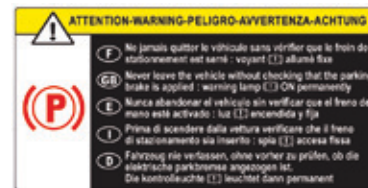
Actionarea franei de parcare este confirmata prin aprinderea matorului luminos de franare si a matorului luminos **P** al calpetei, insotita de afisarea unui mesaj.



Zona din fata comenzii franei electrice de parcare nu este dedicata depozitarii de obiecte.

Recomandari

Eticheta pe panoul de usa



- i** Înainte de a părăsi vehiculul, verificați dacă este acționată frana de parcare: matorii luminoși ai franei de parcare trebuie să fie aprinși continuu pe tabloul de bord și pe clapeta. Dacă frana de parcare nu a fost acționată, la deschiderea ușii conducătorului este eliberat un semnal sonor și este afișat un mesaj.



Imobilizarea vehiculului cu motorul în funcțiune

Pentru a imobiliza vehiculul cu motorul în funcțiune, trageți scurt de clapeta.



Actionarea franei de parcare este confirmată prin aprinderea matorului luminos de franare și a matorului luminos **P** al clapetei, însoțită de afișarea unui mesaj.



Parcarea vehiculului cu frana eliberată

! În cazul unor temperaturi foarte scăzute (îngheț), remorcă, tunel de spălare, se recomandă să nu acționați frana de parcare.

Pentru a imobiliza vehiculul, cuplați o treaptă de viteză sau instalați o cală la una dintre roți.

- ☞ Opriti motorul.
Aprinderea matorului pe tabloul de bord și pe clapeta confirmă acțiunea franei de parcare.
- ☞ Puneți din nou contactul, fără a porni motorul.
- ☞ Eliberați manual frana de parcare, împingând clapeta de comandă și menținând pedala de frână apăsată.



Eliberarea completă a franei de parcare este confirmată prin stingerea matorului luminos de franare și a matorului luminos **P** al clapetei, însoțită de afișarea unui mesaj.



- ☞ Taiati contactul.

Neutralizarea functionarii automate

În unele situații, cum ar fi în cazul unor temperaturi foarte scăzute sau al tractării unei remorci (rulota, depanare), poate fi necesară dezactivarea funcționării automate a sistemului.

- ☞ Porniți motorul.
- ☞ Dacă este eliberată, acționați frâna de parcare de la clapeta.
- ☞ Eliberați complet pedala de frână.
- ☞ Mențineți clapeta împinsă, în sensul eliberării, timp de cel puțin 10 secunde și cel mult 15 secunde.
- ☞ Eliberați clapeta.
- ☞ Apasați pedala de frână și mențineți-o apăsată.
- ☞ Trageți clapeta în sensul de acționare timp de 2 secunde.



Dezactivarea funcțiilor automate este confirmată prin aprinderea acestui martor luminos pe tabloul de bord.

- ☞ Eliberați clapeta și pedala de frână.

Din acest moment frâna de parcare va putea fi acționată sau eliberată numai prin comenzile manuale, cu ajutorul clapetei de comandă.

Aplicați din nou această procedură pentru a reactiva funcționarea automată. Reactivarea funcționării automate este confirmată prin stingerea martorului luminos de pe tabloul de bord.

Franare de urgenta



Frânarea de urgență trebuie utilizată numai într-o situație excepțională.

În caz de defectare a frânării cu pedala de frână sau într-o situație excepțională (de ex.: indispoziție a conducătorului, la conducerea cu însoțitor...), tragerea continuă a clapetei permite frânarea vehiculului. Frânarea este activă atât timp cât este trasa clapeta și se întrerupe la eliberarea clapetei. Sistemele ABS și CDS asigură stabilitatea vehiculului la frânarea de urgență. În caz de defectare a sistemului de frânare de urgență, se afișează mesajul "Parking brake control faulty" (Defecțiune a franei de parcare).



În caz de defectare a sistemelor ABS și CDS, semnalată prin aprinderea unui sau a doi martori luminoși pe tabloul de bord, stabilitatea vehiculului nu mai este garantată. În acest caz, stabilitatea trebuie asigurată de către conducător, prin repetarea succesivă a acțiunilor de "tragere-eliberare" a clapetei până la imobilizarea vehiculului.

Anomalii de functionare

Diferitele situatii de alerta sunt prezentate in acest tabel.

În caz de defectare a frânei de parcare electrice, se recomanda consultarea imediata a rețelei PEUGEOT sau a unui service autorizat.

Situatii	Consecinte
Afișarea mesajului "Parking brake fault" (Defect la frana de parcare) și a acestui martor. SERVICE	- Eliberarea automata a franei este indisponibila. - Daca incercati sa eliberati frana in mod automat cand frana este actionata, cand accelerati se va afisa un mesaj de ajutor pentru a va indica sa utilizati eliberarea manuala a franei.
Afișarea mesajului "Parking brake fault" (Defect la frana de parcare) și a acestor martori. SERVICE 	- Franarea de urgenta nu se va mai face la performanta maxima. - Daca eliberarea automata este indisponibila, cand frana este actionata, daca accelerati se va afisa un mesaj de ajutor pentru a va indica sa utilizati eliberarea manuala a franei.
Afișarea mesajului "Parking brake fault" (Defect la frana de parcare) și a acestor martori. SERVICE 	- Actionarea automata este indisponibila: trebuie utilizata clapeta. - Frana de parcare electrica nu este utilizabila decat manual. - Daca nici eliberarea automata nu este disponibila, cand frana este actionata, cand accelerati se va afisa un mesaj de ajutor pentru a va indica sa utilizati eliberarea manuala a franei.
Afișarea mesajului "Parking brake fault" (Defect la frana de parcare) și a acestor martori. SERVICE 	- Daca solicitarile de actionare si de eliberare manuale sunt inoperante, clapeta de comanda este defecta. - Functiile automate trebuie utilizate in orice circumstante: ele se reactiveaza automat, in cazul defectarii clapetei de comanda. - Imobilizarea vehiculului cu motorul pornit este imposibila.

Situatii	Consecinte
Afișarea mesajului "Parking brake fault" (Defect la frana de parcare) și a acestor martori.   	Frana de parcare este defecta, funcțiile manuale și automate pot fi inoperante. Cu vehiculul oprit, pentru a imobiliza vehiculul: ☞ trageți de clapeta și mențineți-o trasa pentru aproximativ 7 - 15 secunde, până la apariția matorului pe tabloul de bord. Dacă această procedură nu funcționează, va trebui să asigurați vehiculul: ☞ opriți pe un teren plan și orizontal, ☞ cuplați o treaptă de viteză, ☞ dacă este posibil, instalați o cală la una dintre roți. Apelați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.
Afișarea mesajului "Parking brake fault" (Defect la frana de parcare) și a acestor martori.    	- Frana de parcare nu dispune de performanțele optime pentru a imobiliza vehiculul în siguranță, în orice situație. Va trebui să asigurați vehiculul: - opriți pe un teren plan și orizontal, - cuplați o treaptă de viteză, - dacă este posibil, instalați o cală la una dintre roți. Apelați rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat. Aprinderea intermitentă a matorilor P imediat ce vehiculul a pornit, indică faptul că frana de parcare este eliberată defectuos. Imediat ce este posibil, opriți vehiculul și eliberați complet frana de parcare, acționând clapeta, cu piciorul pe frana.
Afișarea mesajului "Défaut batterie" (Defect la baterie) și a acestui mator. 	- Nivelul de încărcare a bateriei este foarte redus și necesită imobilizarea vehiculului în deplină siguranță. - Când bateria este complet descărcată, comenzile sunt inoperante: pentru a elibera frana de parcare, apelați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

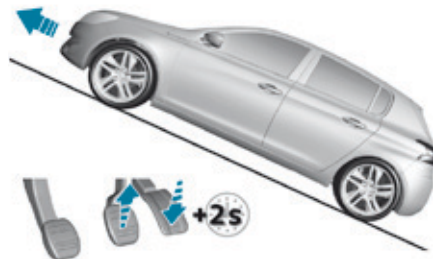
Asistare la pornirea în pantă

Sistemul menține vehiculul imobilizat un interval scurt de timp (aproximativ 2 secunde) la pornirea în pantă, pentru a vă oferi timpul necesar să treceți piciorul de la pedala de frână la cea de accelerație.

Acesta este activ dacă:

- vehiculul a fost complet imobilizat cu piciorul pe pedala de frână,
- sunt întrunite unele condiții de pantă,
- ușa conducătorului este închisă.

Sistemul de asistare la pornire în pantă nu poate fi dezactivat.



În pantă ascendentă, când vehiculul este oprit, vehiculul este menținut scurt timp imediat ce eliberați pedala de frână.

Cu o cutie de viteze manuala, dacă este cuplata treapta 1-a sau maneta este la punctul mort.

Cu o cutie de viteze automata, dacă selectorul este în poziția **D** sau **M**.



În pantă descendentă, vehiculul fiind oprit și mersul înapoi cuplat, vehiculul este menținut scurt timp imediat ce eliberați pedala de frână.

Anomalie de functionare



În caz de anomalie a sistemului, acești martori se aprind însoțiți de un mesaj. Consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat pentru a verifica sistemul.

! Nu ieșiți din vehicul în timpul unei faze de menținere temporară asigurată de sistemul de asistare la pornirea în pantă. Dacă trebuie să părăsiți vehiculul, motorul fiind pornit, acționați manual frâna de parcare. Apoi verificați dacă martorul frânei de parcare este aprins continuu pe tabloul de bord.

Cutie manuala cu 5 trepte

Cuplarea mersului inapoi



- ☞ Apasati pedala de ambreiaj la maxim si aduceți maneta schimbatorului de viteze la punctul mort.
- ☞ Împingeți schimbătorul de viteze spre dreapta, apoi spre inapoi.

! Cuplați mersul inapoi numai cu vehiculul oprit și motorul la ralanti.

i Din motive de siguranță și pentru a ușura pornirea motorului:

- selectați întotdeauna punctul mort,
- apăsați pedala de ambreiaj.

Cutie manuala cu 6 trepte

Cuplarea treptei a 5-a sau a 6-a



- ☞ Deplasați complet maneta spre dreapta, pentru a cupla treapta a 5-a sau a 6-a de viteza.

! Nerespectarea acestei instructiuni poate provoca deteriorarea definitiva a cutiei de viteze (cuplarea in mod gresit a treptei a 3-a sau a 4-a de viteza).

Cuplarea mersului inapoi



- ☞ Ridicați inelul de sub nuca manetei și deplasați schimbătorul de viteze spre stânga, apoi spre înainte.

! Cuplați mersul inapoi numai cu vehiculul oprit și motorul la ralanti.

i Din motive de siguranță și pentru a ușura pornirea motorului:

- selectați întotdeauna punctul mort,
- apăsați complet pedala de ambreiaj.

Indicator de schimbare a treptei

Sistem ce permite reducerea consumului de carburant, recomandând treapta de viteză cea mai adecvată.

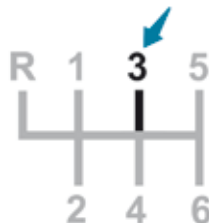
În funcție de modul de conducere și de echiparea vehiculului, sistemul vă poate indica să sariti peste una sau mai multe trepte de viteză.

Puteti urma aceasta indicatie, fara a trece prin treptele de viteză intermediare.

Recomandarea de cuplare a unei trepte de viteză nu trebuie considerată obligatorie. Practic, configuratia drumului, densitatea circulatiei, sau siguranta, raman elementele determinante in alegerea treptei de viteză optime.

Sistemul de indicare a schimbării treptei nu inlocuieste atentia conducatorului.

Exemplu:



- Sunteți în treapta a 3-a de viteză.



- Apăsăți pedala de accelerație.



- Sistemul poate să vă propună sa cuplati o treapta superioara.

Informația apare pe tabloul de bord, sub forma unei săgeți.

În cazul vehiculelor echipate cu cutie de viteze manuala, sageata poate fi insotita de numarul treptei de viteză recomandate.

i Această funcție nu poate fi dezactivată.

i Sistemul adapteaza indicatiile de schimbare a treptei de viteză in functie de conditiile de rulare (panta, incarcatura...) si de solicitarile conducatorului (cerere de putere, accelerare, franare...).

Sistemul nu vă va propune în nici un caz:

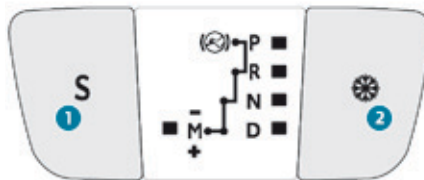
- să cuplați prima treaptă,
- să cuplați mersul inapoi,
- sa retrogradati.

Cutie de viteze automata

Cutie de viteze automată cu șase trepte, care oferă, la alegere, confortul automatizării integrale, îmbogățită cu programele sport și zăpadă, sau schimbarea manuală a vitezelor. Vă sunt propuse doua moduri de conducere:

- funcționare **automata**, pentru controlul electronic al vitezelor de către cutie,
 - cu programul **sport**, pentru a vă oferi un stil de conducere mai dinamic,
 - cu programul **zapada**, pentru a ameliora stilul de conducere în cazul unei aderențe scăzute,
- funcționare **manuala**, pentru schimbarea secvențială a treptelor de catre conducator.

Grila cutiei de viteze



- P.** Parcare.
 - Imobilizarea vehiculului, frână de parcare actionata sau eliberată.
 - Pornire motor.
 - R.** Mers inapoi.
 - Manevre de mers înapoi, vehiculul oprit, motorul la ralanti.
 - N.** Punct mort.
 - Imobilizare vehicul, frâna de staționare actionata.
 - Pornire motor.
 - D.** Funcționare automată.
 - M.+ / -** - Functionare manuala
Cuplare secvențială a celor șase trepte.
 - ☞ Aplicați un impuls catre semnul +, pentru a cupla treapta de viteza superioara.
 - sau
 - ☞ Aplicați un impuls catre semnul -, pentru a cupla treapta de viteza inferioara.
1. Buton de program "S" (**sport**).
 2. Buton de program "⚙" (**zapada**).

Comenzi la volan*



Apasati in spatele comenzii din **dreapta**, pentru a cupla **treapta superioara**.

Apasati in spatele comenzii din **stanga**, pentru a cupla **treapta inferioara**.

i Comenzile de pe volan nu permit selectarea punctului mort și selectarea ori deselectarea mersului inapoi.

* In functie de versiune.

Afisare pe tabloul de bord



Când deplasați selectorul de viteze pe grilă pentru a selecta o poziție, martorul corespunzător se afișează pe tabloul de bord.

- P.** Parking (parcare)
- R.** Reverse (mers inapoi)
- N.** Neutral (punct mort)
- D.** Drive (functionare automata)
- S.** Program **sport**
- ⚙. Program **zapada**

1 la 6. Treapta cuplata în functionare manuala
 - Valoare invalida în funcționarea manuala

Pornirea vehiculului



☞ Cu piciorul pe frână, selectați poziția **P** sau **N**.

- ☞ Porniți motorul.
În cazul în care condițiile nu sunt îndeplinite, se aude un semnal sonor, însoțit de un mesaj pe afișajul tabloului de bord.
- ☞ Cu motorul pornit, apăsați pedala de frână.
- ☞ Eliberați frâna de staționare dacă aceasta nu este programată în mod automat.
- ☞ Selectați poziția **R**, **D** sau **M**,
- ☞ Eliberați progresiv pedala de frână.
Vehiculul începe să se deplaseze imediat.

i Dacă, în timpul mersului, cuplați din neatenție poziția **N**, lăsați motorul la ralanti, apoi cuplați poziția **D** pentru a accelera.

! Când motorul funcționează la ralanti, frânele fiind eliberate, dacă este selectată poziția **R**, **D** sau **M**, vehiculul se deplasează chiar fără a interveni asupra accelerației.
 Când motorul este pornit, nu lăsați niciodată copii nesupravegheați în interiorul vehiculului.
 În cazul efectuării unor operații de întreținere, motorul fiind pornit, trageți frâna de parcare și selectați poziția **P**.

Functionare automata

☞ Selectați poziția **D** pentru schimbarea **automata** a celor șase trepte.

Cutia de viteze funcționează în acest caz în modul auto-adaptant, fără intervenție din partea șoferului. Ea selecționează în permanență raportul de viteză cel mai bine adaptat la stilul de condus, la configurația drumului și la sarcina vehiculului.

Pentru a obține o accelerație maximă fără a atinge selectorul de viteze, apăsați până la capăt pedala de accelerație (kick down). Cutia de viteze retrogradează automat sau menține treapta selectată până la regimul maxim al motorului.

În momentul frânării, cutia de viteze retrogradează automat pentru a oferi o frânare eficientă a motorului.

Când ridicați brusc piciorul de pe accelerație, cutia de viteze nu va trece într-o viteză superioară, și asta pentru a ameliora siguranța.



Nu selectați niciodată poziția **N** când vehiculul este în mișcare.

Nu selectați niciodată pozițiile **P** sau **R**, atâta timp cât vehiculul nu este imobilizat complet.

Programe sport si zapada

Aceste două programe specifice completează funcția automată în cazul utilizării în condiții speciale.

Sport "S"

☞ Apăsați butonul **"S"**, după ce ați pornit motorul.

Cutia de viteze facilitează automat un stil de conducere dinamic.



S apare pe tabloul de bord.

Dacă vehiculul este echipat cu **Pachetul**

Dinamica, consultați rubrica corespunzătoare care completează modul sport.

Zapada "❄"

☞ Apăsați butonul **"❄"**, după ce ați pornit motorul.

Cutia de viteze se adaptează la conducere pe drumuri alunecoase.

Acest program ușurează demarajele și îmbunătățește motricitatea când condițiile de aderență sunt scăzute.



❄ apare pe tabloul de bord.

Revenire la functionare automata

☞ Oricând puteți apăsa din nou butonul dorit (**S** sau **❄**), pentru a ieși din programul angajat și pentru a reveni în modul autoadaptiv.

Funcția de tracțiune autonoma (rulare fara accelerație)

Această funcție permite manevrarea vehiculului cu o mai mare ușurință la viteză redusă (manevre de parcare, ambuteiaje, ...).

Când motorul este la turația de relanti, frâna de staționare este decuplată și este selectată una din pozițiile **D**, **M** sau **R**, **vehiculul se deplasează** când ridicați piciorul de pe pedala de frână (chiar și fără acționarea accelerației).

Pentru securitatea dumneavoastră, această funcție se activează doar dacă apăsați pedala de frână în momentul selectării mersului înainte sau a mersului înapoi.

Funcția se dezactivează la deschiderea ușii conducătorului auto. Închideți ușa apoi apăsați pedala de frână sau accelerația pentru a reactiva funcția.



Cu motorul pornit, nu lăsați în interiorul vehiculului copii fără supraveghere.

Functionare manuala

- ☞ Selectați poziția **M** pentru schimbarea **secventiala** a celor șase trepte.
- ☞ Dati un impuls catre semnul **+**, pentru a cupla treapta superioară.
- ☞ Dati un impuls catre semnul **-**, pentru a cupla treapta inferioară.

Trecerea de la o viteză la alta se face numai când condițiile de viteză ale vehiculului și regimul motorului o permit; în caz contrar, momentan vor fi impuse regulile de funcționare automată.



D dispare și vitezele cuplate apar succesiv pe tabloul de bord.

În sub regim sau supra regim, viteză selectată clipește timp de câteva secunde, apoi viteză efectiv cuplată se afișează.

Trecerea de la poziția **D** (automată) la poziția **M** (manuală) se poate face în orice moment. La oprire sau în cazul unei viteze foarte scăzute, cutia de viteze selectează automat viteză **M1**.

În funcționare manuală, programele sport și zăpadă sunt inoperante.

Valoare invalida în funcționarea manuala



Acest simbol se afișează dacă o viteză a fost incorect angajată (selectorul se află între două poziții).

Oprirea vehiculului

Înainte de a opri motorul, puteți trece în poziția **P** sau **N** pentru a fi la punctul mort. În ambele cazuri, acționați frâna de parcare pentru a imobiliza vehiculul, dacă aceasta nu este programată în mod automat.

- i** Dacă selectorul de viteze nu este în poziția **P**, la deschiderea ușii conducătorului sau timp de aproximativ 45 de secunde după taierea contactului, se aude un semnal sonor și apare un mesaj pe ecranul multifuncțional.
 - ☞ Aduceți selectorul de viteze în poziția **P**; semnalul sonor se întrerupe și mesajul dispare.

Anomalie de funcționare

SERVICE

Contactul fiind pus, un mesaj apare pe afișajul tabloului de bord indicând o defecțiune a cutiei de viteze.

În acest caz, aceasta trece în modul de funcționare de urgență, blocându-se în viteză a 3-a. Puteți simți un șoc puternic trecând de la **P** la **R** și de la **N** la **R**. Acest șoc nu prezintă niciun risc de deteriorare pentru cutia de viteze. Nu depășiți viteză de 100 km/h în limitele reglementărilor locale.

Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau în cadrul unui Service autorizat.



Riscați deteriorarea cutiei de viteze:

- dacă apăsați în același timp pe pedalele de accelerație și de frână,
- dacă forțați, în caz de pană a bateriei, trecerea din poziția **P** în oricare alta.



Pentru a limita consumul de carburant pe timpul unei staționări prelungite (ambuteiaj...), poziționați selectorul de viteze pe **N** și acționați frâna de parcare, cu excepția cazului în care aceasta este programată în mod automat.

Pachet Dinamica (Driver Sport Pack)

Acest pachet controleaza:

- ambianta vizuala, cu un iluminat de fundal specific al tabloului de bord,
- ambianta acustica produsa de motor,
- asistarea directiei,
- accelerarea,
- informatiile pentru conducator referitoare la parametrii dinamici, afisate pe tabloul de bord.

i In cazul cutiei de viteze automate, schimbarea treptelor este mai rapida.

i Aceasta functie este disponibila numai daca nu este selectat modul Park Assist si nici modul zapada al cutiei de viteze automate.
Daca modul Park Assist este activat, aceasta dezactiveaza automat functia.

i Aceste date de telemetrie (acceleratie longitudinala si transversala, putere furnizata, presiune de supraalimentare, ...) sunt furnizate numai in scop informativ.

Activare



☞ Mentineti butonul apasat pana cand se modifica iluminatul de fundal al tabloului de bord.

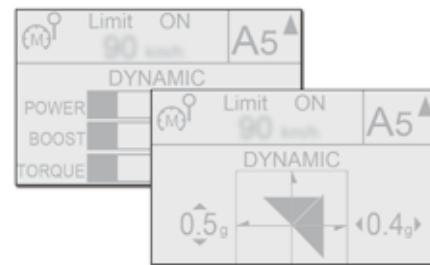
LED-ul butonului ramane aprins.

i Daca LED-ul lumineaza intermitent, activarea nu poate fi efectuata (de exemplu daca au fost selectate Park Assist, sau modul zapada), prin urmare iluminatul de fundal revine la modul normal.
Daca LED-ul se aprinde intermitent un timp indelungat, contactati reseaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Afisare



☞ Apasati extremitatea comenzii stergatoarelor de geamuri, pentru a afisa pe tabloul de bord diferite informatii referitoare la parametrii dinamici.



☞ Apasati in mod repetat, pentru a trece de la un ecran la altul.

Stop & Start

Sistemul Stop & Start trece motorul momentan în stare de veghe - mod STOP - pe durata fazelor de oprire din circulație (semafoare, ambuteiaje, altele...). Motorul pornește din nou automat - mod START - imediat ce doriți să reporniți. Repornirea se efectuează instantaneu, rapid și în liniște. Perfect adaptat pentru utilizare urbană, sistemul Stop & Start permite reducerea consumului de carburant, a emisiilor de gaze poluante și a nivelului sonor la opriri.

Functionare

Trecerea motorului în mod STOP



Martorul "ECO" se aprinde pe tabloul de bord si motorul trece automat în stare de veghe:

- **În cazul unei cutii de viteze manuale**, la o viteză mai mică de 20 km/h sau cu vehiculul oprit (în funcție de motor), când aduceți selectorul de viteze la punctul mort și eliberați pedala de ambreiaj.
- **În cazul unei cutii de viteze automate**, cu vehiculul oprit, când apăsați până la capăt pedala de frână sau când deplasați maneta de selectare a vitezelor în poziția **N**.

Contor de timp al Stop & Start

(minute / secunde, sau ore / minute)



Un contor de timp însumează duratele de trecere în mod STOP, pentru un parcurs.

El revine la zero la fiecare punere a contactului.



Pentru confort, în timpul unei manevre de parcare, modul STOP este indisponibil timp de câteva secunde după decuplarea mersului înapoi. Sistemul Stop & Start nu modifică funcțiile vehiculului, cum ar fi frânarea, asistarea direcției... Este posibil să simțiți un ușor decalaj între oprirea și motorului și taierea contactului.



Nu alimentați niciodată cu carburant când motorul este în mod STOP; este imperativă taierea contactului.

Cazuri particulare: mod STOP indisponibil

Modul STOP nu se activează în principal când:

- vehiculul se deplasează pe o suprafață cu unghi mare de înclinare (rampă sau pantă),
- ușa conducătorului este deschisă,
- centura de siguranță a conducătorului este decuplată,
- viteza vehiculului nu a depășit 10 km/h de la ultima pornire a motorului de către conducător,
- frâna de staționare electrică este acționată sau în curs de acționare,
- menținerea confortului termic în habitacul o necesită,
- dezaburirea este activă,
- unele condiții punctuale (încărcarea bateriei, temperatura motorului, asistarea la frânare, temperatura exterioară...) o necesită, pentru asigurarea controlului sistemului.

ECO În acest caz, matorul "ECO" clipește câteva secunde, apoi se stinge.

Aceasta funcționare este perfect normală.

Trecerea motorului în mod START

ECO

Matorul "ECO" se stinge și motorul reporneste automat:

- **În cazul unei cutii de viteze manuale,** când apăsați complet pedala de ambreiaj.
- **La o cutie de viteze automată:**
 - cu selectorul de viteze în poziția **D** sau **M**, când eliberați pedala de frână,
 - sau cu selectorul de viteze în poziția **N** și pedala de frână eliberată, când deplasați maneta selectorului de viteze în poziția **D** sau **M**,
 - sau când cuplați mersul înapoi.

Cazuri particulare: declansare automata a modului START

Modul START se declanșează automat când:

- deschideți ușa conducătorului,
- decuplați centura de siguranță a conducătorului,
- viteza vehiculului depășește 25 km/h sau 3 km/h (în funcție de motorizare) cu o cutie de viteze manuală,
- viteza vehiculului depășește 3 km/h cu o cutie de viteze automată,
- frâna de staționare electrică este în curs de acționare,
- unele condiții punctuale (încărcarea bateriei, temperatura motorului, asistarea la frânare, temperatura exterioară...) o necesită, pentru asigurarea controlului sistemului sau al vehiculului.

ECO În acest caz, matorul "ECO" clipește câteva secunde, apoi se stinge.

Aceasta funcționare este perfect normală.

Neutralizare / Reactivare



Apasati in orice moment pe comanda "**ECO OFF**", pentru a neutraliza sistemul. Aceasta este semnalată prin aprinderea matorului comenzii, însoțită de un mesaj.

! Dacă neutralizarea a fost efectuată în modul STOP, motorul repornește imediat.

Apasati din nou pe comanda "**ECO OFF**". Sistemul este din nou activ; aceasta este semnalată prin stingerea matorului comenzii însoțită de un mesaj.

i Sistemul se reactivează automat, la fiecare pornire a motorului de catre conducator.

Anomalie de functionare



În cazul defectării sistemului, acest mator luminos rămâne aprins continuu. Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau de către un service autorizat. În caz de anomalie în mod STOP, este posibil ca motorul să se oprească. Toti matorii de pe tabloul de bord se aprind. In functie de versiune, un mesaj de avertizare se poate afisa pentru a solicita deplasarea selectorului de viteze in pozitia **N** si apasarea pedalei de frana. Trebuie sa taiati contactul, apoi sa porniti motorul din nou.

! Deschiderea capotei motorului



Înainte de orice intervenție în compartimentul motorului, neutralizați sistemul Stop & Start pentru a evita orice risc de ranire legat de o declansare automata a modului START.

! Conducere pe un drum inundat

Înainte de a va angaja într-o zonă inundată, se recomandă insistent neutralizarea sistemului Stop & Start. Pentru mai multe informații privind **Recomandarile de conducere**, în special pe drumuri inundate, consultați rubrica corespunzătoare.

! Sistemul Stop & Start necesită o baterie de 12 V, de tehnologie și cu caracteristici specifice. Orice intervenție la acest tip de baterie trebuie efectuată exclusiv în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat. Pentru mai multe informații privind **Bateria de 12 V**, consultați rubrica corespunzătoare.

Memorarea vitezelor

Ecraan tactil

Aceasta functie permite inregistrarea pragurilor de viteza, care apoi vor fi propuse pentru parametrarea a doua echipamente: limitatorul de viteza (viteza limita), sau regulatorul de viteza (viteza de croaziera).

Exista posibilitatea de a memoriza sase praguri ale vitezei în sistem, pentru fiecare echipament. Din setare initiala sunt deja memorate praguri de viteza.

Memorare

Aceasta functie poate fi accesata prin ecranul tactil.



- ☞ Selectati "**Speed settings**" in meniul "**Driving assistance**" (Asistare la conducere).



Este imperativ ca, din motive de siguranță, conducătorul auto să efectueze aceste modificări cu vehiculul oprit.



- ☞ Alegeti echipamentul pentru care doriti sa memorati praguri noi de viteza:



- limitator de viteza

sau



- regulator de viteza.

- ☞ Apasati tasta corespunzatoare pragului de viteza pe care doriti să îl modificați.



- ☞ Introduceți noua valoare a vitezei cu ajutorul tastaturii numerice si validati.
- ☞ Validati pentru a inregistra modificarile si parasiti meniul.

Limitator de viteza "LIMIT"

Sistem care impiedica vehiculul sa depaseasca viteza programata de conducator.

Dupa atingerea vitezei limita, o apasare suplimentara a pedalei de acceleratie nu are niciun efect.

Punerea in functiune a limitatorului necesita o viteză de deplasare de minim 30 km/h.

Trecerea in pauza a limitatorului este obținută prin acționarea comenzii.

O apăsare puternică pe pedala de acceleratie, dincolo de punctul de rezistentă, face ca vehiculul să depășească viteza programată.

Pentru a reveni la viteza programată, este suficientă eliberarea pedalei de acceleratie pana cand valoarea limita a vitezei programate este atinsa din nou.

i Valoarea vitezei programate rămâne în memorie la taierea contactului.

! Limitatorul nu poate în nici un caz să înlocuiască respectarea regulilor de limitare a vitezei, nici atenția sau responsabilitatea șoferului.

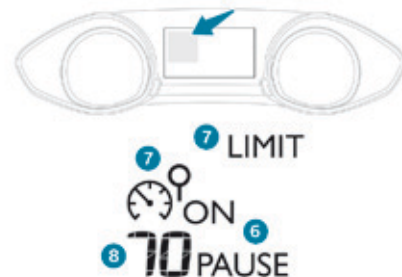
Comenzi la volan



1. Selectarea modului limitator.
2. Diminuarea vitezei programate.
3. Majorarea vitezei programate.
4. Pornirea / Pauza a limitatorului.
5. Afisarea listei de viteze memorizate (la versiunea cu tableta tactila).

i Pentru mai multe informatii referitoare **memorizarea vitezelor**, consultati rubrica corespunzatoare.

Afisare pe tabloul de bord



6. Informatie de pornire / trecere in pauza a limitatorului.
7. Indicatie de selectare a modului limitator.
8. Valoarea vitezei programate.

Pornire / Pauza

- ☞ Rotiti rola **1** în poziția **"LIMIT"**: selectarea modului limitator este realizată fără ca el să fie pus în funcțiune (Pauza).
- ☞ Porniți limitatorul printr-o apăsare pe tasta **4**, dacă valoarea vitezei afișate va convine (în mod implicit ultima valoare a vitezei programate).
- ☞ Puteti opri momentan limitatorul apasand din nou tasta **4**: afișajul confirmă oprirea (Pauza).

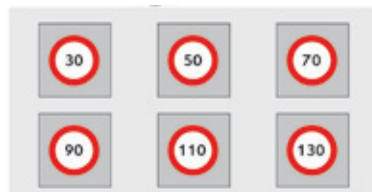
Reglarea valorii limita a vitezei (valoare de referinta)

Nu este necesar să se pună limitatorul în funcțiune pentru a seta viteza.

Dupa ce ati selectat functia, puteti modifica valoarea vitezei:

- sau cu ajutorul tastelor **2** si **3**, prin marirea sau reducerea valorii afișate a vitezei:
 - ☞ prin apasari scurte succesive, pentru o modificare cu + sau - 1 km/h,
 - ☞ printr-o apasare mai lunga, pentru o modificare cu pasi de + sau - 5 km/h.

- sau printr-o apasare a tastei **5**:
 - ☞ cele șase praguri memorate sunt afișate pe ecranul tactil,
 - ☞ apăsați tasta corespunzătoare pragului de viteză pe care l-ați ales. Valoarea va fi afișată imediat pe tabloul de bord. Ecranul de selectare se închide după câteva secunde.



Depasirea temporara a vitezei programate

☞ Apasati **cu putere** pedala de acceleratie si depasiti **punctul de rezistenta**, pentru a depasi pragul de viteza programat.

Limitatorul se dezactivează momentan și valoarea vitezei programate este afisata intermitent.

Afisarea intermitenta a valorii vitezei este insotita de un semnal sonor in cazul in care depasirea pragului de viteza nu se datoreaza unei actiuni a conducatorului (panta abrupta...). Din momentul in care vehiculul revine la nivelul programat al vitezei, limitatorul functioneaza din nou: valoarea vitezei este afisata din nou continuu.

Oprire

☞ Rotiti rola **1** în poziția **"0"**.
Afisarea informatiilor referitoare la limitatorul de viteza inceteaza.

Anomalie de functionare

Afisarea intermitenta a liniutelor semnaleaza o disfuncție a limitatorului.

Verificati la un reparator agreat PEUGEOT sau un Service autorizat.



În caz de acceleratie puternica, cum ar fi de exemplu la o panta descendenta, limitatorul de viteză nu va putea împiedica vehiculul să depășească viteza programată.

Limitatorul este dezactivat momentan si valoarea vitezei programate este afisata intermitent.

Afisarea intermitenta a valorii vitezei este insotita de un semnal sonor in cazul in care depasirea pragului de viteza nu se datoreaza unei actiuni a conducatorului. Utilizarea de covorase de podea neomologate de PEUGEOT poate deranja functionarea limitatorului de viteza. Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:

- asigurati-va de fixarea corecta a covorașului de podea,
- nu suprapuneți niciodată mai multe covorașe de podea.

Regulator de viteza "CRUISE"

Sistem care mentine automat viteza vehiculului la valoarea programata de conducator, fara actionarea pedalei de acceleratie.

Punerea in functiune a regulatorului este manuala: aceasta necesita o viteza de deplasare mai mare de 40 km/h.

Pentru o cutie de viteze manuala, trebuie cuplata cel putin treapta a 3-a sau a 4-a (in functie de motorizare).

Pentru o cutie de viteze automata, este necesara cuplarea cel putin a treptei a 2-a.

Trecerea regulatorului in pauza este obtinuta printr-o apasare manuala sau prin actionarea pedalei de frana sau ambreiaj sau in cazul declansarii sistemului ESC din motive de siguranta.

Depasirea momentana a vitezei programate este oricand posibila, prin apasare pe pedala de acceleratie.

Pentru a reveni la viteza programata, este suficient sa eliberati pedala de acceleratie pana la atingerea vitezei de regularizare programate.

i Taierea contactului anuleaza toate valorile vitezelor programate.

! Regulatorul nu poate in niciun caz sa inlocuiasca respectarea regulilor de limitare a vitezei si nici atentia conducatorului. Se recomanda tinerea picioarelor in apropierea pedalelor in permanenta.

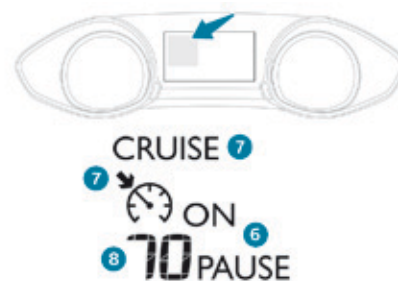
Comenzi pe volan



1. Selectarea modului regulator.
2. Luare in considerare a vitezei actuale ca viteza de referinta / Reducerea vitezei de referinta.
3. Luare in considerare a vitezei actuale ca viteza de referinta / Majorarea vitezei de referinta.
4. Pauza / reluare regularizare.
5. Afisarea listei de viteze memorate.

i Pentru informatii suplimentare referitoare la **Memorizarea vitezelor**, consultati rubrica corespunzatoare.

Afisare pe tabloul de bord



6. Informatie privind trecerea in pauza / reluarea functiei de regulator.
7. Indicatie de selectare a modului regulator.
8. Valoarea vitezei programate.

6

Pornire / Pauza

- ☞ Rotiti rola **1** in pozitia **"CRUISE"**: selectarea modului regulator este activata, fara ca el sa fie in functiune (Pauza).
- ☞ Apasati tasta **2** sau **3**: viteza actuala a vehiculului devine viteza de referinta. Regulatorul este activat (ON).

Odata activat, puteti opri momentan regulatorul prin apasarea tastei **4**: afisajul confirma oprirea (Pauza).

Modificarea vitezei de croaziera (de referinta)

Daca regulatorul este activat, puteti apoi modifica viteza de croaziera:

- fie utilizand tastele **2** sau **3**:
 - ☞ prin apasari succesive de scurta durata, pentru a modifica valoarea cu + sau - 1 km/h,
 - ☞ printr-o apasare prelungita, pentru a modifica valoarea cu pasi de + sau - 5 km/h,



- fie printr-o apasare a tastei **5**:
 - ☞ cele sase praguri memorate sunt afisate pe ecranul tactil,
 - ☞ alegeti o valoare: acesta va fi afisata pe tabloul de bord

Ecranul de selectare se inchide dupa cateva secunde.
Modificarea este luata in considerare.

Depasirea vitezei programate

In cazul depasirii vitezei programate, valoarea vitezei este afisata intermitent. Imediat ce vehiculul atinge valoarea vitezei programate, afisajul redevine fix.

Oprire

- ☞ Rotiti rola **1** in pozitia **"0"**. Informatiile referitoare la regulatorul de viteza dispar de pe afisaj.

Anomalie de functionare

Afisarea intermitenta a liniutelor semnaleaza o disfunctie a regulatorului. Apelati la reseaua PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru a efectua o verificare.



Cand regulatorul este in functiune, fiti atenti daca mentineti apasata una dintre tastele de modificare a vitezei programate: aceasta poate provoca o schimbare rapida a vitezei vehiculului. Nu folositi regulatorul de viteza pe carosabil alunecos, sau cand traficul este intens.

Pe o panta puternic descendenta, regulatorul de viteza nu va putea impiedica vehiculul sa depaseasca viteza programata.

In cazul urcarii unei rampe accentuate sau la tractarea unei remorci, este posibil ca viteza programata sa nu poata fi atinsa sau mentinuta.

Utilizarea de covorase de podea neomologate de PEUGEOT poate deranja functionarea limitatorului de viteza.

Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:

- aveti grija sa asezati si sa fixati corect covorasul de podea,
- nu suprapuneti niciodata mai multe covorase de podea.

Regulator de viteza adaptiv "CRUISE"

Sistem ce permite mentinerea automata a vitezei vehiculului la valoarea programata de conducator.

In plus, el asigura respectarea (cand situatia o permite) unui timp selectat intre vehiculul propriu si cel care se deplaseaza in fata.

Alegerea tipului de regulator

Daca doriti sa utilizati regulatorul de viteza "standard", este posibila dezactivarea regulatorului adaptiv de pe ecranul tactil.

Rola de selectare a regulatorului trebuie sa fie in pozitia "CRUISE"; in caz contrar, alegerea nu va fi luata in considerare.



Apasati pe tasta pentru a comuta intre regulatorul de viteza activ si cel "standard" si invers.

Pentru mai multe informatii privind Regulatorul de viteza, consultati rubrica corespunzatoare.

Starea functiei este memorizata la oprirea motorului.

Principii de functionare

Cu ajutorul unui radar cu o raza de actiune de aproximativ 100 de metri, amplasat la partea din fata a vehiculului, acest sistem detecteaza un vehicul care ruleaza in fata sa.

Sistemul adapteaza automat viteza vehiculului la viteza vehiculului din fata.

Daca vehiculul din fata ruleaza cu o viteza mai redusa, sistemul reduce progresiv viteza vehiculului numai cu ajutorul franei de motor (ca si cum conducatorul ar apasa tasta minus "-").

Daca vehiculul se apropie prea mult sau prea rapid de cel din fata, regulatorul de viteza adaptiv este dezactivat automat. In acest caz conducatorul este avertizat printr-un semnal sonor insotit de un mesaj.

Daca vehiculul din fata accelereaza sau schimba banda, regulatorul de viteza adaptiv accelereaza progresiv pentru a reveni la valoarea de referinta a vitezei.

In cazul in care conducatorul activeaza luminile semnalizatoare de directie pentru a depasi un vehicul ce se deplaseaza prea lent, regulatorul de viteza adaptiv va autoriza apropierea temporara de vehiculul din fata pentru a il depasi, fara a depasi niciodata valoarea de referinta a vitezei.

i Regulatorul de viteza adaptiv functioneaza atat ziua cat si noaptea, cand este ceata sau ploaie moderata.

i Selectarea acestei functii dezactiveaza afisarea timpului inter-vehicule.

! Functia nu actioneaza prin intermediul sistemului de franare a vehiculului, ci doar prin intermediul franei de motor. Domeniul de reglare este limitat: nu va mai exista reglare a vitezei daca diferenta dintre valoarea de referinta a vitezei si viteza vehiculului din fata devine prea mare.

! In cazul unei diferente prea mari intre valoarea de referinta a vitezei vehiculului propriu si viteza vehiculului din fata, viteza nu va putea fi ajustata: regulatorul se va dezactiva automat.

Generalitati

Pornirea regulatorului de viteza adaptiv este efectuata manual, ea necesita o viteza a vehiculului cuprinsa intre 40 km/h si 150 km/h.

Pentru o cutie de viteze manuala, trebuie cuplata cel putin treapta a 3-a sau a 4-a (in functie de motorizare).

Pentru o cutie de viteze automata, este necesara cuplarea cel putin a treptei a 2-a.

Daca viteza de referinta depaseste 150 km/h, regulatorul adaptiv trece in modul de functionare al regulatorului de viteza standard (fara reglare automata a distantei de siguranta intre vehicule).

! Regulatorul de viteza adaptiv nu poate in niciun caz sa inlocuiasca respectarea limitarilor de viteza si nici atentia conducatorului.
Va recomandam sa tineti intotdeauna picioarele in apropierea pedalelor.

Trecerea in pauza a regulatorului de viteza adaptiv poate fi obtinuta prin actionarea manuala a comenzii, sau automat:

- prin actionarea pedalei de frana sau de ambreiaj,
- in cazul activarii sistemului ESC, din motive de siguranta,
- in cazul actionarii comenzii franei electrice de stationare,
- la atingerea unui timp inter-vehicule (calculat in functie de viteza relativa dintre vehiculul dumneavoastra si viteza vehiculului din fata si de valoarea de referinta a timpului inter-vehicule ales),
- cand distanta dintre vehiculul dumneavoastra si cel din fata devine prea mica,
- cand viteza vehiculului din fata este prea redua,
- cand viteza vehiculului propriu devine prea redua.

i Valoarea de referinta a timpului inter-vehicule este memorata la taierea contactului.

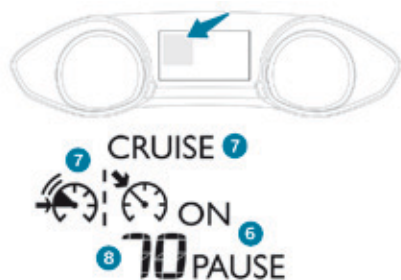
Comenzi pe volan



1. Selector de mod regulator.
2. Luare in considerare a vitezei actuale ca viteza de referinta / Majorarea vitezei de referinta.
3. Luare in considerare a vitezei actuale ca viteza de referinta / Diminuarea vitezei de referinta.
4. Pauza / reluare a reglarilor.
5. Afisarea listei de viteze memorate sau de valori de reglare a timpului dintre vehicule.

i Pentru mai multe informatii referitoare la **Memorizarea vitezelor**, consultati rubrica corespunzatoare.

Afisare pe tabloul de bord



6. Indicație de trecere în pauză / reluare a regularizării.
7. Indicație de selectare a modului regulator, sau faza de ajustare a vitezei vehiculului.
8. Valoarea vitezei programate.

Pornire

Regulatorul de viteză adaptiv poate fi selectat din meniul **"Driving assistance"** (Asistența la conducere).

- ☞ Rotiți rola **1** în poziția **"CRUISE"**: este efectuată selectarea modului regulator, fără ca acesta să fie pornit (Pauză).
- ☞ Apasați una din tastele **2** sau **3**: viteza actuală a vehiculului devine viteză de referință.

Regulatorul este activat (ON).

Valoarea timpului inter-vehicule este setată în mod implicit la 2 secunde.

În caz contrar, ultima valoare parametrizată va fi luată în considerare la activarea funcției.

Modificarea vitezei de croaziera

Tastele 2 și 3

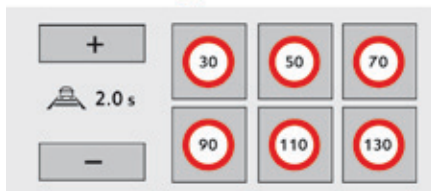
Dacă regulatorul este activat, puteți modifica:

- ☞ fie prin apăsări scurte succesive, pentru a modifica cu pași de + sau - 1 km/h,
- ☞ fie printr-o apăsare prelungită, pentru a modifica cu pași de + sau - 5 km/h.

Din prudență, se recomandă să selectați o viteză de referință destul de apropiată de viteza actuală a vehiculului dumneavoastră.

Modificarea vitezei de croaziera si/sau a timpului inter-vehicule

Tasta 5 (MEM)



Apasati pe tasta 5. Pe ecranul tactil se afiseaza cele sase praguri memorizate si valoarea de referinta a timpului dintre vehicule.

- ☞ Alegeti o valoare de viteza: ea se afiseaza pe tabloul de bord,
- ☞ apasati una din tastele "+" sau "-" pentru a alege o noua valoare de referinta a timpului dintre vehicule, cuprins intre 2,5 si 1 secunda.

Aceasta valoare ramane memorizata indiferent de starea functiei.

Ecranul de selectare se inchide dupa cateva momente. Modificarile sunt luate in considerare.

i In cazul detectarii prezentei unui vehicul prin radar, daca viteza selectata este prea mare fata de cea a acestui vehicul, sistemul nu se activeaza si este afisat mesajul de avertizare "Activation not possible, conditions unsuitable", (Activare imposibila, conditii inadecvate), pana cand conditiile de siguranta vor permite activarea sistemului.

Depasirea vitezei programate

Prin apasarea pedalei de acceleratie, este posibila depasirea temporara a vitezei programate.

Pentru a reveni la viteza de referinta este suficient sa eliberati pedala de acceleratie.

In cazul depasirii involuntare a vitezei de referinta, de exemplu in cazul unei pante abrupte, afisarea intermitenta a valorii vitezei pe tabloul de bord va avertizeaza despre acest fapt.

Situatii din timpul conducerii si avertizari asociate

Tabelul de mai jos prezinta avertizarile si mesaje afisate in functie de situatiile din timpul conducerii.

Afisarea acestor avertizari nu este secventiala.

Pictograma	Afisare pe tabloul de bord	Mesaj asociat	Comentarii
			Niciun vehicul detectat: sistemul functioneaza ca un regulator de viteza standard.
			Detectarea unui vehicul in raza de actiune a radarului: sistemul functioneaza ca un regulator de viteza standard.
		"SPEED ADJUSTED" (Viteza regularizata)	Detectarea unui vehicul prea apropiat sau a carui viteza este mai mica decat viteza de referinta stabilita. Sistemul utilizeaza frana de motor pentru a incetini vehiculul (in limita de 30 km/h) si pentru a mentine viteza la valoarea vitezei vehiculului din fata, pentru a respecta distanta programata dintre vehicule. La incetinirea automata in spatele unui vehicul, viteza reala poate fi mai mare decat "viteza regularizata" afisata.
		"SPEED ADJUSTED"	Cand viteza ajunge la valoarea setata (viteza de referinta - 30 km/h), viteza setata si valoarea vitezei de referinta se aprind intermitent, pentru a semnala dezactivarea automata iminenta a functiei.
		"Cruise control paused" (Regulator de viteza in pauza)	Daca sistemul depaseste limita de regularizare a vitezei de care este capabil si in lipsa unei reactii din partea conducatorului (activarea luminilor semnalizatoare de directie, schimbarea benzii, reducerea vitezei vehiculului), sistemul trece automat in pauza. Afisarea mesajului de dezactivare este insotita de un semnal sonor.



Dupa trecerea automata in pauza a regulatorului de viteza adaptiv, reactivarea acestuia nu va fi posibila decat atunci cand vor fi indeplinite din nou toate conditiile de siguranta. Mesajul "Activation not possible, conditions unsuitable" (Activare imposibila, conditii neadecvate) este afisat atat timp cat reactivarea este imposibila.

Prin urmare, se recomanda ca, atunci cand conditiile o vor permite, sa reactivati functia. Pentru reactivare, este preferabila apasarea tastelor **2** (SET+) sau **3** (SET-), ceea ce va determina inregistrarea vitezei actuale a vehiculului ca noua viteza de referinta. Este mai putin de preferat, dar posibil si prin apasarea tastei **4** (functionare/pauza), ceea ce ar reactiva functia cu vechea viteza de referinta, ce poate fi cu mult diferita fata de viteza actuala a vehiculului.

Limite de functionare

Plaja de regularizare este limitata la un ecart maxim de 30 km/h intre viteza de referinta si cea a vehiculului care va precede.

Dincolo de aceasta valoare, sistemul trece in pauza daca distanta de siguranta devine prea redusa.

Regulatorul de viteza adaptiv utilizeaza numai frana de motor pentru reducerea vitezei. Prin urmare, vehiculul incetineste lent, ca atunci cand eliberati pedala de acceleratie.

Sistemul trece automat in pauza:

- daca vehiculul din fata reduce prea mult sau prea brusc viteza si in cazul in care conducatorul nu franeaza,
- daca se interpune alt vehicul intre vehiculul dumneavoastra si cel din fata,
- daca sistemul nu reuseste sa reduca viteza suficient de mult pentru a pastra distanta de siguranta, de exemplu in cazul unei pante descendente accentuate.

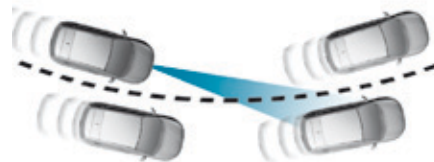
Deoarece raza de actiune a radarului este destul de ingusta, este posibil ca sistemul sa nu poata detecta:



- vehiculele inguste, cum ar fi de exemplu motocicletele,



- vehiculele decalate pe banda de circulatie,



- vehiculele care intra intr-un viraj,
- vehiculele care schimba banda tardiv.

6



Regulatorul de viteza nu ia in considerare:

- vehiculele care stationeaza,
- vehiculele care circula din sens opus.

Anomalie de functionare

In cazul unei disfunctii a regulatorului de viteza adaptiv, sunteti avertizat printr-un semnal sonor si afisarea mesajului "Driving aid functions fault" (Defect al functiilor de asistare la conducere). Apelati la reseaua PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru verificarea sistemului.



i Functionarea radarului, situat in bara de protectie fata, poate fi perturbata de unele conditii climatice, de exemplu: acumulare de zapada, de gheata, de noroi, ...
Curatati bara de protectie fata, indepartand zapada, noroiul, ...

! Cand regularizarea este activa, fiti atent la apasarea uneia dintre tastele de modificare a vitezei programate: acest lucru ar putea produce o modificare foarte rapida a vitezei vehiculului dumneavoastra.
Nu utilizati regulatorul de viteza adaptiv cand va deplasati pe carosabil alunecos, sau cand traficul este aglomerat.
In cazul coborarii unei pante abrupte, regulatorul de viteza nu va putea impiedica vehiculul sa depaseasca viteza programata.
In cazul urcarii unei rampe cu grad mare de inclinare sau la tractarea unei remorci, este posibil sa nu poata fi atinsa sau mentinuta viteza programata.

Utilizarea de covorase de podea neomologate de PEUGEOT poate deranja functionarea regulatorului de viteza adaptiv.

Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:

- fiti atent la fixarea corecta a covorasului,
- nu suprapuneti niciodata mai multe covorase.

Afisarea timpului inter-vehicule

Cu ajutorul unui radar situat in partea din fata a vehiculului, aceasta functie ajuta conducatorul sa respecte distanta de siguranta ce trebuie mentinuta intre vehiculul sau si cel din față, afisand pe tabloul de bord distanta curenta dintre vehicule convertita in timp.

Este intervalul de timp, exprimat in secunde, necesar parcurgerii distantei dintre doua vehicule care circula unul in urma celui alt.

Valoarea de siguranta preconizata este de aproximativ 2 secunde.

Consultati legislatia sau recomandarile codului rutier in vigoare in tara dumneavoastra.



i Functia este activa pentru un interval al valorilor vitezei cuprins intre 70 si 150 km/h. Vehiculele oprite, precum si anumite obstacole (cum ar fi bicicletele, de exemplu) nu sunt detectate. Functia afiseaza valorile timpului necesar parcurgerii distantei dintre vehicule cuprinse intre 3 si 0,5 secunde. Sub 0,5 secunde, valoarea afisata este mentinuta la acest nivel, chiar daca distanta reala dintre vehicule este mai mica.

! Valoarea masurata este afisata cu scop informativ: sistemul nu actioneaza in niciun fel asupra vehiculului. Aceasta functie nu inlocuieste in niciun caz atentia conducatorului, care trebuie sa detina in permanenta controlul asupra vehiculului. Functia nu este destinata utilizarii in conditii de trafic urban sau in conditii de conducere dinamica (viraje, accelerari, franari bruste...), ci atunci cand conditiile de rulare sunt stabilizate.

Activare / dezactivare*

Activarea functiei se efectueaza prin intermediul meniului "Asistare la conducere", cu motorul in functiune.



☞ Apasati acest buton; se aprinde matorul luminos.

Starea functiei este memorata la oprirea motorului.

Conditii de afisare

Nu activati regulatorul de viteza adaptiv (in caz contrar, informatiile regulatorului de viteza adaptiv se vor afisa in locul celor referitoare la distanta dintre vehicule convertita in timp).

6

* In functie de versiune.

Afisare

Din momentul in care sunt respectate conditiile de viteza, pe tabloul de bord este afisata o pictograma.

Pictograma	Mesaj asociat	Comentarii
		Niciun vehicul nu este detectat de radar.
		Este detectat un vehicul, dar timpul inter-vehicule este mai mare de 3 secunde. Nu este afisata nicio valoare.
		Este detectat un vehicul. Timpul inter-vehicule este mai mic sau egal cu 3 secunde. Valoarea minima afisata este de 0,5 secunde, chiar daca timpul real inter-vehicule este mai mic.
	"SYSTEM INACTIVE: Speed unsuitable" (SISTEM INACTIV: Viteza neadecvata)	Daca viteza vehiculului este in afara plajei de functionare a sistemului. In cazul neadaptarii vitezei, este afisat un mesaj in zona pentru mesaje, care va informeaza ca valoarea vitezei nu este adecvata (sub 70 km/h sau peste 150 km/h, aproximativ. In faza de decelerare, functia se dezactiveaza la mai putin de 45 km/h).
	SYSTEM INACTIVE: Visibility reduced (SISTEM INACTIV: Vizibilitate redusa)	Sistemul trece în stare de veghe automat, dacă senzorul nu detectează corect vehiculul din față (condiții meteo foarte dificile, senzor dereglat, ...).

Limite de functionare

Vehiculul din față poate, în anumite condiții, să nu fie detectat, de exemplu:

- într-un viraj,
- la schimbarea benzii de circulație,
- dacă vehiculul din față este în afara razei de detectare a senzorului (distanța maximă de detectare: aproximativ 100 m).



Anomalie de functionare

SERVICE

În cazul unei anomalii a sistemului, acest martor luminos se aprinde și este afișat un mesaj.

Apelați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat, pentru verificarea sistemului.

i La prima utilizare după repararea sistemului poate fi afișat un mesaj care vă indică faptul că sistemul este în curs de inițializare. În acest caz, funcția nu este disponibilă. Imediat după ce mesajul dispăre, sistemul este din nou funcțional. Dacă mesajul nu dispăre, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

i Funcționarea radarului, situat în bara de protecție față, poate fi perturbată de unele condiții climatice, de exemplu: acumulare de zăpadă, de gheață, de noroi, ...
Curățați bara de protecție față, îndepărtând zăpadă, noroiul, ...

Avertizare asupra riscului de coliziune si franare automata de urgenta

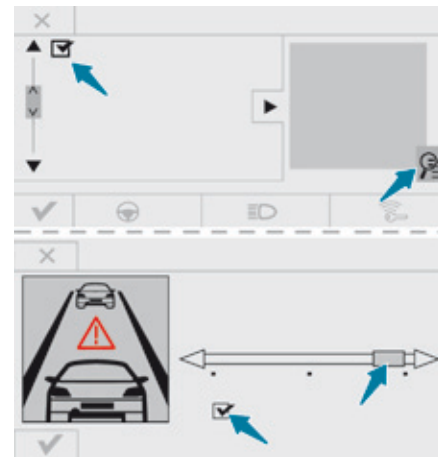
Avertizare de risc de coliziune

Sistemul permite avertizarea conducatorului ca vehiculul sau risca a intre in coliziune cu vehiculul din fata.



i Acest sistem functioneaza la viteze de peste 30 km/h si ia in considerare numai vehiculele care se deplaseaza in acelasi sens cu dumneavoastra, fara a detecta obstacolele fixe. La partea din fata a vehiculului este amplasat un radar.

! Acest sistem este creat pentru a imbunatati siguranta in timpul conducerii. Sistemul impune conducatorului sa supravegheze in permanenta starea traficului, sa evalueze distanta si viteza relativa a celorlalte vehicule. Sistemul de avertizare asupra riscului de coliziune nu inlocuieste atentia conducatorului.



Sistemul de avertizare asupra riscului de coliziune poate fi activat sau dezactivat de catre conducator.

Pornind din a doua pagina a meniului **"Asistare la conducere"**:

- ☞ Selectati meniul **"Vehicle settings"** (Parametrare vehicul).
- ☞ Bifati randul **"Collision risk alert and auto braking."** (Avertizare risc de coliziune si franare automata.) si validati.

Parametrarea pragurilor de declansare a avertizarii

Pragurile de declansare a avertizarii determina modul in care doriti sa fiti avertizat referitor la prezenta unui vehicul care ruleaza in fata vehiculului dumneavoastra.

Puteti alege unul dintre cele trei praguri:

- **"Distant"** (Indepartat), pentru a fi avertizat in mod anticipat (conducere prudenta).
- **"Normal"**.
- **"Close"** (Apropiat), pentru a fi avertizat mai tarziu (conducere sportiva).

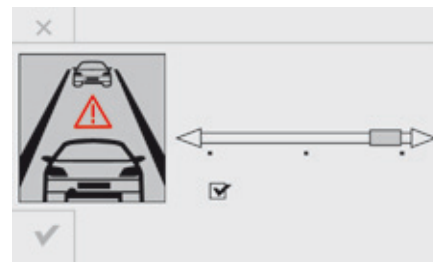


Pornind de la a doua pagina a meniului **"Asistare la conducere"**:

- ☞ Selectati meniul **"Vehicle settings"** (Parametrare vehicul).
- ☞ Bifati randul **"Collision risk alert and auto braking."** (Avertizare risc de coliziune si franare automata.)



- ☞ Apasati pe lupa.



- ☞ Modificati pragul de declansare a avertizarii si apasati pe **"Finish"** (Terminare), pentru a memora pragul si iesire din meniu.
- ☞ Apasati pe **"Confirm"** (Validare), pentru a inregistra modificarea.

Avertizari

În funcție de riscul de coliziune detectat de sistem și de pragul de avertizare ales, se pot declanșa mai multe niveluri de avertizare.



Nivelul 1: numai avertizare vizuală (culoare portocalie), ce va indica faptul că vehiculul din față este foarte aproape de vehiculul dumneavoastră. Este afișat mesajul **"Vehicle close"** (Vehicul apropiat).

Acest nivel de avertizare are la bază timpul inter-vehicule dintre vehiculul dumneavoastră și cel din față.



Nivelul 2: avertizare vizuală (culoare roșie) și sonoră ce va indica o coliziune iminentă. Este afișat mesajul **"Brake!"** (Franți!).

Acest nivel de avertizare are la bază un interval de timp dinaintea producerii coliziunii și ia în considerare dinamica vehiculului, viteza de deplasare a vehiculului dumneavoastră și a celui din față, condițiile din zonă respectivă, situația de conducere (în viraj, apăsare pe pedale etc.), pentru a declanșa avertizarea în momentul cel mai adecvat.



Sistemul de avertizare privind riscul de coliziune nu înlocuiește atenția conducătorului.



Trecerea de la un nivel de avertizare la nivelul următor este efectuată dacă nu sunt modificați parametrii de conducere (viteza rămâne neschimbată, nu este schimbată banda...).

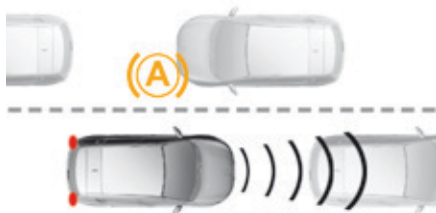


În cazul în care vă apropiați de alt vehicul cu o viteză prea mare, este posibil ca primul nivel de avertizare să nu fie afișat: poate fi afișat direct nivelul 2 de avertizare.

Pe de altă parte, nivelul 1 de avertizare nu este afișat niciodată împreună cu pragul de declanșare ("apropiat").

Condițiile meteo dificile (ploaie foarte puternică, zăpadă acumulată în fața radarului) pot deranja funcționarea sistemului, ducând la afișarea acestui mesaj de avertizare **"SYSTÈME INACTIF: Visibilité réduite"** (SISTEM INACTIV: Vizibilitate redusă). Funcția rămâne indisponibilă până la dispariția mesajului.

Franare automata de urgenta



Franarea automata de urgenta este o functie care are ca scop reducerea vitezei de impact sau evitarea unei coliziuni frontale in cazul in care conducatorul auto nu intervine, utilizand un mijloc de detectare de tip radar si actionand asupra sistemului de franare al vehiculului.

Conditii de activare

Franarea automata de urgenta nu functioneaza decat in urmatoarele conditii:

- motorul este pornit,
- nu se inregistreaza niciun defect al programului electronic de stabilitate,
- viteza de minim 20 km/h,
- turatie suficienta a motorului.

In schimb, detectarea de tip radar nu poate interveni asupra sistemului de franare intr-un viraj strans.

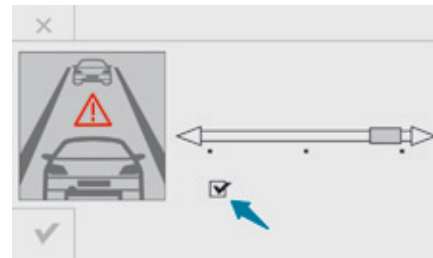


Din pagina secundara a meniului "Asistare la conducere":

- ☞ Selectati meniul "**Vehicle settings**" (Parametrare vehicul).
- ☞ Bifati rando "Collision risk alert and auto braking" (Avertizare de risc de coliziune si franare automata).



☞ Apasati pe lupa.



- ☞ Modificati pragul de declansare a avertizarii si bifati rando "**Auto braking**." (Franare automata).
- ☞ Apasati pe "**Finish**" (Terminare), pentru a memoriza pragul si a iesi din meniu.
- ☞ Apasati pe "**Confirm**" (Validare), pentru a inregistra modificarea.



Acest martor clipeste cand vehiculul "incepe" sa franeze, dar nu va opri complet vehiculul in niciun caz.



Va trebui să apăsați cu putere pedala de frână până la oprirea completă a vehiculului.



Daca functia de franare automata de urgenta nu este activata, acest martor este aprins continuu.

Anomalie de functionare

SERVICE In cazul unei anomalii, sunteti avertizat prin afisarea martorului luminos de Service, insotita de un mesaj. Apelati la retea PEUGEOT sau un Service autorizat.



i Functionarea radarului, situat in bara de protectie fata, poate fi perturbata de unele conditii climatice, de exemplu: acumulare de zapada, de gheata, de noroi, ...
Curatati bara de protectie fata, indepartand zapada, noroiul, ...

Supravegherea unghiurilor moarte



Acest sistem de asistare a conducerii avertizeaza conducatorul de prezenta unui alt vehicul in zonele de unghi mort ale propriului vehicul (zone mascate din campul de vizibilitate al conducatorului), imediat ce acesta prezinta un potential pericol.



Un martor luminos se aprinde continuu in retrovizorul de pe partea in cauza:

- imediat, in cazul in care propriul vehicul este dublat,
- dupa aproximativ o secunda, la depasirea lenta a unui vehicul.

Functionare



Activarea functiei se efectueaza prin intermediul meniului **Asistare la conducere** de pe ecranul tactil.



Apasati pe aceasta tasta (in functie de versiune) pentru a activa functia; martorul luminos se aprinde.



Pe tabloul de bord se aprinde acest martor luminos.

Senzori montati in barele de protectie fata si spate supravegheaza zonele de unghi mort.

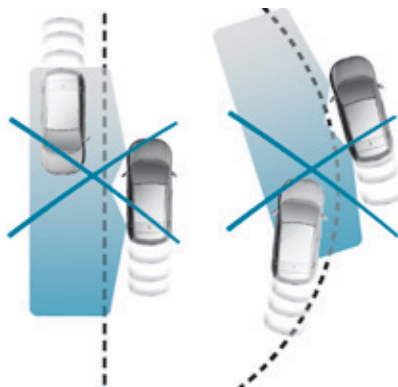


Acest sistem este conceput pentru a imbunatati siguranta in conducere si nu se substituie in niciun caz utilizarii retrovizoarelor exterioare si interior. Ramane in responsabilitatea conducatorului sa supravegheze in permanenta starea circulatiei, sa evalueze distanta si viteza relativa la celelalte vehicule, sa anticipeze manevrele inainte de a decide sa schimbe banda de rulare.

Sistemul de supraveghere a unghiurilor moarte nu inlocuieste atentia conducatorului.

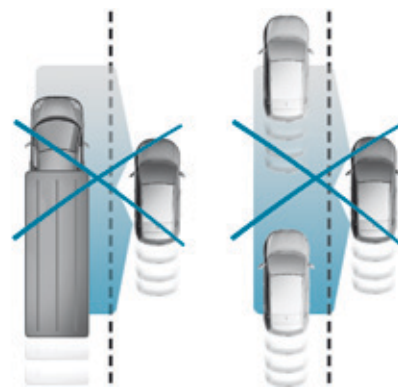
Avertizarea este data de un martor luminos care se aprinde in retrovizorul de pe partea vizata, imediat ce un vehicul - automobil, camion, motocicletă - este detectat si daca aceste conditii sunt indeplinite:

- toate vehiculele ruleaza in aceeasi sens de circulatie si pe benzi apropiate,
- viteza vehiculului propriu este cuprinsa intre 12 km/h si 140 km/h,
- cand depasiti un vehicul cu o diferenta de viteza mai mica de 10 km/h,
- cand un vehicul va depaseste cu o diferenta de viteza mai mica de 25 km/h, fluxul de circulatie este fluid,
- in cazul unei manevre de depasire, daca aceasta se prelungeste si vehiculul depasit stagneaza in zona de unghi mort,
- circulati in linie dreapta sau intr-o curba usoara,
- vehiculul propriu nu tracteaza remorca, rulota...



Nu va fi emisa nicio avertizare in conditiile mentionate mai jos:

- in prezenta unor obiecte imobile (vehicule, glisiere de siguranta, lampadare, panouri...),
- vehicule circuland in sens opus,
- conducere pe drumuri sinuoase sau cu viraje stranse,



- in cazul depasirii unui (sau de un) vehicul foarte lung (camion, autocar...) care este detectat in acelasi timp intr-o zona de camp mort din spate si este prezent in campul vizual al conducatorului la partea din fata,
- in cazul circulatiei foarte dense: vehiculele detectate in fata sau in spate sunt confundate cu un camion sau un obiect fix,
- manevra de depasire rapida.



☞ Pentru neutralizarea funcției, apăsați din nou această tastă; mărtoșul sau se stinge, precum și mărtoșul asociat de pe tabloul de bord (în funcție de versiune).

Starea sistemului rămâne în memorie la tăierea contactului.



Sistemul va fi neutralizat automat în cazul remorcării cu un dispozitiv de remorcare omologat de PEUGEOT.

Anomalie de funcționare

În funcție de versiune:

SERVICE



- acest mărtoș se aprinde intermitent timp de câteva secunde, apoi se stinge,



- această pictogramă trece în modul de avertizare, mărtoșul se aprinde intermitent timp de câteva secunde, apoi se stinge.

Consultați rețeaua de reparatori agreați PEUGEOT sau un Service autorizat.



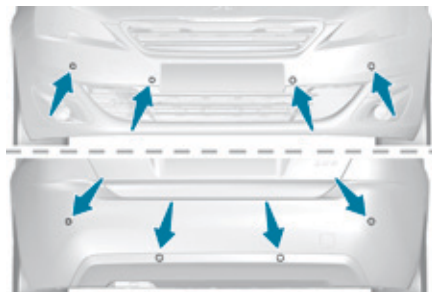
Sistemul poate fi perturbat trecător de unele condiții climatice (ploaie, grindină...). În particular, rularea pe un drum ud sau trecerea de pe un drum uscat pe unul ud poate genera alerte false (de exemplu, prezenta stropilor de apă în zona unghiului mort interpretată ca fiind un vehicul). Pe timp nefavorabil sau iarnă, asigurați-vă ca senzorii nu sunt acoperiți cu noroi, gheață sau zăpadă. Nu mascați zona de avertizare situată pe retrovizoarele exterioare, ca și zonele de detectare, situate pe barele de protecție față și spate, prin lipire de autocolante sau alte obiecte; acestea risca să afecteze buna funcționare a sistemului.



Spalare la înaltă presiune

La spălarea vehiculului, nu îndreptați jetul de apă de înaltă presiune către senzori, la mai puțin de 30 cm.

Asistare la parcare



Cu ajutorul senzorilor aflați în bara de protecție, această funcție semnalează apropierea de orice obstacol (exemple: pietoni, vehicule, arbori, bariere) ce intră în zona de detectare. Unele obstacole (exemple: țărș, semnalizare de șantier) detectate la început, nu vor mai fi vizibile la sfârșitul manevrei, dacă ele se vor situa în câmpul mort al senzorilor de detectare.



Această funcție nu poate înlocui în niciun caz atenția conducătorului.

Asistare la parcare cu spatele

Activarea se face prin cuplarea mersului înapoi. Ea este confirmată printrun semnal sonor. Dezactivarea se face prin decuplarea mersului înapoi.

Asistare sonora



Informația de apropiere este dată de un semnal intermitent, cu frecvență din ce în ce mai mare, pe măsură ce vă apropiați de obstacol. Sunetul emis prin difuzor (stânga sau dreapta) permite identificarea părții pe care se află obstacolul. Când distanța "vehicul/obstacol" scade sub treizeci de centimetri, semnalul sonor devine continuu.

Asistență grafică



Aceasta completează semnalul sonor prin afișarea pe ecran sau pe tabloul de bord a segmentelor, pe măsura apropierii de vehicul. Dacă vă apropiați prea mult de un obstacol, este afișat simbolul "Pericol".

Asistenta la parcare cu fata

Suplimentar, pe lângă asistenta la parcare cu spatele, asistenta la parcare cu fața se declanșează imediat ce un obstacol este detectat, iar viteza vehiculului este sub 10 km/h. Asistenta la parcare se întrerupe dacă vehiculul se oprește mai mult de 3 secunde din mersul înainte, dacă obstacolul detectat nu mai există, sau viteza vehiculului depășește 10 km/h.



Sunetul emis prin difuzor (spate sau fata) permite localizarea obstacolului în față sau în spate.

Neutralizarea / Activarea asistentei la parcare cu fata si cu spatele



Neutralizarea functiei se efectueaza trecand prin meniul **"Asistare la conducere"**, al ecranului tactil.



Apasati acest buton. Martorul luminos al butonului se aprinde.

O nouă apăsare pe acest buton reactivează funcția. Martorul de pe buton se stinge.

i Funcția va fi neutralizată automat în cazul tractării unei remorci sau montării unui suport pentru biciclete pe dispozitivul de remorcare (vehicul echipat cu dispozitiv de remorcare montat cu respectarea indicatiilor constructorului).

i Asistenta la parcare este neutralizata in timpul fazei de masurare a spatiului disponibil cu functia Park Assist. Pentru mai multe informatii privind **Park Assist**, consultati rubrica corespunzatoare.

Anomalie de functionare

In functie de versiune si la cuplarea treptei de mers inapoi:

SERVICE

- acest martor este afisat pe tabloul de bord si/sau este afisat un mesaj, insotit de un semnal sonor,



- aceasta pictograma trece in modul de avertizare, martorul luminos se aprinde intermitent cateva secunde si apoi in mod continuu si este afisat un mesaj, insotit de un semnal sonor.

Consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

i Pe vreme nefavorabila sau pe timp de iarnă, asigurați-vă că senzorii nu sunt acoperiți cu noroi, gheață sau zăpadă. La cuplarea mersului inapoi, un semnal sonor (bip lung) vă indică faptul că senzorii ar putea fi obturati. Unele surse sonore (motocicleta, camion, pickhammer...) pot declanșa semnalele sonore de asistare la parcare.

! **Spalare la inalta presiune**
La spalarea vehiculului, nu apropiati jetul de apa la inalta presiune la mai putin de 30 cm de senzori.

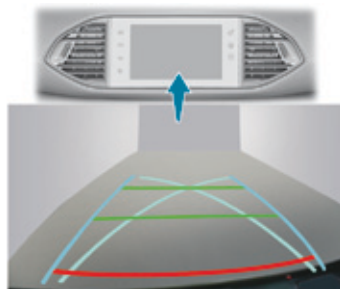
Camera video pentru mers inapoi



Camera video pentru mers cu spatele se activează automat la cuplarea mersului inapoi. In functie de versiune, imaginea se afiseaza pe ecranul tactil sau pe tabloul de bord.

Funcția camera video pentru mers inapoi poate fi completata cu funcția de asistare la parcare.

i Camera video de mers inapoi nu poate inlocui in niciun caz atentia conducatorului.



! Spalare la inalta presiune

La spalarea vehiculului, nu indreptati jetul de apa la inalta presiune catre camera video, la mai putin de 30 cm.

Reprezentarea si accentuarea liniilor asigura asistarea manevrelor.

Acestea sunt reprezentate sub forma unor linii de ghidare "pe sol" si asigura situarea vehiculului tinand cont de obstacolele inalte (exemplu: alte vehicule, ...).

O deformare a imaginii este normala.

Este normala constatarea afisarii unei parti din placa de inmatriculare la partea inferioara a ecranului.

Liniile albastre reprezinta directia generala a vehiculului (distanța corespunde latimii vehiculului dumneavoastra fara oglinzi retrovizoare).

Linia de culoare rosie reprezinta distanta de aproximativ 30 cm in jurul barei de protectie spate a vehiculului.

Liniile verzi reprezinta distantele de aproximativ 1 si 2 metri de la bara de protectie spate a vehiculului.

Liniile curbe de culoare turcoaz reprezinta razele maxime de bracaj.

i La deschiderea hayonului, afisarea dispara.

Curatati periodic camera de mers inapoi, utilizand o laveta fina, uscata.

Park Assist (Asistare la parcare)

Acest sistem ofera o asistenta activa la manevrele de parcare: el detecteaza un spatiu de parcare si apoi, el actioneaza mecanismul de directie, pentru a parca in acel spatiu.

El comanda directia in timp ce conducatorul auto gestioneaza acceleratia, frana, cutia de viteze si ambreiajul (cutie de viteze manuala). Pe durata procedurilor de intrare si iesire din parcare, sistemul pune la dispozitie informatii vizuale si sonore astfel incat conducatorul auto sa fie sigur de manevre. Pot fi necesare mai multe manevre de mers inainte sau inapoi.

In orice moment, conducatorul auto poate prelua controlul directiei cu ajutorul volanului.

! Acest sistem de asistare la manevrare nu inlocuieste, in niciun caz, atentia conducatorului auto. Conducatorul auto trebuie sa ramana stapan pe vehicul si sa se asigure ca spatiul este suficient pe durata tuturor manevrelor. In acest caz, senzorii nu ar putea detecta obstacole mici aflate in unghiul lor mort.

i Functia Park Assist nu poate fi activata cand motorul este oprit.

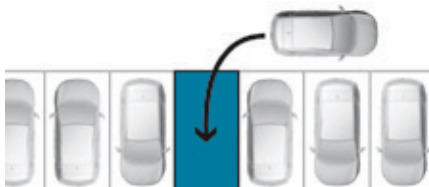
Sistemul Park Assist ofera asistenta la manevrele de intrare si iesire din locuri de parcare paralela.



A. Parcare paralela.



B. Iesirea din parcare paralela.



C. Parcare perpendiculara.

! Pe durata manevrelor, volanul se roteste rapid: nu tineti volanul, nu introduceti mainile intre bratele volanului si fiti atenti la hainele largi (esarfe, cravate, posete...) - Risc de ranire!

i Daca sistemul Park Assist este activ, acesta impiedica trecerea in modul STOP al Stop & Start. In mod STOP, activarea Park Assist repornește motorul.

i Sistemul Park Assist asigura asistenta pentru maxim 4 cicluri de manevre. Functia este dezactivata dupa aceste 4 cicluri. In cazul in care considerati ca vehiculul dumneavoastra nu a fost parcat corect, trebuie sa actionati personal pentru a realiza manevra.

! Derularea manevrelor si instructiunile de conducere sunt afisate pe tabloul de bord.



Asistenta este activata: afisarea acestei pictograme si a unei limite de viteza indica faptul ca manevrele de rotire a volanului sunt efectuate de sistem: nu atingeti volanul.



Asistenta este dezactivata: afisarea acestei pictograme indica faptul ca manevrele de rotire a volanului nu mai sunt efectuate de sistem: trebuie sa preluati controlul directiei.

! Inainte de inceperea unei manevre, verificati intotdeauna zona din jurul vehiculului.

i Functia de asistenta la parcare este indisponibila in faza de masurare a spatiului disonibil. Ea intervine ulterior, in timpul manevrelor, pentru a va avertiza ca vehiculul dumneavoastra se apropie de un obstacol: semnalul sonor devine continuu din momentul in care distanta pana la obstacol scade sub treizeci de centimetri. Daca ati dezactivat anterior functia de asistenta la parcare, ea va fi reactivata automat in cursul fazelor de manevre asistate.

! Activarea Park Assist inhiba Sistemul de Supraveghere a Unghiului Mort.

Functionare

Asistare la manevrele de parcare paralela



- ☞ Din momentul in care ati identificat un loc de parcare.



- ☞ Apăsăți această comandă.

sau



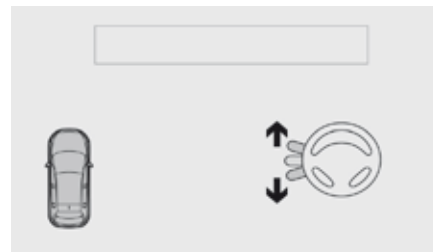
- ☞ Selectati "**Park Assist**" in meniul "**Driving assistance**" al ecranul tactil, pentru a activa functia.



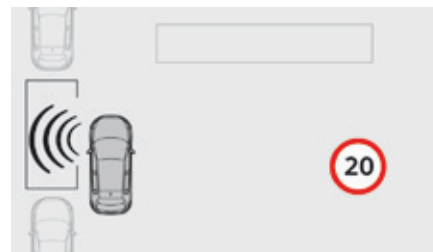
- ☞ Limitati viteza vehiculului la maxim 20 km/h si selectati "**Enter parking slot**" (Intrare in locul de parcare) pe ecranul tactil.



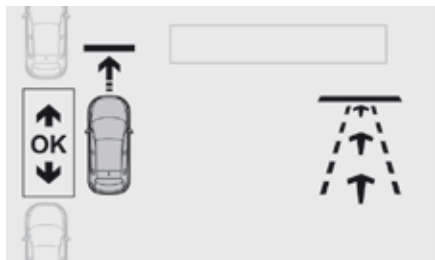
Pentru o parcare laterala, sistemul nu semnaleaza locurile de dimensiuni in mod clar mai mici sau mai mari decat dimensiunea vehiculului.



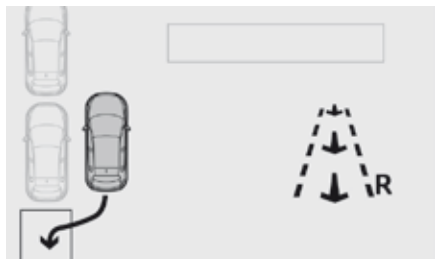
- ☞ Actionati luminile semnalatoare de directie de pe partea pe care doriti sa efectuati parcare pentru a activa functia de masurare. Trebuie sa rulati la o distanta intre 0,5 m si 1,5 m fata de randul de vehicule parcate.



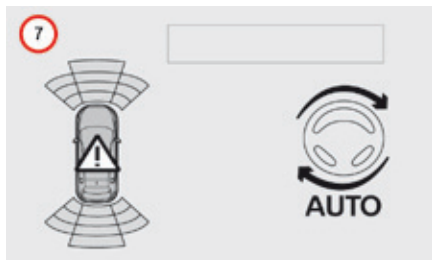
- ☞ Rulati cu viteza scazuta, urmand instructiunile, pana cand sistemul gaseste un loc de parcare disponibil.



- ☞ Înaintați lent, pana la afisarea unui mesaj, insotita de un semnal sonor, care va solicita sa cuplati treapta de mers inapoi.



- ☞ Cuplati treapta de mers inapoi, eliberați volanul si porniti fara a depasi viteza de 7 km/h.



- ☞ Manevra de parcare asistata este in curs de desfasurare.
Fara a depasi viteza de 7 km/h, efectuati manevrele de deplasare cu fata si cu spatele, ajutandu-va cu avertizarile emise de functia "Asistare la parcare", pana cand este indicat finalul manevrei.



- ☞ La finalul manevrei, martorul luminos de functionare de pe tabloul de bord se stinge, insotit de un mesaj si un semnal sonor. Asistarea este dezactivata: puteti efectua manevrele manual.

Asistare la manevrele de iesire din parcare paralela



- ☞ Cand doriti sa plecati dintr-un loc in care ati parcat lateral, porniti intai motorul.



sau



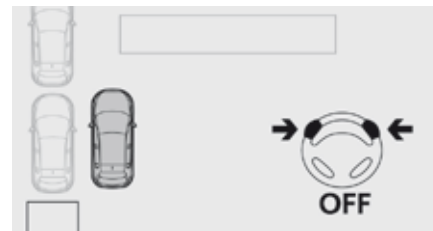
- ☞ Vehiculul fiind oprit, apasati aceasta comanda.
- ☞ Pornind de la ecranul tactil, in meniul **"Asistare la conducere"**, selectati **"Park Assist"** (asistare la parcare) pentru a activa functia.
- ☞ Pe ecranul tactil, apasati **"Exit parking slot"** (iesire din locul de parcare).



- ☞ Actionati luminile semnalatoare de directie de pe partea pe care doriti sa iesiti.
- ☞ Cuplati treapta de mers inapoi sau de mers inainte si eliberati volanul.



- ☞ Manevra de parcare asistata este in curs de desfasurare. Fara a depasi viteza de 5 km/h, efectuati manevrele de mers inainte sau mers inapoi, ajutandu-va cu avertizarile emise de functia "Asistare la parcare", pana cand este indicat finalul manevrei.



Manevra este incheiata din momentul in care axul rotilor fata ale vehiculului a iesit din locul de parcare.

La finalul manevrei, se stinge martorul luminos de functionare de pe tabloul de bord, este afisat un mesaj si este emis un semnal sonor. Asistarea este dezactivata: puteti relua efectuarea manuala a manevrelor.

Asistare la manevrele de parcare perpendiculara



- ☞ Dupa ce ati identificat un loc de parcare, apasati aceasta comanda de pe volan.

sau



- ☞ Selectati **"Park Assist"** (Asistare la parcare) in meniul **"Driving assistance"** al ecranul tactil, pentru a activa functia.



- ☞ Limitati viteza vehiculului la maxim 20 km/h si selectati **"Start parking in a bay"** (Incepere parcare perpendiculara), de pe ecranul tactil.

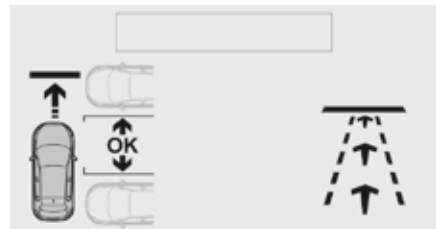


- ☞ Actionati luminile semnalizatoare de directie de pe partea pe care doriti sa parcati, pentru a activa functia de masurare. Trebuie sa rulati la o distanta intre 0,5 m si 1,5 m fata de randul de vehicule parcate.



- ☞ Rulati lent, urmand instructiunile, pana cand sistemul gaseste un loc disponibil.

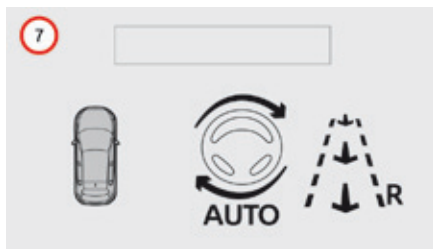
- i** Daca sunt detectate mai multe locuri succesive, vehiculul va fi directionat catre ultimul dintre acestea.



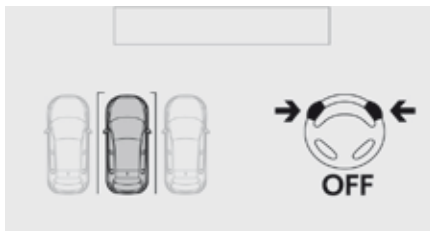
- ☞ Avansati lent, pana la afisarea mesajului, insotit de un semnal sonor, care va solicita sa cuplati treapta de mers inapoi.



- ☞ Cuplati treapta de mers inapoi, eliberati volanul si porniti, fara a depasi viteza de 7 km/h.



- ☞ Manevra de parcare asistata este in curs de desfasurare.
Fara a depasi viteza de 7 km/h, urmati instructiunile afisate pe tabloul de bord, utilizand avertizarile efectuate de functia "Asistare la parcare", pana cand este indicat finalul manevrei.



La finalul manevrei, martorul luminos de functionare de pe tabloul de bord se stinge, este afisat un mesaj si este emis un semnal sonor.
Functia de asistare este dezactivata: puteti prelua efectuarea manuala a manevrelor.

i In cursul manevrei de parcare perpendiculara, functia Park Assist (Asistare la parcare) este dezactivata automat din momentul in care partea din spate a vehiculului se apropie la mai putin de 50 cm de un obstacol.

i In cursul manevrelor de parcare sau de iesire din parcare, camera video pentru mers inapoi poate intra in functiune. Acestea asigura o supraveghere mai buna a zonei din jurul vehiculului, afisand pe tabloul de bord informatii complementare.
Pentru mai multe informatii privind **Camera video de mers inapoi**, consultati rubrica corespunzatoare.

Dezactivare

Sistemul este dezactivat printr-o apasare pe comanda.

Sistemul se dezactivează automat:

- la taierea contactului,
- dacă motorul se oprește,
- dacă nu se efectuează nici o manevră timp de 5 minute după selectarea tipului de manevră,
- după o staționare prelungită a vehiculului pe durata manevrei,
- se activează antideraparea roților (ASR),
- viteza vehiculului depășește limita autorizată,
- când conducătorul auto întrerupe rotirea volanului,
- după 4 cicluri de manevre,
- la deschiderea ușii conducătorului,
- dacă una din roți întâlnește un obstacol.

Martorul luminos de funcționare de pe tabloul de bord se stinge și este afișat un mesaj, însoțit de un semnal sonor.

Conducătorul trebuie să reia controlul asupra direcției vehiculului.

Sistemul este dezactivat pe durata unei manevre, conducătorul auto trebuie să reactiveze funcția pentru relansarea manevrei în curs.

Neutralizare

Sistemul se neutralizează automat:

- în caz de tractare a unei remorci,
- dacă ușa conducătorului auto este deschisă,
- viteza vehiculului este mai mare de 70 km/h.

Pentru neutralizarea prelungită a sistemului, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Anomalii de funcționare

În funcție de versiune:

SERVICE

- acest martor se afișează pe tabloul de bord și este afișat un mesaj, însoțit de un semnal sonor,



- aceasta pictogramă trece în modul de avertizare, martorul luminos se aprinde intermitent timp de câteva secunde, apoi se stinge.

STOP

În caz de disfuncție a direcției asistate, acest martor luminos se aprinde pe tabloul de bord și este afișat un mesaj de avertizare.

Consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

i Dacă distanța laterală, între vehiculul dumneavoastră și locul de parcare este prea mare, sistemul nu poate efectua măsurarea locului disponibil. Toate obiectele care depășesc gabaritul vehiculului nu sunt luate în considerare de Park Assist în cazul unei manevre.

! Pe timp nefavorabil, sau iarna, asigurați-vă că senzorii sunt curați. În caz de disfuncții, verificați sistemul în rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Detectare pneu dezumflat

Sistem care controlează automat presiunea din pneuri în rulare.

Sistemul supraveghează presiunea din cele patru pneuri, din momentul în care vehiculul se pune în mișcare.

El compară informațiile generate de senzorii de viteză roată **cu valorile de referință care trebuie reinitializate după fiecare ajustare a presiunii din pneuri sau înlocuire de roată.**

Sistemul declanșează o avertizare imediat ce detectează o scădere a presiunii în unul sau mai multe pneuri.



Sistemul de detectare a pneului dezumflat nu înlocuiește nici atenția conducătorului.

Acest sistem nu înlocuiește controlul lunar al presiunii de umflare a pneurilor (inclusiv roata de rezervă), ca și înainte de orice călătorie mai lungă.

Rularea cu un pneu dezumflat degradează ținuta de drum, mărește distanțele de frânare și provoacă uzura prematură a pneului, în special în condiții severe (încărcare maximă, viteză ridicată, trasee lungi).



Valorile presiunilor de umflare prevăzute pentru vehiculul dvs. sunt menționate pe eticheta de presiune pneuri.

Pentru mai multe informații privind **Elementele de identificare**, consultați rubrica corespunzătoare.

Controlul presiunii din pneuri trebuie efectuat "la rece" (vehicul oprit de 1 oră, după un traseu mai scurt de 10 km, parcurs cu viteză moderată).

În caz contrar (la cald), adăugați 0,3 bari la valorile indicate pe eticheta.

6



Rularea cu un pneu dezumflat mărește consumul de carburant.



Lanturi pentru zapada

Sistemul nu trebuie reinitializat după montarea sau demontarea lanțurilor pentru zăpadă.

Avertizare de pneu dezumflat



Se traduce prin aprinderea continua a acestui martor, insotita de un semnal sonor si, in functie de echipare, de un mesaj.

- ☞ Reduceti imediat viteza, evitati actionarea brusca a volanului si a franelor.
- ☞ Opriti-va imediat ce conditiile de circulatie o permit.

! Pierderea de presiune detectata nu antreneaza intotdeauna o deformare vizibila a pneului. Nu va multumiti cu un simplu control vizual.

- ☞ In caz de pana, utilizati kitul de depanare rapida a pneului, sau roata de rezerva (in functie de echipare),

sau

- ☞ daca dispuneti de un compresor, de exemplu cel din kitul de depanare provizorie a pneului, controlati presiunea din cele patru pneuri, la rece,

sau

- ☞ daca nu este posibila efectuarea acestui control imediat, rulati cu prudenta si cu viteza redusa.

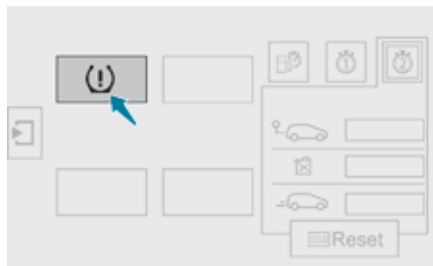
i Avertizarea este mentinuta pana la reinitializarea sistemului.

Reinitializare

Reinitializarea sistemului este necesara dupa fiecare ajustare a presiunii dintr-unul sau mai multe pneuri si dupa inlocuirea unei sau mai multor roti.

! Inaintea reinitializarii sistemului, asigurati-va ca presiunea din cele patru pneuri este adecvata pentru conditiile de utilizare a vehiculului si este conforma cu indicatiile inscrite pe eticheta de presiune pneuri. Avertizarea de pneu dezumflat nu este relevanta decat daca sistemul a fost reinitializat dupa ajustarea corecta a presiunii din cele patru pneuri. Sistemul de detectare a pneurilor dezumflate nu avertizeaza asupra unei presiuni eronate in momentul reinitializarii.

Ecraan tactil



Cererea de reinitializare a sistemului se efectueaza cu contactul pus si vehiculul oprit.

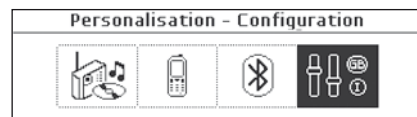


- In meniul **Driving assistance** (Asistare la conducere), de pe ecranul tactil, selectati **"Under-inflation initialisation"** (Initializare sistem de monitorizare pneu dezumflat).

- Validati cererea prin apasare pe tasta **"Yes"** (Da), un semnal sonor si un mesaj confirma reinitializarea.

i Noii parametri de presiune inregistrati sunt considerati de sistem ca valori de referinta.

Ecraan C



- Apasati pe tasta **MENIU** pentru acces la meniul general.
- Apasati pe tastele **"◀"** sau **"▶"** pentru a selecta meniul **Personalizare-configurare**, apoi validati apasand tasta **OK**.



- Apasati pe tastele **"▲"** sau **"▼"** pentru a selecta meniul **Definirea parametrilor vehiculului**, apoi validati apasand tasta **OK**.
- Apasati pe tastele **"▲"** sau **"▼"**, pentru a selecta meniul **Asistare la conducere**, apoi meniul **Umflare pneuri**, apoi meniul **Reinitializare**, apoi validati apasand tasta **OK**.
Un semnal sonor confirma reinitializarea.

Ecran A

Ecran A (fara sistem audio)



SET

☞ Cu contactul pus si vehiculul oprit, apasati pe acest buton timp de aproximativ 3 secunde, apoi eliberati-l. Un semnal sonor confirma reinitializarea.

Anomalie de functionare



SERVICE

Aprinderea intermitenta, apoi continua, a matorului de pneu dezumflat, insotita de aprinderea matorului de Service, indica o disfunctie la nivelul sistemului. Un mesaj apare insotit de un semnal sonor.

In acest caz, supravegherea nivelului de umflare a pneurilor nu mai este asigurata. Verificati sistemul in retea PEUGEOT sau la un Service autorizat.

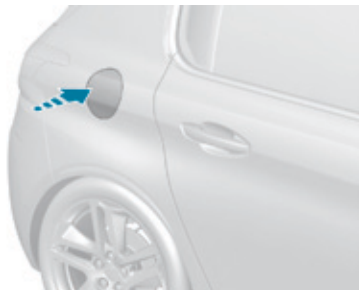


Dupa orice interventie asupra sistemului, este necesara verificarea presiunii din cele patru pneuri si apoi reinitializarea sistemului.

Rezervor de carburant

Capacitatea rezervorului : aproximativ 53 litri (sau 45 litri, în funcție de versiune).

Deschidere



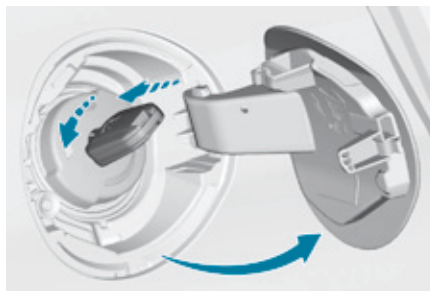
- ☞ Dacă vehiculul este echipat cu Acces și Pornire Mâini Libere, deblocați deschiderile vehiculului.
- ☞ Apăsăți pe capacul de protecție a busonului (partea dinspre spatele vehiculului), apoi trageți.

! Dacă vehiculul este echipat cu sistemul Stop & Start, nu efectuați niciodată o alimentare cu carburant când motorul este în mod STOP; este imperativă tăierea contactului utilizând cheia sau butonul "START/STOP" cu Acces și Pornire Mâini Libere.

Alimentare cu carburant

Nivelul de carburant trebuie completat cu cel puțin 6 litri pentru a fi sesizat de indicatorul de nivel de carburant.

Deschiderea bușonului poate declanșa un zgomot de aspirare a aerului. Acest fenomen de depresurizare, care este perfect normal, este provocat de etanșeitatea circuitului de carburant.



- ☞ Identificați pompa corespunzătoare carburantului motorizării vehiculului (vă este reamintit de eticheta aflată pe capacul de protecție a busonului).
- ☞ Introduceți cheia în bușon, dacă vehiculul este echipat cu o cheie simplă.
- ☞ Rotiți busonul către stanga.



- ☞ Îndepărtați bușonul și puneți-l în suportul său (pe capacul de protecție a busonului).
- ☞ Introduceți pistolul până la capăt (împingând clapeta metalică A).
- ☞ Efectuați alimentarea. Nu insistați după a treia oprire a pistolului, deoarece aceasta ar putea conduce la defecțiuni.
- ☞ Puneți la loc bușonul și închideți-l rotindu-l spre dreapta.
- ☞ Apăsăți pe capacul de protecție a busonului de carburant, pentru a-l închide (deschiderile vehiculului trebuie să fie deblocate).

7

Vehiculul este echipat cu un catalizator, care reduce substanțele nocive din gazele de eșapament.

Pentru motoarele pe benzină, carburantul fără plumb este obligatoriu.

Orificiul de alimentare al rezervorului are un diametru redus, care nu permite decât alimentarea cu benzină.

! În caz de introducere a unui carburant neconform cu motorul vehiculului, golirea rezervorului este obligatorie înainte de a porni motorul.

Nivel minim de carburant



Când este atins nivelul minim de carburant, acest martor se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și un mesaj.

La prima aprindere, vă răman cel puțin 6 litri în rezervor.

Este imperativ să alimentați cu carburant, pentru a nu rămâne în pană.

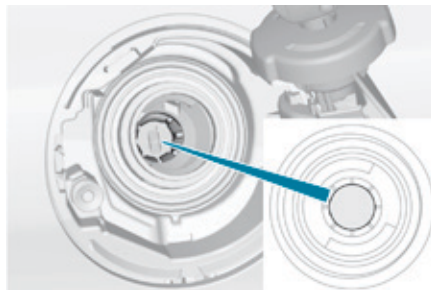
Întreruperea alimentării cu carburant

Vehiculul este echipat cu un dispozitiv de siguranță, care realizează întreruperea alimentării cu carburant în caz de impact.

Selector de carburant Diesel

Dispozitiv mecanic ce împiedică introducerea de benzină în rezervorul unui vehicul ce funcționează cu motorină. Se evită astfel defectarea motoarelor cauzată de acest tip de incident.

Situat la gura de alimentare a rezervorului, selectorul de carburant apare la îndepărtarea bușonului.



i Utilizarea unei canistre este posibilă pentru o alimentarea lentă a rezervorului. Pentru a asigura o bună scurgere a carburantului, apropiați gura canistrei fără a o lipi de clapeta selectorului de carburant.

La introducerea pistolului pompei de benzină într-un rezervor de motorină, pistolul de alimentare cu benzină este blocat de o clapetă. Sistemul rămâne blocat și împiedică alimentarea.

Nu insistați și folosiți un pistol de alimentare de tip Diesel.

Deplasari în străinătate

Pistoalele de alimentare Diesel pot fi diferite de la o țară la alta; prezența selectorului poate face imposibilă alimentarea.

Nu toate vehiculele cu motoare Diesel sunt echipate cu selector de carburant; astfel, înainte de a vă deplasa în străinătate, vă recomandăm să verificați în rețeaua PEUGEOT dacă vehiculul dumneavoastră este adaptat sistemului de distribuție utilizat în țara în care veți circula.

Carburant utilizat pentru motoarele pe benzină

Motoarele cu benzină sunt compatibile cu biocarburații conformi cu standardele europene actuale și viitoare ce pot fi distribuite la pompa:

-  - Benzină ce respecta norma EN228 în amestec cu un biocarburaț ce respecta norma EN15376.
- 

i Este autorizată utilizarea numai pentru aditivul de carburant benzină ce respecta norma B715001.

i **Deplasare în strainătate**
Unii carburanți pot deteriora motorul. În unele țări, este posibilă obligația de a utiliza un anumit tip de carburant (cifra octanică specifică, denumire comercială specifică...) pentru a garanta buna funcționare a motorului.
Pentru orice informație suplimentară, consultați punctul de vânzare.

Carburant utilizat pentru motoarele Diesel

Motoarele Diesel sunt compatibile cu biocarburații conformi standardelor actuale și viitoare europene, ce pot fi distribuite la pompa:

-  - Motorina ce respecta norma EN590 în amestec cu un biocarburaț ce respecta norma EN14214 (conținut posibil de la 0 - 7 % Ester Metilic de Acizi Grasi),
-  - Motorina ce respecta norma EN16734 în amestec cu un biocarburaț ce respecta norma EN14214 (cu un posibil conținut de 0 - 10 % de Ester Metilic de Acid Gras),
-  - Motorina parafinică ce respecta norma EN15940 în amestec cu un biocarburaț ce respecta norma EN14214 (cu un posibil conținut de 0 - 7 % de Ester Metilic de Acizi Grasi).



Utilizarea carburanților B20 sau B30 care respecta norma EN16709 este posibilă pentru motorul Diesel. Totuși, această utilizare, chiar și ocazională, necesită aplicarea strictă a condițiilor speciale de întreținere denumite "Utilizare severă".



Pentru mai multe informații, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

i Utilizarea oricărui alt tip de (bio) carburant (uleiuri vegetale, sau animale, pure sau diluate, ulei menajer...) este oficial interzisă (risc de deteriorare a motorului și a circuitului de carburant).

! Este autorizată numai utilizarea aditivilor pentru carburant ce respecta norma B715000.

Lanturi pentru zapada

În condiții de iarnă, lanțurile pentru zăpadă ameliorează tracțiunea cât și comportamentul vehiculului la frânare.

i Lanțurile pentru zăpadă pot fi montate doar pe roțile față. Acestea nu pot fi montate pe roata de rezervă de tip "galeț".

i Țineți cont de reglementările specifice fiecărei țări în ceea ce privește utilizarea lanțurilor pentru zăpadă și viteza maximă autorizată.

! Se recomandă cu tarie să vă antrenați pentru montarea lanțurilor înainte de plecare, pe un teren plan și uscat.

Utilizați numai lanțurile pentru zăpadă concepute pentru tipul de roți care echează vehiculul dumneavoastră.

Dimensiunea pneurilor originale	Tip de lant
195/65 R15	dimensiunea zalei 9 mm
205/55 R16	
225/45 R17	
225/40 R18	K-Summit K23
235/35 R19	Polaire Grip 70

Puteti utiliza de asemenea si camasi de pneu antiderapante.
Pentru mai multe informații, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Recomandari de instalare

- ☞ Dacă doriți să montați lanțurile pe parcursul unui drum, opriți vehiculul pe o suprafață plană, în afara carosabilului.
- ☞ Trageți frâna de staționare și asigurați roțile cu o cală pentru a evita alunecarea vehiculului.
- ☞ Montați lanțurile respectând instrucțiunile furnizate de către producătorul acestora.
- ☞ Porniți lent și rulați o perioadă de timp fără a depăși viteza de 50 km/h.
- ☞ Opriți vehiculul și verificați dacă lanțurile sunt corect poziționate.

i Evitați rularea pe drumuri dezapezite cu lanțuri pentru zăpadă, pentru a nu deteriora anvelopele vehiculului cât și carosabilul. Dacă vehiculul dumneavoastră este echipat cu jante din aluminiu, verificați ca nici o parte a lanțului sau a fixărilor acestuia să nu intre în contact cu janta.

Ecran pentru temperaturi scăzute

Ecran detașabil care permite evitarea pătrunderii și acumulării de zăpadă la nivelul ventilatorului de răcire a radiatorului.

! Înainte de orice manipulare, asigurați-vă că motorul și ventilatorul sunt oprite. Este recomandat să vă adresați rețelei PEUGEOT sau unui Service autorizat pentru montare și demontare.

Montare



- ☞ Aduceți ecranul pentru temperaturi scăzute peste partea de sus a grilei superioare a barei față.
- ☞ Apăsați pe ecran pentru a prinde clemele de fixare.

Demontare

- ☞ Utilizând o surubelniță, desprindeți pe rând fiecare clema de fixare.

- !** Nu uitați să îndepărtați ecranul de protecție contra frigului puternic când:
- temperatura exterioară este mai mare de 10 °C (de exemplu: vara, ...),
 - în caz de remorcare,
 - viteza de deplasare este mai mare de 120 km/h.

Atasarea unei remorci



Vehiculul este conceput în primul rând pentru transportul de persoane și bagaje, dar, în același timp, poate fi utilizat pentru tractarea unei remorci.

i Vă recomandăm să utilizați dispozitivele de remorcă și cablurile electrice originale PEUGEOT, care au fost testate și omologate încă din faza de concepție a vehiculului dumneavoastră și să încredințați montarea acestui dispozitiv rețelei PEUGEOT sau unui Service autorizat.

În cazul montării în afara rețelei PEUGEOT, aceasta lucrare trebuie făcută conform instrucțiunilor constructorului.

Obturator



În cazul remorcării, este imperativă îndepărtarea obturatorului, dacă vehiculul este astfel echipat.

Pentru aceasta, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

i Obturatorul se găsește în spatele grilei de intrare aer inferioare.

! Conducerea cu remorcă supune vehiculul care tractează unor solicitări mai mari și cere din partea conducătorului o atenție deosebită.

i Pentru mai multe informații privind **Recomandarile de conducere**, în mod deosebit la tractarea unei remorci, consultați rubrica corespunzătoare.

i Pentru mai multe informații privind **Masele** (și sarcinile remorcabile în funcție de vehicul), consultați rubrica corespunzătoare.

! Respectați sarcinile remorcabile maxime autorizate, indicate pe certificatul de înmatriculare sau în caracteristicile tehnice ale vehiculului.

! Dispozitiv de remorcă GTi

Vehiculul dumneavoastră nu poate fi echipat cu dispozitiv de remorcă.

Mod economie de energie

Sistem ce gestionează durata utilizării unor funcții pentru pastrarea unui nivel suficient de încărcare a bateriei.

După oprirea motorului, puteți utiliza în continuare unele funcții cum ar fi sistemul audio și telematic, ștergătoarele de geamuri, luminile de întâlnire, plafonierele..., timp cumulat maxim de aproximativ patruzeci de minute.

Trecerea la acest mod

Un mesaj de trecere în modul economie de energie apare pe afișajul din tabloul de bord și funcțiile active trec în starea de repaus.

Dacă o convorbire telefonică are loc în acest moment, aceasta va fi menținută timp de aproximativ 10 minute cu kitul mâini-libere al sistemului audio.

Iesirea din acest mod

Aceste funcții vor fi automat activate la următoarea utilizare a vehiculului.

Pentru a beneficia din nou, imediat, de aceste funcții, porniți motorul și lăsați-l să funcționeze:

- mai puțin de zece minute, pentru a dispune de echipamente timp de aproximativ cinci minute,
- mai mult de zece minute, pentru a le utiliza timp de aproximativ treizeci minute.

Respectați timpii de pornire a motorului pentru a asigura o încărcare corectă a bateriei.

Nu utilizați în mod repetat și continuu pornirea motorului pentru a încărca bateria.

O baterie descărcată nu permite pornirea motorului.



Pentru mai multe informații privind **Bateria de 12 V**, consultați rubrica corespunzătoare.

Mod de delestare

Sistemul gestionează anumite funcții, în concordanță cu nivelul de încărcare al bateriei.

Cu vehiculul în mers, anumite funcții cum ar fi aerul condiționat, degivrarea lunetei... pot fi dezactivate temporar, în funcție de starea de încărcare a bateriei.

Reactivarea funcțiilor dezactivate se face automat, imediat ce starea bateriei o permite.

Accesorii

Rețeaua PEUGEOT vă propune o gamă largă de accesorii și piese originale.

Aceste accesorii și piese sunt adaptate vehiculului, sunt înregistrate cu reper PEUGEOT și beneficiază de garanție.

Kituri de transformare

Vă puteți procura kituri de transformare "Întreprindere", pentru a trece un vehicul utilitar în vehicul privat și invers.

"Confort"

Deflectoare de usi, storuri laterale și spate, brichetă, spații organizare portbagaj, umerar fix pe tetieră, cotieră centrală spate, spațiu de depozitare sub măsuță, asistență la parcare cu fața și cu spatele, bavete personalizate, film de protecție geamuri, sistem de amenajare portbagaj, ...

"Soluții de transport"

Compartimentare portbagaj, bare de pavilion, suport de biciclete pe dispozitivul de remorcare, suport de biciclete pe barele de pavilion, suport pentru schiuri, portbagaj pe pavilion, cablu electric pentru dispozitivul de remorcare, ...

Sistemul de remorcare necesită imperativ o montare în cadrul rețelei PEUGEOT sau la un Service autorizat.

"Stil"

Jante din aliaj de 15-18 inci, protecții pentru șuruburi de jante de aliaj, praguri de usa, manere de manete de viteze, ...
"Linia S": jante din aliaj de 16 și 17 inci, kit caroserie, stickere, carcase de retrovizoare exterioare și interioare, maner de maneta de viteze, praguri de usi, covorase de podea*, ...

"Siguranță"

Alarmă anti-intruziune, gravare geamuri, antifurt roți, înălțătoare și scaune pentru copii, alcooltest, trusă de farmacie, triunghi de presemnizare, vestă reflectorizantă, sistem de reperare a vehiculului furat, kit depanare temporară pneu, lanțuri zăpadă, anvelope antidrapante, proiectoare anticeață, grilaj separator pentru animale de companie, ...

"Protecție"

Covorase de podea*, huse pentru scaune compatibile cu airbagurile laterale, apărători de noroi, bandouri laterale de protecție, bandouri de protecție pentru barele de protecție, protecții de PC, praguri de portbagaj, covorase de podea de portbagaj, ...

"Multimedia"

Suport multimedia, kit mâini-libere, DVD-player, asistare la conducere, sistem de reperare vehicul, ...

- * Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:
- verificați poziționarea și prinderea corectă a covorașului,
 - nu suprapuneți mai multe covorase de podea.

i Instalarea emitoarelor de radiocomunicații

Înainte de a instala un emițător de radiocomunicații ca post-equipare, cu antenă exterioară pe vehiculul dumneavoastră, consultați rețeaua PEUGEOT care vă va informa asupra caracteristicilor emițătoarelor (bandă de frecvență, putere maximă de ieșire, poziția antenei, condiții specifice de instalare) ce pot fi montate, conform Directivei de Compatibilitate Electromagnetica a Automobilului (2004/104/CE).

Din cadrul rețelei PEUGEOT puteți să vă procurați produse de curățare și de întreținere (exterior și interior), cum ar fi cele din gama ecologică "TECHNATURE", cât și produse de completare (lichid de spălat geamuri...), creioane de retuș și tuburi de vopsea la nuanța exactă de culoare pentru vehiculul dumneavoastră și diverse rezerve (cartuș pentru kitul de depanare provizorie a pneurilor, ...), ...

i În funcție de legislația în vigoare în țară, unele echipamente de siguranță pot fi obligatorii: veste de siguranță reflectorizante, triunghuri de presemnalizare, etiloteste, becuri, sigurate fuzibile de rezervă, extingtor, trusa de prim ajutor, bavețe de protecție la roțile din spatele vehiculului.

! Montarea unui echipament, sau accesoriu electric, neavând cod de reper PEUGEOT, poate produce o pană în sistemul electronic al vehiculului dumneavoastră și un consum mărit. Contactați un reprezentant al mărcii PEUGEOT pentru a afla informații despre gama de accesorii sau echipamente originale.

Schimbarea unei lame de ștergător

Înainte de demontarea unei lame din față



- ☞ În minutul care urmează taierii contactului, acționați comanda ștergătoarelor pentru a poziționa lamele pe mijlocul parbrizului.

Demontare

- ☞ Ridicați brațul ștergătorului.
- ☞ Deblocați lama și scoateți-o.

Remontare

- ☞ Montați lama nouă și blocați-o.
- ☞ Rabatați brațul cu grijă.

Dupa remontarea unei lame fata

- ☞ Puneți contactul.
- ☞ Acționați din nou comanda ștergătorului pentru a aranja lamele.

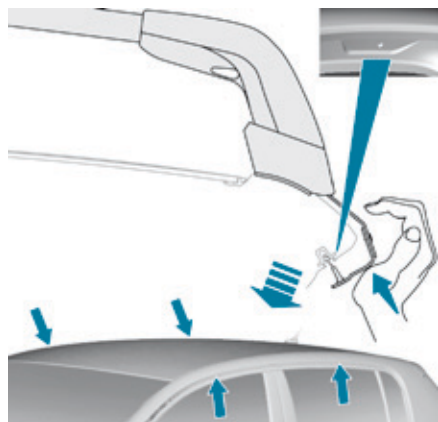
Suport de biciclete / accesorii



- i** Nu fixați un suport de biciclete/accesorii pe capacul de portbagaj.

Montarea barelor portbagaj de acoperis

Pentru instalarea barelor de acoperis, va trebui să utilizați exclusiv cele 4 puncte de fixare de pe rama acoperisului. Aceste puncte sunt mascate de ușile vehiculului, când acestea sunt închise.



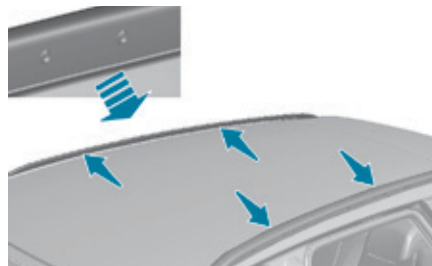
! Utilizați accesoriile omologate de PEUGEOT, respectând indicațiile și instrucțiunile de montare ale constructorului pentru a nu deteriora caroseria (deformări, zgârieturi, ...).

i Respectați sarcina maximă autorizată, indicată în instrucțiunile de utilizare a barelor portbagaj de acoperis.

Dacă înălțimea încărcăturii depășește 40 cm, adaptați viteza vehiculului în funcție de profilul drumului, pentru a nu deteriora barele de acoperis și punctele lor de fixare.

Verificați legislația specifică țării în care vă deplasați privind transportul obiectelor cu o lungime mai mare decât cea a vehiculului.

Montare pe bare longitudinale



Bare transversale trebuie montate la nivelul reperelor gravate pe bare longitudinale.

Din motive de siguranță și pentru a nu deteriora acoperisul, este imperativă utilizarea barelor de acoperis transversale omologate pentru vehiculul dvs.

Respectați indicațiile de montare și condițiile de utilizare din instrucțiunile furnizate împreună cu barele de acoperis.

Recomandări

- Distribuți încărcătura uniform, evitând supraincercarea uneia din laturi.
- Așezați încărcătura cea mai grea cât mai aproape de acoperis (cât mai jos).
- Fixați bine încărcătura și semnalizați-o, dacă este agabaritică.
- Conduceți cu atenție, deoarece sensibilitatea la vânt lateral este mai mare. Stabilitatea vehiculului poate fi afectată.
- Pe trasee lungi, verificați corectă fixare a încărcăturii la fiecare oprire.
- Demontați barele portbagaj de acoperis imediat după terminarea transportului.



PEUGEOT & TOTAL

UN PARTENERIAT IN SERVICIUL PERFORMANTEI!

In 2015, PEUGEOT a revenit in cursele de Rally-Raid, unele dintre cursele de automobile cele mai dificile din lume. Pentru a obtine cele mai bune performante in aceste probe, echipele PEUGEOT Sport au ales TOTAL QUARTZ pentru PEUGEOT 2008 DKR, un lubrifiant de inalta tehnologie, care protejeaza motorul in conditiile cele mai solicitante.

TOTAL QUARTZ protejeaza motorul impotriva efectelor timpului.

TOTAL QUARTZ Ineo First este un lubrifiant de foarte inalta performanta, rezultat din efortul conjugat al echipelor R&D PEUGEOT si Total. Special formulat pentru motorizarile vehiculelor PEUGEOT, tehnologia sa inovatoare permite reducerea semnificativa a emisiilor de CO₂ si protejarea motorului impotriva ancrasarii.

Capota

! Înainte de orice intervenție sub capota motorului, neutralizați sistemul Stop & Start, pentru a evita orice risc de rănire generat de o declanșare automată a modului START.



Deschidere

- ☞ Deschideți usa.



- ☞ Trageți spre dumneavoastră comanda, situată în partea de jos a ramei usii.



- ☞ Trageți spre dumneavoastră comanda și ridicați capota.



Nu deschideți capota în caz de vânt puternic.
Când motorul este cald, manipulați cu grijă comanda exterioară și tija de susținere a capotei (risc de arsuri). Pentru a nu risca deteriorarea componentelor electrice, este strict **interzisă** spălarea cu jet de apă sub presiune a compartimentului motor.



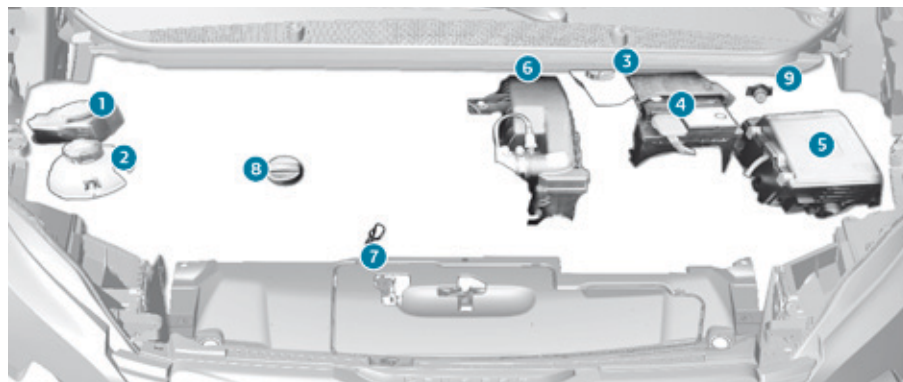
- ☞ Desprindeți tija de susținere și fixați-o în locul de siguranță, pentru a ține capota deschisă.

Inchidere

- ☞ Scoateți tija de susținere din locul de siguranță.
- ☞ Fixați tija în locul ei.
- ☞ Coborâți capota și lăsați-o liberă la sfârșitul cursei.
- ☞ Trageți de capotă pentru a verifica buna blocare acesteia.

Motor pe benzina

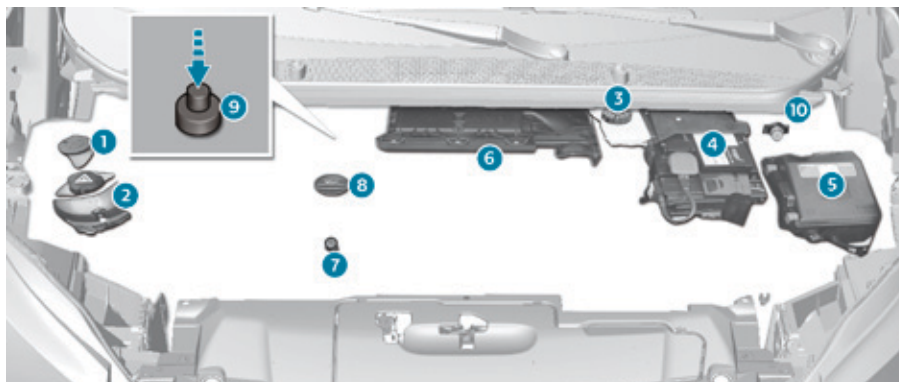
1. Rezervor de lichid de spalare geamuri si spalare proiectoare.
2. Rezervor de lichid de racire.
3. Umplere/completare cu lichid de frana.
4. Baterie / Siguranțe.
5. Caseta cu sigurante.
6. Filtru de aer.
7. Joja de ulei motor.
8. Umplere/completare cu ulei motor.
9. Punct de masa detasat.



Acest motor este un exemplu dat in scop informativ. Locul de amplasare a joiei de ulei si a gurii de umplere cu ulei de motor poate fi diferit.

Motor Diesel

1. Rezervor de lichid de spalare geamuri si faruri.
2. Rezervor de lichid de racire.
3. Umplere/completare lichid de frana.
4. Baterie / Sigurante.
5. Caseta cu sigurante.
6. Filtru de aer.
7. Joja de ulei motor.
8. Umplere/completare cu ulei de motor.
9. Pompa de reamorsare*.
10. Punct de masa detasat.



Acest motor este un exemplu dat in scop informativ. Locul de amplasare a jojei de ulei si a guri de umplere cu ulei de motor poate fi diferit.

7

* În funcție de motorizare.

Verificare niveluri

Verificați în mod regulat toate aceste niveluri conform planului de întreținere al constructorului. Faceți completări dacă este necesar, cu excepția cazurilor când există indicații contrare. În cazul unor pierderi importante de lichid, verificați circuitul respectiv în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

! În cazul intervențiilor sub capotă, fiți atenți, deoarece anumite zone ale motorului pot fi extrem de calde (risc de arsuri) și electroventilatorul poate porni în orice moment (chiar și cu contactul tăiat).

Nivel de ulei motor



Verificarea se face fie la punerea contactului, cu indicatorul de nivel al uleiului din tabloul bord, pentru vehiculele echipate cu indicator de nivel ulei electric, fie cu joja manuală.

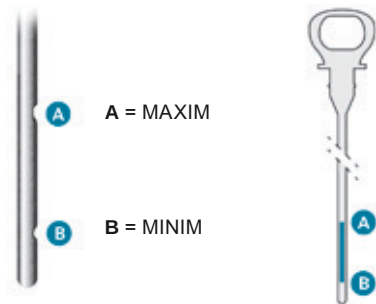
Pentru a asigura corectitudinea măsurării, vehiculul trebuie parcat pe teren orizontal, cu motorul oprit de mai mult de 30 de minute.

Este normal să completați nivelul de ulei între două revizii (sau schimburi de ulei). PEUGEOT vă recomandă un control, eventual cu completare de ulei, la fiecare 5 000 km.

Verificare cu joja manuala

Amplasarea joi de ulei manuale este ilustrată în schița de sub capota motorului.

- ☞ Prindeți joja de la capatul colorat și degajați-o complet.
- ☞ Stergeți tija joi de ulei cu o lavetă curată și care nu lăsa scame.
- ☞ Introduceți joja în motor până la capăt, apoi scoateți-o din nou, pentru un control vizual: nivelul corect trebuie să se situeze între reperele **A** și **B**.



Dacă se constată că nivelul este situat mai sus de reperul **A** sau sub reperul **B**, **nu porniți motorul**.

- Dacă nivelul **MAXIM** este depășit (risc de deteriorare a motorului), apălați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.
- Dacă nivelul **MINIM** nu este atins, este imperativă completarea cu ulei de motor.

Caracteristicile uleiului

Înainte de a completa cu ulei sau a schimba uleiul de motor, asigurați-vă ca uleiul corespunde motorizării și este conform cu recomandările constructorului.

i După o completare cu ulei, verificarea făcută la punerea contactului cu indicatorul de nivel de pe tabloul de bord nu este valabilă decât după 30 minute de la efectuarea completării.

Completare cu ulei motor

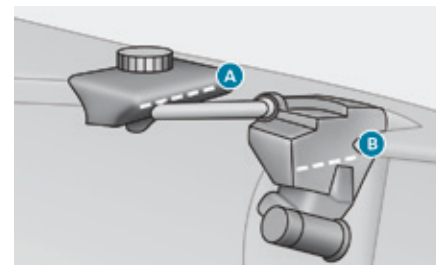
Amplasarea orificiului de umplere și completare cu ulei de motor este ilustrată în schița de sub capota motorului.

- ☞ Desurubați dopul, pentru acces la gura de umplere.
- ☞ Turnați ulei în cantități mici, pentru a evita stropirea cu ulei a componentelor motorului (risc de incendiu).
- ☞ Așteptați câteva minute înainte de a verifica nivelul cu joja manuală.
- ☞ Completați până la nivel, dacă este necesar.
- ☞ După verificarea nivelului, înfiletați cu grijă dopul și introduceți joja în locașul ei.

Schimb de ulei

Citiți indicațiile din planul de întreținere al constructorului, pentru a cunoaște periodicitatea acestei operații. Pentru a păstra fiabilitatea motorului și a dispozitivelor antipoluare, nu utilizați niciodată aditivi în uleiul de motor.

Nivelul lichidului de frână



Nivelul acestui lichid trebuie să se situeze între reperul "A" (MAX, situat pe rezervorul deoplasat) și reperul "B" (MIN, situat pe rezervorul principal). În caz contrar, verificați uzura plăcuțelor de frână.

Înlocuirea lichidului de frână

Consultați indicațiile din planul de întreținere personalizat pentru vehiculul dumneavoastră.

Caracteristicile lichidului de frână

Acest lichid trebuie să fie conform recomandărilor constructorului.

Nivelul lichidului de răcire



Nivelul acestui lichid trebuie să se situeze în apropierea nivelului "MAXI" fără să-l depășească.

Când motorul este cald, temperatura lichidului de răcire este reglată de electroventilator.

Electroventilatorul poate porni după oprirea motorului: atenție la obiectele sau hainele care s-ar putea prinde în elice.

Circuitul de răcire, fiind sub presiune, așteptați cel puțin o oră după oprirea motorului pentru a interveni.

Pentru a evita orice risc de arsuri, deșurubați dopul cu două ture pentru a reduce presiunea. Când presiunea a scăzut, îndepărtați dopul și completați nivelul.

i Este normală completarea nivelului de lichid de răcire între două revizii (sau schimburi).

Caracteristicile lichidului de răcire

Acest lichid trebuie să fie conform recomandărilor constructorului.

Nivelul lichidului de spălare a geamurilor și a proiectoarelor



Pentru vehiculele echipate cu spălătoare de faruri, nivelul minim al acestui lichid vă este indicat printr-un semnal sonor și un mesaj pe afișajul tabloului de bord.

Completați nivelul la următoarea oprire a vehiculului.

Caracteristicile lichidului

Pentru a asigura o curățare optimă și pentru a evita înghețarea, aducerea la nivel sau înlocuirea acestui lichid nu trebuie să se facă doar cu apă.

Pe timp de iarnă, se recomandă utilizarea unui lichid pe baza de alcool etilic sau de metanol.

Nivel de aditiv pt. motorina (Diesel cu filtru de particule)

SERVICE

Nivelul minim al acestui aditiv este indicat prin aprinderea acestui martor, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj pe afișajul din tabloul de bord.

Completare nivel

Aducerea la nivel a acestui aditiv trebuie făcută de urgență în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

Produse uzate



Evitați orice contact prelungit al uleiului și al lichidelor uzate cu pielea. Majoritatea acestor lichide sunt nocive pentru sănătate, adică foarte corozive.



Nu aruncați uleiul și lichidele în sistemul de canalizare sau pe pământ. Goliți uleiurile uzate în containerele dedicate din rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Controale

Daca nu exista indicatii contrare, controlati aceste elemente conform planului de intretinere al constructorului si in functie de motorizarea vehiculului.

Controlați-le în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Baterie de 12 V



Bateria nu necesita intretinere. Totusi, verificati in mod regulat strangerea colierelor cu surub (pentru versiunile fara coliere rapide) si starea de curatenie a conexiunilor.

Pentru mai multe informatii privind **Bateria de 12 V** si masurile de prevedere de aplicat inainte de orice interventie, consultati rubrica corespunzatoare.



Versiunile echipate cu sistemul Stop & Start dispun de o baterie cu plumb de 12 V avand o tehnologie si caracteristici specifice. Inlocuirea ei trebuie efectuata exclusiv in rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

Filtru de aer si filtru de habitacul



Consultati planul de intretinere al constructorului, pentru a cunoaste periodicitatea inlocuirii acestor elemente.

În funcție de mediu (atmosferă cu praf...) și de utilizarea vehiculului (conducere în mediu urban...), **schimbați-le, dacă este necesar, de două ori mai des.**

Un filtru de habitacul îmbăscit poate deteriora performanțele sistemului de aer condiționat și poate genera mirosuri neplăcute.

Filtru de ulei



Schimbați filtrul de ulei la fiecare schimbare a uleiului de motor. Consultati planul de intretinere al constructorului, pentru a cunoaste periodicitatea de inlocuire a acestui element.

Filtru de particule (Diesel)

SERVICE

Inceputul saturării filtrului de particule este indicat prin aprinderea temporară a acestui martor, însoțită de un mesaj dedicat pe ecranul multifuncțional.



Imediat ce condițiile de circulație o permit, regenerați filtrul ruland cu o viteză de cel puțin 60 km/h pana la stingerea martorului. Dacă martorul ramane afisat, este cazul unei lipse de aditiv. Pentru mai multe informatii privind **Verificarea nivelurilor**, consultati rubrica corespunzatoare.

La un vehicul nou, primele operatii de regenerare a filtrului de particule pot fi însoțite de un miros de ars, perfect normal.

După o funcționare prelungită a vehiculului la viteză redusă sau la ralanti, puteți să constatați emisii de aburi de apă pe eșapament, la accelerare. Acești aburi nu au consecințe asupra comportamentului vehiculului și nici asupra mediului.

Cutie de viteze manuala



Cutie de viteze manuală nu necesită întreținere (uleiul nu trebuie schimbat). Consultați planul de întreținere al constructorului, pentru a cunoaște periodicitatea controlului acestui element.

Cutie de viteze automata



Cutie de viteze este fara întreținere (uleiul nu trebuie schimbat). Consultați planul de întreținere al constructorului, pentru a cunoaște periodicitatea controlului acestui element.

Frâna de staționare



O cursă prea mare a frânei de staționare sau constatarea unei pierderi de eficacitate a acestui sistem impune o reglare chiar și între două revizii.

Controlul acestui sistem se va face în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Placute de frana



Uzura frânelor depinde de stilul de condus, mai ales pentru vehiculele folosite în orașe, pe distanțe scurte. Poate fi necesar în acest caz controlarea stării frânelor, chiar și între reviziile prestabilite.

În afara cazului în care au loc scurgeri de lichid de frână, scăderea nivelului acestuia indică o uzură a plăcuțelor de frână.

Starea de uzură a discurilor de frana



Pentru orice informație referitoare la verificarea stării de uzură a discurilor de frână, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Frana de parcare electrica



Acest sistem nu necesită niciun control deosebit. Totuși, în caz de probleme, nu ezitați să verificați sistemul în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.



Pentru mai multe informații privind **Frana de parcare electrica**, consultați rubrica corespunzătoare.



Nu utilizați decât produse recomandate de PEUGEOT, sau produse având calitatea și caracteristicile echivalente cu acestea. În scopul optimizării funcționării subansamblor la fel de importante ca și circuitul de frânare, PEUGEOT selectează și propune produse cu totul specifice. După spălarea vehiculului, când umiditatea este crescută, sau în condiții de iarnă, se poate forma gheața pe discurile și plăcuțele de frână, eficacitatea sistemului de frânare putând fi diminuată. Efectuați ușoare manevre de frânare, pentru a usca sau dezgheța frânele.

Aditiv AdBlue® si sistem SCR pentru motoare Diesel BlueHdi



Dispozitivul care asociază sistemul SCR (Reducere Catalitică Selectivă) și filtrul de particule (FAP), pentru tratarea gazelor de esapament, a fost ales de PEUGEOT pentru a proteja mediul înconjurător și pentru a se conforma prevederilor noului standard Euro 6, fără a afecta performanțele sau consumul de carburant al motoarelor Diesel.

Sistem SCR

Cu ajutorul unui lichid denumit AdBlue®, care conține uree, un catalizator transformă până la 85 % din oxizii de azot (NOx) în azot și apă, substanțe inofensive pentru sănătate și mediul înconjurător.

Lichidul AdBlue® se afla într-un rezervor specific, de aproximativ 17 litri. Conținutul său permite o autonomie de rulare de aproximativ 20 000 km. Un dispozitiv de avertizare se declanșează automat imediat ce este atins nivelul de avertizare: mai puteți parcurge 2 400 de kilometri înainte de golirea completă a rezervorului.

La fiecare vizită pentru întreținere programată a vehiculului în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat va fi efectuată o umplere a rezervorului de AdBlue®, pentru a garanta funcționarea corectă a sistemului SCR.

În cazul în care kilometrajul estimat dintre două etape de întreținere depășește limita de 20 000 de kilometri, este necesară completarea cu AdBlue.

! Când rezervorul de AdBlue® este gol, pornirea motorului este împiedicată de un dispozitiv reglementat. În cazul în care este defect sistemul SCR, nivelul de emisii al vehiculului nu mai corespunde standardului Euro 6: vehiculul devine poluant. În cazul unei disfuncții confirmate a sistemului SCR, trebuie să vă prezentați cât mai curând în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat: după parcurgerea unei distanțe de 1 100 de kilometri se va activa automat un dispozitiv care va împiedica pornirea motorului. În ambele cazuri, un indicator de autonomie permite cunoașterea distanței pe care o puteți parcurge înainte de imobilizarea vehiculului.

Completare(i) cu AdBlue®

Umplerea rezervorului de AdBlue® este prevăzută la fiecare revizie tehnică a vehiculului în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Cu toate acestea, în funcție de capacitatea rezervorului, este posibil să fie necesară completarea cu lichid între două revizii, în special în cazul în care acest lucru este semnalat de o avertizare (martori luminoși și mesaj).

Puteti apela la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Dacă doriți să efectuați dumneavoastră personal această completare, vă rugăm să citiți cu atenție următoarele avertisuri.

! Important

Dacă rezervorul de aditiv AdBlue® al vehiculului este complet gol (fapt confirmat de mesajele de avertizare și de imposibilitatea de a reporni motorul), este imperativ să efectuați o completare cu cel puțin 3,8 litri (sau două recipiente de 1,89 litri).

Măsuri de prevenire în utilizare

Lichidul AdBlue® este o soluție pe baza de uree. El este neinflamabil, incolor și inodor (dacă este păstrat într-un loc răcoros).

În cazul contactului cu pielea, spălați zona respectivă cu multă apă și săpun. În cazul contactului cu ochii, clătiți imediat și din abundență cu apă sau cu o soluție pentru spălare oculară, timp de cel puțin 15 minute.

În caz de senzație de arsură sau de iritație persistentă, consultați un medic.

În cazul ingerării, clătiți imediat gura cu apă curată și apoi beți multă apă.

În anumite condiții (de exemplu la temperaturi extreme), nu poate fi exclus riscul de degajare a vaporilor de amoniac: nu inhalați vapori de lichid. Vaporii de amoniac au un efect iritant asupra mucoaselor (ochii, nasul și gura).

! Nu lăsați lichidul AdBlue® la îndemana copiilor și păstrați-l în recipientul sau bidonul original.

Nu transvazați niciodată lichidul AdBlue® în alt recipient, pentru că îi vor fi afectate calitățile și puritatea.

Utilizați exclusiv lichid AdBlue® conform cu standardul ISO 22241.

! Nu diluați niciodată AdBlue® cu apă. Nu turnați niciodată AdBlue® în rezervorul de motorină.



AdBlue®

Ambalarea într-un recipient sau bidon cu dispozitiv antistropire permite simplificarea operațiilor de completare. Puteti să achiziționați recipiente de 1,89 litri (1/2 galon), sau bidoane de 5 litri, din rețeaua PEUGEOT sau de la un Service autorizat.

! Nu completați niciodată cantitatea cu un distribuitor de AdBlue® rezervat pentru camioane.

Recomandări pentru depozitare

Lichidul AdBlue® îngheata la temperaturi sub aproximativ -11° C și se degradează la temperaturi mai mari de 25° C. Se recomandă depozitarea recipientelor într-un loc răcoros și la adăpost de razele directe ale soarelui. În aceste condiții, lichidul poate fi păstrat cel puțin un an. Dacă lichidul a înghetat, va putea fi utilizat după dezghețare completă, la temperatura ambiantă.

! Nu depozitați niciodată recipientele sau bidoanele de AdBlue® în vehicul.

🌿 Nu aruncați recipientele sau bidoanele de AdBlue® împreună cu gunoiul menajer. Depuneți-le într-un container dedicat, sau predați-le la punctul de vânzare.

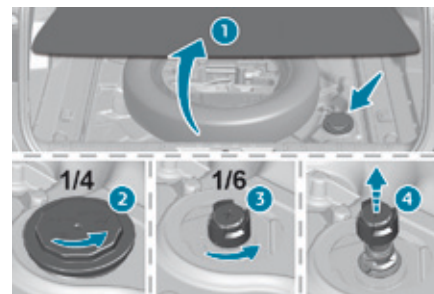
i Înghețarea lichidului AdBlue®

La temperaturi mai mici de aproximativ -11° C, lichidul AdBlue® îngheata. Sistemul SCR include un dispozitiv de încălzire a rezervorului de AdBlue®, ceea ce permite rularea în condițiile unei clime foarte reci.

Procedura

Înainte de a începe completarea, asigurați-vă că vehiculul este parcat pe o suprafață plană și orizontală.

- ☞ Taiati contactul și îndepărtați cheia sau, în funcție de echiparea vehiculului, apăsați butonul START/STOP pentru a opri motorul.



- ☞ Pentru a putea accesa rezervorul de aditiv AdBlue®, ridicați covorasul din portbagaj și apoi, în funcție de echipare, îndepărtați roata de rezervă și/sau cutia de depozitare.
- ☞ Rotiți dopul negru cu un sfert de tură în sens antiorar, fără a presa, și degajați-l spre partea superioară.
- ☞ Rotiți dopul albastru cu 1/6 tură în sens antiorar.
- ☞ Degajați dopul în sus.



- ☞ Procurati-va un recipient de aditiv AdBlue®. Dupa verificarea datei de expirare, cititi cu atentie instructiunile de utilizare de pe eticheta acestuia inainte de a turna continutul recipientului in rezervorul de aditiv AdBlue® al vehiculului.
- ☞ Dupa ce ati turnat continutul recipientului, in cazul unor scurgeri, stergeti conturul gurii de alimentare a rezervorului cu ajutorul unei lavete umede.

! In cazul stropirii cu AdBlue®, clatiti imediat cu apa rece sau stergeti cu o laveta umeda.
Daca lichidul AdBlue® s-a cristalizat, indepartati-l cu un burete si apa calda.

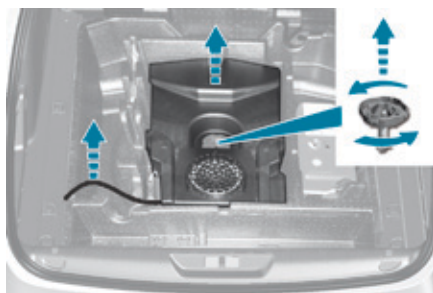
- ☞ Asezati dopul albastru pe gura de alimentare a rezervorului si rotiti-l cu 1/6 tura in sens orar, pana la limita.
- ☞ Amplasati din nou dopul negru, rotindu-l cu un sfert de tura in sens orar, fara a presa. Verificati daca marcajul dopului este amplasat corect in dreptul marcajului de pe suport.
- ☞ In functie de echipare, depuneti roata de rezerva si/sau cutia de depozitare la loc in spatele portbagajului.
- ☞ Puneti la loc covorasul de portbagaj si inchideti hayonul.

! Important: **in cazul adaugarii de lichid dupa o pana de AdBlue®, semnalata de mesajul "Umpleti rezervorul de AdBlue: Pornire imposibila", trebuie sa asteptati in mod obligatoriu aproximativ 5 minute inainte de a repune contactul, fara a deschide usa conducatorului, fara a debloca deschiderile vehiculului, fara a introduce cheia cu telecomanda in contact si fara a introduce cheia electronica a sistemului "Acces și Pornire Mâini Libere" in habitaclu.**
Puneti contactul si apoi, dupa un interval de asteptare de 10 secunde, porniti motorul.



Nu eliminati recipientele de AdBlue® impreuna cu deseurile menajere. Depozitati-le intr-un container destinat special acestei utilizari sau aduceti-le la punctul de vanzare.

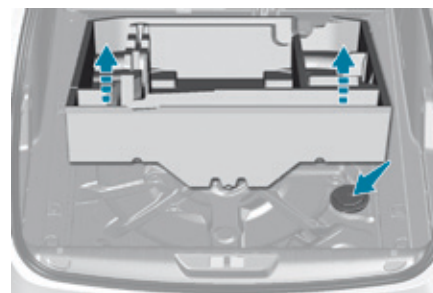
Versiune cu incinta acustica de sunete joase



- Degajati cu atentie cablul electric din locasul sau, pentru a beneficia de o lungime mai mare a acestuia.
- Demontati surubul galben care fixeaza boxa de basi.



- ☞ Asezati boxa de basi pe partea laterala a portbagajului.

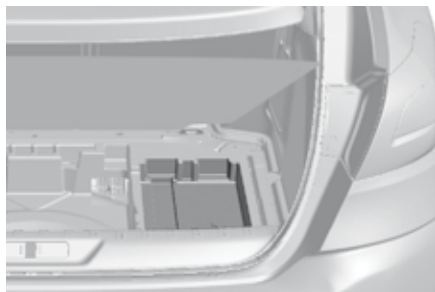


- ☞ Indepartati sau ridicati compartimentul de depozitare.

Pentru remontare, desurubati mai intai, partial, surubul galben.

Triunghi de presemnalizare (depozitare)

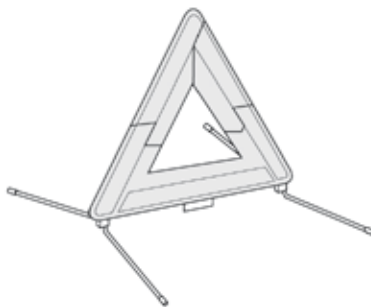
Acest echipament de siguranță este un complement la aprinderea luminilor de avarie. Prezența lui la bordul vehiculului este obligatorie.



Amplasamentul pentru depozitarea unui triunghi pliat, sau a casetei lui de depozitare, este situat sub podeaua portbagajului.

! Înainte de a ieși din vehicul pentru a monta și instala triunghiul, aprindeți luminile de avarie și îmbrăcați vesta reflectorizantă de siguranță.

Instalarea triunghiului pe sosea



- ☞ Instalați triunghiul în spatele vehiculului, conform legislației în vigoare în țara dumneavoastră.

Consultați instrucțiunile de montare/depliere furnizate de producător împreună cu triunghiul.

i Triunghiul de presemnalizare este propus ca accesoriu; consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Kit de depanare provizorie a pneului

Acest kit conține un compresor și un cartuș cu produs de colmatare.

El permite o **reparare temporara** a pneului. Astfel, puteti ajunge la cel mai apropiat atelier de reparatii auto.

El este conceput pentru a repara majoritatea fisurilor ce pot afecta pneul, situate pe banda de rulare sau pe talonul pneului.

Compresorul permite controlul si ajustarea presiunii din pneu.

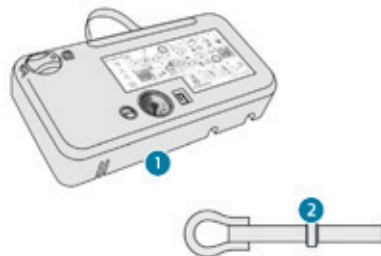
Acces la kit



Acest kit este instalat în caseta de depozitare, sub planșeul portbagajului.

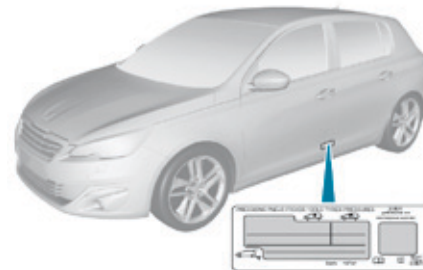
Detalii privind sculele

Aceste scule sunt specifice vehiculului și pot varia în funcție de echipare. Nu le utilizați în alte scopuri.



1. Compresor de 12 V.
Conține un produs de colmatare pentru repararea temporară a roții și reglarea presiunii pneului.
2. Inel de remorcare.

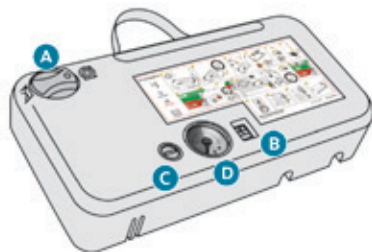
i Pentru mai multe informații privind **Remorcarea**, consultați rubrica corespunzătoare.



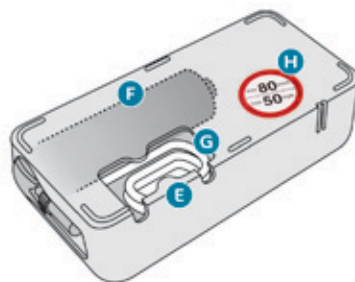
Presiunea de umflare a pneurilor este indicata pe aceasta eticheta.

! Priza de 12 V amplasata la partea din spate a vehiculului permite bransarea compresorului pe durata necesara repararii sau umflarii pneului vehiculului.

Descrierea kitului



- A. Selector de poziție "Reparare" sau "Umflare".
- B. Întrerupător pornit "I" / oprit "O".
- C. Buton de dezumflare.
- D. Manometru (în bari și p.s.i.).

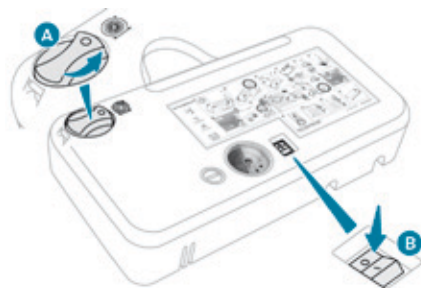


- E. Compartimentul conține un cablu cu adaptor pentru priza de 12 V.
- F. Cartuș cu produs de colmatare.
- G. Tub alb cu dop pentru reparare și umflare.
- H. Autocolant de limitare a vitezei.

i Autocolantul de limitare a vitezei **H** trebuie lipit pe volanul vehiculului, pentru a vă aduce aminte că o roată este în utilizare temporară. Nu depășiți viteza de 80 km/h în timpul rulării cu un pneu reparat prin folosirea acestui tip de kit.

Procedura de reparare

1. Colmatare



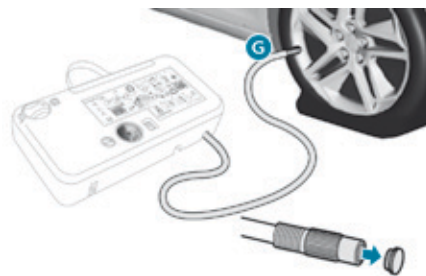
☞ Taiati contactul.



☞ Rotiți selectorul **A** pe poziția "Reparare".

☞ Verificați ca întrerupătorul **B** să fie în poziția "O".

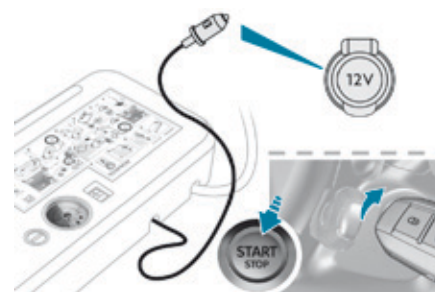
i Evitați îndepărtarea oricărui corp străin ce a penetrat pneul.



- ☞ Derulați complet tubul alb **G**.
- ☞ Deșurubați dopul tubului alb.
- ☞ Racordați tubul alb la valva pneului ce trebuie reparat.



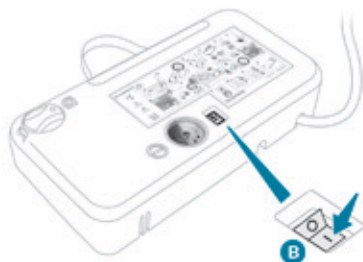
Fiți atenți, acest produs este nociv în caz de ingerare și iritant pentru ochi. Nu lăsați acest produs la îndemâna copiilor.



- ☞ Conectați alimentarea electrică a compresorului la una din prizele de 12 V ale vehiculului.
- ☞ Porniți motorul și lăsați-l să funcționeze.

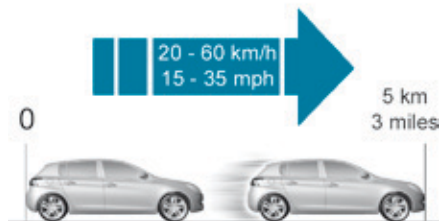


Nu porniți compresorul înainte de a racorda conducta albă la valva pneului: produsul de colmatare se va răspândi la exterior.



- ☞ Puneți în funcțiune compresorul, trecând butonul **B** în poziția "I", până ce presiunea din pneu ajunge la 2,0 bari. Produsul de colmatare este injectat în pneu; nu îndepărtați tubul de pe valvă în timpul acestei operații (risc de colmatare a valvei).

i Dacă după șapte minute presiunea nu atinge valoarea prescrisă, pneul nu mai poate fi reparat; consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat pentru depanarea vehiculului.



- ☞ Îndepărtați kitul și înfiletați dopul tubului alb.
Manipulați-l cu atenție pentru a nu păta vehiculul cu lichid. Păstrați kitul la îndemână.
- ☞ Rulați imediat, aproximativ cinci kilometri, cu viteză redusă (între 20 și 60 km/h), pentru a colmata fisura.
- ☞ Opriți-vă pentru a verifica reparația și presiunea, utilizând kitul.

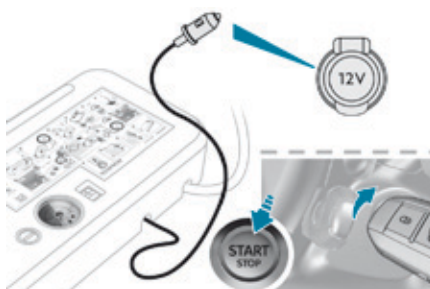
2. Umflare



☞ Rotiți selectorul **A** pe poziția "Umflare".

☞ Derulați complet tubul alb **G**.

☞ Racordați direct tubul alb la valva roții reparate.



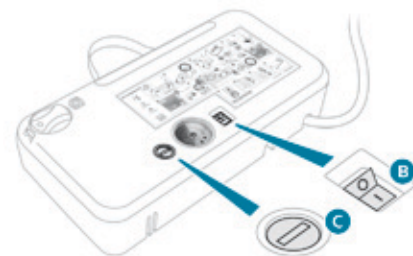
☞ Conectați din nou fișa electrică a compresorului la priza 12 V a vehiculului.

☞ Porniți din nou motorul și lăsați-l să funcționeze.



Prezentati-vă cât de curând posibil în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Este imperativ să informați technicianul despre utilizarea kitului. După diagnosticare, technicianul vă va informa dacă pneul poate fi reparat sau trebuie înlocuit.

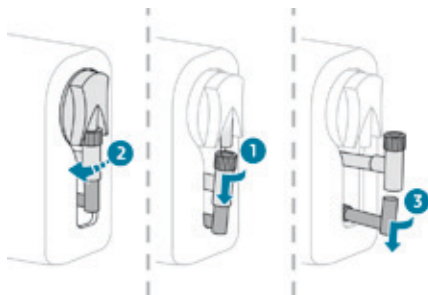


☞ Ajustați presiunea cu ajutorul compresorului (pentru umflare: întrerupătorul **B** în poziția "I"; pentru dezumflare: întrerupătorul **B** în poziția "O" și apăsați pe butonul **C**), conform etichetei de presiune a pneurilor vehiculului, situată la nivelul ușii conducătorului auto. O pierdere ulterioară de presiune indică faptul că fisura din pneu nu a fost colmatată, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat pentru depanarea vehiculului.

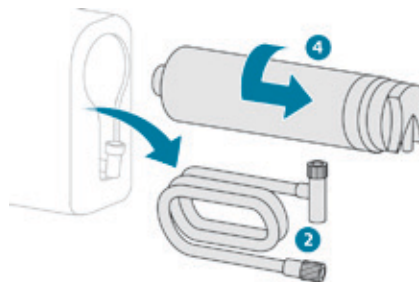
☞ Îndepărtați, apoi depozitați kitul complet.

☞ Rulați cu viteză redusă (maxim 80 km/h), limitând la 200 km distanța parcursă.

Îndepărtarea tubului și a cartusului



- ☞ Rotiți ansamblul tub 2 spre stânga până la contactul cu caseta.
- ☞ Deconectați racordul 1 al cartusului, rotindu-l cu un sfert de tură în sens antiorar.
- ☞ Degajați ușor ansamblul tub 2, apoi deconectați racordul 3 de la tubul de intrare aer, rotindu-l cu un sfert de tură în sens antiorar.



- ☞ Îndepărtați ansamblul tub 2.
- ☞ Mențineți compresorul vertical.
- ☞ Deșurubați cartușul 4 pe la partea inferioară.

Pentru montarea cartusului nou și a tubului nou, efectuați aceste operații în ordine inversă.

! Fiți atenți la eventualele scurgeri de lichid.
Data limită de utilizare a lichidului este înscrisă pe cartuș.
Cartușul cu lichid este de unică folosință; chiar dacă este numai început, el trebuie înlocuit.
După utilizare, nu aruncați cartușul, ci predați-l în rețeaua PEUGEOT, sau la o societate abilitată pentru recuperarea acestuia.
Nu uitați să vă procurați un nou cartuș, care este disponibil în cadrul rețelei PEUGEOT sau un Service autorizat.

Controlul presiunii / Umflare ocazionala



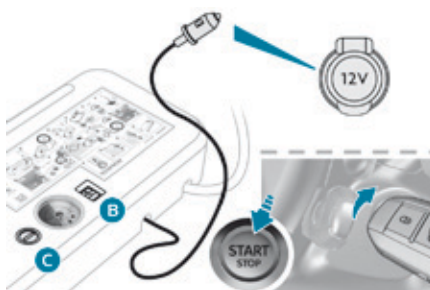
Puteți de asemenea utiliza compresorul, fără injectare de produs, pentru a controla și umfla ocazional pneurile.



☞ Rotați selectorul **A** pe poziția "Umflare".

☞ Derulați complet tubul alb **G**.

☞ Racordați tubul la valva roții.



- ☞ Conectați fișa compresorului la priza 12 V a vehiculului.
- ☞ Porniți vehiculul și lăsați motorul să funcționeze.
- ☞ Ajustați presiunea folosind compresorul (pentru umflare: întrerupătorul **B** în poziția "I"; pentru dezumflare: întrerupătorul **B** în poziția "O" și apăsați pe butonul **C**), conform etichetei de presiune a pneurilor vehiculului.
- ☞ Îndepărtați și depozitați kitul.



In cazul modificării presiunii din unul sau mai multe pneuri, este necesară reinitializarea sistemului de detectare pneu dezumflat. Pentru mai multe informații privind **Detectarea pneului dezumflat**, consultați rubrica corespunzătoare.

Roata de rezerva

Mod de operare pentru schimbarea unei roți cu pană cu roata de rezerva, cu utilajul furnizat împreună cu vehiculul.

Acces la utilaj



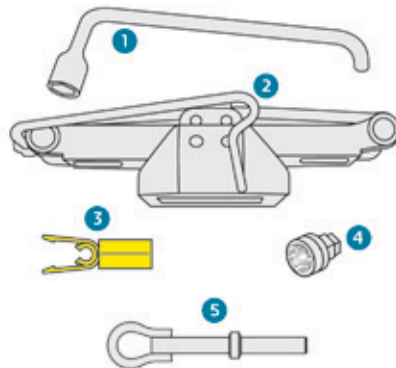
Sculele sunt amplasate în portbagaj, sub podea.

i Cricul trebuie utilizat numai pentru înlocuirea unei roți cu pană. Cricul nu necesită nicio întreținere.

Cricul este conform ultimelor reglementări europene așa cum au fost definite în Directiva Mașini 2006/42/CE.

Lista de scule

Aceste scule sunt specifice vehiculului dumneavoastră și pot varia în funcție de echipare. Nu le utilizați în alte scopuri.



1. Cheie pentru demontare/montare roți. Se utilizează la demontarea capacului de roata și desurubarea și înșurubarea șuruburilor.
2. Cric cu manivelă integrată. Se folosește la ridicarea mașinii.

3. Scula pentru demontarea capacelor de protecție ale șuruburilor. Permite demontarea protecțiilor șuruburilor la roțile cu jantă din aliaj.
4. Cheie tubulară (adaptor) pentru șurubul antifurt (situat în torpedă). Permite adaptarea cheii de demontare/montare roți la șuruburile speciale "antifurt".
5. Inel de remorcă.

i Pentru mai multe informații privind **Remorcarea**, consultați rubrica corespunzătoare.

i Roata cu capac de jantă

La remontarea unei roți, așezați capacul pe jantă începând cu degajarea pentru valvă, și apăsați cu palma pe toată circumferința.

Acces la roata de rezerva



Roata de rezervă este amplasată în portbagaj, sub podea.

În funcție de țara de comercializare, roata de rezervă are janta din tablă, din aluminiu, sau este de tip "galet".

Scoaterea rotii

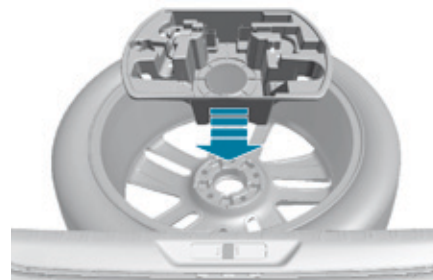


- ☞ Deșurubați piulita centrală (colorată).
- ☞ Retrageți dispozitivul de fixare (piulita și surub).
- ☞ Ridicați roata de rezervă către dvs., prinzând partea ei din spate.
- ☞ Scoateți roata din portbagaj.

Depozitarea rotii



- ☞ Așezați roata în locul său.
- ☞ Desurubați cu câteva ture piulita centrală (colorată) de pe surub.
- ☞ Așezați în poziție dispozitivul de fixare (piulita și surub) în centrul rotii.
- ☞ Înșurubați până la cap de cursă piulita centrală (se va auzi un clic), pentru a fixa roata corect.



- ☞ Așezați caseta suport pentru scule în mijlocul roții și fixați-o.
- ☞ Așezați pe locul ei caseta de depozitare din polistiren.

Demontarea unei roți

i Parcarea vehiculului

Opriti într-un loc unde nu deranjați circulația: terenul trebuie să fie orizontal, stabil și nealunecos.

Dacă vehiculul este echipat cu frana de parcare manuală, acționați frana de parcare și verificați aprinderea matorului franei.

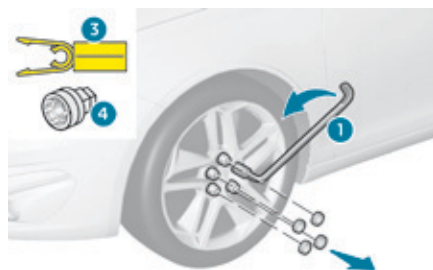
Dacă vehiculul este echipat cu frana de parcare electrică, acționați frana de parcare, cu excepția cazului în care aceasta este programată în mod automat și verificați aprinderea matorului de frana și a matorului **P** de pe clapeta franei de parcare. Taiati contactul.

Dacă vehiculul este echipat cu cutie de viteze manuală, cuplați prima treaptă pentru a bloca roțile.

Dacă vehiculul este echipat cu cutie de viteze automată, plasați selectorul în poziția **P** pentru a bloca roțile.

Este imperativ să vă sigurați că ocupanții au coborât din vehicul și se află într-o zonă care le garantează siguranța.

Nu vă angajați niciodată sub un vehicul ridicat pe cric. Asigurați vehiculul utilizând un suport semireglabil fix.



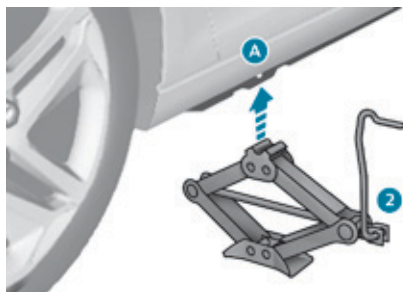
- ☞ Îndepărtați capacul (sau capacele) de protecție de pe capul fiecărui șurub, utilizând scula **3** (în funcție de echipare).
- ☞ Montați adaptorul antifurt **4** pe cheia de demontare/montare roți **1**, pentru deblocarea șurubului antifurt (în funcție de echipare).
- ☞ Deblocați celelalte șuruburi numai cu cheia **1**.



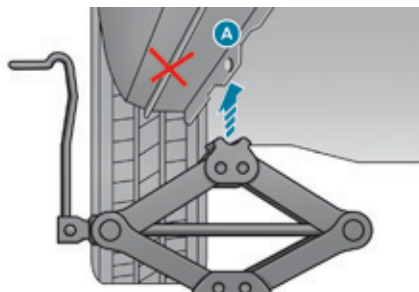
- ☞ Poziționați talpa cricului pe sol și asigurați-vă că este la verticală cu locul **A** sau **B** prevăzut sub caroserie, cel mai apropiat de roata care trebuie schimbată.

! Nu utilizați:

- cricul în alt scop decât pentru ridicarea vehiculului,
- un alt cric decât cel furnizat de constructor.



- ☞ Depliați cricul **2** până ce capul acestuia intra în contact cu locul **A** sau **B** utilizat; zona de sprijin **A** sau **B** a vehiculului trebuie să intre bine în partea centrală a capului cricului.



- ☞ Ridicați vehiculul până când se creează un spațiu suficient între roată și sol, astfel încât să se poată monta cu ușurință roata de rezervă (fara pana).



- ☞ Îndepărtați suruburile și păstrați-le într-un loc curat.
- ☞ Îndepărtați roata.



Cricul trebuie să aibă o bună stabilitate. În cazul în care solul este alunecos sau instabil, cricul poate aluneca sau se poate prăbuși - Pericol de ranire!
 Pozitionați cricul doar în locurile **A** sau **B** de sub vehicul, asigurându-vă că zona de sprijin a vehiculului este bine centrată pe capul cricului. În caz contrar, există pericolul ca vehiculul să fie deteriorat și/sau cricul să se prăbusească - Pericol de ranire!

Montarea rotii



i Fixarea rotii de rezerva de tip "galet"

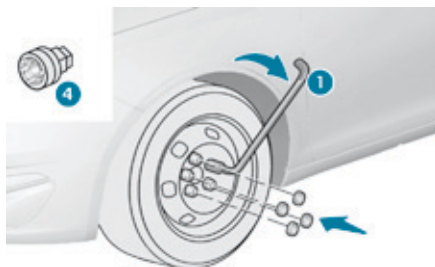
Dacă vehiculul este echipat cu roți cu janta din aluminiu, este normal să constatați, la strângerea suruburilor, că saibele nu vin în contact cu roata de rezervă tip "galet". Fixarea roții se face prin suprafața conică a fiecărui surub.



- ☞ Puneți roata pe butuc.
- ☞ Însurubați suruburile cu mâna, până la capăt.
- ☞ Efectuați o prestrângere a șurubului antifurt cu cheia de demontare/montare roți **1**, echipată cu adaptorul antifurt **4** (în funcție de echipare).
- ☞ Efectuați o prestrângere a celorlalte suruburi numai cu cheia de demontare/montare roți **1**.



- ☞ Coborâți complet mașina pe sol.
- ☞ Pliati cricul **2** și îndepărtați-l.



- ☞ Blocați șurubul antifurt cu cheia de demontare/montare roți 1, echipată cu adaptorul antifurt 4 (în funcție de echipare).
- ☞ Blocați celelalte șuruburi cu cheia de demontare/montare roți 1.
- ☞ Remontați capacul (sau capacele) de protecție pe capul fiecărui șurub (în funcție de versiune).
- ☞ Depozitați sculele în portbagaj.

i După schimbarea unei roți

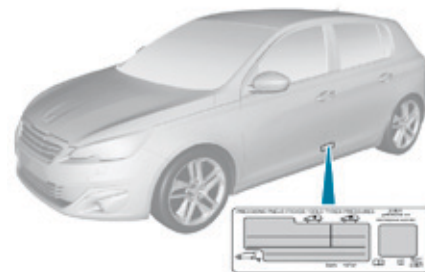
Pentru a așeza corect roata defectă în portbagaj, îndepărtați în prealabil masca centrală.

Când utilizați roata de rezervă de tip "galet" nu depășiți viteză de 80 km/h. Verificați cât mai curând dacă șuruburile sunt strânse corect, precum și presiunea din roata de rezervă în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Reparați roata cu pana și remontați-o pe vehicul cât mai curând.

Dacă vehiculul este echipat cu un sistem de detectare a pneurilor dezumflate, controlați presiunea din pneuri și reinitializați sistemul.

Pentru mai multe informații privind **Detectare pneu dezumflat**, consultați rubrica corespunzătoare.



Presiunea de umflare a pneurilor este indicată pe această etichetă.

Înlocuirea unei lămpi

Lumini față

Model cu lumini cu halogen



1. Lumini de întâlnire (H7-55 W).
2. Lumini de drum (HB3).
3. Lumini semnalizatoare de direcție (PY21-21 W).
4. Lumini de zi / de poziție (diode electroluminiscente - LED-uri).

Pentru becurile de tip H7 cu proeminente, respectați poziționarea corectă pentru a obține cea mai bună calitate a iluminatului.

Model cu lumini de tehnologie "full LED"



1. Lumini de zi / de poziție (diode electroluminiscente - LED-uri).
2. Lumini de întâlnire (diode electroluminiscente - full LED).
3. Lumini de drum (diode electroluminiscente - full LED).
4. Lumini semnalizatoare de direcție (PY21-21W).

Proiectoare anticeata (H11)



Lumini semnalizatoare de direcție (versiune GT)

Pentru a înlocui acest tip de diode, consultați un reparator agreat PEUGEOT sau un Service autorizat.

Reteaua PEUGEOT va propune un kit de înlocuire a diodelor electroluminiscente-LED.

- !** Proiectoarele sunt dotate cu geamuri din policarbonat, acoperite cu lac de protecție:
- ☞ **nu le curatați cu materiale textile uscate sau abrazive, nici cu produse pe baza de detergenți sau solvenți,**
 - ☞ utilizați un burete și soluție de apă cu săpun sau un produs cu pH neutru,
 - ☞ utilizând sistemul de spălare de înaltă presiune pentru a curăța petele persistente, nu îndreptați mult timp pistolul spre proiectoare, farurilor sau contururilor acestora pentru a evita deteriorarea lacului de protecție și a garniturii de etanșare.

Înlocuirea unui bec trebuie efectuată cu farul stins de mai multe minute (risc de arsură gravă).

- ☞ Nu atingeți direct becul: utilizați lavete neplușate.

Este absolut necesară utilizarea exclusivă a becurilor anti-ultraviolet (UV), pentru a nu deteriora proiectorul. Înlocuiți întotdeauna un bec defect cu altul nou având aceleași repere și aceleași caracteristici.

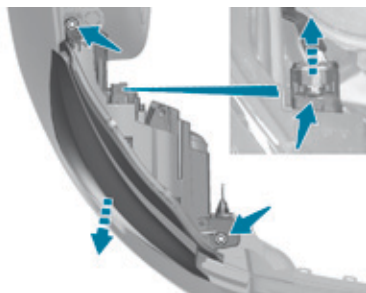
i În unele condiții de climă (temperatură scăzută, umiditate), este normală apariția fenomenului de aburire a suprafeței interioare a farurilor și a luminilor din spate; acesta dispare în câteva minute, după aprinderea luminilor.

Lumini de zi / de poziție



Pentru a înlocui acest tip de diode și ghidurile de lumina, consultați un reparator agreat PEUGEOT sau un Service autorizat. Reteaua PEUGEOT va propune un kit de înlocuire a diodelor electroluminescente-LED.

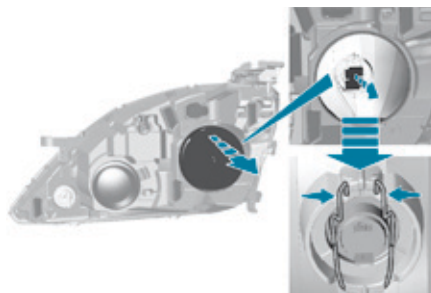
Procedeu de deplasare a blocului optic (model cu halogen)



Pentru a deplasa blocul optic cu cativa centimetri catre inainte, în scopul înlocuirii unui bec, procedati dupa cum urmeaza:

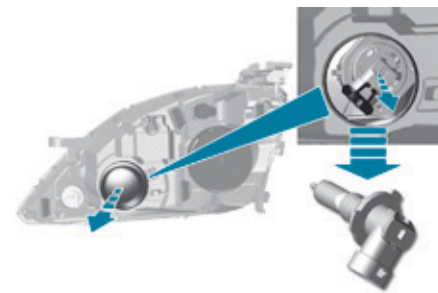
- ☞ Deplasati clema portocalie catre înapoi si apasand apoi pe partea neagra (situata deasupra clemei portocalii), trageți de conector.
- ☞ Îndepartati cele doua suruburi care mentin blocul optic.
- ☞ Degajati pionul din spate, apoi piesa de centrare din fata.
- ☞ Deplasati blocul optic catre inainte.

Lumini de intalnire (model cu halogen)



- ☞ Îndepartati capacul din plastic, trăgând de clema.
 - ☞ Debransați conectorul becului.
 - ☞ Degajati cele 2 arcuri (apasati, apoi departati catre exterior).
 - ☞ Extrageți becul tragand și înlocuiți-l.
- Pentru remontare, efectuați aceste operații în ordine inversa.

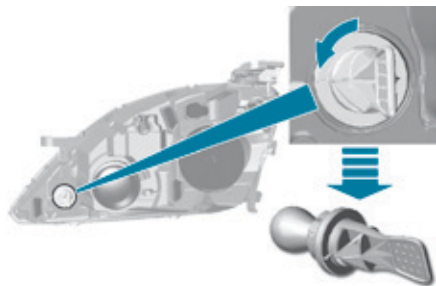
Lumini de drum (model cu halogen)



- ☞ Îndepartati capacul din plastic, trăgând de clema.
 - ☞ Rotiti conectorul (împreuna cu becul) în sus (1/4 de tură).
 - ☞ Extrageți becul tragand și înlocuiți-l.
- Pentru remontare, efectuați aceste operații în ordine inversa.

! Atenție la zona situată în spatele blocului optic din dreapta (sensul de mers), care este potențial caldă, prezentând risc de arsuri (conducte de purjare).

Lumini semnalizatoare de direcție (model cu halogen)



- ☞ Desurubati suportul becului (1/4 de tura).
- ☞ Retrageți suportul becului.
- ☞ Înlocuiți becul defect.

Pentru remontare, executați aceste operații în ordine inversă.

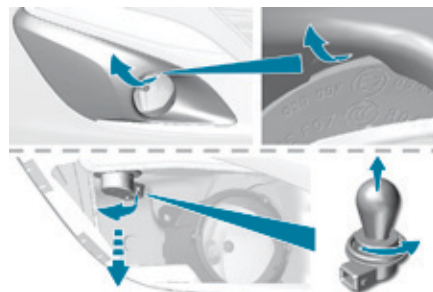
i O clipire mai rapidă a matorului de indicator de direcție (dreapta sau stanga) indică defectarea unui bec de pe partea respectivă.

Lumini de întâlnire / de poziție (model cu lumini cu tehnologie "full LEDs")



Pentru a înlocui acest tip de lumini "full LEDs", consultați un reparator agreat PEUGEOT sau un Service autorizat.

Lumini semnalizatoare de direcție (model cu lumini de tehnologie "full LEDs")



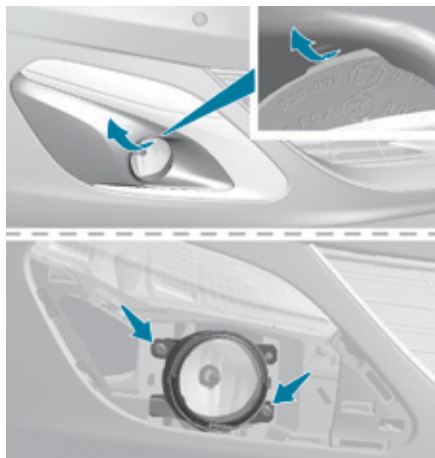
i O clipire mai rapidă a matorului de indicator de direcție (dreapta sau stanga) indică defectarea unui bec de pe partea corespunzătoare.

Lampa semnalizatorului de direcție este amplasată sub farul din față.

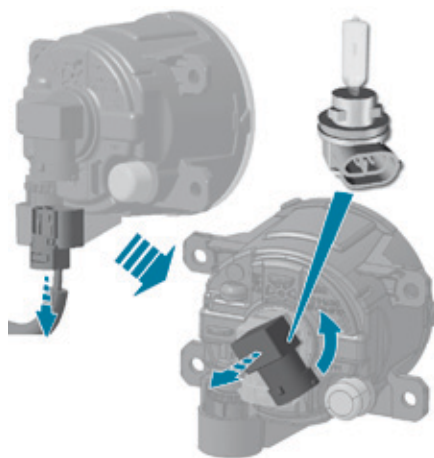
- ☞ Desprindeți ornamentul trăgând de partea sa superioară (degajare).
- ☞ Desurubati suportul becului (1/4 de tura).
- ☞ Înlocuiți becul defect.

Pentru remontare, executați aceste operații în ordine inversă.

Proiectoare anticeata



- ☞ Desprindeți ornamentul, tragând de partea lui superioară (degajare).
- ☞ Desurubați cele două suruburi, pentru a retrage blocul optic din locas.



- ☞ Debransați conectorul.
- ☞ Rotiți suportul becului (un sfert de tura).
- ☞ Retrageți suportul becului.
- ☞ Înlocuiți becul defect.

Pentru remontare, executați aceste operații în ordine inversă și remontați ornamentul prin apăsare.

Spoturi retrovizoare exterioare

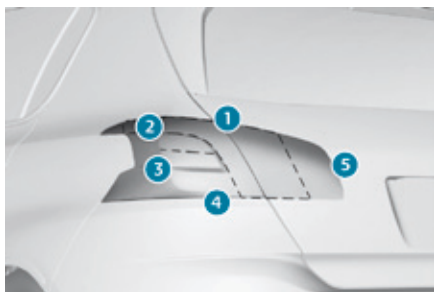


Pentru înlocuirea ledurilor, trebuie să consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Semnalizatoare laterale cu clipire integrată

Pentru înlocuirea acestor lămpi, trebuie să consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Lumini spate (berlina)



1. Lumini de pozitie (diode electroluminiscente-LED-uri).
2. Lumini de mers inapoi (W16W).
3. Lumini semnalizatoare de directie (PY21W ambra).
4. Lumini de stop (diode electroluminiscente-LED-uri).
5. Lumini de ceata spate (P21W).

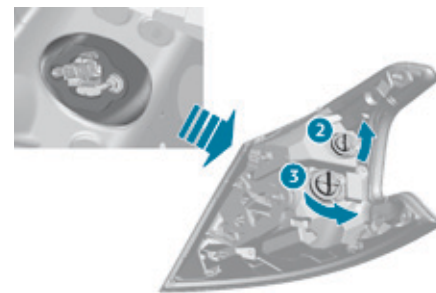
i Diode electroluminiscente - LED-uri

Pentru inlocuire, consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Lumini de stop, lumini semnalizatoare de directie (pe aripi)



- ☞ Deschideți capacul de portbagaj, apoi îndepărtați trapa de acces.



- ☞ Debransați conectorul blocului optic.
- ☞ Îndepărtați piulita de fixare a blocului optic.
- ☞ Scoateți cu grijă blocul optic prin exterior.
- ☞ Desurubati suportul becului (un sfert de tură) și înlocuiți becul.

Pentru remontare, efectuați aceste operațiuni în ordine inversă.

Lumini de mers înapoi (pe capacul de portbagaj)



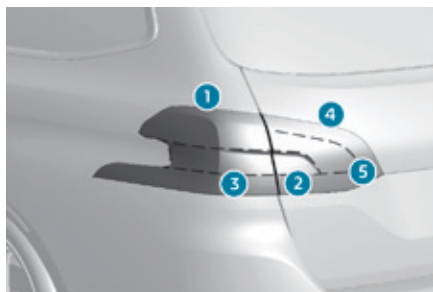
- ☞ Deschideți capacul de portbagaj, apoi îndepărtați masca mare din plastic.



- ☞ Desprindeți din fixare cele două trape de acces, stânga și dreapta.
- ☞ Desurubați suruburile situate în fiecare deschidere.
- ☞ Desprindeți din fixare garnitura portbagajului, pentru a avea acces la conectorul luminilor.
- ☞ Debransați conectorul blocului optic.
- ☞ Îndepărtați piulița de fixare a blocului optic.
- ☞ Scoateți cu grijă blocul optic prin exterior.
- ☞ Desurubați suportul becului (un sfert de tură) și înlocuiți becul.

Pentru remontare, efectuați aceste operații în ordine inversă.

Lumini spate (SW)

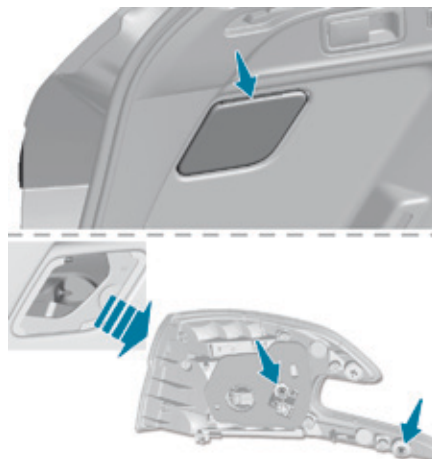


1. Lumini de pozitie (diode electroluminiscente-LED-uri).
2. Lumini semnalizatoare de directie (PY21W ambra).
3. Lumini de stop (diode electroluminiscente-LED-uri).
4. Lumini de mers inapoi (W16W).
5. Lumini de ceata (P21W).

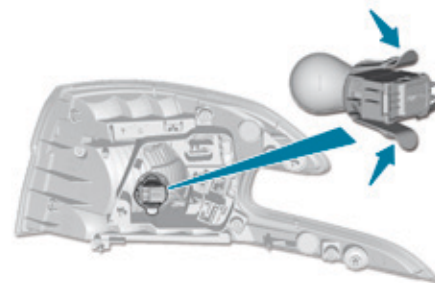
i Diode electroluminiscente - LED-uri

Pentru inlocuire, consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Lumini semnalizatoare de directie (pe aripi)



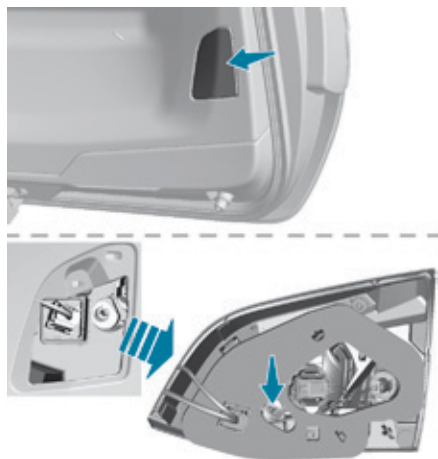
- ☞ Deschideți capacul portbagajului, apoi îndepărtați trapa de acces.
- ☞ Îndepărtați cele două piulite de fixare a lampii (este recomandată utilizarea unei chei tubulare).
- ☞ Îndepărtați clema de fixare preliminară și scoateți cu grijă lampa prin exterior.



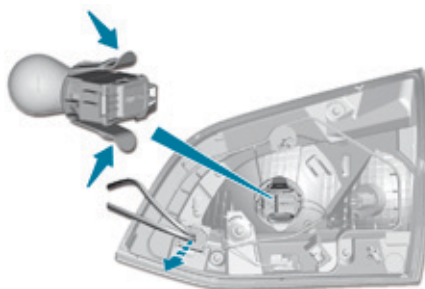
- ☞ Debransați conectorul electric.
- ☞ Îndepărtați spuma de etanșeizare.
- ☞ Desprindeți suportul lămpii, apăsând cele două clavete.
- ☞ Înlocuiți lampa.

Pentru remontare, efectuați aceste operațiuni în ordine inversă.

Lumini de mers înapoi, lumini de ceață (pe capacul portbagajului)



- ☞ Deschideți capacul portbagajului apoi îndepărtați trapa de acces.
- ☞ Îndepărtați piulița de fixare a blocului optic.



- ☞ Scoateți cu grijă blocul optic prin exterior.
- ☞ Debranșați conectorul lămpii.
- ☞ Lumini de ceață: desprindeți suportul lămpii apăsând pe cele două lamele și apoi înlocuiți lampa.
- ☞ Lumini de mers înapoi: rotiți cu un șert de tura suportul lămpii și înlocuiți-o.

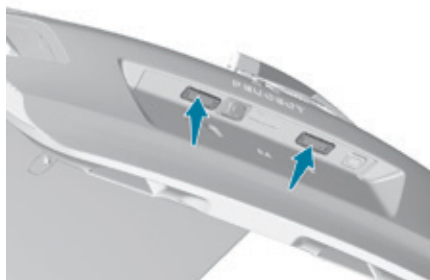
Pentru remontare, efectuați aceste operații în sens invers.

Al treilea stop (diode electroluminiscente-LED)



Pentru înlocuirea acestui tip de lumini, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Lumini de placuta de inmatriculare (W5W)

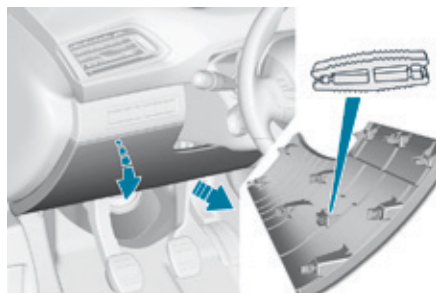


- ☞ Introduceți o șurubelniță subțire într-una din degajările de la exteriorul carcasei transparente.
- ☞ Împingeți spre exterior, pentru a desprinde.
- ☞ Îndepărtați capacul transparent.
- ☞ Înlocuiți becul defect.

La remontare, apăsați carcasa transparentă pentru a o fixa.

Inlocuirea unei sigurante fuzibile

Acces la instrumente



Penseta de extracție este fixată pe spatele capacului casetei cu siguranțe din plasa de bord.

- ☞ Desprindeți capacul, trăgând de partea superioară stânga, apoi de partea dreaptă.
- ☞ Degajați capacul complet și rotiți-l.
- ☞ Extrageți penseta care este fixată pe spatele capacului.

Inlocuirea unei sigurante

Înainte de a înlocui siguranța, este necesară:

- ☞ cunoașterea cauzei penei și eliminarea ei,
- ☞ deconectarea (oprirea) tuturor consumatorilor electrici,
- ☞ imobilizarea vehiculului și tăierea contactului,
- ☞ identificarea siguranței fuzibile defecte, utilizând tabelul și schemele prezente în paginile următoare.

Pentru a interveni la o siguranță fuzibilă, este imperativ să:

- ☞ utilizați penseta specială pentru a extrage siguranța din locașul său și să verificați filamentul,
- ☞ înlocuiți întotdeauna siguranța defectă cu una având intensitatea echivalentă (aceeași culoare); o siguranță de intensitate diferită poate provoca o disfuncție (risc de incendiu).

Dacă pană se repetă după înlocuirea unei siguranțe, verificați echipamentul electric la un reparator agreat PEUGEOT sau la un Service autorizat.



Siguranta buna



Siguranta arsa



Penseta

! Înlocuirea unei siguranțe fuzibile nementionate în tabelele de mai jos ar putea genera disfuncții grave la vehicul. Consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

i Instalarea de accesorii electrice

Circuitul electric este conceput pentru a funcționa cu echipamente de serie sau opționale.

Înainte de a instala alte echipamente sau accesorii electrice pe vehiculul dumneavoastră, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

! PEUGEOT își declină orice responsabilitate privind cheltuielile ocazionate de aducerea în stare de funcționare a vehiculului dumneavoastră sau de defectiunile rezultate din instalarea de accesorii auxiliare nefurnizate, nerecomandate de PEUGEOT și neinstalate conform instrucțiunilor sale, mai ales când consumul tuturor aparatelor suplimentare conectate este mai mare de 10 miliamperi.

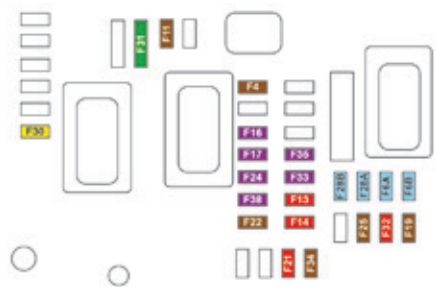
Sigurante in plansa de bord

Caseta cu siguranțe este amplasată în partea inferioară a planșei de bord (în partea stângă).

Acces la sigurante



Desprindeți capacul, tragând de la partea superioară din stânga, apoi din dreapta.

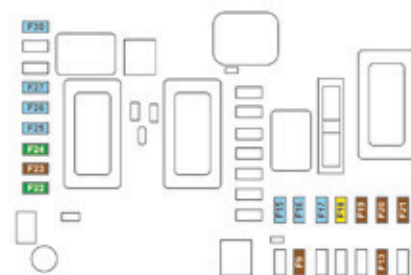


Versiune 1 (Full)

Siguranta Nr.	Intensitate (A)	Functii
F4	5	Apeluri de urgenta si de asistenta.
F6 A sau B	15	Sistem audio, ecran tactil, CD player, navigatie.
F11	5	Sistem "Acces și Pornire Mâini Libere".
F13	10	Priza de accesorii 12 V fata.
F14	10	Priza de accesorii 12 V portbagaj.
F16	3	Iluminat torpedo, plafoniera spate.
F17	3	Iluminat oglinda de parosolar, plafoniera fata.
F19	5	Tablou de bord.
F21	10	Ecran multifunctional, climatizare.
F22	5	Camera video de mers inapoi, asistenta la parcare.
F24	3	Senzor de ploaie si luminozitate.
F25	5	Airbaguri.
F28 A sau B	15	Sistem audio (+ baterie).
F30	20	Stergator de luneta.
F31	30	Incuietori.
F32	10	Amplificator Hi-Fi.
F33	3	Memorizare pozitii de conducere.
F34	5	Directie asistata electric.
F35	3	Afisaj de centuri necuplate.

Versiune 2 (Eco)

Siguranta Nr.	Intensitate (A)	Funcții
F9	5	Alarma, apeluri de urgenta si de asistenta.
F13	5	Camera video de mers inapoi si asistenta la parcare.
F15	15	Priza de accesorii 12 V.
F16	15	Bricheta.
F17	15	Sistem audio.
F18	20	Ecran tactil, CD player, sistem audio si de navigatie.
F19	5	Senzor de ploaie si de luminozitate.
F20	5	Airbaguri.
F21	5	Tablou de bord.
F22/F24	30	Incuietori interioare, exterioare, fata si spate.
F23	5	Iluminat torpeda, oglinda de parasolar, plafoniere fata si spate.
F25/F27	15	Pompa de spalare geam fata/spate.
F26	15	Avertizor sonor.
F30	15	Stergator de luneta.



Sigurante în compartimentul motorului

Caseta cu siguranțe este amplasată în compartimentul motorului, în apropierea bateriei.

Acces la siguranțe



- ☞ Desprindeți capacul.
- ☞ Înlocuiți siguranța.
- ☞ După intervenție, închideți cu atenție capacul, pentru a asigura etanșeitatea casei cu siguranțe.

Versiune 1 (Full)

Caseta 1

Siguranța Nr.	Intensitate (A)	Funcții
F12	5	Calculator Park Assist.
F14	25	Pompa de spălare geam față și spate.
F15	5	Directie asistată.
F19	30	Motor de stergătoare de parbriz.
F20	15	Motoare de spălare geamuri față și spate.
F21	20	Spălare proiectoare.
F22	15	Avertizor sonor.
F23	15	Lumini de drum dreapta.
F24	15	Lumini de drum stânga.



Caseta 2

Siguranta Nr.	Intensitate (A)	Funcții
F8	30	Sistem de deploluare Diesel (AdBlue®).
F10	5	Cutie de viteze automata.
F12	15	Cutie de viteze automata.

Versiune 2 (Eco)

Siguranta Nr.	Intensitate (A)	Funcții
F13	5	BSI (boțier de servitude intelligent).
F16	15	Proiectoare anticeata fata.
F18	10	Lumini de drum dreapta.
F19	10	Lumini de drum stanga.
F25	40	Releu de instalatie de spalare faruri (echipare ulterioara).
F27	25	BSI (boțier de servitude intelligent).
F28	30	Sistem de deploluare Diesel (AdBlue®).
F29	30	Motor de stergatoare de parbriz.
F30	80	Bujii de preincalzire (Diesel), incalzire suplimentara programabila (post-echipare), pompa de spalare faruri.



Baterie 12 V

Instrucțiuni pentru pornirea motorului cu ajutorul altei baterii, sau încărcarea bateriei descărcate de pe vehicul.

Generalitati

Baterii de pornire cu plumb



Bateriile contin substante nocive ca acidul sulfuric si plumbul. Ele trebuie eliminate cu respectarea prevederilor legale si nu trebuie in niciun caz aruncate impreuna cu gunoierul menajer. Predati bateriile uzate de orice tip la un punct de colectare specializat.



Versiunile echipate cu sistemul Stop & Start dispun de o baterie cu plumb de 12 V avand o tehnologie si caracteristici specifice. Inlocuirea ei trebuie efectuata exclusiv in rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.



Înainte de a manipula bateria, protejați-vă ochii și fața. Orice operație la o baterie trebuie efectuată într-un mediu aerisit, ferit de foc deschis sau surse de scântei, pentru a evita orice risc de explozie sau incendiu. Spălați-vă mâinile la terminarea operațiilor.



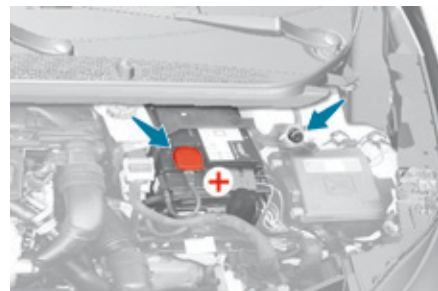
Dacă vehiculul este echipat cu cutie de viteze automată, nu încercați niciodată să porniți motorul prin împingerea vehiculului.



Înainte de orice intervenție

Imobilizați vehiculul, acționați frâna de staționare, treceți cutia de viteze la punctul mort, apoi tăiați contactul. Verificați ca toate echipamentele electrice să fie oprite.

Acces la baterie



Bateria este amplasată în compartimentul motorului. Pentru acces la baterie:

- ☞ Deschideți capota, acționând maneta din interior, apoi pe cea din exterior.
- ☞ Fixați tija de susținere a capotei.
- ☞ Îndepărtați capacul de plastic pentru acces la borna (+).

Borna (-) a bateriei nu este accesibilă. Un punct de masă detasat este amplasat pe suportul motorului.

Pornire cu ajutorul altei baterii

Când bateria vehiculului este descărcată, motorul poate fi pornit cu ajutorul unei baterii de rezervă (externă sau de pe un alt vehicul) și a unor cabluri de ajutor, sau de la o stație de încărcare baterii (booster).

! Nu porniți niciodată motorul dacă bateria este conectată la un redresor de încărcare baterii.

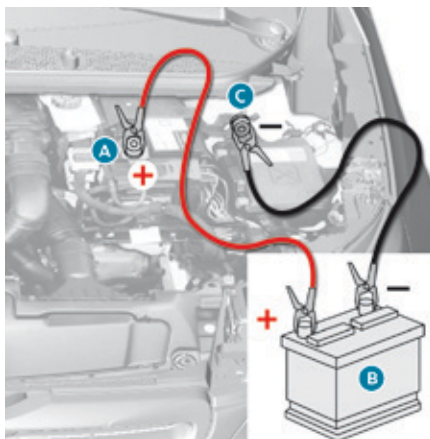
Nu utilizați niciodată o stație de încărcare baterii (booster) de 24 V sau mai mult. Verificați în prealabil ca bateria de rezervă să fie de 12 V și de un amperaj mai mare sau egal cu cel al bateriei descărcate.

Cele doua vehicule nu trebuie sa se atinga.

Opriti toti consumatorii din cele doua vehicule (sistem audio, stergatoare de geam, lumini, ...).

Asigurați cablurilor electrice un traseu care sa evite apropierea de partile mobile ale motorului (ventilator, curele, ...).

Nu debransați borna (+) cu motorul pornit.



- ☞ Ridicați protecția de plastic a bonei (+), dacă vehiculul este echipat.
- ☞ Conectați cablul roșu la borna (+) a bateriei în pana **A** (la nivelul partii metalice cu cot), apoi la borna (+) a bateriei de rezerva **B** sau a boosterului.
- ☞ Conectați o extremitate a cablului verde sau negru la borna (-) a bateriei de rezerva **B** sau a boosterului (sau la masa vehiculului de depanare).

- ☞ Conectați cealaltă extremitate a cablului verde sau negru la punctul de masă **C** al vehiculului în pana.
- ☞ Porniți motorul vehiculului de depanare, apoi lăsați-l să meargă câteva minute.
- ☞ Acționați demarorul vehiculului în pana și lăsați motorul să funcționeze. Dacă motorul nu porneste imediat, tăiați contactul și așteptați puțin înainte de a face o nouă încercare.
- ☞ Așteptați revenirea turației la ralanti, apoi deconectați cablurile de curent în ordine inversa.
- ☞ Remontați protecția de plastic al bornei (+), dacă vehiculul este echipat.
- ☞ Lasati motorul in functiune, cu vehiculul pornit sau oprit, minim 30 de minute, pentru a permite bateriei sa atinga un nivel de incarcare suficient.

i Unele functii, printre care si Stop & Start, nu sunt disponibile cat timp bateria nu a atins un nivel de incarcare suficient.

Incarcarea bateriei cu un redresor pentru baterii

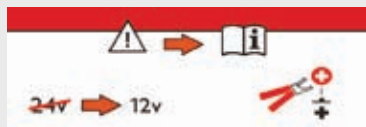
Pentru a asigura o longevitate maxima bateriei, este indispensabila mentinerea unui nivel de incarcare suficient.

In unele cazuri, poate fi necesara incarcarea bateriei:

- daca parcurgeti in mod repetat trasee scurte,
- in vederea unei stationari prelungite de mai multe saptamani.

Consultati reseaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

! Daca incarcati personal bateria vehiculului, utilizati numai un redresor compatibil cu bateriile cu plumb, avand tensiunea nominala de 12 V.

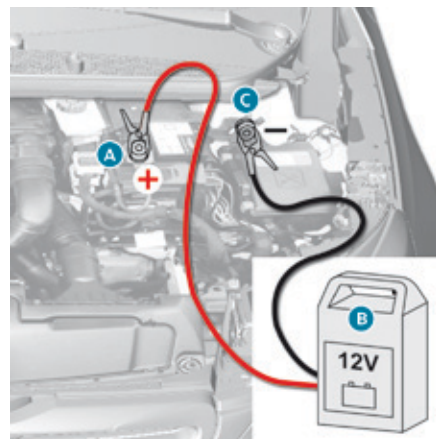


Daca aceasta eticheta este prezenta, este imperativa utilizarea unica a unui redresor de 12 V. In caz contrar, exista riscul deteriorarii ireversibile a echipamentelor electrice aferente sistemului Stop & Start.

! Respectati instructiunile de utilizare date de producatorul redresorului. Nu inversati niciodata polaritatile.

i Nu este necesara debransarea bateriei.

- ☞ Taiati contactul.
- ☞ Opriti consumatorii electrici (sistem audio, lumini, stergatoare de gheata, ...).
- ☞ Opriti redresorul **B** inainte de a conecta cablurile la baterie, pentru a evita orice scantei periculoase.
- ☞ Verificati cablurile redresorului sa fie in buna stare.
- ☞ Daca vehiculul este echipat, ridicati masca din plastic de pe borna (+).
- ☞ Conectati cablurile redresorului **B** dupa cum urmeaza:
 - cablul pozitiv de culoare rosie (+) la borna (+) a bateriei **A**,
 - cablul negativ de culoare neagra (-) la punctul de masa **C** de pe vehicul.
- ☞ La terminarea operatiei de incarcare, opriti redresorul **B** inainte de a deconecta cablurile de la bateria **A**.



! Nu incercati niciodata sa incarcati o baterie inghetata. Risc de explozie! Daca bateria a inghetat, controlati-o in reseaua PEUGEOT sau la un Service autorizat care va verifica daca componentele interne nu sunt deteriorate si daca carcasa nu este fisurata, ceea ce ar implica riscul scaparilor/scurgerilor de acid care este toxic si coroziv.

Debransarea bateriei

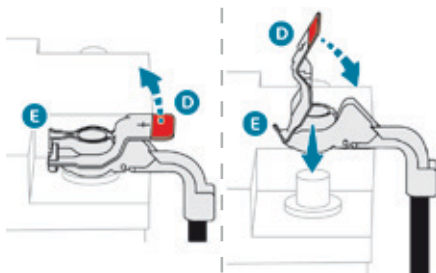
Pentru a menține un nivel de încărcare suficient, ce permite pornirea motorului, se recomandă debransarea bateriei în cazul imobilizării vehiculului pentru timp mai îndelungat.

Înainte de debransarea bateriei:

- ☞ închideți toate deschiderile (usi, portbagaj, geamuri, trapa de plafon),
- ☞ opriți toți consumatorii electrici (sistem audio, stergătoare de geam, lumini, ...),
- ☞ tăiați contactul și respectați un interval de așteptare de patru minute.

După acces la baterie, este suficientă debransarea cablului de la borna (+).

Colier cu prindere rapidă



Debransare colier de pe borna (+)

- ☞ Ridicați la maximum comanda **D** pentru blocarea colierului **E**.

Rebransare colier pe borna (+)

- ☞ Așezați colierul **E** deschis pe borna (+) a bateriei.
- ☞ Apăsați vertical colierul **E**, pentru o bună așezare pe borna bateriei.
- ☞ Blocați colierul, departând proeminența de poziționare, apoi coborând comanda **D**.

După rebransare

După reconectarea bateriei puneți contactul și așteptați un minut înainte de a porni, pentru a permite inițializarea tuturor sistemelor electronice. Dacă și în acest mod persistă anumite disfuncții, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat. Conform indicațiilor din rubrica corespunzătoare, trebuie să reinițializați singuri (în funcție de versiune):

- cheia cu telecomandă,
- transparențul(ele) electric,
- ...

i Pe durata deplasării de după prima pornire a motorului, s-ar putea ca sistemul Stop & Start să nu fie operational.

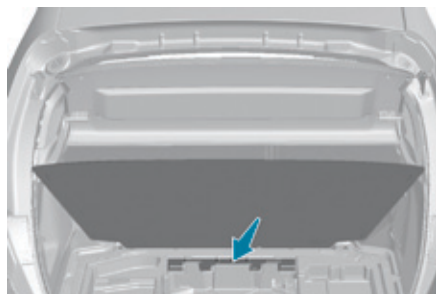
În acest caz, funcția nu va fi disponibilă din nou decât după o imobilizarea continuă a vehiculului, a cărei durată depinde de temperatura ambianței și de nivelul de încărcare a bateriei (până la aproximativ 8 ore).

! Nu forțați comanda, deoarece, în cazul în care colierul este incorrect poziționat, blocarea este imposibilă; reluați procedura.

Remorcarea

Mod de operare pentru remorcarea vehiculului propriu, sau pentru a remorca un alt vehicul, cu un dispozitiv mecanic amovibil.

Acces la utilaj



Inelul de remorcare este amplasat în portbagaj, sub podea.

Pentru acces:

- ☞ deschideți portbagajul,
- ☞ ridicați podeaua,
- ☞ scoateți inelul de remorcare din caseta suport.

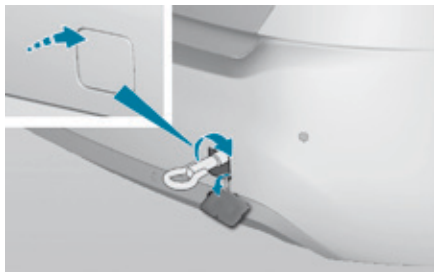
Remorcarea vehiculului propriu



- ☞ În bara de protecție față, apăsați pe capacul de mascare (ca în figura de mai sus), pentru a-l desprinde.
- ☞ Însurubați inelul de remorcare până la capăt.
- ☞ Instalați o bară de remorcare.
- ☞ Aprindeți luminile de avarie pe vehiculul remorcat.
- ☞ Porniți încet și ruiați lent, pe o distanță redusă.

i Aduceți maneta de viteze la punctul mort.
Nerespectarea acestei particularități poate duce la deteriorarea unor subansamble din sistemul de frânare și la lipsa asistării la frânare la repornirea motorului.

Remorcarea altui vehicul



- ☞ În bara de protecție spate, apăsați pe capacul de mascare (ca în figura de mai sus), pentru a-l desprinde.
- ☞ Înșurubați complet inelul de remorcare.
- ☞ Instalați o bară de tractare.
- ☞ Aprindeți luminile de avarie la vehiculul remorcat.
- ☞ Porniți încet și rulați lent, pe o distanță redusă.

! Indicații generale

Respectați legislația în vigoare din țara dumneavoastră.

Verificați ca greutatea vehiculului tractor să fie mai mare decât cea a vehiculului tractat. Conducătorul trebuie să rămână la volanul vehiculului remorcat și trebuie să aibă un permis de conducere valid.

Dacă se efectuează tractarea cu cele patru roți pe sol, utilizați întotdeauna o bară de remorcă omologată; corzile și chingile sunt interzise.

Vehiculul tractor trebuie să pornească ușor.

În cazul tractării cu motorul oprit, nu mai sunt asistate frânarea și direcția.

În următoarele cazuri, este imperativ să apelați la un profesionist pentru remorcă:

- vehicul în pană pe autostradă sau pe o cale de rulare rapidă,
- vehicule cu tracțiune pe patru roți,
- imposibilitatea trecerii cutiei de viteze la punctul mort, deblocării direcției, sau eliberării frânei de staționare,
- tractare cu numai două roți pe sol,
- lipsa unei bare de remorcă omologate...

i Pentru mai multe informații privind **Frana de parcare electrică** și mai ales parcarea vehiculului cu frana eliberată, consultați rubrica corespunzătoare.

Pană de carburant (Diesel)

Pentru vehiculele echipate cu motor Diesel, în caz de pană de carburant, este necesară reamorsarea circuitului de carburant.

Pentru toate versiunile, cu excepția BlueHDi, consultați desenul corespunzător reprezentând compartimentul motorului.

i Pentru mai multe informații privind **Selectorul de carburant Diesel**, consultați rubrica corespunzătoare.

! Dacă motorul nu pornește la prima încercare, nu insistați și reluați procedura.

Motor 1.6 HDi



(cu excepția versiunii BlueHDi)

- ☞ Adăugați în rezervorul de carburant cel puțin 5 litri de motorină.
- ☞ Deschideți capota motorului.
- ☞ Dacă este necesar, desprindeți apărătoarea pentru acces la pompa de amorsare.
- ☞ Acționați pompa de reamorsare până la întărirea acesteia (prima apăsare poate fi dură).
- ☞ Acționați demarorul pentru a porni motorul (dacă motorul nu pornește la prima solicitare, așteptați aproximativ 15 secunde, apoi reluați).
- ☞ Dacă nu apare niciun rezultat după câteva încercări, acționați din nou pompa de reamorsare apoi demarorul.
- ☞ Remontați protecția decorativă.
- ☞ Închideți capota motorului.

Motor BlueHDi

- ☞ Alimentați rezervorul de carburant cu cel puțin 5 litri de motorină.
- ☞ Puneți contactul (fără a porni motorul).
- ☞ Așteptați aproximativ 6 secunde și tăiați contactul.
- ☞ Repetați operația de 10 ori.
- ☞ Acționați demarorul pentru a pune în funcțiune motorul.

Motorizari si cutii de viteze benzina

Motoare	1,2 l PureTech 82	1,2 l PureTech 110		1,2 l PureTech 130 S&S			
Cutii de viteze	BVM5 (Manuala cu 5 trepte)	BVM5 (Manuala cu 5 trepte)		BVM6 (Manuala cu 6 trepte)		EAT6 (Automata cu 6 trepte)	
Tipuri Variante Versiuni	LPHMZ	LPHNZ - LRHNZ		LPHNY - LRHNY		LPHNY - LRHNY	
Tipuri de caroserie	Berlina	Berlina	SW	Berlina	SW	Berlina	SW
Cilindree (cm ³)	1 199	1 199		1 199			
Alezaj x cursa (mm)	75 x 90,5	75 x 90,5		75 x 90,5			
Putere max.: norma CEE (kW)*	60	81		96			
Regim de putere max. (rot/min)	5 750	5 500		5 500			
Cuplu max.: norma CEE (Nm)	118	205		230			
Regim de cuplu max. (rot/min)	2 750	1 500		1 750			
Carburant	Fara plumb	Fara plumb		Fara plumb			
Catalizator	da	da		da			
Capacitati ulei (in litri)							
Motor (cu inlocuirea cartusului filtrant)	3,25	3,5		3,5			

* Puterea maximă corespunde valorii omologate la standul de incercari, conform condițiilor impuse de reglementarea Europeana (Directiva 1999/99/CE).

Motoare	1,6 I VTi 115		1,6 I THP 135** / 150*** / 165***	
Cutii de viteze	BVM5 (Manuala cu 5 trepte)		EAT6 (Automata cu 6 trepte)	
Tipuri Variante Versiuni	LWNFP - LXNFP		L35GL / L35GX / L35GY - L45GL / L45GX / L45GY	
Tipuri de caroserie	Berlina	SW	Berlina	SW
Cilindree (cm ³)	1 587		1 598	
Alezaj x cursa (mm)	78,5 x 82		77 x 85,8	
Putere max.: norma CEE (kW)*	85 / 115		99,3 / 110 / 121,4	
Regim de putere max. (rot/min)	6 050		6 000	
Cuplu max.: norma CEE (Nm)	150		221 / 240 / 240	
Regim de cuplu max. (rot/min)	4 000		1 400	
Carburant	Fara plumb		Fara plumb	
Catalizator	da		da	
Capacitati de ulei (in litri)				
Motor (cu inlocuirea cartusului filtrant)	3,5		4,25	

* Puterea maximă corespunde valorii omologate la standul de incercari, conform condițiilor impuse de reglementarea Europeana (Directiva 1999/99/CE).

** Pentru Rusia.

*** Cu exceptia Europei.

Motorizari si cutii de viteze benzina GT si GTi

Motoare	1,6 l THP 205 S&S GT		1,6 l THP 250 / 270 S&S GTi
Cutii de viteze	BVM6 (Manuala cu 6 trepte)		BVM6 (Manuala cu 6 trepte)
Tipuri Variante Versiuni	L35GT - L45GT		L35GP / L35GN
Tipuri de caroserie	Berlina	SW	Berlina
Cilindree (cm ³)	1 598		1 598
Alezaj x cursa (mm)	77 x 85,8		77 x 85,8
Putere max.: norma CEE (kW)*	151		184 / 200
Regim de putere max. (rot/min)	6 000		6 000
Cuplu max.: norma CEE (Nm)	285		330
Regime de cuplu max. (rot/min)	1 750		1 900
Carburant	Fara plumb		Fara plumb
Catalizator	da		da
Capacitati de ulei (in litri)			
Motor (cu inlocuirea cartusului filtrant)	4,25		4,25

* Puterea maximă corespunde valorii omologate la standul de incercari, conform condițiilor impuse de reglementarea Europeana (Directiva 1999/99/CE).

Mase si sarcini remorcabile (in kg) benzina

Motoare	1,2 l PureTech 82	1,2 l PureTech 110		1,2 l PureTech 130 S&S			
Cutii de viteze	BVM5 (Manuala cu 5 trepte)	BVM5 (Manuala cu 5 trepte)		BVM6 (Manuala cu 6 trepte)		EAT6 (Automata cu 6 trepte)	
Tipuri Variante Versiuni	LPHMZ	LPHNZ - LRHNZ		LPHNY - LRHNY		LPHNY - LRHNY	
Tipuri de caroserie	Berlina	Berlina	SW	Berlina	SW	Berlina	SW
Masa la gol	1 075	1 080	1 190	1 090	1 190	1 150	1 200
Masa in ordine de mers*	1 150	1 155	1 265	1 165	1 265	1 225	1 275
Masa maxima tehnic admisibila incarcata (MTAC)	1 670	1 720	1 825	1 750	1 840	1 770	1 855
Masa totala rulanta autorizata (MTRA) in panta de 12 %	2 395	2 920	2 925	3 041	3 040	2 970	2 955
Remorca franata (in limita MTRA) in panta de 10 % sau 12 %	750	1 200	1 100	1 300	1 200	1 200	1 100
Remorca nefranata	575	575	630	580	630	610	635
Sarcina verticala recomandata pe dispozitivul de remorcare	75	75	71	75	71	-	-

Valorile MTRA si ale sarcinilor remorcabile indicate sunt valabile pentru o altitudine maxima de 1 000 de metri; sarcina remorcabila mentionata trebuie redusa cu cate 10 % pe fiecare palier suplimentar de cate 1 000 de metri.

In cazul unui vehicul tractor, este interzisa depasirea vitezei de 100 km/h (respectati legislatia in vigoare in tara dvs.).

Temperaturile exterioare ridicate pot antrena scaderea performantelor vehiculului pentru a proteja motorul; cand temperatura exterioara depaseste 37 °C, limitati masa remorcata.

* Masa in ordine de mers este egala cu masa la gol + conducator (75 kg).

Motoare	1,6 l VTi 115		1,6 l THP 135** / 150*** / 165***	
Cutii de viteze	BVM5 (Manuala cu 5 trepte)		EAT6 (Automata cu 6 trepte)	
Tipuri Variante Versiuni	LWNFP - LXNFP		L35GL / L35GX / L35GY - L45GL / L45GX / L45GY	
Tipuri de caroserii	Berlina	SW	Berlina	SW
Masa la gol	1 190	1 260	1 255	1 315
Masa in ordine de mers*	1 265	1 335	1 330	1 390
Masa maxima tehnic admisibila incarcata (MTAC)	1 720	1 820	1 780	1 870
Masa totala rulanta autorizata (MTRA) in panta de 12 %	2 320	2 420	2 380	2 470
Remorca franata (in limita MTRA) in panta de 10 % sau 12 %	600	600	600	600
Remorca nefranata	600	600	600	600
Sarcina verticala recomandata pe dispozitivul de remorcare	75	71	75	71

Valorile MTRA si ale sarcinilor remorcabile indicate sunt valabile pentru o altitudine maxima de 1 000 de metri; sarcina remorcabila mentionata trebuie redusa cu cate 10 % pe fiecare palier suplimentar de cate 1 000 de metri.

In cazul unui vehicul tractor, este interzisa depasirea vitezei de 100 km/h (respectati legislatia in vigoare in tara dvs.).

Temperaturile exterioare ridicate pot antrena scaderea performantelor vehiculului pentru a proteja motorul; cand temperatura exterioara depaseste 37 °C, limitati masa remorcata.

* Masa in ordine de mers este egala cu masa la gol + conducator (75 kg).

** Pentru Rusia.

*** Cu exceptia Europei.

Mase si sarcini remorcabile (in kg) benzina GT si GTi

Motoare	1,6 I THP 205 S&S GT		1,6 I THP 250 / 270 S&S GTi
Cutii de viteze	BVM6 (Manuala cu 6 trepte)		BVM6 (Manuala cu 6 trepte)
Tipuri Variante Versiuni	L35GT - L45GT		L35GP / L35GN
Tipuri de caroserie	Berlina	SW	Berlina
Masa la gol	1 200	1 315	1 205
Masa in ordine de mers*	1 275	1 390	1 280
Masa maxima tehnic admisibila incarcata (MTAC)	1 790	1 880	1 790
Masa totala rulanta autorizata (MTRA) in panta de 12 %	3 190	3 180	-
Remorca franata (in limita MTRA) in panta de 10 % sau 12 %	1 400	1 300	-
Remorca nefranata	635	695	-
Sarcina verticala recomandata pe dispozitivul de remorcare	75	71	-

Valorile MTRA si ale sarcinilor remorcabile indicate sunt valabile pentru o altitudine maxima de 1 000 de metri; sarcina remorcabila mentionata trebuie redusa cu cate 10 % pe fiecare palier suplimentar de cate 1 000 de metri.

In cazul unui vehicul tractor, este interzisa depasirea vitezei de 100 km/h (respectati legislatia in vigoare in tara dvs.).

Temperaturile exterioare ridicate pot antrena scaderea performantelor vehiculului pentru a proteja motorul; cand temperatura exterioara depaseste 37 °C, limitati masa remorcata.

* Masa in ordine de mers este egala cu masa la gol + conducator (75 kg).

Motorizari si cutii de viteze Diesel

Motoare	1,6 l HDi 92		1,6 l e-HDi 115		1,6 l BlueHDi 100	
Cutii de viteze	BVM5 (Manuala cu 5 trepte)		BVM6 (Manuala cu 6 trepte)		BVM5 (Manuala cu 5 trepte)	
Tipuri Variante Versiuni	LB9HP - LC9HP		LB9HC - LC9HC		LBBHY - LCBHY	
Tipuri de caroserie	Berlina	SW	Berlina	SW	Berlina	SW
Cilindree (cm ³)	1 560					
Alezaj x cursa (mm)	75 x 88,3					
Putere max.: norma CEE (kW)*	68		85		73	
Regim de putere maxima (rot/min)	4 000		3 600		3 750	
Cuplu max.: norma CEE (Nm)	230		270		254	
Regim de cuplu maxim (rot/min)	1 750					
Carburant	Motorina					
Catalizator	da					
Filtru de particule	da					
Capacitati de ulei (in litri)						
Motor (cu schimbare cartus filtrant)	3,75					

* Puterea maximă corespunde valorii omologate cu motorul la stand, cu respectarea condițiilor stabilite in reglementările Europene (directiva 1999/99/CE).

Motor	1,6 I BlueHDi 120			
Cutii de viteze	BVM6 (Manuala cu 6 trepte)		EAT6 (Automata cu 6 trepte)	
Tipuri Variante Versiuni	LBBHZ - LBBHX - LCBHZ - LCBHX		LBBHT - LBBHX - LCBHT - LCBHX	
Tipuri de caroserie	Berlina	SW	Berlina	SW
Cilindree (cm³)	1 560			
Alezaj x cursa (mm)	75 x 88,3			
Putere max.: norma CEE (kW)*	85** / 88		85	
Regim de putere maxima (rot/min)	3 500			
Cuplu max.: norma CEE (Nm)	300			
Regim de cuplu maxim (rot/min)	1 750			
Carburant	Motorina			
Catalizator	da			
Filtru de particule	da			
Capacitati de ulei (in litri)				
Motor (cu inlocuire cartus filtrant)	3,75			

* Puterea maxima corespunde valorii omologate cu motorul la stand, cu respectarea conditiilor stabilite in reglementarile Europene (directiva 1999/99/CE).

** Pentru Belgia.

Motor	2,0 I BlueHDi 150			
Cutii de viteze	BVM6 (Manuala cu 6 trepte)		EAT6 (Automata cu 6 trepte)	
Tipuri Variante Versiuni	LHAHX - LJAHX - LJAHR		LHAHX - LJAHX	
Tipuri de caroserie	Berlina	SW	Berlina	SW
Cilindree (cm ³)	1 997			
Alezaj x cursa (mm)	85 x 88			
Putere max.: norma CEE (kW)*	110			
Regim de putere maxima (rot/min)	3 750			
Cuplu max.: norma CEE (Nm)	370			
Regim de cuplu maxim (rot/min)	2 000			
Carburant	Motorina			
Catalizator	da			
Filtru de particule	da			
Capacitati de ulei (in litri)				
Motor (cu inlocuire cartus filtrant)	6,1			

* Puterea maxima corespunde valorii omologate cu motorul la stand, cu respectarea conditiilor stabilite in reglementarile Europene (directiva 1999/99/CE).

Motorizare si cutie de viteze Diesel GT

Motor	2,0 l BlueHDi 180 GT	
Cutie de viteze	EAT6 (Automata cu 6 trepte)	
Tipuri Variante Versiuni	LHAHT - LHAHW - LJAHT - LJAHW	
Tipuri de caroserie	Berlina	SW
Cilindree (cm ³)	1 997	
Alezaj x cursa (mm)	85 x 88	
Putere max.: norma CEE (kW)*	133	
Regim de putere maxima (rot/min)	3 750	
Cuplu max.: norme CEE (Nm)	400	
Regime de cuplu maxim (rot/min)	2 000	
Carburant	Motorina	
Catalizator	da	
Filtru de particule	da	
Capacitati de ulei (in litri)		
Motor (cu inlocuire cartus filtrant)	5,1	

* Puterea maxima corespunde valorii omologate cu motorul la stand, cu respectarea conditiilor stabilite in reglementarile Europene (directiva 1999/99/CE).

Mase si sarcini remorcabile (in kg) Diesel

Motoare	1,6 l HDi 92		1,6 l e-HDi 115		1,6 l BlueHDi 100	
Cutii de viteze	BVM5 (Manuala cu 5 trepte)		BVM6 (Manuala cu 6 trepte)		BVM5 (Manuala cu 5 trepte)	
Tipuri Variante Versiuni	LB9HP - LC9HP		LB9HC - LC9HC		LBBHY - LCBHY	
Tipuri de caroserie	Berlina	SW	Berlina	SW	Berlina	SW
Masa la gol	1 090	1 180	1 160	1 200	1 160	1 200
Masa in ordine de mers*	1 165	1 255	1 237	1 275	1 235	1 275
Masa maxima tehnic admisibila incarcata (MTAC)	1 740	1 850	1 780	1 870	1 780	1 880
Masa totala rulanta autorizata (MTRA) in panta de 12 %	3 040	3 050	3 180	3 170	3 074	3 080
Remorca franata (in limita MTRA) in panta de 10 % sau 12 %	1 300	1 200	1 400	1 300	1 300	1 200
Remorca nefranata	580	620	615	630	615	630
Sarcina verticala recomandata pe dispozitivul de remorcare	75	71	75	71	75	71

Valorile MTRA si ale sarcinilor remorcabile indicate sunt valabile pentru o altitudine maxima de 1 000 de metri; sarcina remorcabila mentionata trebuie reduca cu cate 10 % pe fiecare palier suplimentar de cate 1 000 de metri.

In cazul unui vehicul tractor, este interzisa depasirea vitezei de 100 km/h (respectati legislatia in vigoare in tara dvs.).

Temperaturile exterioare ridicate pot antrena scaderea performantelor vehiculului pentru a proteja motorul; cand temperatura exterioara depaseste 37 °C, limitati masa remorcata.

* Masa in ordine de mers este egala cu masa la gol + conducator (75 kg).

Motor	1,6 l BlueHDi 120			
Cutii de viteze	BVM6 (Manuala cu 6 trepte)		EAT6 (Automata cu 6 trepte)	
Tipuri Variante Versiuni	LBBHZ - LBBHX - LCBHZ - LCBHX		LBBHT - LBBHX - LCBHT - LCBHX	
Tipuri de caroserie	Berlina	SW	Berlina	SW
Masa la gol	1 185	1 300	1 200	1 310
Masa in ordine de mers*	1 260	1 375	1 275	1 385
Masa maxima tehnic admisibila incarcata (MTAC)	1 810	1 870	1 820	1 910
Masa totala rulanta autorizata (MTRA) in panta de 12 %	3 210	3 170	3 120	3 110
Remorca franata (in limita MTRA) in panta de 10 % sau 12 %	1 400	1 300	1 300	1 200
Remorca nefranata	615	680	635	690
Sarcina verticala recomandata pe dispozitivul de remorcare	75	71	75	71

Valorile MTRA si ale sarcinilor remorcabile indicate sunt valabile pentru o altitudine maxima de 1 000 de metri; sarcina remorcabila mentionata trebuie reduca cu cate 10 % pe fiecare palier suplimentar de cate 1 000 de metri.

In cazul unui vehicul tractor, este interzisa depasirea vitezei de 100 km/h (respectati legislatia in vigoare in tara dvs.).

Temperaturile exterioare ridicate pot antrena scaderea performantelor vehiculului pentru a proteja motorul; cand temperatura exterioara depaseste 37 °C, limitati masa remorcata.

* Masa in ordine de mers este egala cu masa la gol + conducator (75 kg).

Motor	2,0 l BlueHDi 150			
Cutii de viteze	BVM6 (Manuala cu 6 trepte)		EAT6 (Automata cu 6 trepte)	
Tipuri Variante Versiuni	LHAHX - LJAHR - LJAHR		LHAHX - LJAHR	
Tipuri de caroserie	Berlina	SW	Berlina	SW
Masa la gol	1 290	1 315	1 310	1 420
Masa in ordine de mers*	1 365	1 390	1 385	1 495
Masa maxima tehnic admisibila incarcata (MTAC)	1 870	1 970	1 900	2 000
Masa totala rulanta autorizata (MTRA) in panta de 12 %	3 465	3 470	3 398	3 400
Remorca franata (in limita MTRA) in panta de 10 % sau 12 %	1 600	1 500	1 500	1 400
Remorca nefranata	680	690	690	740
Sarcina verticala recomandata pe dispozitivul de remorcare	75	71	75	71

Valorile MTRA si ale sarcinilor remorcabile indicate sunt valabile pentru o altitudine maxima de 1 000 de metri; sarcina remorcabila mentionata trebuie reduca cu cate 10 % pe fiecare palier suplimentar de cate 1 000 de metri.

In cazul unui vehicul tractor, este interzisa depasirea vitezei de 100 km/h (respectati legislatia in vigoare in tara dvs.).

Temperaturile exterioare ridicate pot antrena scaderea performantelor vehiculului pentru a proteja motorul; cand temperatura exterioara depaseste 37 °C, limitati masa remorcata.

* Masa in ordine de mers este egala cu masa la gol + conducator (75 kg).

Mase si sarcini remorcabile (in kg) Diesel GT

Motor	2,0 l BlueHDi 180 GT	
Cutie de viteze	EAT6 (Automata cu 6 trepte)	
Tipuri Variante Versiuni	LHAHT - LHAHW - LJAHT - LJAHW	
Tipuri de caroserie	Berlina	SW
Masa la gol	1 320	1 425
Masa in ordine de mers*	1 395	1 500
Masa maxima tehnic admisibila incarcata (MTAC)	1 920	2 020
Masa totala rulanta autorizata (MTRA) in panta de 12 %	3 420	3 420
Remorca franata (in limita MTRA) in panta de 10 % sau 12 %	1 500	1 400
Remorca nefranata	695	750
Sarcina verticala recomandata pe dispozitivul de remorcare	75	71

Valorile MTRA si ale sarcinilor remorcabile indicate sunt valabile pentru o altitudine maxima de 1 000 de metri; sarcina remorcabila mentionata trebuie redusa cu cate 10 % pe fiecare palier suplimentar de cate 1 000 de metri.

In cazul unui vehicul tractor, este interzisa depasirea vitezei de 100 km/h (respectati legislatia in vigoare in tara dvs.).

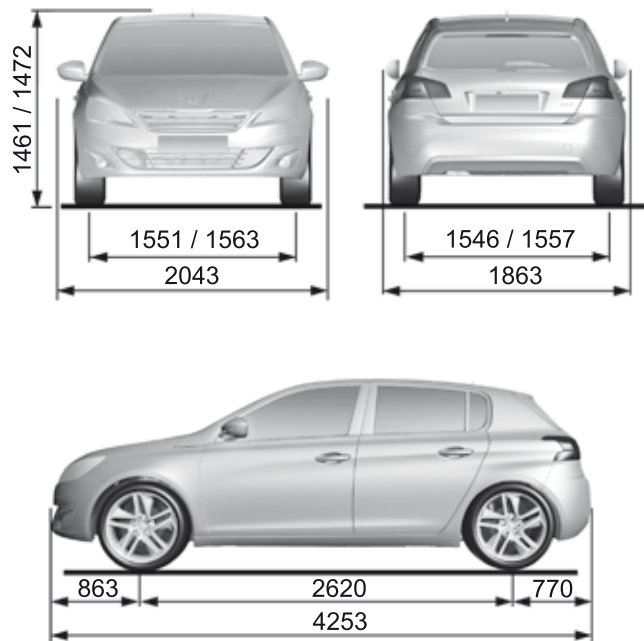
Temperaturile exterioare ridicate pot antrena scaderea performantelor vehiculului pentru a proteja motorul; cand temperatura exterioara depaseste 37 °C, limitati masa remorcata.

* Masa in ordine de mers este egala cu masa la gol + conducator (75 kg).

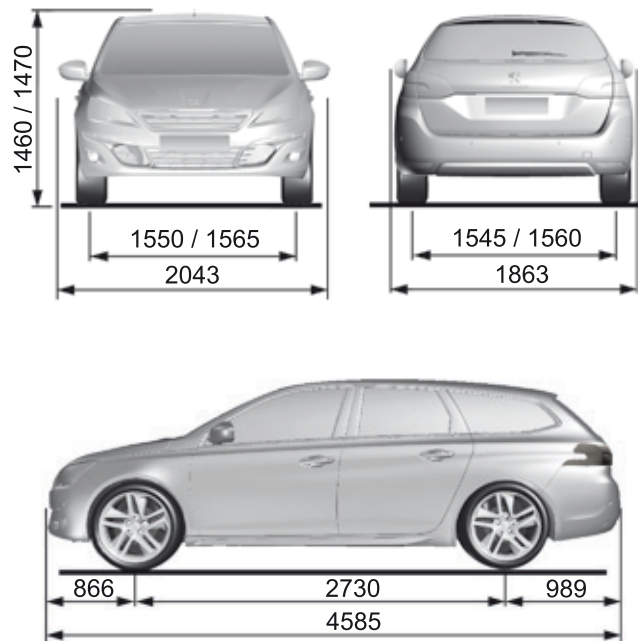
Dimensiuni (în mm)

Aceste dimensiuni au fost măsurate pe un vehicul neîncărcat.

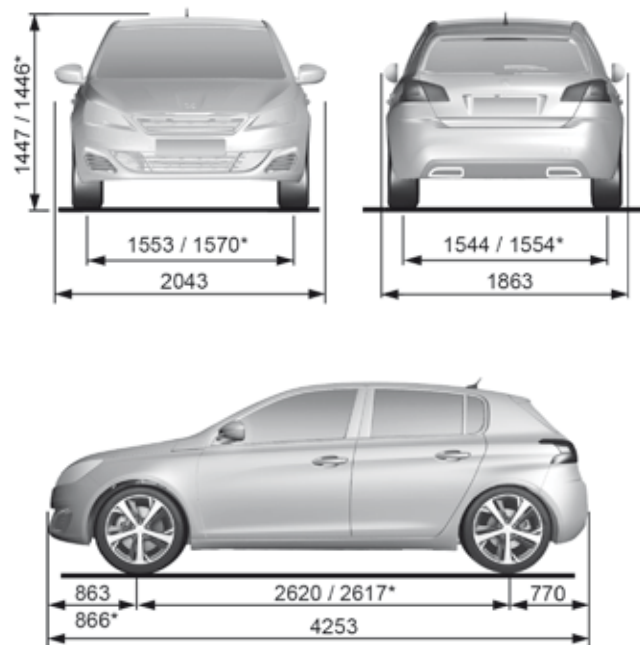
Berlina



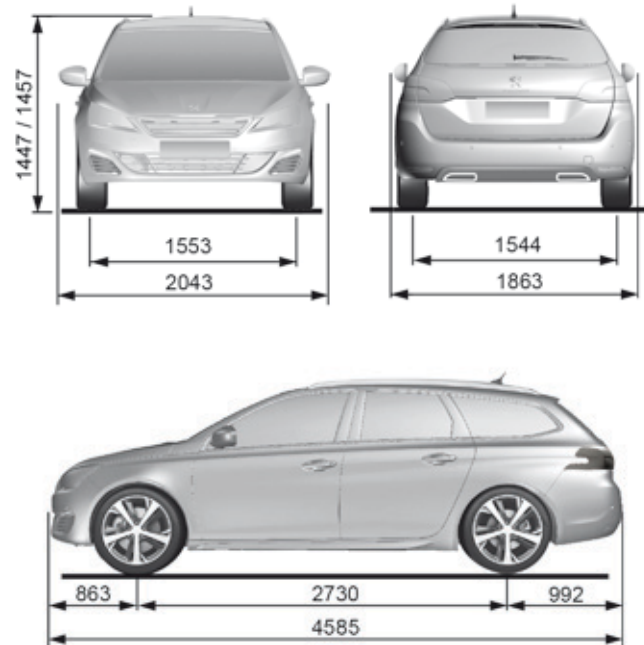
SW



Berlina GT / GTi*



SW GT



Versiune business

Numar de locuri: 2 persoane.

Volum util in portbagaj: 1,31 m³

	In metri (m)
Lungime utila podea	1,458
Latime utila intre pasaje roti	1,036
Latime utila in partea centrala	1,077
Inaltime utila	
- in partea centrala	0,916
- la nivelul pragului de pavilion	0,831
- sub ruloul de mascare bagaje	0,5

Elemente de identificare

Pe vehiculul dumneavoastră sunt mai multe locuri unde este afișată seria șasiului pentru identificarea și căutarea vehiculului.



A. Numar de identificare vehicul (V.I.N.), sub capota motorului.

Acest numar este gravat pe sasiu, în apropierea pasajului rotii dreapta fata.

B. Numar de identificare vehicul (V.I.N.), pe traversa inferioara a parbrizului.

Această serie este scrisă pe o etichetă și poate fi citită prin parbriz.

C. Eticheta constructorului.

Acceasta etichetă autodestructibilă lipită pe stalpul central, pe partea dreapta sau stanga, contine urmatoarele informatii:

- denumirea constructorului,
- numarul de receptie intracomunitara,
- numarul de identificare vehicul (V.I.N.),
- masa maxima tehnic admisibila incarcata,
- masa totala rulanta autorizata,
- masa maxima pe axa fata,
- masa maxima pe axa spate.

D. Eticheta pneuri/vopsea.

Această etichetă, lipită pe stalpul central, pe partea șoferului, contine urmatoarele informatii:

- presiunea de umflare a pneurilor la gol si incarcata,
- dimensiunile pneurilor (inclusiv indicele de incarcare si simbolul vitezei pneului),
- presiunea de umflare a pneului rotii de rezerva,
- reperul pentru culoare si vopsea.

i Verificarea presiunii de umflare trebuie efectuată cel puțin o dată pe lună.



Dacă presiunea în pneuri e scăzută, consumul de carburant crește.

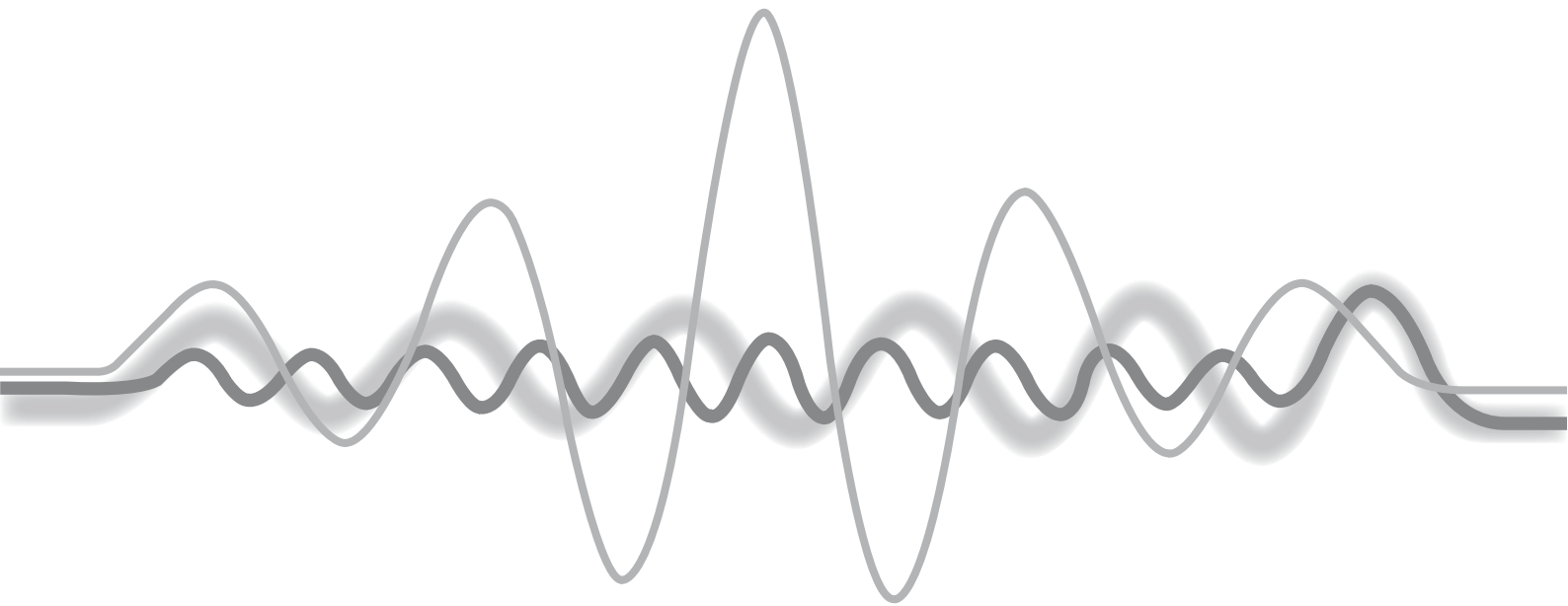
Echipament DENON



Noul sistem Hi-Fi DENON de pe PEUGEOT 308 este rezultatul aplicarii tehnologiei ce utilizeaza 9 difuzoare si un amplificator digital.

Tehnologia DENON propune componente eficiente si de mare randament:

- 4 Tweetere cu membrana elastica, cu camera de rezonanta pentru reducerea distorsiunilor sonore. 100% activ in zona din fata a habitaculului.
- 4 Woofere CosCone™: tehnologie ce ofera o mare sensibilitate si o plaja larga, cu redarea foarte buna a frecventelor joase cu toate ca incinta acustica este extraplata.
- 1 incinta acustica de basi, cu difuzor de 100 W, disimulata sub podeaua portbagajului si care nu reduce volumul de incarcare.
- 1 amplificator digital de clasa D cu 8 cai. Gestionare imbunatatita a zgomotelor de rulare.
2 repartitii audio, disponibile in functie de ocuparea vehiculului (conducator sau pasageri).
- Tehnologie "Coloratie Numerica", care amelioreaza redarea sunetelor motorului in mod mai sportiv si rafinat.



Ecran tactil 7 inci

Navigatie GPS - Sistem audio multimedia - Telefon Bluetooth®



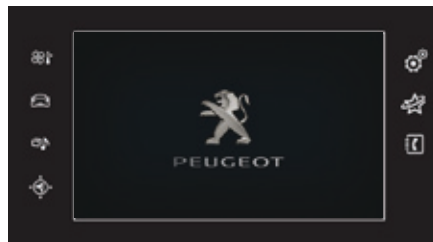
	Cuprins
Primii pasi	296
Comenzi pe volan	299
Meniuri	300
Media	302
Radio	308
Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)	310
Muzica	312
Navigatie	316
Navigatie - Ghidare	324
Trafic	328
Configurare	330
Servicii conectate	340
PEUGEOT Connect Apps	341
Telefon	342
Intrebari frecvente	350

i Sistemul este protejat astfel încât să funcționeze numai pe vehiculul dumneavoastră.

! Este imperativ ca, din motive de siguranță, conducatorul să realizeze operațiile ce necesită o atenție susținută cu vehiculul oprit.
Afișarea mesajului de intrare în modul economie de energie semnalează trecerea iminentă în stare de veghe.
Consultati rubrica Mod economie de energie.

Primii pasi

Utilizați tastele dispuse de fiecare parte a ecranul tactil, pentru a accesa meniurile, apoi apăsați butoanele afișate pe ecranul tactil. Fiecare meniu este afișat pe una sau două pagini (pagina inițială și pagina secundară).



În cazul temperaturilor foarte ridicate, sistemul poate intra în stare de veghe (stingerea completă a ecranului și oprirea sonorului), pentru minim 5 minute.

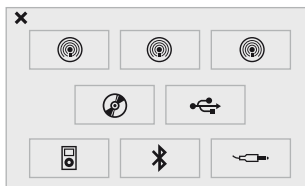
Pagina initiala



Pagina secundara



Comenzi rapide: cu ajutorul tastelor tactile situate in bara superioara a ecranul tactil puteti accesa direct meniul de selectare a sursei audio, lista cu posturile de radio (sau a titlurilor, in functie de sursa audio) sau meniul de reglare a temperaturii.



Selectarea sursei audio (în funcție de versiune):

- Radio "FM" / "AM" / "DAB".
- Memorie "USB".
- CD player (situat în torpedo)*.
- Telefon conectat prin Bluetooth* și difuzare multimedia de tip Bluetooth* (streaming).
- Media player conectat la priza auxiliara (jack, cablu nefurnizat).



Cand motorul este pornit, o apăsare permite întreruperea sunetului. Cand contactul este taiat, o apasare pune sistemul in functiune.



Reglarea volumului (fiecare sursă are setări independente, inclusiv "Traffic announcements (TA)" și indicațiile de navigație).

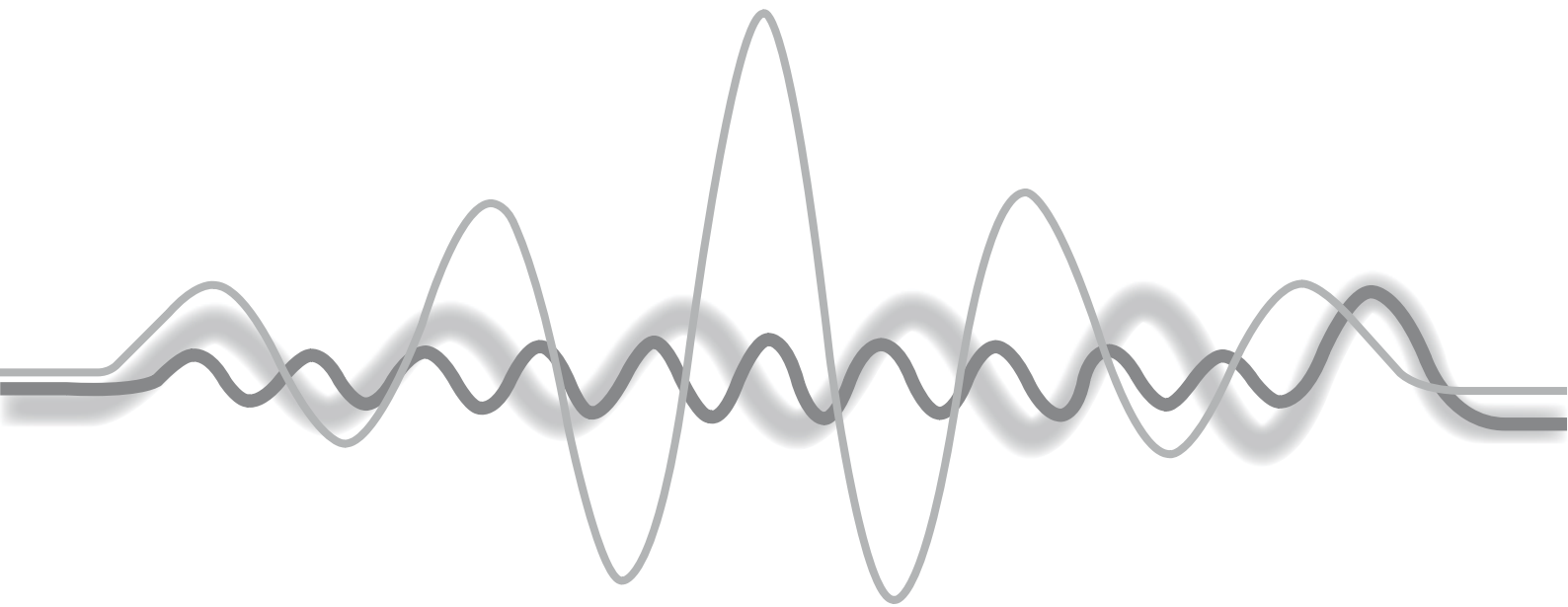
i Ecranul este de tip "rezistiv", este necesară o apăsare mai hotărâtă, mai ales pentru gesturile tip "alunecare" (parcurea unei liste, deplasarea pe hartă...). O atingere superficială nu va fi luată în considerare. O apăsare cu mai multe degete nu va fi luată în considerare.

Ecranul poate fi folosit cu mânuși. Această tehnologie poate fi folosită la orice temperatură.

! Pentru întreținerea ecranului este recomandată folosirea unui material moale, neabraziv (lavetă pentru ochelari), fără a adăuga soluții de curățat. Nu folosiți obiecte ascuțite pe ecran. Nu atingeți ecranul cu mâinile ude.

i În caz de temperatura ridicată, nivelul volumului sonor poate fi diminuat pentru a proteja sistemul audio. Revenirea la situația inițială are loc când temperatura din habitacul scade.

* În funcție de echipare.



Comenzi pe volan



Apasare: intrerupere / reluare sunet.



Cresterea volumului.



Diminuarea volumului.

SRC

Schimbarea sursei sonore: radio, media.



Radio, rotire: cautare automata a postului precedent / urmator.

Radio, apasare: accesare posturi memorizate.

Media, rotire: fisierul precedent / urmator.

Apasare: confirmarea unei selectii.



Telefon: acceptarea unui apel telefonic.

Apel in desfasurare: acces la meniul telefon (Incheiere apel, Mod secret, Mod maini libere).

Telefon, apasare continua: refuzarea unui apel, incheierea unui apel in desfasurare; daca nu este niciun apel in desfasurare, acces la meniul telefon.

Radio: afisarea listei de posturi.

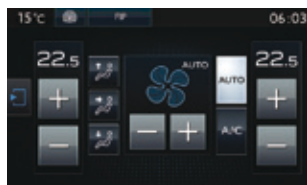
Media: afisarea listei de piese.

Radio, apasare continua: actualizarea listei de posturi receptionate.

Meniuri



Air conditioning (Aer conditionat)



Gestionarea diverselor reglaje ale temperaturii și a debitului de aer.



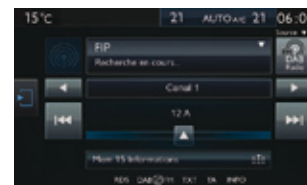
Driving assistance (Asistare la conducere)



Acces la calculatorul de bord.
Activarea, dezactivarea, parametrarea unor funcții ale vehiculului.



Media (Media)



Selectarea sursei sonore, a unui post de radio, vizualizarea fotografiilor.



Navigation (Navigatie)

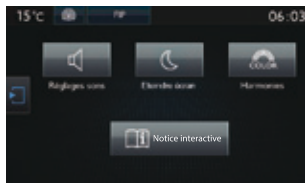
(In functie de echipare)



Parametrarea ghidarii și alegerea destinației.



Configuration (Configurare)



Parametrarea sunetului (balans, ambianta, ...), a universurilor grafice, a intensitatii luminoase la postul de conducere, a afisajului (limba, unitati, data, ora, ...) si accesul la o asistare interactiva pentru principalele echipamente si martori ai vehiculului.



Servicii conectate

(In functie de echipare)

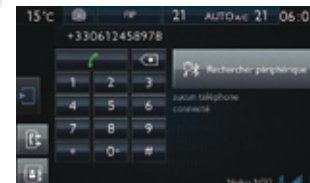


(PEUGEOT CONNECT APPS)

Conectarea la un portal de aplicatii, pentru a facilita, securiza si personaliza deplasările, prin intermediul unei chei de conectare disponibile prin abonament facut in rețeaua PEUGEOT.

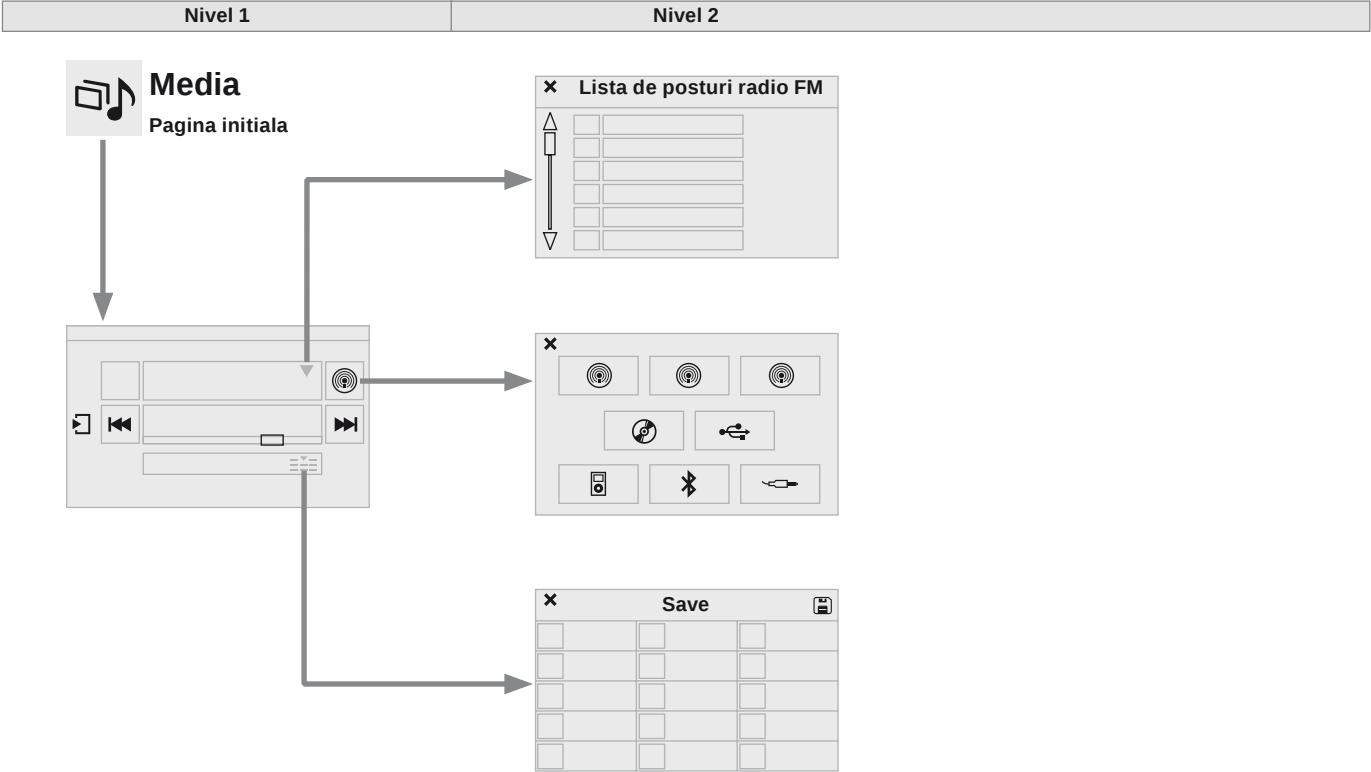


Telephone (Telefon)

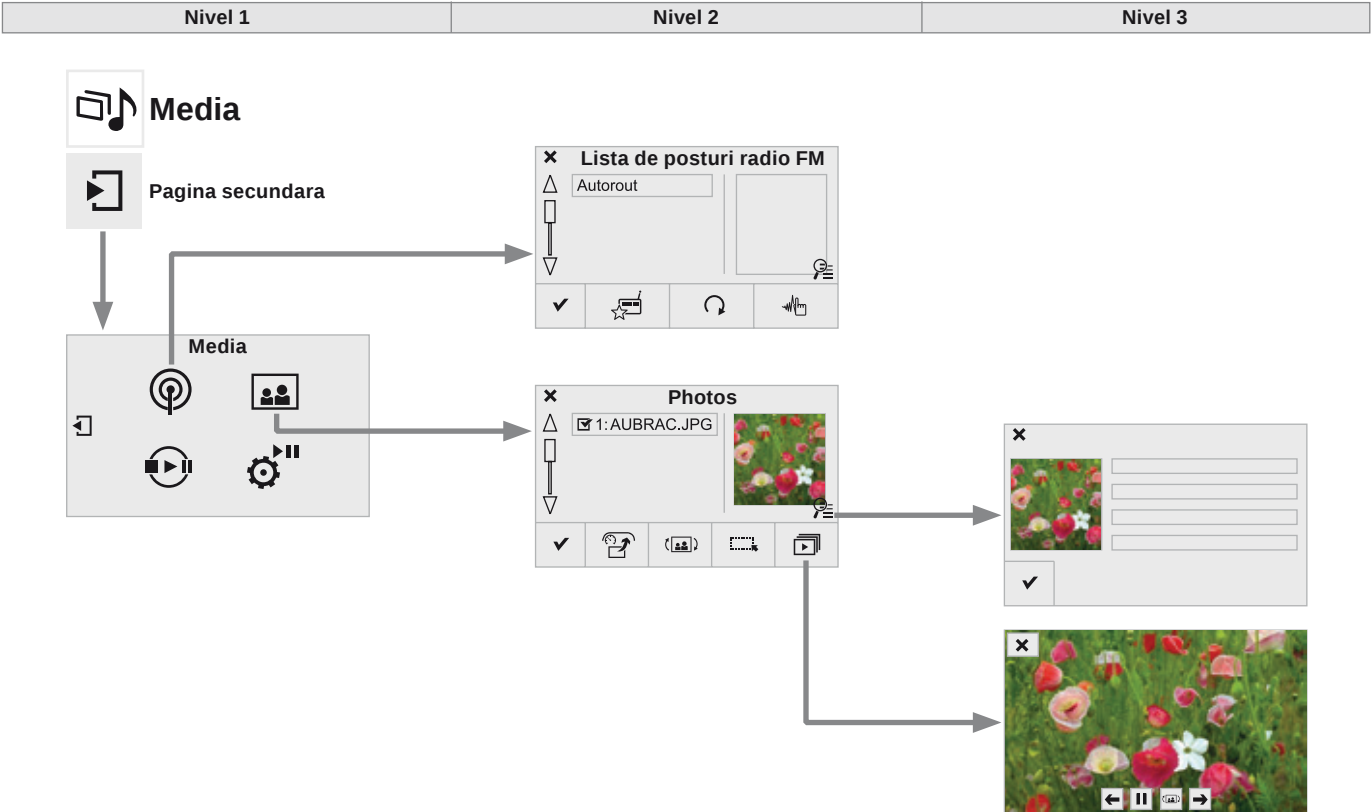


Conectarea unui telefon in Bluetooth®.

Media



Nivel 1		Nivel 2		Comentarii
 	Media ↓ List		Lista de posturi radio FM	Apăsați un post de radio pentru selecție.
 	Media ↓ Source	 FM Radio  DAB Radio  AM Radio  CD  USB  iPod  Bluetooth  AUX		Selectați schimbarea sursei sonore.
 	Media ↓ Save			Apăsați un loc liber si apoi pe "Save".

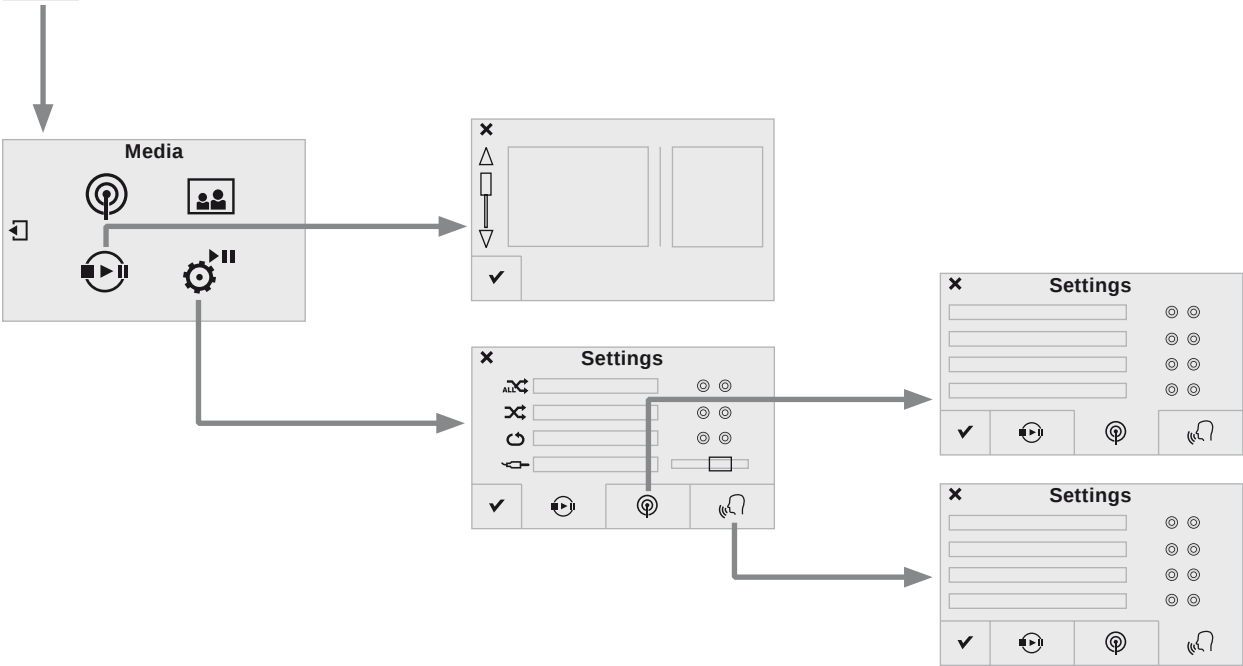


Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarii
  	Media ↓ Pagina secundara ↓ Radio list		Save			Apăsați pe postul de radio dorit pentru selectarea acestuia.
			Update list			Actualizati lista cu posturi recepționate.
			Frequency			Alegeți frecvența postului de radio dorit.
			Confirm			Salvați parametrii aleși.
  	Media ↓ Pagina secundara ↓ Photos		Selectare fisier			Afișare fotografie selectată pe tot ecranul.
			Rotate			Rotire cu 90° a imaginii.
			Select all			Selectați toate imaginile din listă. Apăsați a doua oară pentru deselectare.
			Slideshow		Fotografie precedentă.	Afișați fotografiile în succesiune pe întreg ecranul.
					Pauză / Afișare.	
					Fotografie următoare.	
			Confirm			Salvați setările efectuate.

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3
---------	---------	---------

 **Media**

 **Pagina secundara**



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarii
  	Media ↓ Pagina secundara ↓ Media list					Prezentarea ultimei surse media utilizate.
  	Media ↓ Pagina secundara ↓ Settings		Media ↓ Settings	 Shuffle (all tracks)	Alegeți parametrii de lectură.	
				 Shuffle (current album)		
				 Repeat		
				 Aux. amplification		
			Radio ↓ Settings	☐ RDS options	Activarea sau dezactivarea opțiunilor.	
				☐ DAB/FM options		
				☐ Display Radio Text		
				☐ Digital radio slideshow display		
			Announcements ↓ Settings	☐ Traffic announcements (TA)	Activarea sau dezactivarea opțiunilor.	
				☐ Weather		
				☐ Sport - Programm info		
				☐ Alert settings		
			Confirm			Salvarea setărilor.

Radio

Selectarea unui post de radio



Apăsați pe **Media** pentru afișarea paginii inițiale.

sau



Apăsați pe **Media** pentru afișarea paginii inițiale, apoi apăsați pe pagina secundară.

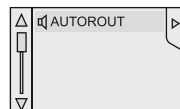


Selectați "**List**" din pagina inițială.

sau



Selectați "**Radio list**" din pagina secundară.



Selectați postul radio din lista afișată.



Selectați "**Update list**" pentru actualizarea listei.

SAU



Apăsați pe **Media** pentru a afișa pagina inițială, apoi selectați "**Save**".



Selectați un post radio afișat în listă.



Dacă este necesar, selectați schimbarea sursei audio.



Selectați modul radio "**FM Radio**" sau "**AM Radio**".

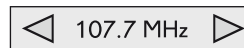


! Mediul exterior (coline, imobile, tunele, parcare subterană...) poate bloca recepția, inclusiv în modul de urmărire RDS. Acest fenomen este normal în propagarea undelor radio și nu constituie în nici un fel o defecțiune a sistemului audio.

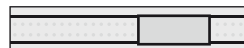
Modificarea unei frecvente



Apasati pe **Media** pentru a afisa pagina initiala.



Prin cautarea automata a frecventelor



Apăsați pe ◀ sau ▶ sau deplasati cursorul pentru cautare automată a postului radio avand o frecventa inferioara sau superioara.

SAU



Apasati pe **Media** pentru a afisa pagina initiala, apoi apasati pe pagina secundara.



Apasati pe "**Selectare frecventa**", pentru a afisa pagina initiala, apoi apasati pe pagina secundara.

APOI



Selecția schimbarea sursei audio.



Selecția radio "FM Radio" sau "AM Radio".



SAU



Introduceți frecvența completă (ex.: 92.10 MHz) cu ajutorul tastaturii, apoi "Confirm" (Validare).

FRANCE BLEU

Cu ajutorul listei alfabetice

Apăsați pe radio, apoi alegeți un alt post din lista propusă.

Memorarea unui post de radio

Selecția un post radio sau o frecvență (consultați rubrica corespondența).



Apăsați tasta "Save" (Memorare).

Mémoire 1

Selecția din listă numărul pe care doriți să memorați postul radio selectat/reglat anterior. O apăsare lungă pe un număr memorează postul.

Sau



O apăsare pe această tastă memorează posturile radio în ordine crescătoare a frecvenței, unul după altul.

Apelare posturi de radio memorate



Apasati Media pentru afisarea paginii initiale apoi selectati " Save".



Activare / Dezactivare RDS



Apăsați Media pentru afișarea paginii inițiale apoi apăsați pe pagina secundară.



Selecția "Settings".



Selecția "Radio".

Off ☐ On

Activati / Dezactivati "RDS options".

i Dacă este activat, sistemul RDS permite ascultarea aceleiași post datorită urmăririi frecvenței. Totuși, în unele condiții, urmărirea postului RDS nu este asigurată în întreaga țară, posturile radio neacoperind 100 % din teritoriu. Aceasta explică pierderea recepției unui post în momentul parcurgerii unui traseu.

Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)

The screenshot shows a car radio interface with various controls and information. The top status bar displays '15°C', '21', 'AUTO A/C 21', and '06:03'. The main display area shows 'FIP' as the current station, with 'Recherche en cours...' below it. A 'Source' dropdown menu is set to 'DAB'. The interface includes a 'Canal 1' display, a frequency '12 A', and a 'Mem 15 Informations' section. At the bottom, there are buttons for 'RDS', 'DAB', 'FM', 'TXT', 'TA', and 'INFO'. Various icons and buttons are labeled with lines pointing to them, explaining their functions.

Afisarea denumirii postului curent.

Comanda rapida: acces la schimbarea sursei sonore, la lista de posturi radio (sau titluri, in functie de sursa) sau la reglarea temperaturii.

Selectarea sursei sonore.

Selectarea sursei sonore. Afisarea benzii "DAB".

Afisarea "Radiotext" al postului curent.

Urmatorul "Multiplex". Urmatorul post de radio.

Post memorizat, tastele 1 - 15. Apasare scurta: selectarea postului de radio memorizat. Apasare lunga: memorizarea unui post de radio.

Afisarea denumirii si numarului "multiplex" ascultat, denumit si "ansamblu".

Afisarea optiunilor:
daca este activ dar indisponibil, afisarea va fi de culoare gri
daca este activ si disponibil, afisarea se va face in mod stralucitor.

! Daca postul "DAB" ascultat nu este disponibil in "FM", optiunea "DAB FM" apare in culoare gri.

DAB (Digital Audio Broadcasting)

Radio digital

! Aparatul de radio digital permite o redare de calitate superioara si afisarea de informatii grafice privind actualitatea postului ascultat. Selectati "List" in prima pagina. Diferitele "multiplex/ansamblu" va propun posturi de radio in ordine alfabetica.



Apasati pe **Media** pentru afisarea paginii initiale.



Selectati schimbarea sursei.



Selectati "**DAB Radio**".



Selectati "**List**" in pagina initiala.

SAU



Selectati "**Radio list**" de pe pagina secundara.

Selectati postul de radio din lista propusa.

Radio digital - urmarire DAB / FM

i Sistemul "DAB" nu acopera teritoriul 100%. In cazul in care sunetul are o calitate necorespunzatoare, functia "DAB/FM options" (urmarire automata DAB / FM) asigura continuarea ascultarii unui anumit post, prin trecerea automata la postul radio digital "FM" corespunzator (daca acesta exista).



Apasati pe **Media** pentru a afisa pagina principala, apoi apasati pe pagina secundara.



Selectati "**Settings**".



Selectati "**Radio**".



Off ☐ On

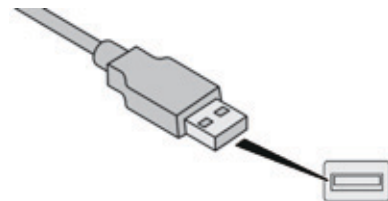
Selectati "**Urmare**
radio digital/FM" si apoi
"**Confirm**".

i Daca este activata functia "DAB/FM options", apare un decalaj de cateva secunde atunci cand sistemul trece la radio analogic "FM", uneori cu o variatie a volumului sunetului. Cand calitatea sunetului digital redevine corespunzatoare, sistemul revine automat la "DAB".

! In cazul in care postul "DAB" ascultat nu este disponibil in "FM" (optiune "**DAB/FM**" afisata in culoarea gri), sau daca functia "DAB/FM options" nu este activata, apare o intrerupere a sunetului atunci cand calitatea semnalului digital devine necorespunzatoare.

Muzica

Player USB



Introduceți memoria USB în portul USB sau bransați echipamentul periferic USB la portul USB cu ajutorul unui cablu adaptat (nefurnizat).

! Pentru a proteja sistemul, nu utilizați repartitoare USB.

Sistemul își formează liste de redare (memoire temporară), ceea ce poate dura între câteva secunde și mai multe minute, la prima conectare.

Reducerea numărului de fișiere, altele decât muzicale și a numărului de directoare duce la diminuarea timpului de așteptare.

Listele de redare sunt actualizate la fiecare tăiere a contactului, sau conectare a unui echipament USB. Listele sunt memorate: fără intervenție în cadrul acestor liste, timpul de încărcare este mai mic.

Priza Auxiliary (AUX)



Această sursă nu este disponibilă decât dacă opțiunea "Priza Auxiliară" a fost activată în reglajele "Media".

Conectați echipamentul portabil (player MP3, ...) la priza Jack, utilizând un cablu audio (nefurnizat).

Reglați mai întâi volumul echipamentului portabil (la nivel ridicat). Reglați apoi volumul sistemului audio.

Gestionarea comenzilor se face de la echipamentul portabil.

CD player

Introduceți CD-ul în CD player.

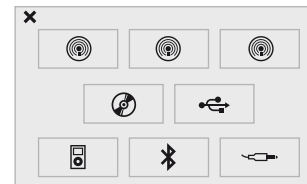
Alegerea sursei



Apasați pe **Media**, pentru afișarea paginii inițiale.



Selecționați schimbarea sursei.



Alegeți sursa.

SRC

Tasta **SRC** (sursa) din comenzile de pe volan permite trecerea directă la următoarea sursă media disponibilă, dacă aceasta este activă.



Apasați tasta **OK** pentru a valida selecția.

Informatii si recomandari

Sistemul nu redă decât fișiere audio cu extensia ".wma, .aac, .flac, .ogg, .mp3" cu o rată cuprinsă între 32 kbps și 320 kbps.

Suportă de asemenea modul VBR (Variable Bit Rate).

Niciun alt tip de fișier (.mp4, ...) nu poate fi citit.

Fisierele ".wma" trebuie sa fie de tip wma 9 standard.

Frecvențele de eșantionare suportate sunt 32, 44 și 48 kHz.

Este recomandat să redactați numele fișierelor cu mai puțin de 20 caractere și excluzând caracterele particulare (ex: " " ? ; ù) pentru a evita orice problemă de citire sau afișare.

Pentru a putea citi un CDR sau un CDRW inscripționat, selecțai de preferință, la tipul de inscripționare, standardele ISO 9660 nivel 1, 2 sau Joliet.

Dacă discul este inscripționat în alt format, există posibilitatea ca citirea acestuia să nu se efectueze corect.

Pe un același disc, este recomandat să folosiți același standard de inscripționare, cu o viteză cât mai mică posibilă (4x maxim) pentru o calitate acustică optimă.

În cazul special al unui CD multisesiune, este recomandat standardul Joliet.

Utilizati doar memorii USB în format FAT 32 (File Allocation Table).

! Pentru a proteja sistemul, nu utilizati repartitoare USB.

i Este recomandata folosirea cablurilor USB ale dispozitivului portabil.

! Sistemul este compatibil cu aparate portabile de tip USB Mass Storage, BlackBerry®, sau player Apple® prin porturile USB. Cablul adaptor nu este furnizat.

Gestionarea echipamentului periferic se face de la comenzile sistemului audio.

Celelalte periferice, nerecunoscute de sistem la conectare, trebuie conectate la priza auxiliară cu un cablu Jack (nefurnizat).

Streaming audio Bluetooth®

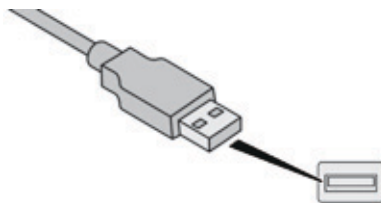
Funcția streaming permite redarea fișierelor audio stocate în telefon prin difuzoarele vehiculului.

Conectați telefonul: vezi rubrica "**Telephone**", apoi "**Bluetooth**".
Alegeți profilul "**Audio**" sau "**All**" (Toate).

Dacă redarea nu începe automat, poate fi necesară lansarea redării audio din telefon. Gestionarea se face din echipamentul periferic, sau utilizând tastele sistemului audio.

! Odată conectat în streaming, telefonul este considerat o sursă media.
Se recomandă activarea modului "**Repeat**" pe perifericul Bluetooth.

Conectare player Apple®

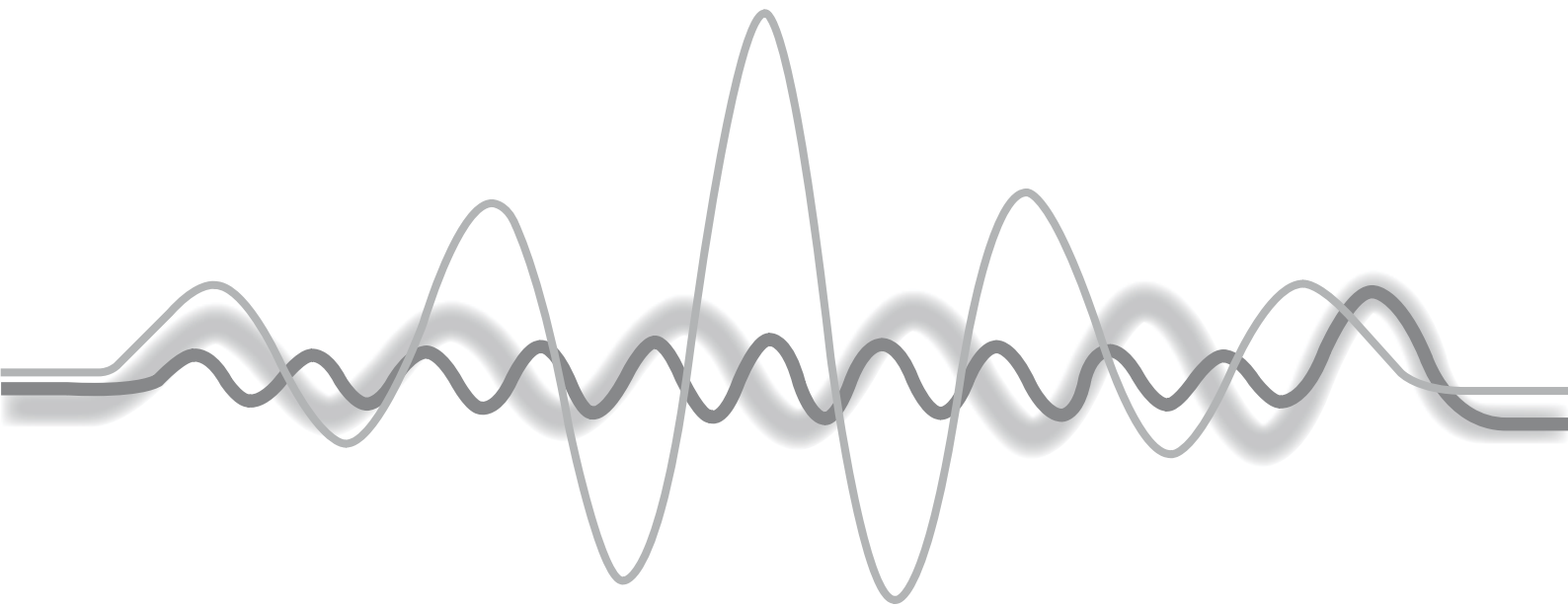


Conectați playerul Apple® la portul USB, utilizând un cablu adecvat (nefurnizat). Redarea începe automat.

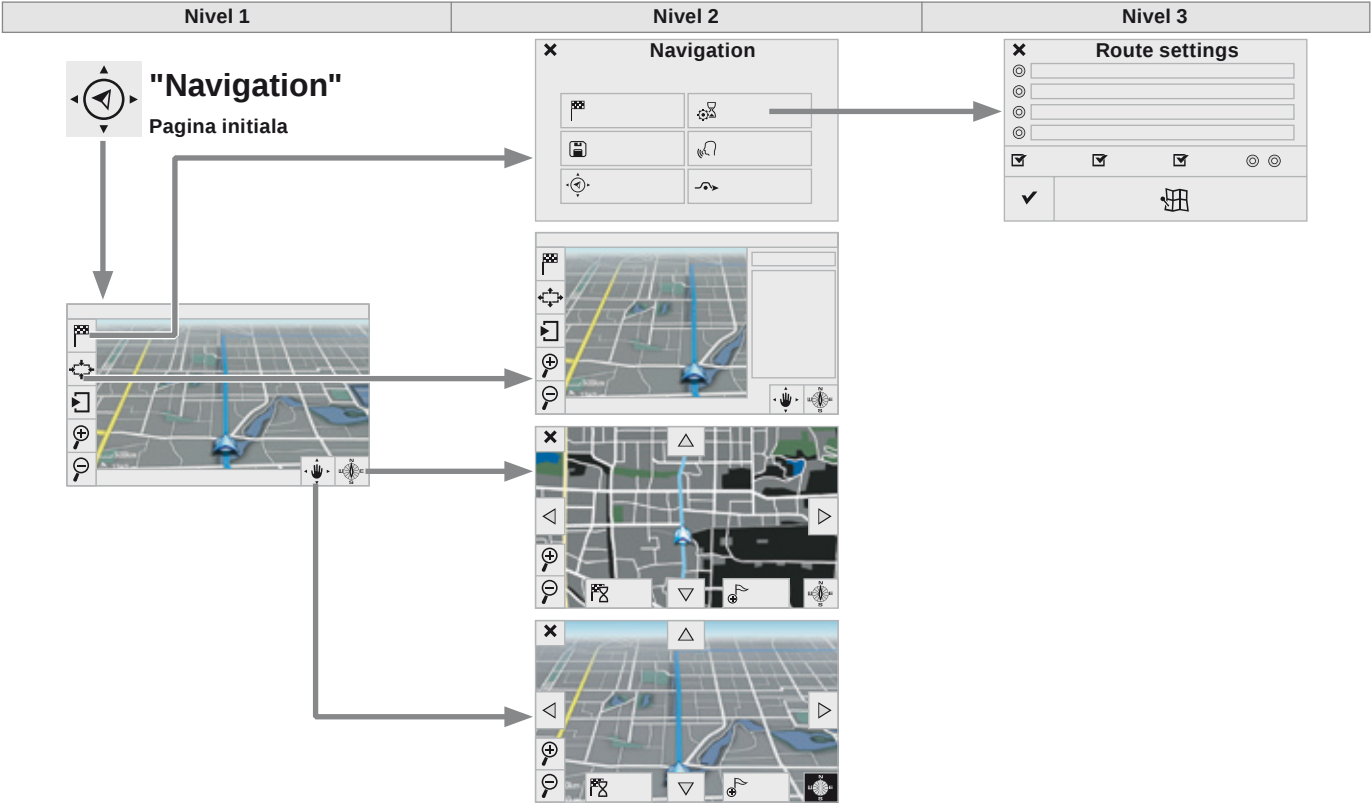
Controlul se face prin comenzile sistemului audio.

i Clasificarea disponibilă este cea a echipamentului portabil conectat (artist / album / gen / playlist / audiobooks / podcasts).
Clasificarea utilizată din setarea inițială este clasificarea după artist. Pentru a modifica o clasificare utilizată, urcați în ramificație până la primul său nivel, apoi selectați clasificarea dorită (playlist de exemplu) și validați pentru a coborî în ramificație până la piesa dorită.

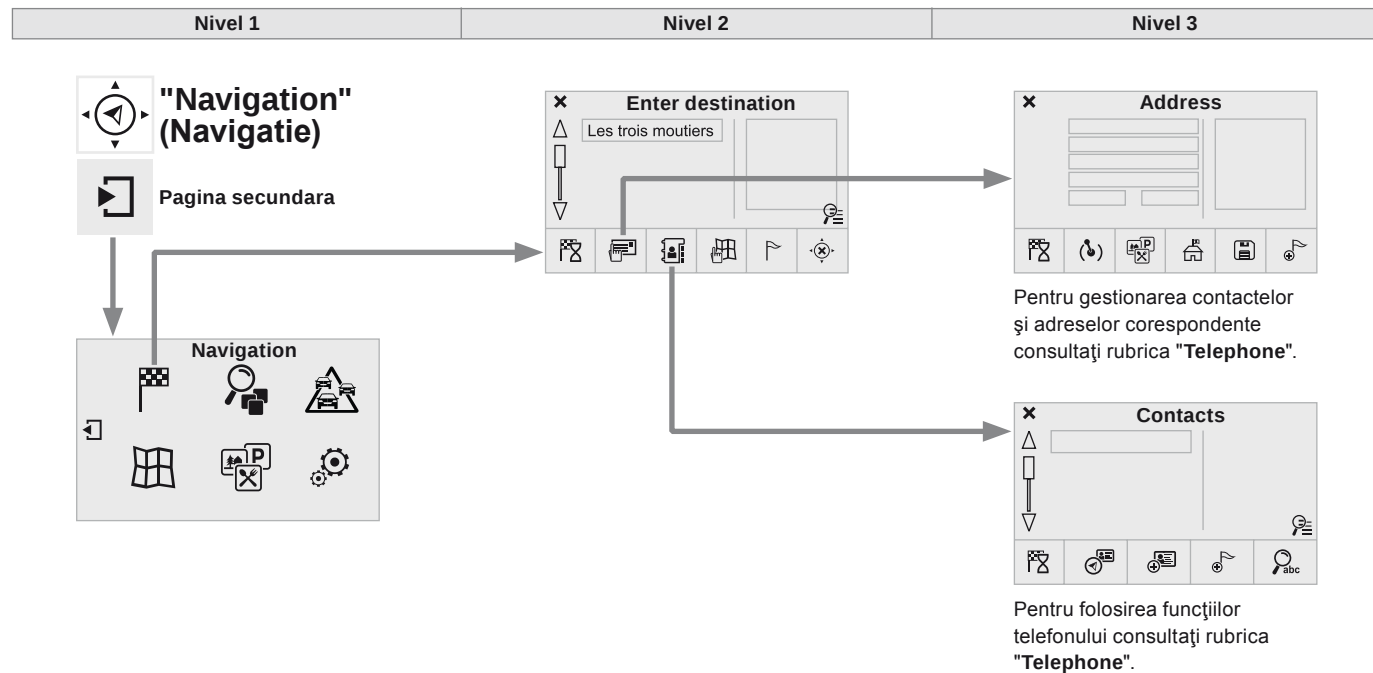
Versiunea de soft a sistemului audio poate fi incompatibilă cu generația echipamentului Apple®.



Navigatie

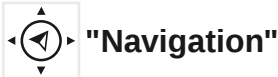


Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarii
 	Navigation ↓ Settings Navigation		Enter destination			Afișarea ultimelor destinații.
			Route settings		Fastest	Alegeți criteriile de navigație. Pe hartă va fi afișat traseul ales în funcție de criteriul ales.
					Shortest	
					Time/distance	
					Ecological	
					Tolls	
					Ferries	
					Strict-Close	
					Show route on map	
			Confirm	Salvati opțiunile.		
	Save			Salvati adresa curenta.		
	Stop navigation			Ștergeți informațiile de navigatie.		
	Voice			Alegeți volumul sonor pentru voce și anunțarea numelor de străzi.		
	Diversion			Deviati de la traseul ales cu o anumită distanță.		
	Navigation				Afisare in modul text.	
					Zoom +.	
					Zoom -.	
				Afisare in modul ecran complet. Utilizati sagetile pentru a deplasa harta.		
					Treceti la harta 2D.	



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarii
  	Navigation (Navigatie) ↓ Pagina secundara ↓ Enter destination (Introduceti destinatia)		Address		Current loc.	Alegerea adresei.
					Point of interest	
					Town center	
					Save	Salvarea adresei curente.
					Add waypoint	Adaugarea unei etape pe traseu.
					Navigate to	Apăsăți pentru calcularea traseului.
			Contacts		Addresses	Alegeți un contact, apoi calculati itinerarul.
					Add contact	
					Add waypoint	
					Search for contact	
					Navigate to	
			On the map			Afișați harta și măriti-o, pentru a vedea în detaliu drumurile.
			Itinerary			Creați, modificați/ștergeți o etapă sau vizualizați o secțiune de traseu.
			Stop			Opriti informațiile de navigare.
			Navigate to (Navigatie catre)			Apăsăți pentru calcularea itinerariului.

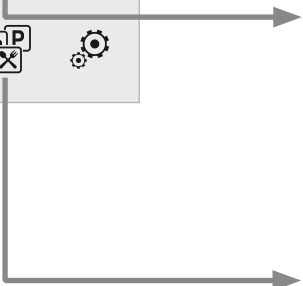
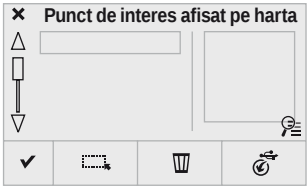
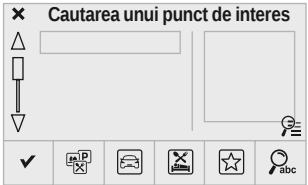
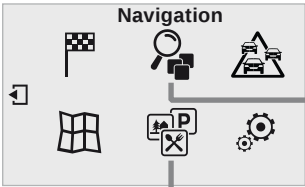
Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3
---------	---------	---------



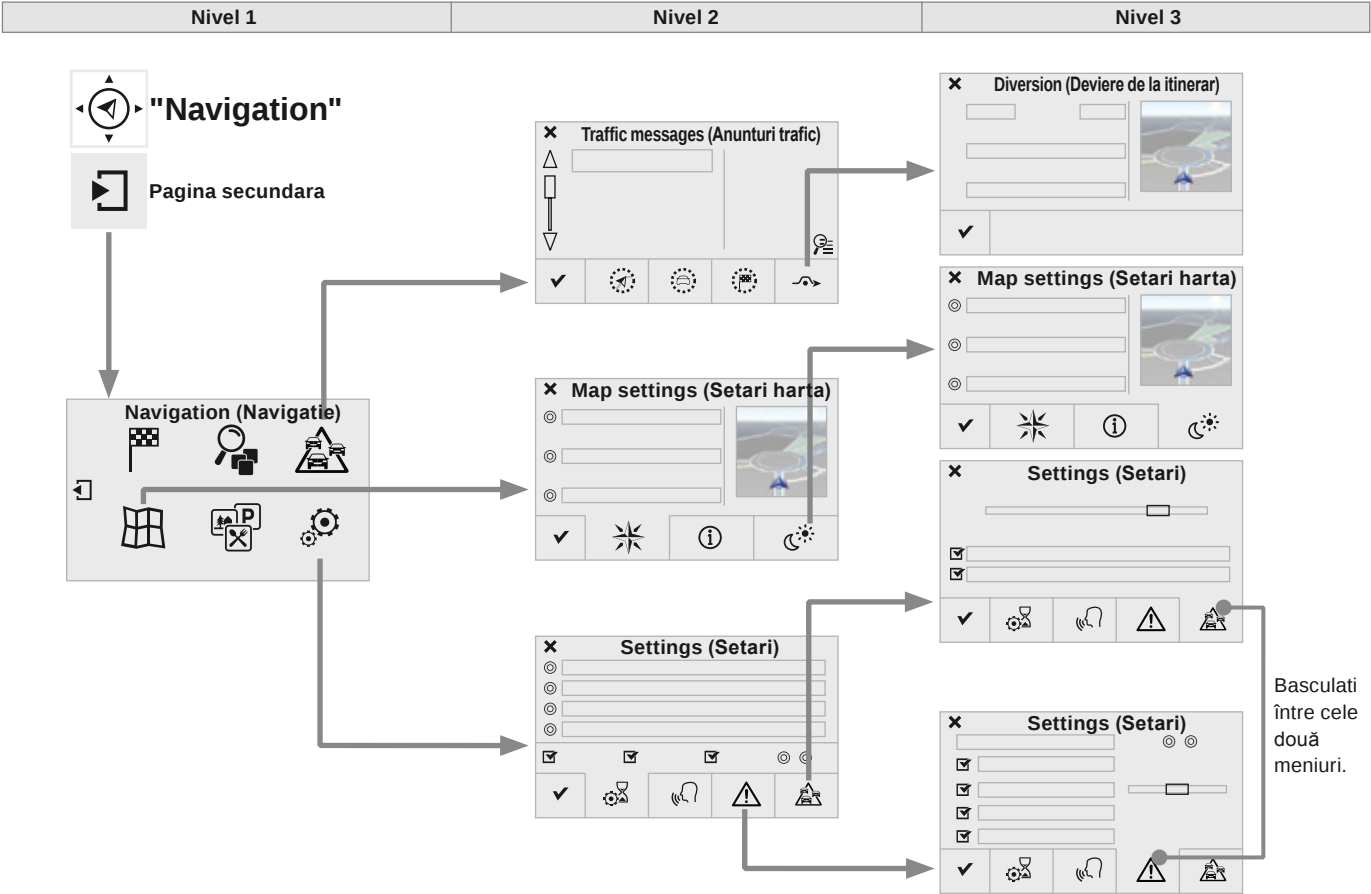
"Navigation"



Pagina secundara



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3	Comentarii
  	Navigation (Navigatie) ↓ Pagina secundara ↓ Search for POI (Cautare punct de interes)	 All POIs (Toate PI)			Lista categoriilor disponibile. După alegerea categoriei, selectați punctele de interes.
		 Motor (Service)			
		 Dining/hotels (Hoteluri/restaurante)			
		 Personal (Personal)			
		 By name (Dupa nume)			
		 Search			Salvați parametrii.
  	Navigation (Navigatie) ↓ Pagina secundara ↓ Show POIs (Afișare punct de interes)	 Select all (Selectare tot)			Alegeti modul de afișare a POI.
		 Delete (Sterge)			
		 Import POIs (Import PI)			Salvați opțiunile.
		 Confirm (Validare)			



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarii
  	Navigation ↓ Pagina secundara ↓ Traffic messages		On the route			Setați tipul de mesaje și raza de filtrare.
			Around vehicle			
			Near destination			
			Detour		Deviere de la traseu cu o distanta de	
					Recalculate route	
	✓	Finish				Salvați opțiunile.
  	Navigation ↓ Pagina secundara ↓ Map settings		Orientation		Flat view north heading	Alegeți modul de afișare și de orientare a hărții.
				Flat view vehicle heading		
				Perspective view		
		Maps				
				"Day" map colour		
			Aspect		"Night" map colour	
				Automatic day/night		
	✓	Confirm				Salvați selectiile facute.
  	Navigation ↓ Pagina secundara ↓ Settings		Route settings			Alegeți volumul sonor al vocii de ghidare și de anunțare a numelor de străzi.
			Voice			
			Alarm!			
			Traffic options			
		✓	Confirm			

Navigatie - Ghidare

Alegerea unei destinatii

Catre o noua destinatie



Apăsați pe **Navigation** (Navigatie), pentru afișarea paginii inițiale.



Apasati pe pagina secundara.



Selectați **"Enter destination"** (Introducere destinatie).



Selectați **"Address"** (Adresa).

▼	FRANCE	□
▼	PARIS	□
▼	Blvd Hossein	□
N/A	20	□

Setati **"Country:" (Tara)** in lista afisata si apoi in acelasi mod **"City:" (Oras)** sau codul postal, **"Road:" (Strada), "N°" (Nr.)**. Apasati Confirm (Validare) dupa fiecare selectie.



Selectați **"Save"** pentru salvarea adresei alese într-un fișier de contact. Sistemul permite salvarea a maxim 200 de fișiere.



Selectați **"Navigate to"** (Navigati catre).



Alegeți criteriul de ghidare: **"Fastest"** (Cel mai rapid) sau **"Shortest"** (Cel mai scurt) sau **"Time/distance"** (Timp/ distanta) sau **"Ecological"** (Ecologic).



Alegeți criteriile de restricție: **"Tolls"** (Cu plata), **"Ferries"** (Cu feribotul), **"Traffic"** (Trafic), **"Strict"** (Strict), **"Close"** (Apropiat).



Selectați **"Confirm"** (Validare).

Sau



Apasati pe **"Show route on map"** (Afisare drum pe harta), pentru inceperea ghidarii.



Pentru ștergerea informației de ghidare, apăsați **"Settings"** (Setari).



Apasati pe **"Stop navigation"** (Oprire navigatie).



Pentru reluarea ghidarii, apăsați pe **"Settings"** (Setari).



Apasati pe **"Resume guidance"** (Reluare ghidare).

Catre una dintre ultimele destinatii



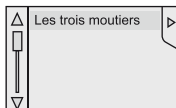
Apăsați **Navigation** (Navigatie) pentru afișarea paginii inițiale.



Apasati pe pagina secundara.



Selectați "**Enter destination**" (Introducere destinatie).



Selectați adresa din lista propusă.



Selectați "**Navigate to**" (Ghidare catre).



Selectati criteriile si apoi "**Confirm**" (Validare) sau apasati pe "**Show route on map**" (Afisare drum pe harta), pentru inceperea ghidarii.

Catre un contact din agenda



Pentru a putea utiliza navigarea "către un contact din agenda", este necesar sa fi fost introdusa in prealabil adresa contactului dumneavoastra.



Apăsați pe **Navigation** (Navigatie), pentru afișarea paginii inițiale.



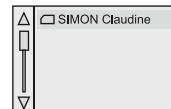
Apasati pe pagina secundara.



Selectați "**Enter destination**" (Introducere destinatie).



Selectați "**Contacts**" (Contacte).



Selectați destinația aleasă dintre contactele afișate în lista propusă.



Selectați "**Navigate to**" (Ghidare catre).



Selectati criteriile si apoi "**Confirm**" (Validare), pentru inceperea ghidarii.

Catre coordonatele GPS



Apăsați **Navigation (Navigatie)**, pentru afișarea paginii inițiale.



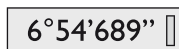
Apasati pe pagina secundara.



Selectați **"Enter destination" (Introducere destinatie)**.



Selectați **"Address" (Adresa)**.



Setați parametrul **"Longitude:"** (Longitudine), apoi **"Latitude:"** (Latitudine).



Selectați **"Navigate to" (Ghidare catre)**.



Selectati criteriile si apoi **"Confirm"** (Validare), sau apasati pe **"Show route on map"** (Afisare drum pe harta), pentru inceperea ghidarii.

Catre un punct de pe harta



Apăsați **Navigation (Navigatie)** pentru afișarea paginii inițiale.



Apasati pe pagina secundara.



Selectați **"Enter destination" (Introducere destinatie)**.



Selectați **"On the map" (Pe harta)**.

Faceți zoom pe hartă, pentru a face sa apara punctele introduce.

Apasarea prelungită a unui punct deschide continutul acestuia.

Catre puncte de interes (POI)

Punctele de interes (POI) sunt clasificate in diferite categorii.



Apăsați **Navigation**, pentru afișarea paginii inițiale.



Apasati pe pagina secundara.



Selectati **"Search for POI" (Cautare POI)**.



Selectați **"All POIs" (Toate POI)**.

Sau



"Motor" (Automobil),

Sau



"Dining/hotels" (Restaurant / hotel).

i O actualizare anuala a hartilor va permite sa beneficiati de semnalarea noilor puncte de interes.
Puteti de asemenea sa actualizati lunar Risk areas / Zonele periculoase.
Procedura detaliata este disponibila la adresa:
<http://peugeot.navigation.com>.

Parametrarea avertizarilor Risk areas / Zone periculoase



Apăsați **Navigation** pentru afișarea paginii inițiale.



Apasati pe pagina secundara.



Selectați "**Settings**".



Selectati "**Alarm!**".

Este posibilă activarea alertelor pentru Risk areas, apoi:

- "Audible warning" (Avertizare sonora)
- "Alert only when navigating" (Avertizare numai in ghidare)
- "Alert only for overspeed" (Avertizare numai de depasire a vitezei)
- "Display speed limits" (Afisare limite de viteza)
- "Interval": alegerea timpului ce precede avertizarea de Risk areas (Zonele cu risc).



Selectați "**Confirm**".

! Aceasta serie de avertizari si de afisari nu este disponibila decât dacă Risk areas (Zonele cu risc) au fost descarcate in prealabil și instalate în sistem.

Trafic

Informatii trafic

Afisarea mesajelor



Apăsați pe **Navigation**, pentru afișarea paginii inițiale.



Apasati pe pagina secundara.



Selectați "**Traffic messages**".

Parametrati filtrele:



"**On the route**",

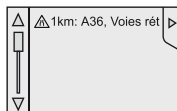


"**Around**",



"**Near destination**", pentru a obtine o lista mai detaliata a mesajelor.

Apăsați a doua oară pentru a dezactiva filtrul.



Selectați mesajul din lista prezentată.



Selectați lupa pentru a asculta indicațiile vocale.

i Mesajele TMC (Traffic Message Channel) sunt informații cu privire la condițiile de trafic emise în timp real de sistemul de navigație GPS.

Parametrarea filtrării



Apăsați **Navigation**, pentru afișarea paginii inițiale.



Apasați pe pagina secundară.



Selectați **"Settings"**.



Selectați **"Traffic options"**.



Selectați:

- **"Be advised of new messages"**,
- **"Speak messages"**,

Apoi rafinați raza de filtrare.



Selectați **"Confirm"**.



Dimensiunile prevăzute pentru raza de filtrare:

- 20 km în aglomerație,
- 50 km pe autostradă.

Ascultare mesaje TA



Apăsați **Navigation** pentru afișarea paginii inițiale.



Apasați pe pagina secundară.



Selectați **"Settings"**.



Selectați **"Voice"**.

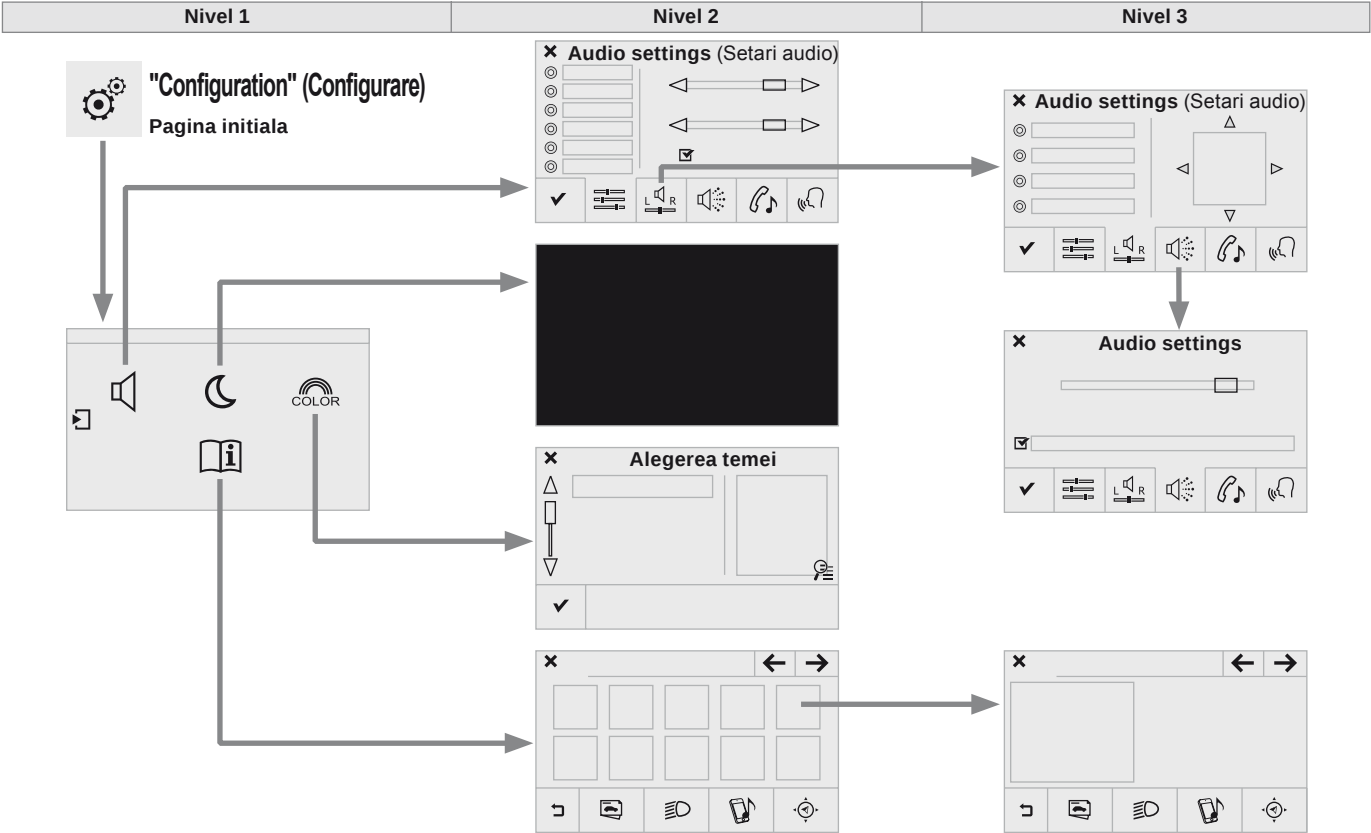


Activați / Dezactivați **"Traffic (TA)"**.

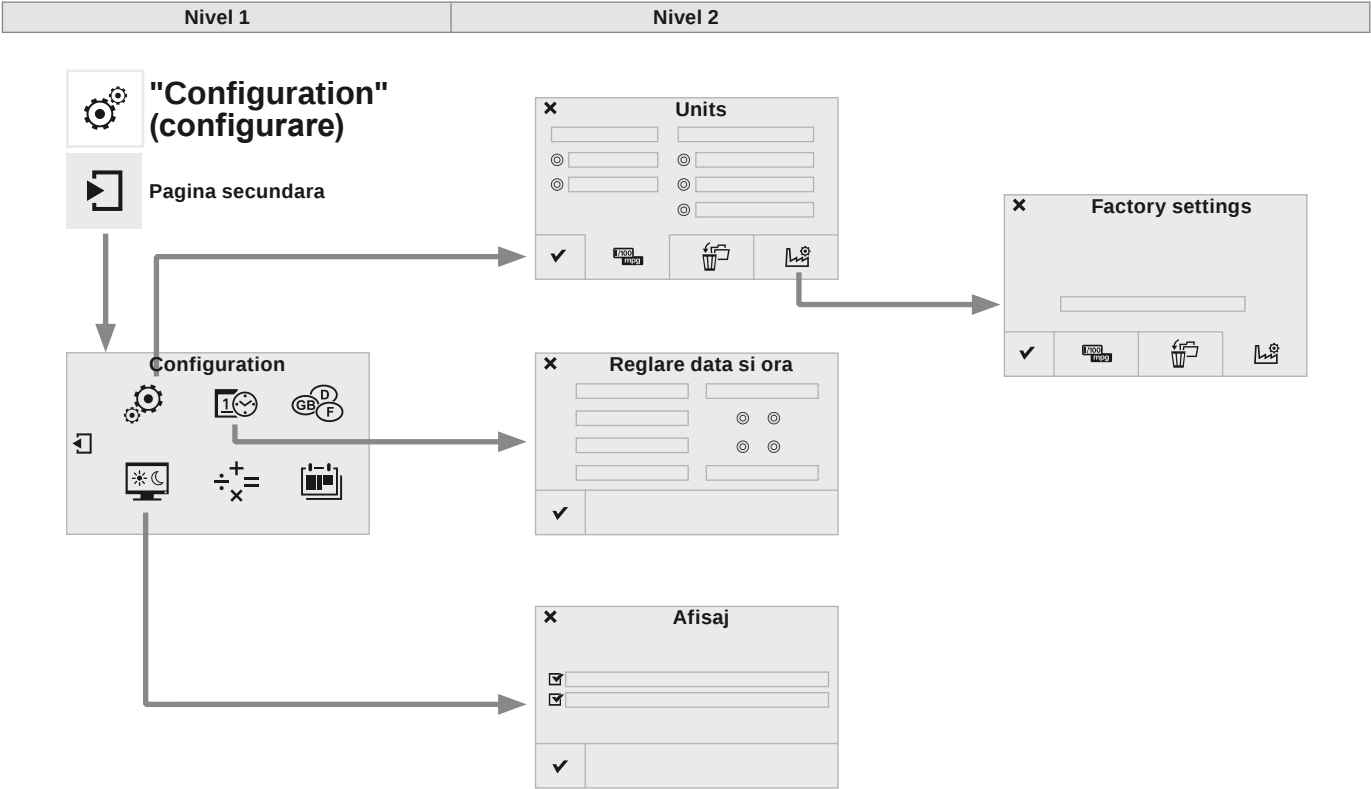


Funcția TA (Traffic Announcement) cedează prioritatea mesajelor de avertizare TA. Pentru a fi activată, această funcție necesită recepția corectă a unui post de radio care emite acest tip de mesaje. Imediat ce s-a emis o informație de trafic, programul în curs de redare se întrerupe automat, pentru a permite difuzarea unui mesaj TA. La terminarea mesajului TA, sistemul revine la redarea programului ascultat anterior.

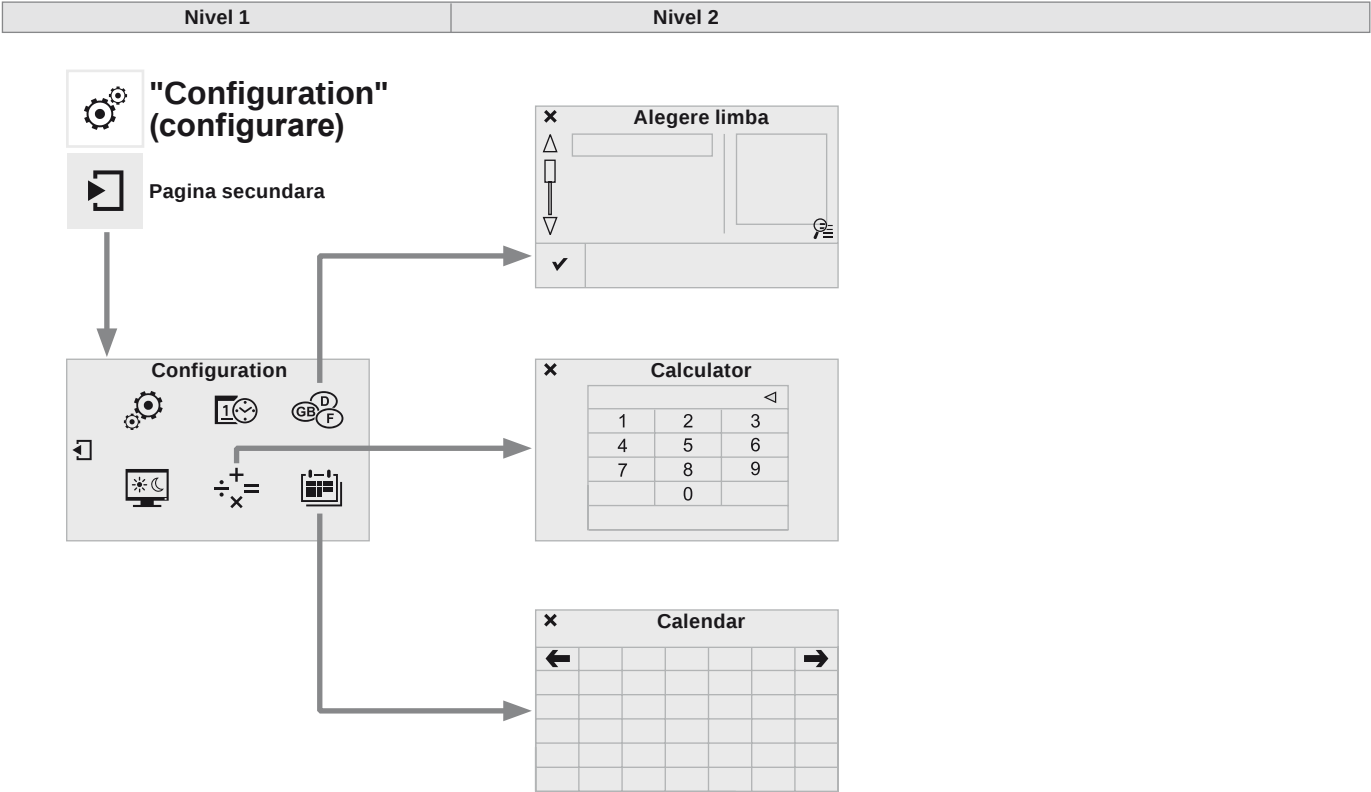
Configurare



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3	Comentarii
 	Configuration ↓ Audio settings		Ambience		Alegerea ambianței sonore.
			Balance		Setați localizarea sunetului în vehicul cu ajutorul sistemului Arkamys®.
			Sound effects		Alegeți nivelul sonor sau activați modificarea acestuia în funcție de viteza vehiculului.
			Ringtones		Alegeți melodia și volumul sonor pentru apelurile soneria de primire a apelurilor telefonice.
			Voice		Alegeți volumul sonor pentru vocea care anunță numele străzilor.
			Confirm		Salvați modificările efectuate.
 	Configuration ↓ Turn off screen				Stingerea afisajului (ecran negru). O apasare pe ecranul negru va permite sa reaprindeti afisajul.
 	Configuration ↓ Color schemes		Confirm		După alegerea temei grafice salvați modificările.
 	Configuration ↓ Interactive help		Inapoi		Consultati Interactive help(informațiile interactive).
			Driving assistance - Echipamente		
			Martori luminosi		
			Comunicare Audio		
			Navigatie GPS		
			Pagina anterioara		
			Pagina urmatoare		



Nivel 1		Nivel 2		Comentarii
  	Configuration ↓ Pagina secundara ↓ System Settings	 Units		Setați unitățile de măsură pentru afișarea distanței, a consumului și a temperaturii.
		 Delete data		Selecțați unul sau mai multi parametri din listă ale căror date doriți să le ștergeți apoi apăsați Delete.
		 Factory settings		Reveniti la setarile din uzina.
		 Confirm		Înregistrați parametrii.
  	Configuration ↓ Pagina secundara ↓ Time/Date	 Confirm		Setați data și ora apoi validați.
  	Configuration ↓ Pagina secundara ↓ Screen settings	☒ Activate automatic text scrolling (Activare derulare automata text)		Setați luminozitatea apoi validați.
		☒ Activate animations (Activare animatii)		
		 Confirm		



Nivel 1		Nivel 2		Comentarii
  	Configuration ↓ Pagina secundara ↓ Languages	✓	Confirm	Selectați limba apoi validați.
  	Configuration ↓ Pagina secundara ↓ Calculator			Selectați calculatorul.
  	Configuration ↓ Pagina secundara ↓ Calendar			Selectați calendarul.

Reglare sunete



Apăsați **Configuration** pentru afișarea paginii inițiale.



Selectați **"Audio settings"**.



Selectați **"Ambience"** sau **"Balance"** sau **"Sound effects"** sau **"Ringtones"** sau **"Voice"**.



! Distribuția sunetului (sau spațializarea prin sistemul Arkamys®) este o procesare audio care permite îmbunătățirea calității sonore în funcție de numărul auditorilor din vehicul. Disponibilă exclusiv pentru configurația cu 6 difuzoare.

! Setările audio (**Ambience**, **Bass**, **Treble**, **Loudness**) sunt diferite și independente pentru fiecare sursă sonoră. Reglajele de **Balance** și de **Balance** sunt comune pentru toate sursele.

- !**
- **"Ambience"** (6 ambianțe la alegere)
 - **"Bass:"** (Frecvențe joase)
 - **"Treble:"** (Frecvențe înalte)
 - **"Loudness"** (Loudness) (Activare/Dezactivare)
 - **"Balance"** (**"Driver"**, **"All passengers"**, **"Front only"**)
 - **"Audible response from touch screen"** (Semnale sonore pe ecranul tactil)
 - **"Volume linked to speed"** (Volum corelat cu viteza vehiculului) (Activare/Dezactivare)

i Sistem audio imbarcat: Sound Staging Arkamys® optimizează distribuția sunetului în habitacul.

Color schemes (Teme cromatice)



Apăsați pe **Configuration** (Configurare) pentru afișarea paginii inițiale.



Selectati "**Color schemes**" (Teme).



Selectați tema cromatică dorită din listă, apoi "**Confirm**" (Validare).



La fiecare schimbare a temei cromatice sistemul se reinitializeaza cu trecere printr-un ecran negru.



Din motive de siguranță, procedura de schimbare a temei cromatice este posibilă numai cu vehiculul oprit.

Interactive help (Asistenta interactiva)



Apăsați **Configuration** pentru afișarea paginii inițiale.



Selectati "**Interactive help**".



Asistenta interactiva Interactive help integrata in sistem nu are rolul de a înlocui conținutul mai amplu al instructiunilor de utilizare imprimate.



Din motive de siguranță, instructiunile de utilizare pot fi consultate numai cu vehiculul oprit.

Sistem

Modificarea parametrilor sistemului



Apăsați **Configuration** pentru afișarea paginii inițiale, apoi apăsați pe pagina secundară.



Selectați **"System Settings"**.



Selectați **"Units"** pentru schimbarea unităților de măsură pentru distanță, consum și temperatură.



Selectați **"Delete data"** pentru a șterge lista cu ultimele destinații, punctele de interes personale, contactele din agendă.



Bifați reglajele, apoi selectați **"Delete"**.



Selectați **"Factory settings"** pentru a reveni la setările inițiale.



Apăsați **Configuration** pentru afișarea paginii inițiale, apoi apăsați pentru pagina secundară.



Selectați **"Screen settings"**.



Activați sau dezactivați **"Activate automatic text scrolling"** și **"Activate animations"**.



Apăsați **Configuration** pentru afișarea paginii inițiale, apoi apăsați pe pagina secundară.



Selectați:

- **"Time/Date"** pentru a schimba fusul orar, sincronizarea cu GPS-ul, ora și modul de afișare, apoi data.



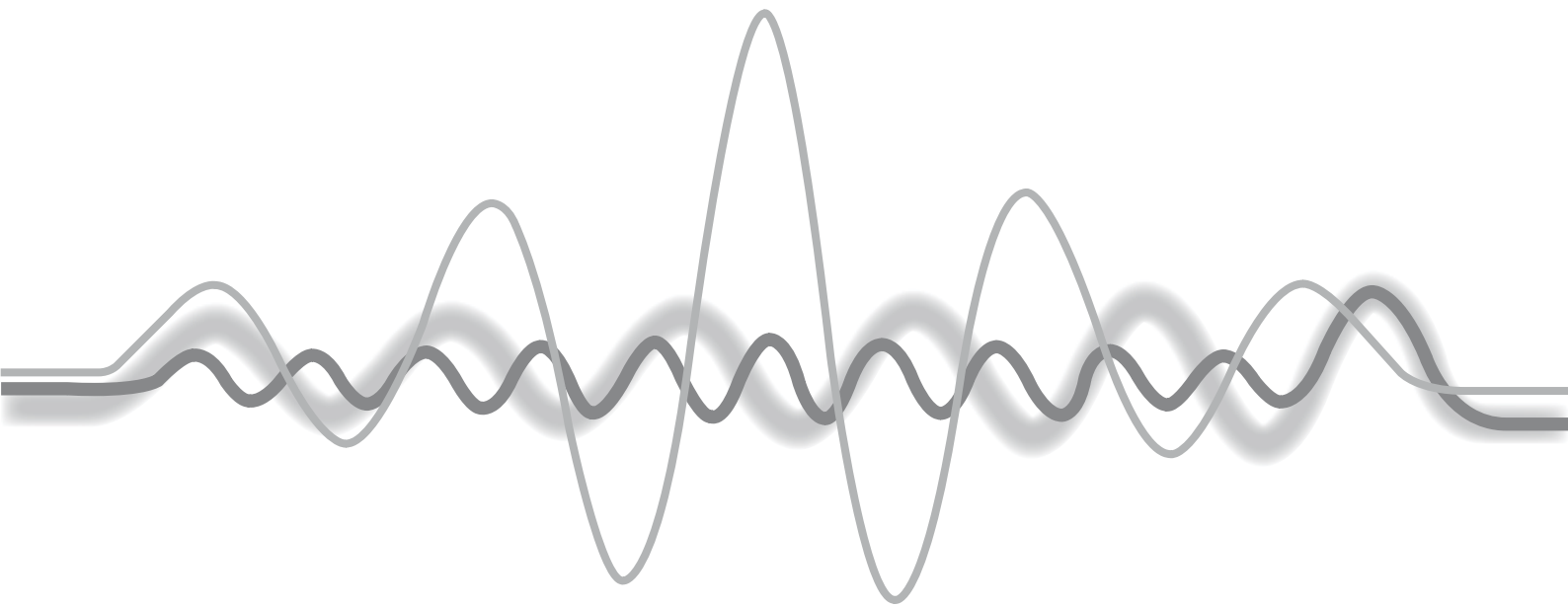
- **"Languages"** pentru schimbarea limbii.



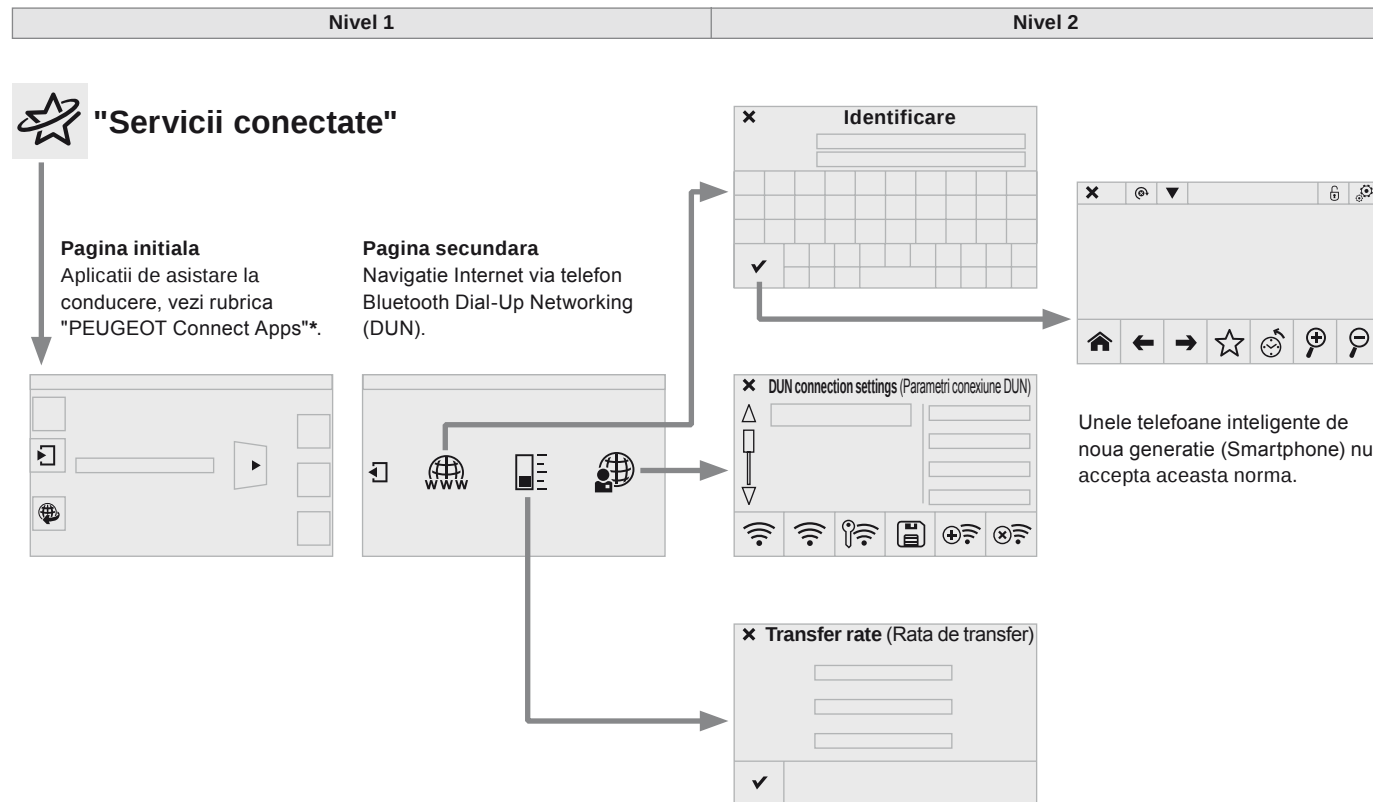
- **"Calculator"** pentru afișarea unui calculator.



- **"Calendar"** pentru afișarea unui calendar.



Servicii conectate



* In functie de tara.

PEUGEOT Connect Apps

! "PEUGEOT Connect Apps"* este un serviciu de aplicatii de asistenta la conducere in timp real, care permite accesul la diverse informații utile, cum ar fi cele despre condițiile de trafic, zonele periculoase, preturile carburanților, disponibilitatea locurilor de parcare, zonele turistice, condițiile meteorologice, sau adresele corecte... Acest serviciu include accesul la rețeaua mobilă legată de utilizarea aplicațiilor. "PEUGEOT Connect Apps"* este un contract de servicii ce poate fi semnat în rețeaua "PEUGEOT", disponibil în funcție de țară și tipul de ecran tactil, inclusiv după livrarea vehiculului.

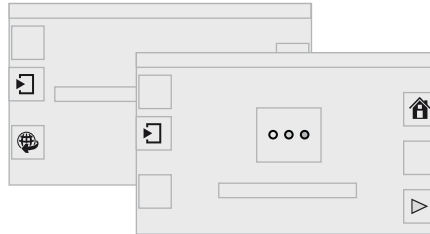


Conectați cheia de conectare "PEUGEOT Connect Apps" la portul USB.

* În funcție de țară.



Apasați pe meniul "Servicii conectate", pentru afișarea aplicațiilor.

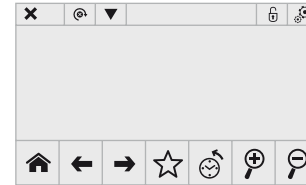


Aplicațiile utilizează datele vehiculului cum ar fi viteza instantanee, kilometrajul, autonomia, sau poziția GPS, pentru a vă prezenta informații corecte.

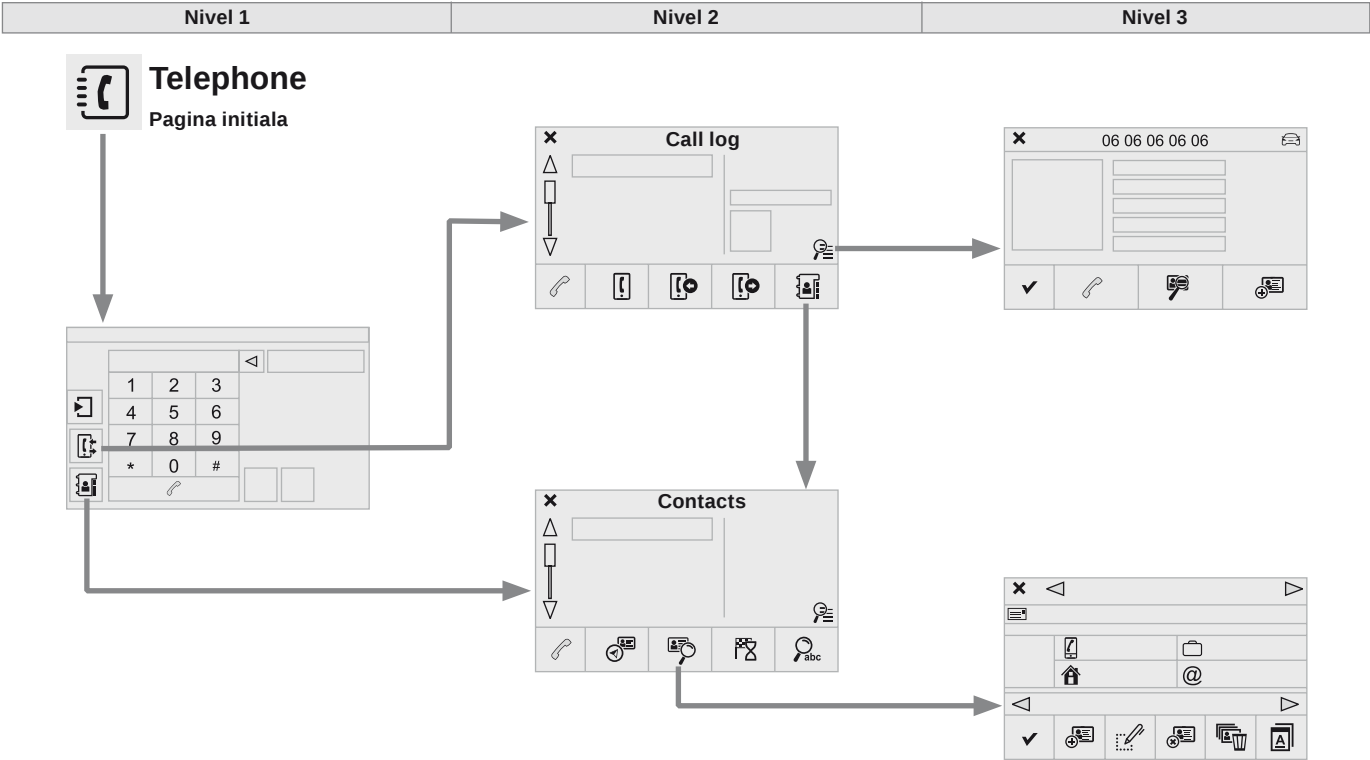


Din motive de siguranță, unele funcții nu pot fi utilizate decât cu vehiculul oprit.

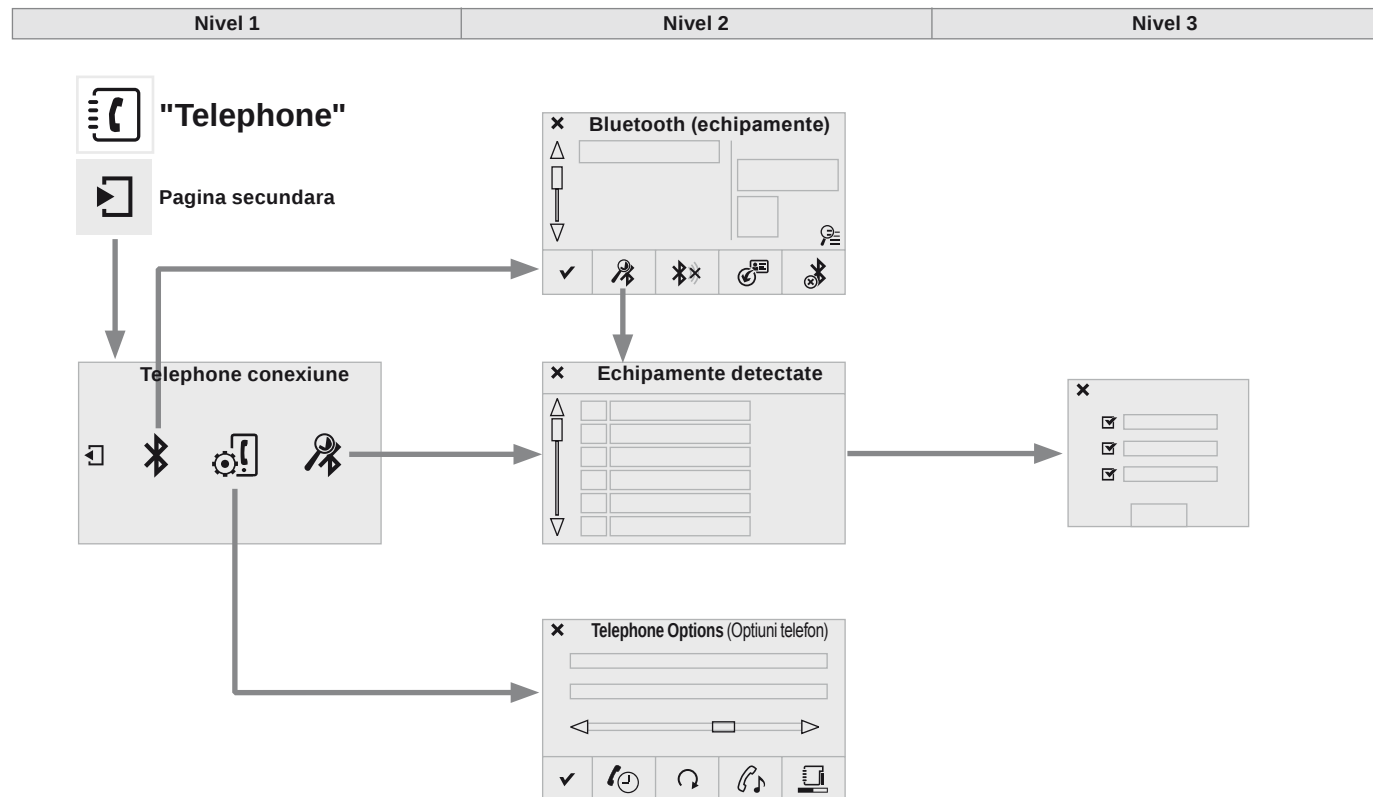
Aplicația "MyPEUGEOT" este o legătură între utilizator, Marcă și Rețeaua acesteia. Ea permite clientului să acceseze informații complete despre vehicul: plan de întreținere, oferta de accesorii, contracte de servicii semnate, ... Ea permite de asemenea transmiterea kilometrajului către site-ul "MyPEUGEOT", sau pentru a identifica un punct de vânzare.



Telefon



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarii
	Telephone ↓ Call log		All calls			După alegerea contactului, lansați apelul.
			Incoming calls			
			Outgoing calls			
			Contacts			
			Lupa		View	
					Create	
			Call			
	Telephone ↓ Contacts		Addresses			După alegerea contactului, lansați apelul.
			View		Create	
					Modify	
					Delete	
					Delete all	
					By name	
					Confirm	
			Navigate to			
			Search for contact			
			Call			



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarii
  	Telephone conexiune ↓ Pagina secundara ↓ Bluetooth connection	 Search				Porniți căutarea unui periferic de conectat.
		 Disconnect				Întrerupeți conexiunea Bluetooth a perifericului selectat.
		 Update				Importați contactele telefonului selectat pentru salvarea lor în sistemul audio.
		 Delete				Delete (stergere) telefon selectat.
		✓ Confirm				Salvati parametrii aleși.
  	Telephone Conexiune ↓ Pagina secundara ↓ Search for devices			☒ Telephone		Porniți căutarea unui alt periferic.
			Echipamente detectate	☒ Audio streaming		
				☒ Internet		
  	Telephone Conexiune ↓ Pagina secundara ↓ Telephone Options	 Put on hold				Întrerupeți temporar microfonul pentru ca interlocutorul dumneavoastră să nu audă conversația cu un pasager.
		 Update				Importați contactele din telefonul selectat in sistemul audio.
		 Ringtones				Alegeți melodia și volumul sonor pentru apelurile de intrare.
		 Memory info.				Fișele utilizare sau disponibile, procentaj de utilizare a agendei interne și a contactelor prin Bluetooth.
		✓ Confirm				Inregistrare parametri.

Cuplarea unui telefon Bluetooth®

! Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție susținută din partea conducătorului auto, operațiile de cuplare a unui telefon mobil Bluetooth la sistemul "kit mâini libere" al sistemului audio, trebuie realizate **cu vehiculul oprit**.

Procedura (scurta) efectuată cu ajutorul telefonului

În meniul Bluetooth al unității periferice selectați numele sistemului din lista de aparate detectate.

Introduceți un cod de minim 4 cifre în unitatea periferică și validați.



Introduceți același cod în sistem, selectați **"OK"** și validați.

Procedura efectuată cu ajutorul sistemului

Activați funcția Bluetooth a telefonului și asigurați-vă că este "visible to all" ("vizibil pentru toți"), din configurația telefonului.



Apăsați comanda **Telephone** pentru afișarea paginii inițiale.



Apasați pe pagina secundară.



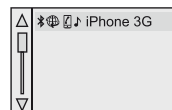
Selectați **"Bluetooth connection"** (Conectare Bluetooth).



Selectați **"Search for devices"** (Cautare echipament).
Lista telefoanelor detectate este afișată.



În caz de eșec, se recomandă dezactivarea și apoi reactivarea funcției Bluetooth a telefonului.



Selectați denumirea telefonului ales din listă apoi **"Confirm"** (Validare).



Introduceți un cod de minim 4 cifre pentru conectare, apoi **"Confirm"** (Validare).

Introduceți același cod în telefon și apoi acceptați conectarea.

Sistemul propune conectarea telefonului:

- în **"Telephone"** (kit maini-libere, numai pentru telefon),
- în **"Audio streaming"** (streaming: redarea fără fir a fișierelor audio din telefon),
- în **"Internet"** (numai navigația pe Internet, dacă telefonul este compatibil cu norma Bluetooth Dial-Up Networking "DUN").

Selectați unul sau mai multe profile și confirmați.

! Serviciile disponibile sunt dependente de rețea, de cartela SIM și de compatibilitatea aparatelor Bluetooth utilizate. Verificați în manualul telefonului și la operatorul de telefonie mobilă serviciile la care aveți acces.

! Capacitatea sistemului de a nu conecta decât un singur profil depinde de telefon. Conectarea celor trei profiluri poate fi prevăzută din setarea inițială a sistemului.

Conectați-vă la www.peugeot.com.ro pentru mai multe informații (compatibilitate, asistență suplimentară, ...).



Telefonul recunoscut apare în listă.

În funcție de echipamentul dvs. s-ar putea să fie cerut acceptul pentru conectarea automată la fiecare punere a contactului.

! În funcție de tipul de telefon, sistemul va cere să acceptați sau nu transferul agendei telefonice.



În caz contrar selectați **"Update"**.

La revenirea în vehicul, dacă ultimul telefon conectat este prezent din nou, acesta este recunoscut automat și în aproximativ 30 de secunde după punerea contactului este efectuată cuplarea, fără nicio acțiune din partea dumneavoastră (Bluetooth activat). Pentru a modifica profilul conectării automate, selectați telefonul din listă, apoi activați parametrul dorit.

Conectarea unui periferic Bluetooth®

Reconectare automata

La punerea contactului, ultimul telefon conectat la ultima taieri a contactului se reconectează automat, dacă acest mod a fost activat la ultima cuplare.

Conectarea este confirmată prin afișarea unui mesaj ca și a numelui telefonului.

Conectare manuala



Apăsăți pe **Telefon** pentru afișarea paginii inițiale



Apasați pe pagina secundară.



Selectați **"Bluetooth"**, pentru afișarea listei cu echipamentele periferice cuplate.

Selectați perifericul de conectat.



Apasați pe **"Search for devices"** (Cautare echipament).

Conectarea este confirmată prin afișarea unui mesaj și a numelui telefonului.

Gestionarea telefoanelor cuplate

i Aceasta functie permite conectarea sau deconectarea unui periferic, precum si suprimarea unei cuplari.



Apasati pe **Telephone**, pentru a afisa pagina initiala.



Apasati pe pagina secundara.



Selectati "**Bluetooth**", pentru afisarea listei de periferice cuplate.

Selectați echipamentul periferic din listă.



Selectati "**Search for devices**".

Sau



"**Disconnect / Connect**", pentru a lansa sau a opri conectarea la Bluetooth a echipamentului periferic selectat.

Sau



"**Delete**", pentru a suprima cuplarea.

Primirea unui apel

Apelurile primite sunteti anunțate printr-o avertizare sonoră și prin suprapunerea pe ecran a unei ferestre.



Apăsați scurt pe tasta **TEL** din comenzile de pe volan pentru a accepta apelul.



Apăsați lung



pe tasta **TEL** din comenzile de pe volan pentru a refuza apelul.

Sau



Selectați "**End call**".

Lansarea unui apel

! Utilizarea telefonului este interzisa in timpul conduserii vehiculului. Opriti vehiculul. Lansati apelul utilizand comenzile de pe volan.

Apelarea unui numar nou



Apăsați **Telephone** pentru afișarea paginii inițiale.



Formați numărul utilizând tastatura numerica. Apasati pe "**Call**" pentru a lansa apelul.

Apelarea unui contact



Apăsați **Telephone** pentru afișarea paginii inițiale.



Sau efectuați o apasare lunga



pe tasta **TEL** din cadrul comenzilor de pe volan.



Selectați "**Contacts**".

Selectați contactul dorit din lista afișată.



Selectati "**Call**".

Apelarea unui numar dintre ultimele formate



Apăsati **Telephone** pentru afișarea paginii inițiale.



Selectați "**Call log**".

Selectați contactul din lista afișată.



Lansarea unui apel de la telefon este posibila oricand; opriți vehiculul ca măsură de siguranță.

Gestionarea contactelor / fiselor



Apăsati pe **Telephone** pentru afișarea paginii inițiale.



Selectați "**Contacts**".



Selectati "**View**".



Selectati "**Create**" pentru a adauga un contact nou.

Sau



"**Modify**" pentru a corecta contactul selectat.

Sau



"**Delete**" pentru a sterge contactul selectat.

Sau



"**Delete all**" pentru a sterge toate informatiile referitoare la contactul selectat.



Selectati "**By name**" pentru a consulta lista de contacte.

Intrebari frecvente

Tabelul de mai jos grupează răspunsurile la întrebările cele mai frecvente puse cu privire la sistemul audio.

Navigation

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Calculul itinerarului nu este realizat.	Criteriile de ghidare probabil sunt în contradicție cu localizarea actuală (excluderea rutelor cu taxă pe o autostradă cu taxă).	Verificati criteriile de ghidare din meniul "Navigation" (Navigatie).
POI nu apar.	POI nu au fost selectate.	Selectați POI din lista POI.
Avertizarea sonora pentru "Risk areas" (Zone cu risc) nu functioneaza.	Alerta sonoră nu este activă.	Activati alerta sonora din meniul "Navigation" (Navigatie).
Sistemul nu propune o deviere la un eveniment pe traseu.	Criteriile de ghidare nu iau în considerație informațiile TMC.	Selectați funcția "Information" (Informații trafic) din lista de criterii de ghidare.
Primesc o avertizare de "Risk areas" (Zona cu risc) pentru o zona care nu se găsește pe traseul meu.	În lipsa ghidarii, sistemul anunță toate "Risk areas" (Zone cu risc) de pe o anumită rază în fața vehiculului. El poate avertiza în privința unor "Risk areas" (Zone cu risc) situate pe drumurile învecinate sau paralele.	Efectuați un zoom pe hartă pentru a vizualiza poziția exactă a "Risk areas". Selectați "On the route", pentru a nu fi avertizați în afara ghidării sau pentru a diminua intervalul de avertizare.

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Unele ambuteiaje de pe traseu nu sunt indicate în timp real.	La pornire, sistemului îi sunt necesare câteva minute pentru a capta informațiile de trafic.	Așteptați ca informațiile de trafic să fie primite (afișare pe harta a iconurilor de informații trafic).
	Filtrele sunt prea restrânse.	Modificați setările.
	În unele țări numai marile artere (autostrăzi etc.) sunt menționate în informațiile de trafic.	Acest fenomen este normal. Sistemul este dependent de informațiile de trafic disponibile.
Altitudinea nu se afișează.	La pornire, inițializarea GPS poate dura aproximativ 3 minute pentru a capta corect informațiile de la mai mult de 4 sateliți.	Așteptați pornirea completă a sistemului pentru ca acoperirea GPS să fie de cel puțin 4 sateliți.
	În funcție de condițiile geografice (tunel, etc.) sau meteo, condițiile de recepție a semnalului GPS pot varia.	Acest fenomen este normal. Sistemul este dependent de condițiile de recepție ale semnalului GPS.

Radio

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Calitatea de recepție a postului radio ascultat se degradează progresiv sau posturile radio memorate nu funcționează (nu se aude nimic, se afișează 87,5 Mhz etc.).	Vehiculul este prea departe de emițătorul postului ascultat sau niciun emițător de posturi nu este prezent în zona geografică traversată.	Activați funcția "RDS" din meniul cu comenzi rapide pentru a permite sistemului să verifice dacă nu există un emițător mai puternic în zona geografică respectivă.
	Relieful (dealuri, clădiri, tunel, parcare subterană etc.) blochează recepționarea, inclusiv modul de urmărire RDS.	Acest fenomen este normal și nu se traduce ca fiind o defectare a radioului auto.
	Antena lipsește sau este deteriorată (de exemplu, la trecerea printr-o spalatorie auto sau la intrarea în parcarile subterane).	Verificați antena în rețeaua PEUGEOT.
Unele posturi de radio nu se regăsesc în lista posturilor recepționate.	Postul nu mai este recepționat, sau denumirea lui este schimbată în listă.	Efectuați o apăsare continuă pe tasta "List" din comenzile de la volan, pentru a actualiza lista de posturi recepționate, sau apăsați pe funcția sistemului: "Update list" (Activare lista).
Denumirea postului de radio se schimbă.	Unele posturi de radio transmit în locul denumirii alte informații (titlul melodiei, de exemplu). Sistemul interpretează aceste date ca denumire a postului.	

Media

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Redarea memoriei USB incepe după un timp excesiv de lung (aproximativ 2 - 3 minute).	Unele fișiere furnizate odată cu memoria pot încetini drastic accesul la citire (multiplicare de 10 ori a timpului de catalogare).	Ștergeți fișierele furnizate odată cu memoria și limitați numărul de sub-directoare din arborescența suportului de memorie.
Cand conectez un iPhone ca telefon și simultan la portul USB, nu mai pot reda fișierele audio.	Cand iphone-ul se conectează automat ca telefon, el forteaza funcția streaming. Funcția streaming are prioritate asupra funcției USB, astfel cea din urmă nu mai este utilizabilă, urmează a pauză până la conectarea dispozitivului Apple®.	Debransați, apoi rebransați conexiunea USB (funcția USB va trece înaintea funcției streaming).
CD-ul este ejectat sistematic sau nu este citit de lector.	CD-ul este așezat invers, ilizibil, nu conține date audio sau conține un format audio ilizibil pentru sistemul audio.	Verificati sensul de introducere a CD-ului in player. Verificati starea CD-ului: CD-ul nu va fi redat in cazul in care este foarte deteriorat. Verificati daca CD-ul este scris in particular: consultati recomandarile din rubrica "AUDIO". CD playerul sistemului audio nu reda DVD-uri. Unele CD-uri scrise in particular, de o calitate insuficienta, nu pot fi redade de sistemul audio.
	CD-ul a fost scris într-un format incompatibil cu capacitatea de redare a aparatului (udf, ...).	
	CD-ul este protejat de un sistem de protecție anti-piratare nerecunoscut de sistemul audio.	
Timpul de așteptare după inserarea unui CD, sau de conectare la un echipament USB este foarte lung.	Dacă se inserează un nou suport media, sistemul citește o serie de informații (director, titlu, artist etc.). Această fază poate dura de la câteva secunde la cateva minute.	Acest fenomen este normal.

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Sunetul CD playerului este degradat.	CD-ul folosit este zgâriat sau de proastă calitate.	Introduceți CD-uri de bună calitate și păstrați-le în bune condiții.
	Setările sistemului audio (sunete joase, înalte, ambianța) sunt incorecte.	Aduceți nivelul sunetelor joase sau înalte la 0, fără a selecta o ambianța.
Unele caractere ale informațiilor media în curs de redare nu sunt afișate corect.	Sistemul audio nu poate trata unele tipuri de caractere.	Utilizați caractere standard, pentru a denumi piesele și directoarele.
Redarea fișierelor în streaming nu începe.	Echipamentul periferic conectat nu permite lansarea redării automate.	Lansați redarea din echipamentul periferic.
Denumirile pieselor și duratele lor nu sunt afișate pe ecran, în streaming audio.	Profilul Bluetooth nu permite transferul acestor informații.	

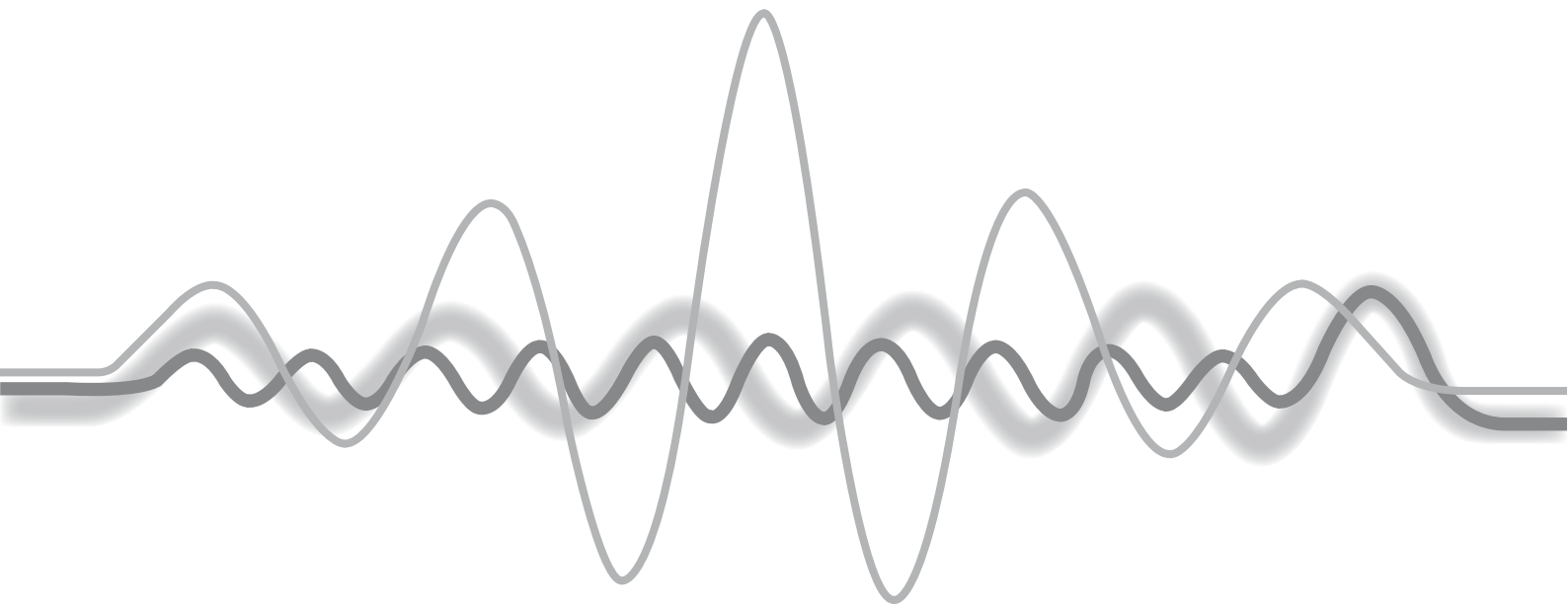
Settings

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Schimbând reglajul înaltelor și gravelor, preșetările de ambianță sunt deselectionate.	Alegerea unei ambianțe impune reglajul înaltelor și joaselor. Este imposibilă modificarea uneia fără a o modifica pe cealaltă.	Modificați reglajele înaltelor și joaselor sau alegeți ambianța, pentru a obține mediul sonor dorit.
Schimbând preșetările de ambianță, reglajele înaltelor și joaselor revin la zero.		
Modificând setările de balans, repartitia este deselectionată.	Alegerea unei repartitii impune reglarea balansurilor. Este imposibilă modificarea uneia fără a o modifica pe cealaltă.	Modificați balansurile sau reglarea repartitiei pentru a obține mediul sonor dorit.
Modificand repartizarea, reglajul de balans este deselectionat.		

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Exista o diferenta de calitate sonora intre diferitele surse audio.	Pentru a permite ascultarea în condiții optime, setarile audio (Volume:, Treble:, Bass:, Ambience, Loudness) (Volum, Înalte, Joase, Ambiance, Loudness) pot fi adaptate la diferite surse sonore, ceea ce poate duce la diferențe sesizabile de sunet în cazul schimbării sursei.	Verificați ca setarile audio (Volume:, Treble:, Bass:, Ambience, Loudness) (Loudness, Egalizator, Înalte, Joase, Volum) sunt adaptate la sursele ascultate. Vă sfătuim să reglați funcțiile audio (Balance, Treble:, Bass:) (Balans St-Dr, Balans Fa-Sp, Înalte, Joase) pe poziția din mijloc, să selectați ambianța muzicală "Niciuna", să reglați corecția Loudness pe poziția "Activa" în modul CD și pe poziția "Inactiva" în modul radio.
Motorul fiind oprit, sistemul se oprește după câteva minute de utilizare.	Când motorul este oprit, timpul de funcționare al sistemului depinde de nivelul de încărcare al bateriei. Oprirea este normală: sistemul intră în modul economie de energie și se întrerupe pentru a proteja bateria vehiculului.	Porniți motorul vehiculului pentru a încărca bateria.

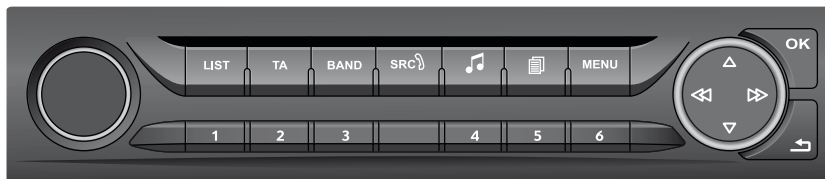
Telephone

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Nu reușesc să conectez telefonul Bluetooth.	Este posibil ca sistemul Bluetooth al telefonului să fie dezactivat sau să fie invizibil.	Verificati ca sistemul Bluetooth al telefonului dvs. sa fie activat. Verificati in parametrii telefonului ca el sa fie "Vizibil pentru toti".
	Telefonul Bluetooth nu este compatibil cu sistemul.	Puteti verifica compatibilitatea telefonului la adresa www.peugeot.com.ro (servicii).
Sunetul telefonului conectat prin Bluetooth nu se aude.	Sunetul depinde atât de sistem cât și de telefon.	Mariti volumul sistemului audio, eventual la maxim si creșteți sunetul telefonului cât este necesar.
	Zgomotul ambiant influențează calitatea comunicării telefonice.	Reduceti zgomotul ambiant (inchideti geamurile, diminuatii ventilatia, incetiniti, ...).
Unele contacte apar dublate în listă.	Opțiunile de sincronizare a contactelor propun sincronizarea contactelor de pe cartela SIM, contactele de pe telefon, sau ambele. Dacă sunt selectate ambele modalități de sincronizare, este posibil ca unele dintre contacte să apăra în dublu exemplar.	Selectați "Display SIM card contacts" (Afișează contacte de pe cartela SIM) sau "Display telephone contacts" (Afișează contacte de pe telefon).
Contactele nu sunt clasificate în ordine alfabetică.	Unele telefoane propun opțiuni de afișare. În funcție de parametrii aleși, contactele pot fi transferate într-o ordine specifică.	Modificați parametrii de afișare a agendei telefonului.
Sistemul nu primește SMS-uri.	Modul Bluetooth nu permite transmiterea de SMS-uri către sistem.	



WIP Sound

Sistem Audio / Bluetooth®

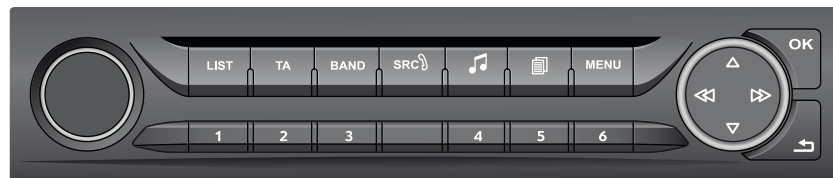


	Cuprins
Primii pasi	360
Comenzi pe volan	361
Meniuri	362
Radio	362
Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)	364
Media	366
Telefon	370
Ramificatie(ii) ecran(e)	372
Intrebari frecvente	375

i WIP Sound este codat astfel încât să funcționeze numai pe vehiculul dumneavoastră.

! Din motive de siguranță, conducatorul trebuie să execute aceste operații ce solicita o atenție sporită cu vehiculul oprit. Când motorul este oprit și pentru a nu descarca bateria, sistemul audio se poate opri după câteva minute.

Primii pasi



Pornire/oprire, reglare volum.

LIST

Afișarea listei de posturi locale.
Apasare lunga: piese de pe CD sau
directoare MP3 (CD / USB).

TA

Pornire / Opre a functiei TA
(Anunturi Trafic).

BAND

Selectarea gamelor de frecvente FM,
DAB si AM.

SRC

Selectare sursa:
Radio; CD audio / CD MP3; USB;
Conector Jack; Streaming; AUX.



Reglarea opțiunilor audio: balans
față/spate, stânga/dreapta, joase/
înalte, loudness, ambianțe sonore.



Selectarea afișajului ecranului între
modurile: dată, funcții audio, telefon,
bluetooth, personalizare-configurare.

MENU

Afișarea meniului general.

1

Taste de la 1 la 6.
Selectarea postului de radio
memorat.
Apasare lunga: memorarea unui post
de radio.



Căutare automată frecvență
inferioară/superioară.
Selectare piesă CD, MP3 sau USB
precedentă/următoare.



Selectare frecvență inferioară/
superioară.
Selectare director MP3 precedent/
urmator.
Selectare director/gen/artist/lista de
redare precedent/urmator (USB).

OK

Validare.



Abandonarea operatiei in curs.

Comenzi pe volan



Radio: selectare post inferior/
superior memorat.
USB: selectare gen/artist/director din
lista de clasificare.
Selectare a elementului precedent/
următor dintr-un meniu.



Radio: căutare automată a frecvenței
superioare.
CD/MP3/USB: selectare a piesei
următoare.
CD/USB: apăsare continuă: avans
rapid.
Salt în listă.



Schimbare sursă sonoră.
Validarea unei selecții.
Deschidere/Închidere telefon.
Apăsare mai mult de 2 secunde:
acces la meniul telefonului.



Radio: căutare automată a frecvenței
inferioare.
CD/MP3/USB: selectare a piesei
precedente.
CD/USB: apăsare continuă: retur
rapid.
Salt în listă.



Creșterea volum.



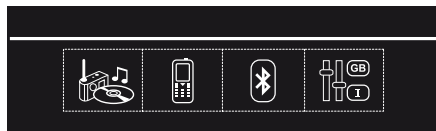
Micșorarea volumului.



Sonor mut: întreruperea sunetului
prin apăsarea simultană a tastelor de
creștere și de diminuare a volumului.
Restabilire sunet: prin apăsarea pe
una dintre cele două taste de volum.

Meniuri

Ecran C



Multimedia (Multimedia)

Media parameters (Parametri media),
Radio parameters (Parametri radio).



Telephone (Telefon)

Call (Apelare), Directory management
(Gestionare agenda), Telephone management
(Gestionare telefon), Hang up (Inchidere telefon).



Bluetooth connection (Conexiune Bluetooth)

Connections management (Gestionarea
conexiunii), Search for a device (Cautarea unui
periferic).



Personalisation-configuration

(Personalizare-configurare)
Define the vehicle parameters (Stabilire
parametri vehicul), Choice of language
(Alegerea limbii), Display configuration
(Configurare afisaj), Choice of units
(Alegere unitati), Date and time
adjustment (Setare data si ora).

Ecran A



i Pentru a avea o imagine de ansamblu
asupra detaliilor meniurilor ce trebuie alese,
consultați rubrica "Ramificare(i) ecran(e)".

Radio

Selectarea unui post de radio



Apăsați de mai multe ori pe tasta
SRC și selectați radio.



Apăsați pe tasta **BAND**, pentru a
selecta o gama de unde.



Apăsați scurt pe una dintre taste,
pentru efectuarea unei căutări
automate a posturilor de radio.



Apăsați pe una din taste, pentru
căutarea manuală a frecvențelor
superioare/inferioare.



Apăsați pe tasta **LIST**, pentru
afișarea listei de posturi de radio
locale (maxim 30 posturi).
Pentru actualizarea acestei liste,
apăsați mai mult de două secunde.

RDS

i Mediul exterior (dealuri, clădiri, tunel, parcuri, subsol...) poate bloca primirea, inclusiv în modul de urmărire RDS. Acest fenomen este normal în propagarea undelor radio și nu se traduce sub nicio formă ca o defecțiune a radioului auto.

MENU

Apăsați tasta **MENIU**.



Selectați "**Funcții audio**".

OK

Apasati pe **OK**.



Selectați funcția "**Preferințe banda FM**".

OK

Apasati pe **OK**.



Selectați "**Activare urmarire frecventa RDS**".

OK

Apasati pe **OK**, RDS se afiseaza pe ecran.

În modul "**Radio**", apăsați direct pe **OK** pentru a activa / dezactiva modul RDS.



Dacă este activat modul RDS, acesta permite continuarea ascultării aceluiași post datorită urmăririi frecvenței. Totuși, în anumite condiții, urmărirea acestui post RDS nu este asigurată pe întreg teritoriul țării, posturile radio neacoperind 100 % din teritoriu. Astfel se explica pierderea receptiei postului in timpul unei calatorii.

Ascultarea mesajelor TA



Funcția TA (Trafic Announcement) cedează prioritatea mesajelor de alertă TA. Pentru a fi activată, această funcție necesită recepția corectă a unui post de radio care emite acest tip de mesaje. Emisiunile de info trafic, programul în curs de redare (Radio, CD, Jukebox, ...) se intrerup automat, pentru a permite difuzarea unui mesaj TA. La terminarea mesajului TA, aparatul revine la redarea programului ascultat anterior.

TA

Apăsați pe tasta **TA**, pentru a activa sau dezactiva difuzarea anunțurilor.

Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Afisarea optiunilor:

daca este activ dar indisponibil, afisarea se va face barat.



Daca postul "DAB" ascultat nu este disponibil in "FM", optiunea "DAB FM" este barata.



Afisarea denumirii postului curent.

Post memorizat, tastele 1 - 6.
Apasare scurta: selectarea postului de radio memorizat.
Apasare lunga: memorizarea unui post.

Afisarea denumirii "multiplex" ascultat, denumit si "ensemble".

Reprezinta calitatea semnalului benzii ascultate.

RadioText (TXT) display al postului curent.

Radio digital

i Aparatul de radio digital permite redarea la o calitate superioara, precum si prezentarea de categorii suplimentare de anunturi-informatii (TA INFO). Diferitele "multiplex/ansamblu" va propun o lista de posturi de radio prezentate in ordine alfabetica.

BAND

Schimbare de banda (FM1, FM2, DAB, ...).



Schimbarea postului in cadrul aceluiasi "multiplex/ansamblu".



Lansarea unei cautari catre urmatorul "multiplex/ansamblu".

TA

Apasare lunga: selectarea categoriilor de anunturi dorite, intre: Transport, Actualitati, Divertisment si Flash special (disponibile in functie de post).

i Cand postul este afisat pe ecran, apasati pe "OK", pentru afisarea meniului contextual. (Frequency hopping (RDS), DAB / FM auto tracking, RadioText (TXT) display, Informatii post radio, ...)

Urmarire DAB / FM

i Sistemul "DAB" nu acopera teritoriul 100 %. Cand calitatea semnalului numeric este redusa, "DAB / FM auto tracking" permite continuarea ascultarii aceluiasi post, prin trecere automata pe radio analogic "FM" corespondent (daca exista).

MENU

Apasati tasta "Menu".



Selectati "Multimedia" si validati.



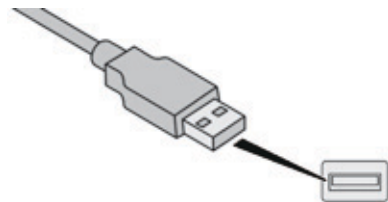
Selectati "DAB / FM auto tracking" si validati.

i Daca "DAB / FM auto tracking" este activat, exista un decalaj de cateva secunde la trecerea sistemului in radio analogic "FM", uneori cu o modificare a volumului. Cand calitatea semnalului devine buna din nou, sistemul trece din nou, automat, in "DAB".

! Daca postul "DAB" ascultat nu este disponibil in "FM" (optiunea "DAB/FM" barata), sau daca "DAB / FM auto tracking" nu este activat, va aparea o intrerupere a sunetului cand calitatea semnalului numeric va deveni slaba.

Media

USB player



Introduceți memoria USB în portul USB sau bransati echipamentul periferic în portul USB cu ajutorul unui cablu adaptat (nefurnizat).

! Pentru a proteja sistemul, nu utilizați repartitoare USB.

Sistemul creează liste de redare (memorie temporară), crearea acestora putând dura de la câteva secunde la mai multe minute la prima conectare.

Reducerea numărului de fișiere de alt tip decât muzicale și a numărului de directoare permite reducerea timpului de așteptare. Listele de redare sunt actualizate la fiecare tăiere a contactului sau conexiune a unei memorii USB. Listele sunt memorate: fără a interveni în cadrul listelor, iar timpul de încărcare următor este redus.

LIST

Executați o apăsare lungă pe tasta **LIST REFRESH**, pentru afișarea diferitelor liste de redare.



Alegeți "**Director**" / "**Artist**" / "**Gen**" / "**Playlist**".

OK

Apasați pe **OK** pentru a selecta ordinea aleasă, apoi din nou pe **OK** pentru a valida.

LIST

Apăsati scurt pe tasta **LIST REFRESH**, pentru afișarea clasamentului anterior.



Navigați prin listă folosind tastele stânga/dreapta și sus/jos.

OK

Validați selecția apăsând pe **OK**.



Apăsați pe una din aceste taste, pentru a avea acces la piesa precedentă / următoare. Mențineți apăsată una din aceste taste, pentru un avans sau retur rapid.



Apăsați pe una din aceste taste pentru a avea acces la "**Director**" / "**Artist**" / "**Gen**" / "**Playlist**" precedent / următor din lista.

Priza Auxiliary (AUX)



Bransati echipamentul portabil (MP3 player, ...) la priza Jack, cu ajutorul unui cablu audio (nefurnizat).

Efectuați apăsări succesive pe tasta **SRC /** **SOURCE** (Sursa) și selectați "**AUX**" (Intrare auxiliara).

Reglati intai volumul echipamentului dumneavoastra portabil (nivel ridicat). Apoi reglati volumul sistemului audio al vehiculului. Pilotarea comenzilor se efectueaza prin intermediul echipamentului portabil.

! Nu conectați simultan același echipament la priza Jack si la portul USB.

CD player

Introduceți numai discuri compacte nedeformate.

Unele sisteme antipiratare pe CD originale sau copiate de un sistem de înregistrare personal pot genera disfuncții independente de calitatea playerului original.

Inserați un CD în player, redarea începe automat.

SRC /

Pentru a asculta un disc deja introdus, efectuați apăsări succesive pe tasta **SOURCE** și selectați **CD**-ul.



Apăsați pe una dintre taste pentru a selecta o piesă din CD.

LIST

Apasati pe tasta **LIST REFRESH**, pentru a afisa lista cu piesele de pe CD.



Mentineti apasata una dintre taste, pentru avans sau retur rapid.

Redarea unei compilatii CD MP3

Introduceți o compilatie MP3 în CD player. Sistemul audio caută toate piesele muzicale, ceea ce poate dura de la câteva secunde la câteva zeci de secunde înainte de a începe redarea.

! Pe un același disc, CD playerul poate reda până la 255 fișiere MP3, repartizate pe 8 nivele de directoare. Este totuși recomandat să vă limitați la două nivele, pentru a reduce timpul de acces la redarea CD-ului. În timpul redării, structura directoarelor nu este respectată. Toate fișierele sunt afișate pe un același nivel.



Pentru a asculta un disc deja introdus, efectuați apăsări succesive pe tasta **SOURCE** și selectați **"CD"**.



Apăsați pe una dintre taste pentru a selecta un director de pe CD.



Apasati pe una din taste pentru a selecta o piesa de pe CD.



Apăsați tasta **LIST**, pentru a afișa lista din compilatia MP3.



Pentru derulare rapida înainte sau înapoi, apăsați continuu una din taste.

Informatii si recomandari

CD playerul nu citește decât fișierele cu extensie ".mp3" cu o rata de eșantionare de 22,05 KHz sau 44,1 KHz. Nici un alt tip de fișier (.wma, .mp4, .m3u...) nu poate fi citit.

Vă sfătuim să redactați numele fișierelor cu mai puțin de 20 de caractere excluzând caracterele particulare (ex: " ? ; ù) pentru a evita orice problemă legată de citire sau de afișare.

Pentru a putea citi un CDR sau un CDRW inscripționat, selectați în momentul inscripționării standardele ISO 9660, de preferință nivelurile 1, 2 sau Joliet. Dacă discul este inscripționat în alt format, este posibil ca lectura să nu se poată efectua corect.

Se recomandă ca pe un disc să se folosească întotdeauna același standard de inscripționare, cu o viteză cât mai mică posibil (maxim 4x) pentru a obține o calitate acustică optimă. În cazul special al unui CD multisesiune, este recomandat standardul Joliet.

Utilizati numai memorii USB avand formatul FAT32 (File Allocation Table).

 Pentru a proteja sistemul, nu utilizati repartitoare USB.

 Se recomanda sa utilizati cabluri USB oficiale Apple® pentru a garanta o utilizare corespunzatoare.

Streaming audio Bluetooth®

Streaming-ul permite ascultarea fișierelor audio din telefon prin intermediul difuzoarelor vehiculului.

Conectati telefonul: consultati rubrica **"Telephone"**.

Selectați în meniul **"Bluetooth: Telefon - Audio"** telefonul ce trebuie conectat. Sistemul audio se conectează automat la un telefon nou cuplat.

 Activați sursa streaming apăsând tasta **SOURCE***.

Controlul redării uzuale este posibil utilizand tastele fatadei radio și comenzile de pe volan**. Informațiile contextuale pot fi afișate pe ecran.

* În unele cazuri, redarea fișierelor audio trebuie inițiată de la tastatură.

** Dacă telefonul suportă această funcție.

Conectare player Apple®

Conectați playerul Apple® la portul USB, utilizând un cablu adecvat (nefurnizat). Redarea începe automat.

Controlul se face prin comenzile sistemului audio.

Clasificarea disponibilă este cea a echipamentului portabil conectat (artist / album / gen / playlist / audiobooks / podcasts).

Versiunea de soft a sistemului audio poate fi incompatibilă cu generația echipamentului Apple®.

Telefon

Cuplarea unui telefon Bluetooth®

Ecran C

(Disponibil in functie de model si versiune)

! Din motive de siguranță și pentru că ele necesită o atenție deosebită din partea șoferului, operațiile de cuplare a telefonului mobil Bluetooth la kitul mâini libere al sistemului Bluetooth al sistemului audio, trebuie să fie făcute cu vehiculul oprit și contactul pus.

Conectați-vă la www.peugeot.com.ro pentru mai multe informații (compatibilitate, asistență suplimentară, ...).

Activați funcția Bluetooth a telefonului și asigurați-vă că este "vizibil pentru toți" (configurația telefonului).

MENU

Apăsati tasta **MENU** (Meniu).

* În cazul compatibilității totale între telefon și sistem.



Selecțați în meniu:

- **"Bluetooth: Telefon - Audio"**
- **"Bluetooth configuration"**
- **"Perform a Bluetooth search"**

Se afișează o fereastră cu un mesaj de căutare în curs.



Serviciile disponibile depind de rețea, de cartela SIM și de compatibilitatea aparatelor Bluetooth utilizate. Verificați în manualul telefonului dumneavoastră și la operatorul dumneavoastră serviciile la care aveți acces.

În fereastră se afișează primele 4 telefoane recunoscute.

Meniul **"Telefon"** permite accesul în special la funcțiile următoare: **"Consult the paired equipment"**, **"Calls list"**, **"Directory"**.

În listă, selecțați telefonul de conectat. Nu se poate conecta decât câte un telefon o dată.



Pe ecran se afișează o tastatură virtuală: formați un cod din minim 4 cifre.

OK

Validați pe **OK**.

Un mesaj de pe ecran indica telefonul conectat. Pentru a accepta conectarea, introduceți același cod pe telefon, apoi validați prin **OK**. În caz de eroare, numărul de încercări este nelimitat.

Apare pe ecran un mesaj ce confirmă conectarea.

Conectarea automată autorizată nu este activă decât după configurarea telefonului. Agenda și lista apelurilor sunt accesibile după un interval de timp necesar pentru sincronizare.

Primirea unui apel

Primirea unui apel este anunțată de sonerie și de afisarea suprapusa pe ecranul afisat in momentul respectiv.



Selectați "**DA**" pe ecran cu ajutorul tastelor.

OK

Validati cu **OK**.



Pentru a accepta un apel, apăsați pe aceasta tasta din cadrul comenzilor de pe volan.

Lansarea unui apel

Din meniul **Bluetooth: Telefon - Audio**.

Selectati "**Manage the telephone call**".

Selectati "**Call**".

Sau

Selectati "**Calls list**".

Sau

Selectati "**Directory**".



Apăsați timp de mai mult de două secunde pe aceasta comanda, pentru a accesa agenda proprie, apoi navigați utilizand rola.

Sau

Pentru a forma un număr, utilizați tastatura telefonului, numai cu vehiculul oprit.

Terminarea unui apel



În timpul unei convorbiri, apăsați mai mult de două secunde pe aceasta tasta.

Validati cu **OK** pentru a termina convorbirea.



Sistemul ofera acces la agenda telefonului in functie de compatibilitatea acestuia si in timpul conectarii Bluetooth.



De pe unele telefoane conectate Bluetooth puteti trimite un contact catre agenda sistemului audio. Contactele importate astfel sunt inregistrate intr-o agenda permanent vizibila pentru toti, indiferent de telefonul conectat. Meniul agendei este inaccesibil cat timp este gol.

Ramificatie(ii) ecran(e)

Ecran A

1 Radio-CD
Radio-CD

2 RDS options
Optiuni RDS

2 REG mode
Mod REG

2 CD repeat
Repetare CD

2 Shuffle play
Redare Aleatoare

1 Vehicle config
Config vehic*

2 R wiper in rev
Stergere geamuri

2 Guide lighting
Iluminat de insotire

1 Options
Optiuni

2 Diagnostic
Diagnostic

3 View
Consultare

3 Abandon
Abandonare

1 Units
Unitati

2 Temperatura: °Celsius / °Fahrenheit
Temperature: °Celsius / °Fahrenheit

2 Fuel consumption: KM/L - L/100 - MPG
Consum de carburant: KM/L - L/100 - MPG

1 Display adjust
Reglare AFF

2 Year
An

2 Month
Luna

2 Day
Zi

2 Hour
Ora

2 Minutes
Minute

2 12 H/24 H mode
Mod 12 H/24 H

1 Language
Limba

2 Français
Franceza

2 Italiano
Italiana

2 Nederlands
Olandeza

2 Português
Portugheza

2 Português do Brasil
Portugheza - Brazilia

2 Deutsch
Germana

2 English
Engleza

2 Español
Spaniola

2 Čeština
Ceha

2 Hrvatski
Croata

2 Magyar
Maghiara

* Parametrii variază în funcție de nivelul de echipare a modelului.

Ecran C

MEDIA

- 1 Media parameters
Parametri media
- 2 Choice of playback mode
Alegere mod de redare
 - 3 Normal
Normal
 - 3 Random
Aleator
 - 3 Random all
Aleator tot
 - 3 Repeat
Repetare
- 2 Choice of track listing
Alegere lista piese
 - 3 By folders
Dupa director
 - 3 By artists
Dupa artist
 - 3 By genres
Dupa gen
 - 3 By playlists
Dupa playlist
- 1 Radio parameters
Parametri radio

TELEFON

- 1 Call
Apelare
- 2 Dial
Formare numar
- 2 Directory
Agenda
- 2 Calls list
Lista de apeluri
- 2 Voice mail box
Casuta vocala
- 1 Directory management
Gestionare agenda
- 2 Consult an entry
Consultare fisa
- 2 Delete an entry
Stergere fisa
- 2 Delete all entries
Stergere toate fisiile
- 1 Telephone management
Gestionare telefon
- 2 Telephone status
Stare telefon
- 1 Hang up
Inchidere

CONEXIUNE BLUETOOTH

- 1 Connections management
Gestionarea conexiunilor
- 1 Search for a device
Cautarea unui periferic

PERSONALIZARE - CONFIGURARE

1 Define the vehicle parameters
Definire parametri vehicul*

1 Choice of language
Alegere limba

1 Display configuration
Configurare afisaj

2 Choice of units
Alegere unitati de masura

2 Date and time adjustment
Setare data si ora

2 Display parameters
Afisare parametri

2 Brightness
Luminozitate

1 Choice of sounds
Alegere sunete

* In functie de echiparea vehiculului.

Intrebari frecvente

Tabelul urmator prezinta raspunsurile la cele mai frecvente intrebari referitoare la sistemul audio al vehiculului dumneavoastra.

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Motorul oprit, sistemul audio se oprește după câteva minute de utilizare.	Când motorul este oprit, timpul de funcționare al radioului auto depinde de nivelul de incarcare a bateriei. Oprirea este normală: sistemul audio intră în modul economie de energie și se întrerupe pentru a proteja bateria vehiculului.	Porniți motorul vehiculului pentru a mari nivelul de incarcare a bateriei.
Se afișează pe ecran mesajul "sistemul audio este supraîncălzit".	Pentru a proteja instalația în caz de temperatură a mediului prea ridicată sistemul audio trece în modul automat de protecție termică ceea ce duce la reducerea volumului sonor sau la oprirea redării CD-ului.	Opriti sistemul audio timp de câteva minute, pentru a lăsa sistemul să se răcească.

Radio

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Există o diferență de calitate sonoră între diferite surse audio (radio, CD...).	Pentru a permite ascultarea în condiții optime, reglajele audio (volum, sunete grave, ascuțite, ambianță, volum) pot fi adaptate la diferite surse sonore, ceea ce poate duce la diferențe de sunet în cazul schimbării sursei (radio, CD...).	Verificați dacă reglajele audio (volum, sunete joase, înalte, ambianță, Loudness) sunt adaptate la sursele ascultate. Vă recomandam să reglați funcțiile audio (joase, înalte, balans față-spate, stânga-dreapta) pe poziția din mijloc, să selectați ambianța muzicală "Nici una", să reglați corecția loudness pe poziția "Activa" în modul CD și pe poziția "Inactivă" în modul radio.

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Posturile memorate nu funcționează (nu au sonor, 87,5 Mhz se șterge etc.).	Gama de unde selectată nu este bună.	Apăsați tasta BAND AST pentru a regăsi gama de unde (AM, FM1, FM2, FMAST) în care sunt memorate posturile.
Anunțul trafic (TA) este afișat. Nu primesc nici-o informație rutieră.	Postul radio nu participă la rețeaua regională de informații asupra traficului.	Treceți pe un post radio care difuzează informații despre trafic.
Calitatea de recepție a postului radio ascultat se degradează progresiv sau posturile radio memorate nu funcționează (nu se aude nimic, 87,5 Mhz se afișează etc.).	Vehiculul este prea departe de emițătorul postului ascultat sau niciun emițător de posturi nu este prezent în zona geografică traversată.	Activați funcția RDS pentru a permite sistemului să verifice dacă nu există un emițător mai puternic în zona geografică respectivă.
	Relieful (dealuri, clădiri, tunel, parcare subterană etc.) blochează recepționarea, inclusiv modul de urmărire RDS.	Acest fenomen este normal și nu se traduce ca fiind o stare de defectare a sistemul audio.
	Antena lipsește sau a fost este stricată (câteodată la trecerea printr-o spalatorie automata sau la intrarea în parcurile subterane).	Verificați antena în rețeaua PEUGEOT.
Întreruperi de sunet de la 1 la 2 secunde în modul radio.	Sistemul RDS caută pe durata acestei scurte întreruperi a sunetului o alta frecvență pentru a permite o mai bună recepție a postului.	Dezactivați funcția RDS dacă fenomenul este prea frecvent și se întâmplă mereu pe același traseu.

Media

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Mesajul "Eroare periferic USB" se afișează pe ecran. Conexiunea Bluetooth se întrerupe.	Nivelul de încărcare a bateriei perifericului poate fi insuficient.	Încărcați bateria perifericului.
	Cheia USB nu este recunoscută. Cheia USB poate fi virusată.	Formatați cheia USB.
CD-ul este ejectat sistematic sau nu este citit de sistemul audio.	CD-ul este așezat invers, ilizibil, nu conține date audio sau conține un format audio ilizibil de sistemul audio. CD-ul este protejat de un sistem de protecție antipiratare nerecunoscut de sistemul audio.	- Verificați sensul de introducere al CD-ului în cititor. - Verificați starea CD-ului: CD-ul nu va putea fi citit dacă este prea deteriorat. - Verificați conținutul, dacă este vorba de un CD scris: consultați recomandările din rubrica "Audio". - Playerul CD nu citește DVD-uri. - Din cauza unei calități insuficiente, unele CD-uri scrise nu sunt redade de sistemul audio.
Sunetul CD playerului este degradat.	CD-ul folosit este zgâriat sau de proastă calitate.	Introduceți CD-uri de bună calitate și păstrați-le în bune condiții.
	Reglajele radiourilor auto (sunete joase, înalte, ambianța) sunt neadaptate.	Readuceți nivelul sunetelor grave sau înalte la zero fără a selecta ambianța.

Telephone

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Nu reusesc sa accesez casuta vocala.	Putine telefoane sau operatori permit utilizarea acestei functii.	

A

ABS	121
Accesorii	152, 220, 222
Acces si Pornire cu Maini Libere	58-60, 65, 151, 154
Actionare geamuri	70
Actualizare a zonelor de risc	327
Actualizare data	47
Actualizare oră	47
AdBlue®	26, 32, 233-235
Aditiv AdBlue	235, 237
Aditiv motorina	230, 231
Aducere la zero a kilometrajului curent	35
Aducere la zero indicator de întreținere	30
Aeratoare	91
Aer conditionat	10, 93, 95
Aer condiționat automat	92, 95
Aer condiționat cu 2 zone	100
Aer condiționat manual	92-94, 100
Afaceri	291
Afisaj multifunctional (cu sistem audio)	49
Afisaj multifunctional (fara sistem audio)	49
Afisaj pe tabloul de bord	164
Afisarea timpului inter-vehicule	187
AFU	121
Airbaguri	23, 127, 134
Airbaguri cortina	129, 130
Airbaguri frontale	127, 130
Airbaguri laterale	129, 130
Alarma	67
Alimentare rezervor de carburant	213, 215
Amenajari interioare	82
Amenajări portbagaj	87, 88
Antiblocare roti (ABS)	121
Antidemaraj electronic	53, 65, 154

Antifurt	53, 154
Antipatinare roți (ASR)	17, 21, 121
Antiprindere	70, 102
Apel de asistentă	119
Apel de urgență	119
Aprindere automata a luminilor	108, 111, 112
Aprindere automată lumini de avarie	118
Asistentă interactivă	44, 337
Asistentă la franarea de urgență	121
Asistentă la parcare	201, 203, 206
Asistentă la parcare cu fata	198
Asistentă la parcare cu spatele	198
Asistentă la pornirea în panta	162
ASR	121
Autonomie AdBlue	32
Aux	312
Avertizare de risc de coliziune	190

B

Bacuri de depozitare	87, 88
Bancheta spate	79, 80
Bare suport pe acoperiș	223
Baterie	219, 231, 268-271
Baterie de telecomanda	54, 55, 64, 65
Becuri (înlocuire)	252, 257, 259
Blocare centralizata deschideri	51, 56, 58, 59
Blocare deschideri	65
BlueHDI	28, 32, 233, 274
Bluetooth (kit maini libere)	346, 347, 370

Bluetooth (telefon)	346, 347
Buson de rezervor de carburant	213

C

Cablu audio	312
Cablu jack	312
Calculator de bord	37-39
Camera video de mers înapoi	200
Capac de protecție buson de carburant	213
Capacitate rezervor carburant	213
Capotă motor	225
Caracteristici tehnice	275, 278, 281, 285
Carburant	10, 215
Carburant (rezervor)	22
Caseta cu sigurantă în compartimentul motorului	266
CD	312, 367
CD MP3	312, 367, 368
CD player MP3	312, 367, 368
CDS	121
Centuri de siguranță	124-126, 137
Cheie	50, 51, 56, 58, 59, 64, 65
Cheie cu telecomandă	51, 53, 59, 154
Cheie de siguranță	63
Cheie electronică	50, 56, 58, 59, 63
Cheie uitată în contact	150
Chinga de fixare	87, 88
Chinga superioară	140
Cititor USB	312, 366
Claxon	121
Climatizare	98

Comanda actionare geamuri	70
Comanda de avarie portbagaj	62
Comanda de avarie usi	63
Comanda de incalzire scaune	76
Comanda lumini	14, 107
Comanda sistem audio de la volan	299, 361
Comanda stergator geam	114-116
Compartimente de depozitare	82, 84, 86-88
Compartiment motor	226, 227
Completare AdBlue	237
Completari cu aditiv AdBlue®	235
Compresor pneumatic	239
Conducere economica	10
Conducere Eco (sfaturi)	10
Conectare JACK	82, 85, 312, 367
Conector USB	82, 85, 312, 366
Conexiune Bluetooth	346, 347
Configurare vehicul	44
Consum carburant	10
Consum ulei	228
Contact	98, 150, 152
Contor de kilometri zilnic	35
Controale	226, 227, 231, 232
Control dinamic al stabilitatii (CDS)	17, 21, 121, 123
Control Intelligent al Tractiunii	122
Control nivel ulei motor	31
Control presiune (cu kit)	239
Copii	138, 142, 143
Copii (siguranta)	144
Cotieră	82
Cotiera fata	84
Cotieră spate	86
Covorase de podea	83
Cric	246
Cutie de viteze automata	10, 12, 15, 151, 153, 162, 165, 169-171, 177, 181, 232, 268

Cutie de viteze manuala	10, 12, 15, 162, 163, 170, 171, 177, 181, 232
Cutie de viteze pilotata	10

D

DAB (Transmisie Audio Digitala) - Radio digital	310, 311, 364, 365
Data (setare)	47-49
Deblocare deschideri	50, 56, 58
Deblocare usi	50, 56, 58
Degivrare	93, 100, 101
Degivrare luneta	101, 105
Delestare (mod)	219
Demontarea unei roti	248
Demontare covoras de podea	83
Denon (sistem audio)	89, 293
Deplasari in strainatate	107
Deschidere capotă motor	225
Deschidere portbagaj	50, 56, 58, 61
Detectare pneu dezumflat	24, 209, 211, 245
Detectare pneu dezumflat (detectare)	209
Dezaburire	93, 100
Dezaburire spate	101, 105
Dimensiuni	289
Diode electroluminescente - LED	252, 257, 259
Discuri de frana	232
Dispozitiv Apple®	314, 369
Dispozitiv de remorcare	147, 218
Driver Sport Pack	169
Duze de incalzire	117

E

Economie de energie (mod)	219
Ecran in tabloul de bord	37
Ecran monocrom	372
Ecran monocrom A	372
Ecran multifunctional (cu sistem audio)	49, 362
Ecran multifunctional (fara sistem audio)	49
Ecran tactil	38, 40, 42, 45, 47, 173, 211
Ecran tactil (Meniuri)	295, 300, 301
Elemente de identificare	292
ESC/ASR	121
ESC (program de stabilitate electronica)	17
Etichete de identificare	292

F

Faruri cu halogen	252, 254
Faruri (reglaje)	113
Filtru de aer	231
Filtru de particule	230, 231
Filtru de ulei	231
Filtru habitaculu	231
Frana de stationare	15, 154, 232
Frana de stationare electrica	20, 155, 160
Franare automata de urgenta	190, 193
Franare automata la risc de coliziune (FARC)	22, 190, 193
Franare dinamica de siguranta	155, 160
Frâne	21, 25, 232
Frecventa (radio)	308, 309

Funcție autostrada (semnalizatoare de direcție).....	112
Funcție dinamică (sport).....	169
Funcție masaj.....	78

Identificare vehicul.....	292
Iluminare.....	14, 104, 107
Iluminat de ambianță.....	104
Iluminat de însoțire.....	53, 111, 112
Iluminat de primire.....	112
Iluminat interior.....	103, 104
Iluminator portbagaj.....	88
Incarcare.....	10, 223
Incarcarea bateriei.....	270
Incarcare baterie.....	270
Inchidere capac de portbagaj.....	300, 301
Inchidere portbagaj.....	61
Inchidere usi.....	51, 56, 58, 59
Indicator de autonomie AdBlue®.....	32
Indicator de întreținere.....	28
Indicator de nivel ulei motor.....	31
Indicator de schimbare treaptă.....	164
Indicator de temperatură lichid de răcire.....	28
Indicator nivel carburant.....	213
Inel de remorcă.....	87
Inele de ancorare.....	87, 88

Informații trafic (TA).....	329, 363
Informații trafic (TMC).....	328
Înlocuirea unei roți.....	246, 247
Înlocuirea unui bec.....	252, 257, 259
Înlocuire baterie de telecomandă.....	54, 64
Înlocuire becuri.....	252, 257, 259
Înlocuire filtru ulei.....	231
Înlocuire siguranțe fuzibile.....	262, 264
Instrumente.....	239, 246
Intrare aer.....	99
Întreținere curentă.....	10
ISOFIX.....	142
ISOFIX (puncte de fixare).....	140, 141

Încălzire.....	10, 91, 93, 94
Înlocuire filtru de aer.....	231
Înlocuire filtru habitacul.....	231

Jack.....	85, 312
Joja de ulei.....	31, 228

K

Kilometraj total.....	35
Kit de depanare provizorie pneu.....	87, 239
Kit mâini libere.....	346, 347, 370

L

Lamelă de ștergător de geam (înlocuire).....	117, 222
Lanturi pentru zapadă.....	209, 216
LED - diode electroluminescente.....	252, 257, 259
Limitator de viteză.....	173, 174
Localizare vehicul.....	53, 57
Lombar.....	73, 78
Lumini anticeață față.....	252
Lumini avarie.....	118, 238
Lumini de avarie.....	118, 238
Lumini de ceață spate.....	109, 257, 259
Lumini de citit hartă.....	103
Lumini de drum.....	107, 252, 254, 256
Lumini de însoțire.....	112
Lumini de întâlnire.....	107, 252, 254
Lumini de mers înapoi.....	257, 259
Lumini de placă de înmatriculare.....	261
Lumini de stop.....	257, 259
Lumini de zi.....	108, 110, 252, 253, 255, 256
Lumini laterale.....	113
Lumini pozitive.....	107, 252, 253, 255-257, 259
Lumini semnalizatoare de direcție.....	112, 252, 255, 257, 259
Lumini semnalizatoare de direcție laterale.....	256
Luneta (degivrare).....	101

M

Maneta de cutie de viteze manuala.....	163
Maneta de viteze	10
Maneta de viteze cutie automata	165
Martor de preincalzire motor Diesel	15
Martori de avertizare.....	15, 18, 20
Martori de functionare	14, 15, 17, 20
Martori de stare.....	15, 20
Martor de sistem antipoluare SCR	27
Martor sistem de frânare	21
Martori luminosi	13, 17, 18
Martor service	19
Martor stop.....	18
Mase.....	278, 285
Mediu.....	10, 55, 64
Memorarea pozițiilor de condus	75
Memorarea unei viteze	173
Meniu.....	302, 304, 306, 316, 318, 322, 330, 342, 344
Meniu general	362
Meniuri (audio)	302, 304, 306, 316, 318, 342, 344
Meniuri (Ecran tactil).....	295, 300, 301
Mod delectare	219
Mod economie de energie	219
Montare bare de acoperiş.....	223
Motor benzina	215, 226, 275
Motor Diesel.....	15, 215, 227, 274, 281, 285
Motorizări	275, 281, 285
MP3 (CD)	368

N

Navigație	322
Neutralizare airbag pasager	127, 134

Neutralizare CDS (ESC)	123
Nivel de aditiv motorină	230, 231
Nivel de lichid de frana	229
Nivel de lichid de spalare geamuri	116, 230
Nivel de lichid de spalare proiectoare.....	116, 230
Nivel de ulei.....	31, 228
Nivel lichid de racire.....	28, 230
Nivel minim carburant	22, 213
Niveluri si verificari.....	226-230

O

Obturator amovibil (parazapada).....	217, 218
Oprire de urgență.....	152
Oprire motor.....	148
Oprire vehicul.....	151, 152, 165
Ora (setare)	47-49

P

Pack Dynamique	169
Pana de carburant (Diesel).....	274
Pana pneu	239
Panou de mascare bagaje.....	87-89
Parametrare echipamente	44
Parametrii sistemului	338
Parbriz cu incalzire	117
Pavilion panoramic	102
PEUGEOT Connect Apps.....	341

PEUGEOT Connect	
Asistenta.....	119
PEUGEOT Connect	
Packs	119
PEUGEOT Connect SOS	119
Placuta de identificare	
constructor.....	292
Placute de frana.....	232
Plafoniere	103
Plasa de retinere	
obiecte inalte	90
Pneuri.....	10
Pompa de reamorsare	274
Pornirea motorului	148
Pornirea vehiculului	151, 152, 165
Pornire de avarie.....	152
Portbagaj.....	61
Post de radio	308, 309, 362
Pozitii de conducere	
(memorare).....	75
Presiune in pneuri	239, 245, 251, 292
Presiune pneuri.....	10
Pretensionare pirotehnica	
(centuri de siguranta).....	126
Priza 230 V	82, 85
Priza auxiliara	312, 367
Priza de accesorii 12 V	82, 84, 88
Prize audio	85
Program de stabilitate	
electronica (ESC)	17, 121
Proiectoare anticeata	
fata.....	109, 252, 256
Protectie copii	127, 131-133, 138, 140, 142, 143, 145
Protectie impotriva temperaturilor	
foarte scazute	217
Puncte de fixare	
ISOFIX	140, 141
Punere sub contact.....	152

R

Rabaterea scaunelor spate	80
Radio	308, 309, 312, 362
Radio digital - DAB (Transmisie Audio Digitala)	310, 311
Ramificatii ecran	302, 304, 306, 316, 318, 322, 330, 342, 344, 372-374
RDS	309
Reamorsare circuit carburant	274
Recipient AdBlue	237
Recirculare aer	95, 99
Recomandari de conducere	146, 147
REF	121
Regenerare filtru de particule	231
Reglaje (Meniuri)	330
Reglaj lombar	73
Reglaj temperatură	95
Reglare debit de aer	95
Reglare proiectoare	113
Reglare repartitie aer	95
Reglare scaune	73, 74
Reglare tetiere	77
Reglare volan in inaltime si profunzime	72
Regulator de viteza	173, 177, 180, 181
Regulator de viteza adaptiv	180
Reinitializarea telecomenzii	54, 64
Reinitializare detectare pneu dezumflat	210
Remontarea unei roti	248
Remorca	147, 218
Remorcarea unui vehicul	272
Reostat de iluminat	36
Repartitor electronic de franare (REF)	121
Reper culoare vopsea	292
Retrovizoare exterioare	101, 105, 195
Retrovizor interior	106
Revizii	10
Rezervor de carburant	213
Rezervor de spalare geamuri	230
Rezervor spalare proiectoare	230
Roată de rezervă	87, 246, 247

S

Sarcini remorcabile	278, 285
Saturarea filtrului de particule (Diesel)	231
Scaune copii clasice	137
Scaune cu comenzi electrice	74
Scaune fata	73-75
Scaune incalzite	76
Scaune ISOFIX pentru copii	140, 142, 143
Scaune pentru copii	126, 131-133, 137, 138, 145
Scaune spate	79, 80
Schimbarea unei lamele de stergator de geam	117, 222
Schimbarea unei sigurante	262, 264, 266
Schimb ulei	228
SCR (Reductie Catalitica Selectiva)	233
Scule	239, 246
Selector de carburant	214
Serie vehicul	292
Service	19
Service (martor)	19
Setarea datei	47-49
Setare ora	47-49
Siguranta copii	63, 127, 131-133, 138, 142-145
Sigurante fuzibile	262, 264, 266
Sinscronizare telecomandă	54, 64
Sistem antipoluare SCR	27
Sistem ESC	17
Sistem SCR/ AdBlue	233
Spalare proiectoare	115
Spalator de gramuri	115
Spalator de luneta	115
Spoturi laterale	113, 256
Stergator de geam	16, 114, 116
Stergator de luneta	115
Stergere automata a geamurilor	114, 116

Stop	18
Stop (martor)	18
Stop & Start	16, 25, 39, 92, 100, 170, 172, 213, 225, 231, 268, 271
Streaming audio	
Bluetooth	312, 314, 369
Superblocare	52, 60
Suport de bicicleta	222
Suport de pahare	82
Supraveghere unghiuri moarte	16, 195

T

Tabele cu mase	278, 285
Tabele cu motorizări	275, 281, 285
Tabele cu sigurate	262, 264, 266
Tableta tactila	44
Tablou de bord	12
Telecomanda	50, 51, 56, 58-60, 65
Telefon	346-348, 370
Temperatura lichidului de răcire	28
Tetiere fata	77
Tetiere spate	80, 81
Tija de capota motor	225
Timp inter-vehicule	187
TMC (Informatii trafic)	328
Torpedo cu refrigerare	82
Transperant de acoperis panoramic	102
Transport obiecte lungi	86
Trapa pentru schiuri	86
Triunghi de semnalizare	238

U

Ulei motor.....228

Umflare ocazională (cu kit)239

USB85, 312, 368

Ventilatie91-94, 99

Ventilație10

Verificare niveluri228-230

Verificări curente.....231, 232

Versiune de Afaceri291

Volan (reglare).....72

W

Wip Sound.....359

Z

Zone de risc (actualizare)327



In diferite locuri din vehicul sunt aplicate etichete. Ele contin avertismente legate de siguranta, precum si date de identificare a vehiculului. Nu le indepartati: ele fac parte integranta din vehicul.

Reproducerea și traducerea acestui document, chiar parțial, sunt interzise fără autorizarea scrisă din partea companiei Automobiles PEUGEOT.

Automobiles PEUGEOT atestă, prin aplicarea dispozițiilor reglementării europene (Directiva 2000/53) referitoare la vehiculele scoase din uz, că a atins obiectivele fixate de aceasta și că la fabricarea produselor pe care le comercializează sunt utilizate materiale reciclate.

Pentru orice intervenție asupra vehiculului dumneavoastră, adresați-vă unui atelier calificat ce dispune de informații tehnice, competență și echipament tehnic adecvat, ceea ce rețeaua PEUGEOT este în măsură să vă ofere.

Va atragem atenția asupra următoarelor informații:

- Montarea unui echipament sau a unui accesoriu electric neavând reper Automobiles PEUGEOT poate provoca o defectare a sistemelor electronice ale vehiculului. Apelați la rețeaua PEUGEOT pentru a vă fi prezentată oferta de accesorii agreate.
- Din motive de siguranță, accesul la priza de diagnosticare, asociată cu sistemele electronice imbarcate ce echipază vehiculul, este strict rezervat pentru rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat, ce dispune de sculele adecvate (risc de disfuncții la nivelul sistemelor electronice imbarcate, ce ar putea genera pene sau accidente grave). Responsabilitatea constructorului nu va putea fi angajată în cazul nerespectării acestei indicații.
- Orice modificare sau adaptare, neprevăzută sau neautorizată de Automobiles PEUGEOT, sau realizată fără a respecta indicațiile tehnice ale constructorului, duce la anularea garanției legale și contractuale.

Tipărit în UE
Roumain

04-16



PEUGEOT

AUTOMOBILES PEUGEOT - Siège Social : 75, avenue de la Grande-Armée 75016 Paris - France

Tél. : +33 (0)1 40 66 55 11 - Fax : +33 (0)1 40 66 54 14 - Téléc. : 645 700 F

<http://www.peugeot.com>

Société anonyme au capital de 172.711.770 € - R.C.S. : 552 144 503 R.C.S. Paris - SIRET : 552 144 503 00018 - APE : 2910Z



Compatibilitate carburanti

Carburant utilizat pentru motoarele pe benzina

Motoarele cu benzină sunt compatibile cu biocarburanții conformi cu standardele europene actuale și viitoare ce pot fi distribuite la pompa.

E5

Benzina ce respecta norma EN228 în amestec cu un biocarburant ce respecta norma EN15376.

E10



Este autorizată numai utilizarea aditivului de carburant benzină ce respecta norma B715001.

Carburant utilizat pentru motoarele Diesel

Motoarele Diesel sunt compatibile cu biocarburanții conformi standardelor actuale și viitoare europene, ce pot fi distribuite la pompa.

B7

Motorina ce respecta norma EN590 în amestec cu un biocarburant ce respecta norma EN14214 (conținut posibil de la 0 - 7 % Ester Metilic de Acizi Grasi).

E5

E10

B7

B10

XTL

B20

B30

B10

Motorina ce respecta norma EN16734 în amestec cu un biocarburant ce respecta norma EN14214 (cu un posibil conținut de 0 - 10 % de Ester Metilic de Acizi Grasi).

XTL

Motorina parafinică ce respecta norma EN15940 în amestec cu un biocarburant ce respecta norma EN14214 (cu un posibil conținut de 0 - 7 % de Ester Metilic de Acizi Grasi).

B20

Utilizarea carburanților B20 sau B30 care respecta norma EN16709 este posibilă pentru motorul Diesel. Totuși, această utilizare, chiar și ocazională, necesită aplicarea strictă a condițiilor speciale de întreținere denumite "Utilizare severă".

B30

Pentru mai multe informații, consultați rețeaua marci sau un Service autorizat.



Utilizarea oricărui alt tip de (bio) carburant (uleiuri vegetale, sau animale, pure sau diluate, ulei menajer...) este oficial interzisă (risc de deteriorare a motorului și a circuitului de carburant).



Este autorizată numai utilizarea aditivilor pentru carburant Diesel ce respecta norma B715000.

Motorina la temperaturi scăzute

La temperaturi situate sub 0° C (+32° F), formarea de parafine în motorinele de vară poate genera o funcționare anormală a circuitului de alimentare cu carburant. Pentru a evita acest lucru, se recomandă utilizarea de motorine de iarnă și păstrarea în rezervor a unei cantități de carburant mai mari decât 50 % din capacitatea acestuia.

În cazul în care, cu toate măsurile de prevedere, la temperaturi sub -15° C (+5° F) motorul are probleme la pornire, este suficientă lăsarea vehiculului un timp într-un garaj sau un atelier încălzit.



Deplasare în străinătate

Unii carburanți pot deteriora motorul. În unele țări, este posibilă obligația de a utiliza un anumit tip de carburant (cifra octanică specifică, denumire comercială specifică...) pentru a garanta buna funcționare a motorului.

Pentru orice informație suplimentară, consultați punctul de vânzare.



16CAR.A250

Compatibilitate carburanti

Carburant utilizat pentru motoarele pe benzina

Motoarele cu benzină sunt compatibile cu biocarburanții conformi cu standardele europene actuale și viitoare ce pot fi distribuite la pompa.

E5

Benzina ce respecta norma EN228 in amestec cu un biocarburant ce respecta norma EN15376.

E10



Este autorizata numai utilizarea aditivului de carburant benzina ce respecta norma B715001.

Carburant utilizat pentru motoarele Diesel

Motoarele Diesel sunt compatibile cu biocarburanții conformi standardelor actuale și viitoare europene, ce pot fi distribuite la pompa.

B7

Motorina ce respecta norma EN590 in amestec cu un biocarburant ce respecta norma EN14214 (continut posibil de la 0 - 7 % Ester Metilic de Acizi Grasi).

E5

E10

B7

B10

XTL

B20

B30

B10

Motorina ce respecta norma EN16734 in amestec cu un biocarburant ce respecta norma EN14214 (cu un posibil continut de 0 - 10 % de Ester Metilic de Acizi Grasi).

XTL

Motorina parafinica ce respecta norma EN15940 în amestec cu un biocarburant ce respecta norma EN14214 (cu un posibil continut de 0 - 7 % de Ester Metilic de Acizi Grasi).

B20

Utilizarea carburantilor B20 sau B30 care respecta norma EN16709 este posibila pentru motorul Diesel. Totusi, aceasta utilizare, chiar si ocazionala, necesita aplicarea stricta a conditiilor speciale de intretinere denumite "Utilizare severa".

B30

Pentru mai multe informatii, consultați rețeaua marci sau un Service autorizat.



Utilizarea oricarui alt tip de (bio) carburant (uleiuri vegetale, sau animale, pure sau diluate, ulei menajer...) este oficial interzisa (risc de deteriorare a motorului si a circuitului de carburant).



Este autorizata numai utilizarea aditivilor pentru carburant Diesel ce respecta norma B715000.

Motorina la temperaturi scazute

La temperaturi situate sub 0° C (+32° F), formarea de parafine in motorinele de vara poate genera o functionare anormala a circuitului de alimentare cu carburant. Pentru a evita acest lucru, se recomanda utilizarea de motorine de iarna si pastrarea in rezervor a unei cantitati de carburant mai mari decat 50 % din capacitatea acestuia.

In cazul in care, cu toate masurile de prevedere, la temperaturi sub -15° C (+5° F) motorul are probleme la pornire, este suficienta lasarea vehiculului un timp intrun garaj sau un atelier incalzit.



Deplasare in strainatate

Unii carburanti pot deteriora motorul. In unele tari, este posibila obligatia de a utiliza un anumit tip de carburant (cifra octanica specifica, denumire comerciala specifica...) pentru a garanta buna functionare a motorului.

Pentru orice informatie suplimentara, consultati punctul de vanzare.



16CAR.A250